

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE
—

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



User instructions **EN**

SMART ADVENTURE

A few words about your new air conditioning unit	8
Electrical data	8
Electric diagram	9
Packing list	10
Parts name	11
Operation of wireless remote controller	12
Control panel	17
Installation instruction	18
Step 1 - selecting an installation location & installing the roof top air conditioner	18
Step 2 - mounting outdoor unit	21
Step 3 - installing the ceiling assembly	22
Step 4 - electrical wiring	24
Step 5 - completing the installation	26
Troubleshooting guide	27
Error code	28
Normal maintenance procedures	29

WARNING:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- To be in compliance with IEC/EN 61000-3-11, impedance value of power-supply system connected to product must be less than or equal to the allowable maximum value of Z_{sys} in the following sheet:

Model	Max unit
RTA-2500	0,316 Ω

INSTALLATION PRECAUTION

WARNING:

- Observe all governing codes and ordinances.
- Do not use damaged or non-standard power cord.
- Be caution during installation and maintenance. Prohibit incorrect operation to prevent electric shock, casualty and other accidents.
- Before turning on the unit, please open the horizontal louver of indoor unit by hand, Otherwise, the cool air can't be blown out and there will be condensate water on the horizontal louver.

Working temperature range

Suggested working temperature range: +4 ~ 46°C . (heating:+4~24°C/cooling:+18~46 °C). The outdoor unit may stop operating, due to various kinds of protection within the working temperature range.

Selection of Installation Location

Basic requirement

Installing the unit in the following places may cause malfunction. If it is unavoidable, please consult the local dealer:

1. The place with strong heat sources, vapors, flammable or explosive gas, or volatile objects spread in the air.
 2. The place with high-frequency devices (such as welding machine, medical equipment).
 3. The place near coast area.
 4. The place with oil or fumes in the air.
 5. The place with sulfureted gas.
 6. The place with sulfureted gas.
-
7. This air conditioner unit is only used for the vehicle without concave and convex surface on the top of it.
 8. Prohibit operating this air conditioner unit when starting up the vehicle or when the vehicle is driving.
 9. Prohibit supplying the power for the air conditioner unit with the vehicle power supply.

Requirement of air conditioner

1. Air inlet should be far away from obstacles and do not put any objects near air outlet. Otherwise, it will affect the radiation of heat-removal pipe.
2. Select a location where the noise and outflow air emitted by the outdoor unit will not affect neighborhood.
3. Please try your best to keep far away from fluorescent lamp.
4. The appliance shall not be installed in the laundry.

INSTALLATION PRECAUTION

Requirements Forelectric Connection

Safety precaution

1. Must follow the electric safety regulations when installing the unit.
2. According to the local safety regulations, use qualified power supply circuit.
3. For appliances with type Y attachment,the instructions shall contain the substance of the following.If the supply cord is damaged,it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Properly connect the live wire, neutral wire and grounding wire of power socket.
5. Be sure to cut off the power supply before proceeding any work related to electricity and safety.
6. Do not put through the power before finishing installation.
7. the air conditioner is first class electric appliance. It must be properly grounding. With specialized grounding device by a professional. Please make sure it is
8. The yellow-green wire or green wire in air conditioner is grounding wire, which can't be used for other purposes.
9. The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.
10. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

A FEW WORDS ABOUT YOUR NEW AIR CONDITIONING UNIT

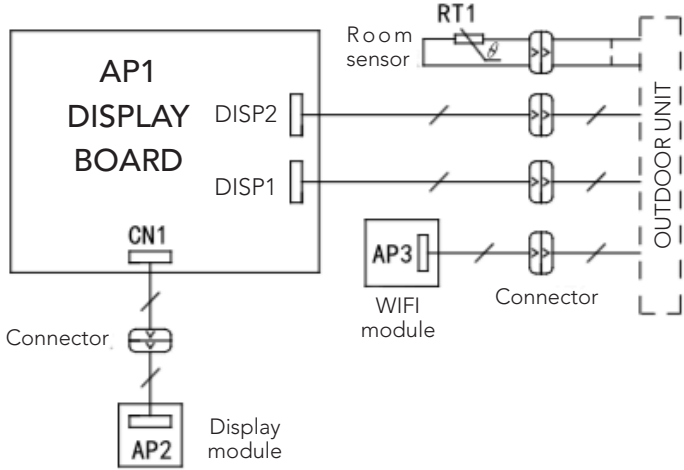
Thank you for choosing the Recreational Vehicle Air Conditioner. This manual will supply you with all the information for installation, operation and maintenance. Take a few minutes to discover how to get the most in cooling comfort and economic operation from your new air conditioner. Please keep this manual well for future reference. An all-pole disconnection switch having a contact separation of at least 3mm in all poles should be connected in fixed wiring.

ELECTRICAL DATA

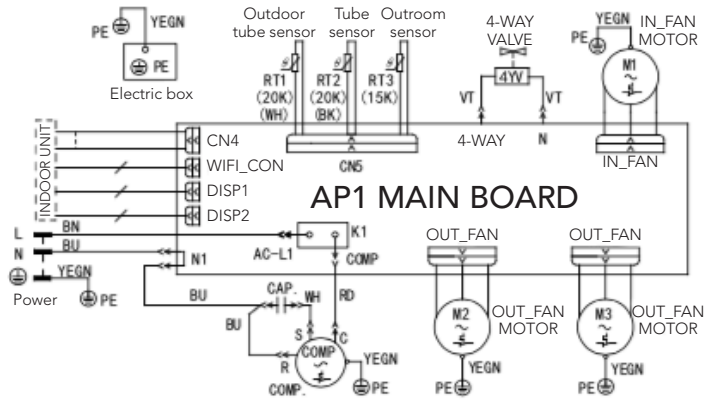
1. All wiring must be complied with local and national electrical codes. All wiring must be installed by qualified electricians. If you have any questions about the following instructions, contact a qualified electrician.
2. Check the available power supply and resolve any wiring problems BEFORE installing and operating this unit.
3. This air conditioner is designed to operate from a 220-240V AC, 50Hz, 1 Phase power supply.
4. The wiring diagrams are located on the cover of the control box. The assembly unit wire diagrams are located on the ceiling panel.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. The Electric schematic diagram are subject to change without notice. Please refer to which one on the unit.

ELECTRIC DIAGRAM

Ceiling Assembly

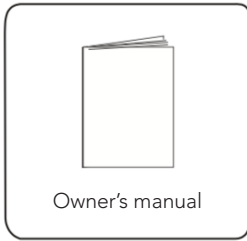


Roof top air conditioner

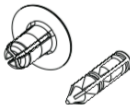



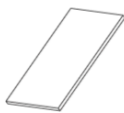

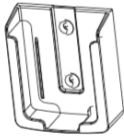




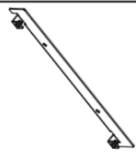

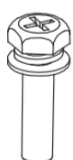

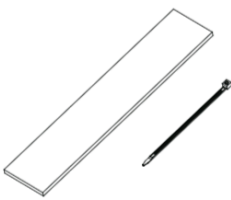


PACKING LIST

Packing List of Indoor Unit

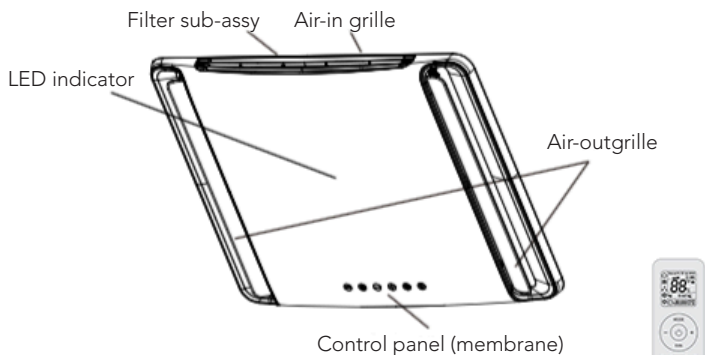


Packing List of Outdoor Unit

 <p>Clasp</p>	 <p>Bolt sub-assy M8X135</p>	 <p>Remote controller</p>	 <p>Tapping screw</p>
 <p>Double-sided gummed paper</p>	 <p>Battery (AAA 1.5V)</p>	 <p>Remote controller holder</p>	 <p>Sunk screw (remote controller holder)</p>
 <p>Foam (up)</p>	 <p>Foam (accessory)</p>	 <p>Sponge (foam accessory)</p>	 <p>Mounting plate sub-assy</p>
 <p>Insulating sheath</p>	 <p>Bolt sub-assy M6x25</p>	 <p>Tapping screw ST4.2X25 MA</p>	 <p>Sponge and Bundle</p>

PARTS NAME

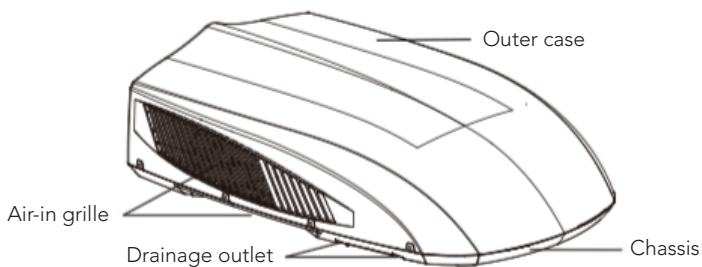
Indoor Unit



Remote controller

(Display content or position may be different from above graphics, please refer to actual products)

Outdoor Unit

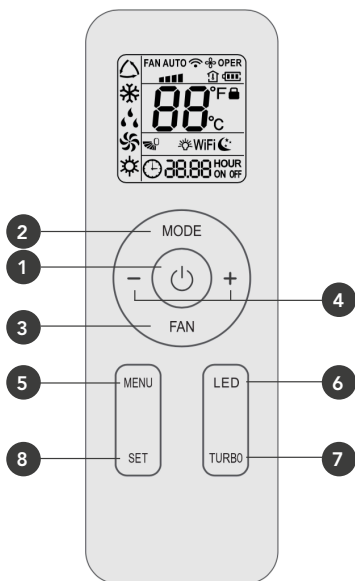


Notice:

Actual products may be different from above graphics, please refer to actual products.

OPERATION OF WIRELESS REMOTE CONTROLLER

Buttons



1. ON/OFF button
2. Mode button
3. Fan button
4. - / + button
5. Menu button
6. LED button
7. Turbo button
8. SET button

Icons on display screen

	FAN AUTO 	Set fan speed
		Send signal
Operation mode		Auto mode
		Cool mode
		Dry mode
		Fan mode
		Heat mode
		Sleep mode
		Light
		X-FAN function
		Indoor ambient temp.
		Clock
		Set temperature
	WIFI	WIFI function
		Set time
	ONOFF	TIMER ON/ TIMER OFF
		Up & down swing
		Child lock

INTRODUCTION FOR BUTTONS ON REMOTE CONTROLLER

Note:

- This is a universal remote controller, it can be used for multifunctional air conditioners. If an air conditioner model does not have a specific function, and the corresponding button is pressed, the unit will continue running in its original status.
- After turning on the power, the air conditioner will give out a sound and the operation indicator "⏻" is on. Now, you can operate the air conditioner through the remote controller.
- When the power is on, every time a button is pressed on the remote controller, the signal icon "📶" on the remote controller will flash once. The air conditioner will give out a sound, which indicates the signal has been sent to the air conditioner.

1. On/off button

- Press this button to turn the air conditioner on. Press this button again to turn the air conditioner off.

2. Mode button

- Press this button to select your required operation mode.



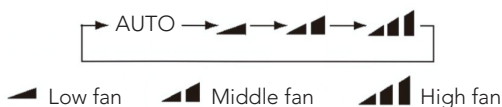
- In "AUTO" mode, the air conditioner will automatically operate according to the ambient temperature. The set temperature cannot be changed and will not be displayed. By pressing the "FAN" button, the fan speed can be adjusted.
- In "COOL" mode, press the "+" or "-" button to change the set temperature. To adjust the fan speed, press the "FAN" button.
- In "DRY" mode, the air conditioner operates at low speed. The fan speed cannot be adjusted.
- In "FAN" mode, only the fan is turned on, without any cooling or heating. Press the "FAN" button, to adjust the fan speed.
- In "HEAT" mode, press the "+" or "-" button to change the set temperature. To adjust the fan speed, press the "FAN" button.

Note:

- After the "HEAT" mode is selected, the air conditioner will delay air blowing 1-5 minutes, to prevent blowing cold air. (The actual delay time depends on the indoor ambient temperature.)
- The temperature can be set between 16-30°C (61-86°F).

3. Fan button

- This button is used for setting the fan speed in the following sequence:



Note:

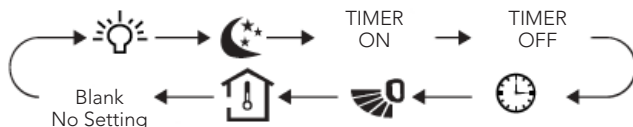
- In "AUTO" speed mode, the air conditioner will automatically select the proper fan speed according to the default setting.
- In "DRY" mode, the fan speed is low.
- "X-FAN" function: when the "FAN" button is pressed for 2 seconds in "COOL" or "DRY" mode, the icon "⊗" is displayed and the indoor fan will continue operation for a few minutes in order to dry the indoor unit, even when the unit is turned off. If the "FAN" button is now pressed for 2 seconds, the fan will stop immediately. "X-FAN" is not available in auto, fan or heat mode.

4. - / + button

- Press the “+” or “-” button once to increase or decrease the set temperature by 1°C(°F). Hold the “+” or “-” button down for at least 2 seconds, and the set temperature will change quickly. Once the “+” or “-” button is released after setting the temperature, the temperature indicator on the air conditioner will change accordingly. The temperature cannot be adjusted in “AUTO” mode.
- When setting the “TIMER ON” or the “TIMER OFF” or the “CLOCK”, press the “+” or “-” button to adjust the time. Look for more information under ‘Timer on function’, ‘Timer off function’, or ‘Clock function’.



5. Menu button

- Press this button to select the desired submenu and press the “SET” button to set the function status of the submenu. The submenu can be selected circularly as follows:



- Light function
When the light function is selected, the light icon “” flashes for 5 seconds. Press the “SET” button within 5 seconds to turn off the display light on the indoor unit. The “” icon on the remote controller will disappear as well. Press the “SET” button again within 5 seconds to turn on the display light and the “” icon will be displayed.
- Sleep function
When the sleep function is selected, the sleep icon “” flashes for 5 seconds. Press the “SET” button within 5 seconds to turn on the sleep function and the icon “” will be displayed on the remote controller. Press the “SET” button again within 5 seconds to turn off the sleep function and the icon “” will disappear.
- Air outlet grille swing function
Not available for this model.
- Ambient temperature display function
When the ambient temperature display function icon “” flashes for 5 seconds, press the “SET” button within 5 seconds to select the ambient temperature display to be on or off. After setting the ambient temperature display on, the “” icon will be displayed on the remote controller and the ambient temperature will be displayed on the indoor unit for a few seconds.
- “TIMER ON” function
With the “TIMER ON” function, the time for “TIMER ON” can be set. When the “TIMER ON” function is active, the “” icon disappears and the word “ON” flashes on the remote controller. Press the “+” or “-” button to adjust the “TIMER ON” setting. By pressing the button “+” or “-”, the setting will increase or decrease with 1 minute at a time. Hold the “+” or “-” button for 2 seconds, the time setting will now change quickly until the required time is reached. Press the “SET” button within 5 seconds to confirm the new setting. The word “ON” will stop flashing.
To cancel “TIMER ON”: when the “TIMER ON” function has been selected and the word “ON” flashes on the remote controller, press the “SET” button until the word “ON” disappears.
- “TIMER OFF” function
With the “TIMER OFF” function, the time for “TIMER OFF” can be set. When the “TIMER OFF” function is active, the “” icon disappears and the word “OFF” flashes on the remote controller. Press the “+” or “-” button to adjust the “TIMER OFF” setting. By pressing the button “+” or “-”, the setting will increase or decrease with 1 minute at a time. Hold the “+” or “-” button for 2 seconds, the time setting will now change quickly until the required time is reached. Press the “SET” button within 5 seconds to confirm the new setting. The word “OFF” will stop flashing.
To cancel “TIMER OFF”: when the “TIMER OFF” function has been selected and the word “OFF” flashes on the remote controller, press the “SET” button until the word “OFF” disappears.


-  Clock function

With the clock function, the clock time can be set. When the clock function is active, the  icon flashes on the remote controller. Press the “+” or “-” button within 5 seconds to set the clock time. By pressing the button “+” or “-”, the setting will increase or decrease with 1 minute at a time. Hold the “+” or “-” button for 2 seconds, the time setting will now change quickly until the required time is reached. Press the “SET” button within 5 seconds to confirm the new setting. The  icon will stop flashing.

6. LED button



- Press this button to turn the LED light on the panel on or off.

7. Turbo button

- In “COOL” or “HEAT” mode, press the “TURBO” button to turn on the quick “COOL” or “HEAT” mode. The  icon is now displayed on the remote controller. When this function is active, the air conditioner will run at a super-high fan speed, to quickly cool or heat. This way the ambient temperature approaches the pre-set temperature as soon as possible.

COMBINATION BUTTONS

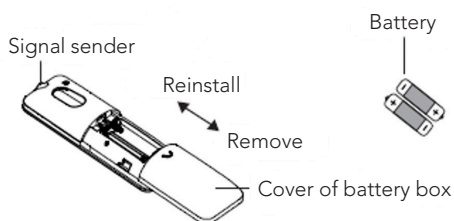
Child lock function


- Press the "+" and "-" button simultaneously to turn on or to turn off the child lock function. When the child lock function is on, the  icon is displayed on the remote controller. If the remote controller is now used, the  icon will flash three times without sending a signal to the air conditioner.

Temperature display switch function

- When in "OFF" status, press the "-" and "MODE" button simultaneously to switch the temperature display between °C and °F.

Replacement of batteries in the remote controller



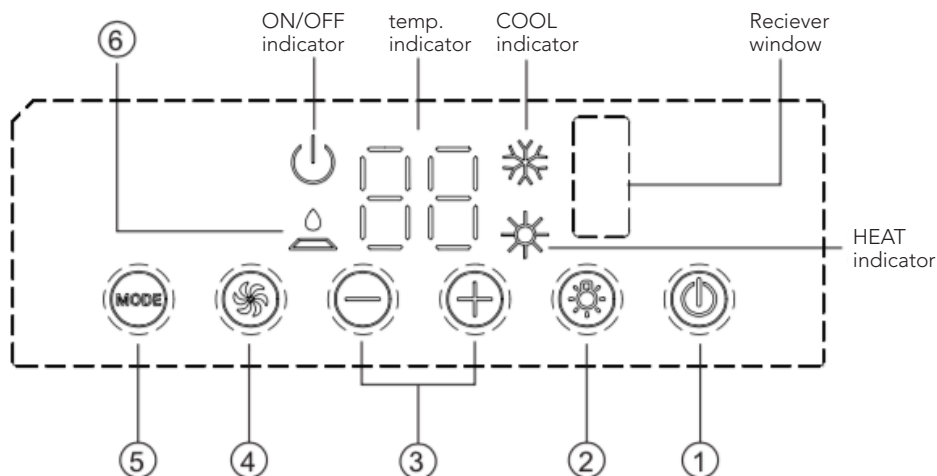
1. Press the backside of the remote controller marked with the , as shown in the figure. Then push out the cover of the battery box in the direction of the arrow.
2. Replace two 7# (AAA 1.5V) dry batteries, and make sure the position of the "+" and "-" poles are correct.
3. Reinstall the cover of the battery box.

Note:

- During operation, point the signal sender of the remote controller at the receiving unit.
- The distance between the signal sender and the receiving unit should be no more than 8 meters, and there should be no obstacles in between.
- The signal of the remote controller may be interfered when there is a fluorescent lamp or wireless telephone in the room. The remote controller should be close to the unit during operation.
- When replacing the batteries is required, use new batteries of the same model.
- If the remote controller is not used for a long time, please take out the batteries.
- If the display on the remote controller is blurry or nothing is displayed at all, please replace the batteries.

CONTROL PANEL

Note: If the remote controller is missing, operate on the control panel.

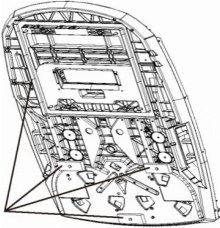


1. **ON/OFF button**
Operation starts when pressing this button, and stops when pressing this button again.
2. **LIGHT button**
Press this button to turn on or turn off display light on indoor unit.
3. **(+/-) button**
Press the + button to increase the set(operating) temperature of the unit, and press the - button to decrease the set(operating) temperature of the unit. the temperature setting range is from 16~30°C (61~86 oF).
4. **FAN SPEED button**
Select the fan speed LOW, MED, HIGH and TURBO in sequence.
5. **MODE button**
Select the operation mode, COOL, FAN, HEAT.
6. **FILTER CHECK indicator**
This feature is a reminder of cleaning the air filter(normal maintenance) for more efficient operation. The light will turn on automatically after the fan works more than 250 hours. If the light is on, turn off and power off the unit, take the air filter out and clean it, then re-install the air filter, power on and turn on the unit, the light will still be on, press + button for 5s, the light will turn off.

INSTALLATION INSTRUCTION

BEFORE INSTALLATION

Testrun the unit with proper power supply. Refer to the operation instruction section in the Owner's Manual Operation & Installation. Make sure all the controls operate correctly then disconnect the power supply of the unit.



- Before installation, please check whether the unit is assembled with three pieces of rubber pads and square sealing strip.

WARNING

- Moving parts may cause personal injury. Be careful when test the unit. Do not operate the unit with exterior cover removed.

STEP 1-SELECTING AN INSTALLATION LOCATION & INSTALLING THE ROOF TOP AIR CONDITIONER

Your air conditioner has been designed for use in recreational vehicles. Check the roof of the vehicle to determine if it can support both the roof top unit and the ceiling assembly without additional support. Make sure the interior ceiling mounting area will not interfere with existing structures. Once the location for your air conditioner has been determined. A reinforced and framed roof hole opening must be cut (if there is no hole) or you may use existing vent holes.

CASE A.

If a roof vent is already present in the desired mounting location for the air conditioner, the following steps must be performed:

1. Remove all screws which secure the roof vent to the vehicle. Remove the vent and any additional trim. Carefully remove all chalking from around the opening so the surface is clear.
2. It may be necessary to seal some of the old roof vent mounting screw holes which may fall outside of the air conditioner basepan gasket.
3. Examine the roof opening size, if the opening is small than 356x356mm, the opening must be enlarged. If the opening exceeds 356x356mm, a mounting plate (frame) must be fabricated to reduce the opening size (See Figure 1).

CASE B.

If a roof ventilation opening is not used, a new opening must be cut into the roof of the vehicle. A matching opening will also have to be cut into the ceiling inside the vehicle. Be careful as the roof piece can get stuck if the roof is multi-layered. When the opening in the roof and the ceiling are the correct size, a support structure must be fitted between the outside roof and the ceiling inside. The reinforced framework must comply with the following guidelines:

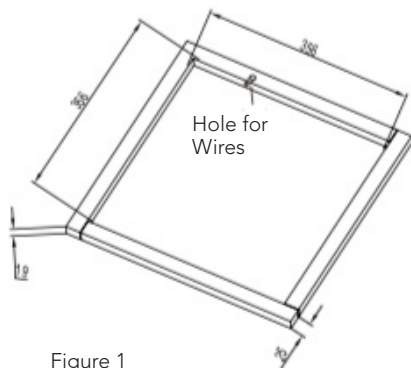


Figure 1

1. It must be capable of supporting both the weight of the roof top air conditioner and the interior ceiling assembly.
2. It must be capable of holding the roof outer surface and interior ceiling apart and supporting them, so that when the roof top air conditioner and ceiling assembly are bolted together, no collapsing occurs. A typical support frame is shown in Figure 1.
3. There must be an opening through the frame for the power supply wiring. Route the supply wiring through the frame at the same time the support frame is being installed.

CAUTION

1. The roof top air conditioner must be mounted on a level plane from front to rear and side to side when the vehicle is parked on a level plane. Figure 2 shows maximum allowable degrees that the unit can be mounted above or below level.
2. If the roof of the vehicle is sloped (not level) such that the roof top air conditioner cannot be mounted within the maximum allowable degree specifications, an exterior leveling shim will need to be added to make the unit level. A typical leveling shim is shown in Figure 3.
3. Once the roof top air conditioner has been leveled, some additional shimming may be required above the interior ceiling assembly. The roof top air conditioner and the interior ceiling assembly must be square with each other before they are secured together.
4. After the mounting hole area is properly prepared, remove the carton and shipping pads from around the roof top air conditioner. Carefully lift the unit on top of the vehicle. Do not use the outer plastic shroud for lifting. Place the roof top air conditioner over the prepared mounting hole.
5. The point end (nose) of the shroud must face toward the front of the vehicle.

Note: Try your best to put the unit on the horizontal surface for operation. The unit can only operate for a short time at the maximum sloping angle of 5° for preventing water leakage.

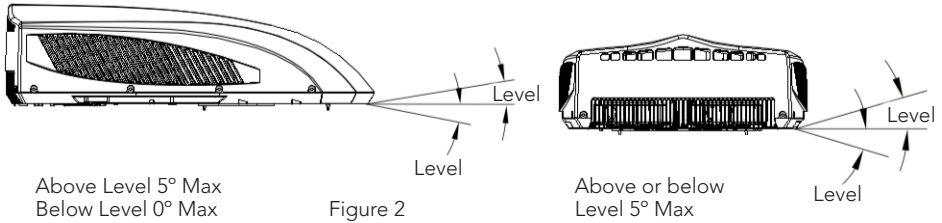


Figure 2

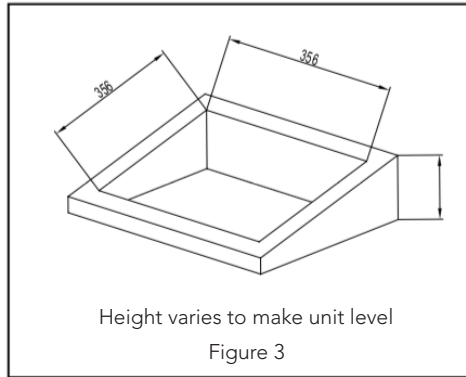
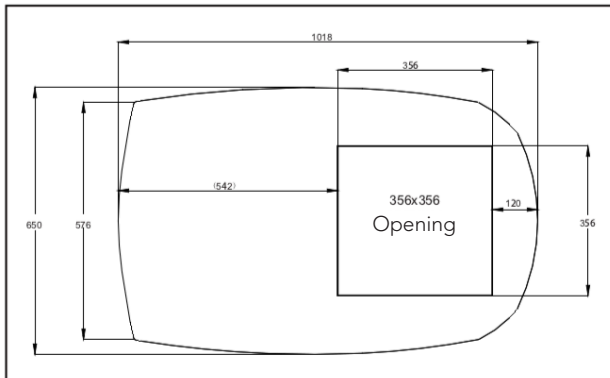
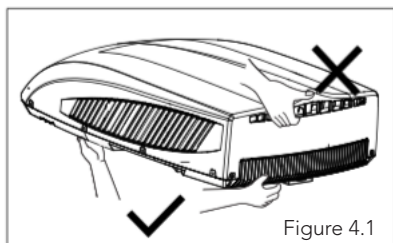


Figure 3

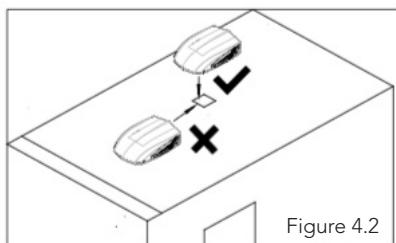
NOTE AIR CONDITIONER DIMENSIONS (ROOF OF UNIT)



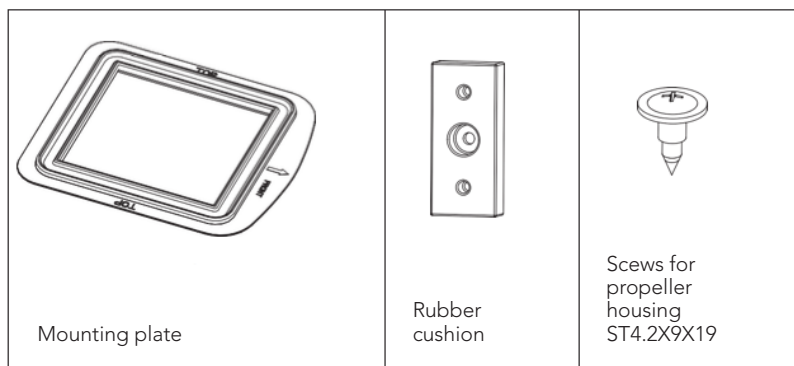
STEP 2-MOUNTING OUTDOOR UNIT



1. Open the package and take out the outdoor unit 1) When taking out the outdoor unit after unpacking, do not lift the air outlet grille at the back of outer case (see Figure4-1).



2. Fix the outdoor unit at the roof of vehicle and then drill holes. 1) Place the outdoor unit at the roof of vehicle; lift the outdoor unit and then place the outdoor unit after drilling holes at the roof of vehicle. Do not drag the outdoor unit. Otherwise, the sealing strip may fall off (see Figure4-2).



STEP 3-INSTALLING THE CEILING ASSEMBLY

NOTICE

Make sure that you have properly matched the roof top air conditioner and interior ceiling assembly. Caution before tightening bolts:

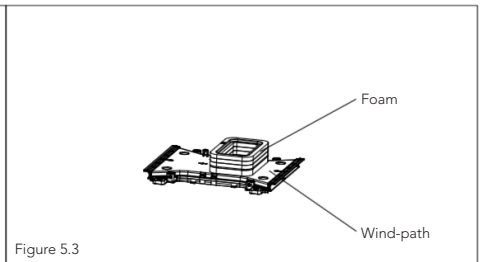
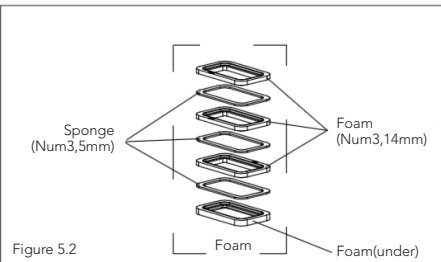
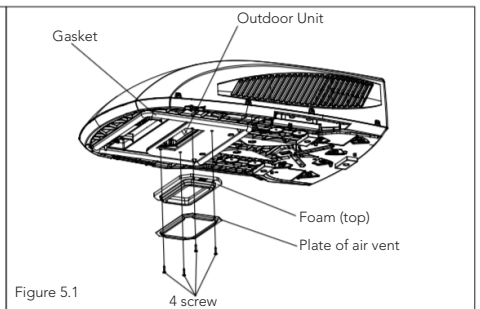
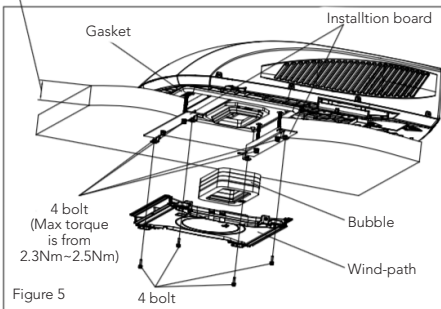
1. The applicable thickness of vehicle roof ranges from 30mm~80mm.
2. Before tightening bolts, screw in the four bolts manually and prohibit screwing forcibly.
3. When screwing bolts, you can use automatic tool. Do not tighten one bolt completely and then tighten other bolts, in order to prevent sticking of screw thread.
4. The max torque for tightening ranges from 2.3Nm~2.5Nm.

The following step by step instructions must be performed in the following sequence to ensure proper installation.

1. Carefully take the ceiling assembly out of the carton (The remote control packed with the ceiling assembly).
2. Remove the ceiling grille from the ceiling assembly.
3. Before installing the outdoor unit of recreational vehicle air conditioner on the vehicle's top, preinstall the plate of air vent and foam (upper) on the chassis of the outdoor unit with 4pc of screws (25mm long) (See fig.5-1) .
4. Then carry the outdoor unit to the vehicle's top and align with the openings on the vehicle's top. Use 2 sets of mounting plate assembly and 4 screw bolts to mount the outdoor unit (See fig. 5).
5. Before installing the air duct assembly of the indoor unit of recreational vehicle air conditioner, assemble the foam assembly according to the thickness of the vehicle's top. After simulated installation, use an appropriate amount of sponge and foam assembly. Stick the sponge and foam assembly with double faced adhesive tape (prepared by user) (See fig.5-2, 5-3)..
6. Install the foam assembly on the air duct assembly. Use 4 screw bolts to fix the air duct assembly onto the mounting plate. After connecting the outdoor unit with indoor unit, check whether the foam assembly has come loose (See fig.5).

You must start (thread) themounting bolts by hand to avoid cross-threading. DO NOT START THE MOUNTING BOLTS WITH AN AIRGUN. Themounting bolts should be tightened, process is completed when

Thickness of vehicle roof is from 30mm-80mm



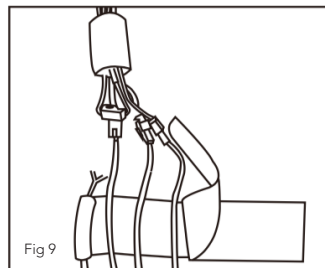
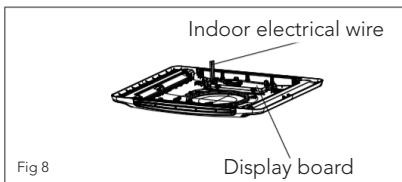
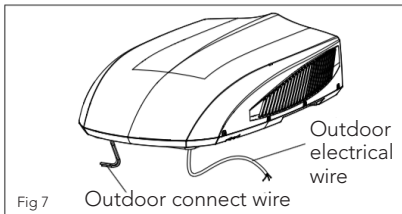
ELECTRICAL WIRING

STEP 4-ELECTRICAL WIRING

ROUTING 220-240V AC WIRING

WARNING : Make sure that all power supply to the unit is disconnected before performing any work on the unit to avoid the possibility of shock or injury and/or damage to the equipment. After the interior ceiling assembly frame is properly secured to the roof top air conditioner, the following electrical connections must be performed.

1. As shown in fig.7, the outdoor unit has two sets of outgoing wires, which are power cord (high current) and the control signal wires respectively. The former one should be directly connected to the power supply terminal while the latter one should be connected to the control signal wire of the indoor unit.
2. As shown in fig.8, the indoor unit has one set of control signal wires, with 4 wiring terminals in total.
3. As shown in the picture, connect the wiring terminals of indoor and outdoor units one by one. Then use a piece of sponge to wrap the wiring terminals together, with each terminal separately encircled by the sponge. Avoid gaps between each wire.



4. shown in the picture, use a piece of thermal insulating jacket to enclose the wiring terminals and sponge. Then glue the thermal insulating jacket and fasten it with cable ties.

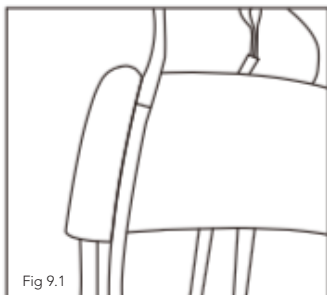


Fig 9.1

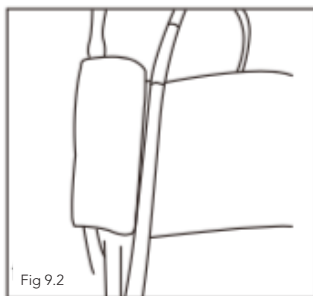


Fig 9.2

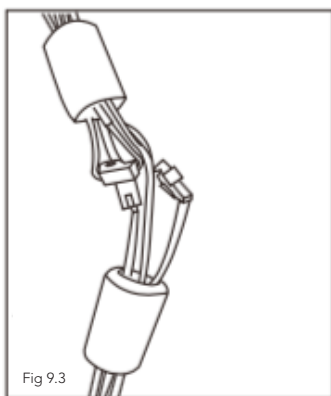


Fig 9.3

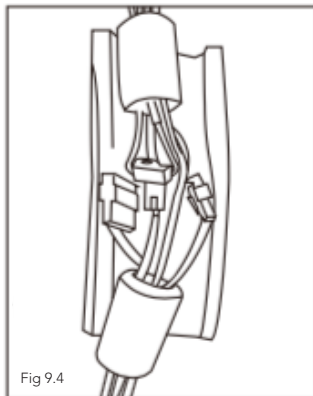


Fig 9.4

NOTE

1. Cable ties must be attached to the area with both sponge and thermal insulating jacket;
2. Before installing the front panel of indoor unit, put the thermal insulating jacket on top of the air duct.

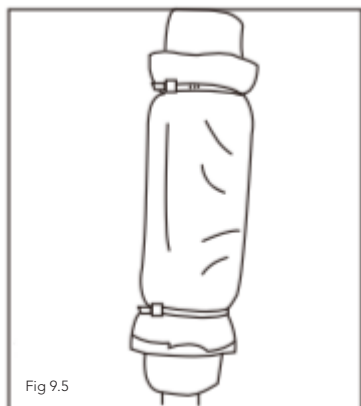


Fig 9.5

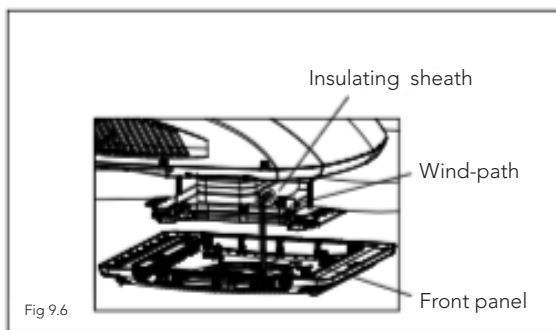


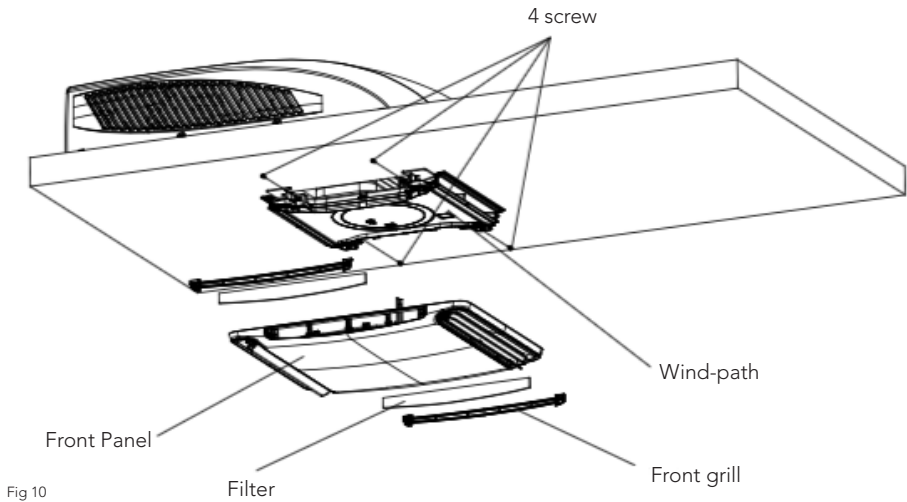
Fig 9.6

COMPLETING THE INSTALLATION

STEP 5-COMPLETING THE INSTALLATION

To complete the installation and system checkout requirements, the following steps must be performed.

1. Check the thermostat position. Make sure the thermostat is routed through the holding guide and is not touching any metal surface.
2. Secure the ceiling grille to the ceiling assembly wind-path with 4 screws. (see Figure 10).
3. Install the healthy filter and air intake grill. Press "PUSH" and lock with clasps.
4. Switch on the power supply and check the unit work or not.
5. Once the indoor unit is assembled, if the gap between the panel and the top of vehicle is not even, please ask the manufacturer to adjust it according to the assembly status.



TROUBLESHOOTING

TROUBLESHOOTING GUIDE

If you have problems with your recreational vehicle air conditioner, check this guide before contacting your service representative.

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The unit can not start	The unit may not be connected to the power supply correctly.	Check the power supply of the vehicle and make sure it is provided correctly.
The unit can not cool the room	The roof top air conditioner is not level.	Mount the roof top air conditioner as level as possible from front to rear and side to side when the vehicle is parked. Make sure that the mounting of the air conditioner is correct and level.
	The temperature setting is too high.	Reset the remote control to a lower temperature setting.
	The air filter is dirty.	Remove and clean the filter.
	The room was already very hot before the unit was turned on.	Allow a sufficient amount of time for the unit to cool the room.
The unit is making noise	The unit is click and gurgle.	These noises are normal during the operation of the unit.
The unit has water dripping inside	The basepan gasket had not been evenly compressed.	Mounting bolts should be tightened evenly by compressing the basepan gasket.
The unit has ice or frost on the coils	The temperature is low inside.	Select FAN mode at HIGH fan speed.
	The filter is dirty.	Remove and clean the filter.

ERROR CODE

When air conditioner status is abnormal, temperature indicator on indoor unit will blink to display corresponding error code. Please refer to below list for identification of error code.



Indoor display

Above indicator diagram is only for reference. Please refer to actual product for the actual indicator and position.

Error code

ERROR CODE	TROUBLESHOOTING
H3/E8	It can be eliminated after restarting the unit. If not, please contact qualified professionals for service.
PL	Make sure the power voltage is not less than 184V. It can be eliminated after restarting the unit. If not, please contact qualified professionals for service.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Please contact qualified professionals for service.
H1	Means defrosting status. It's a normal phenomenon.

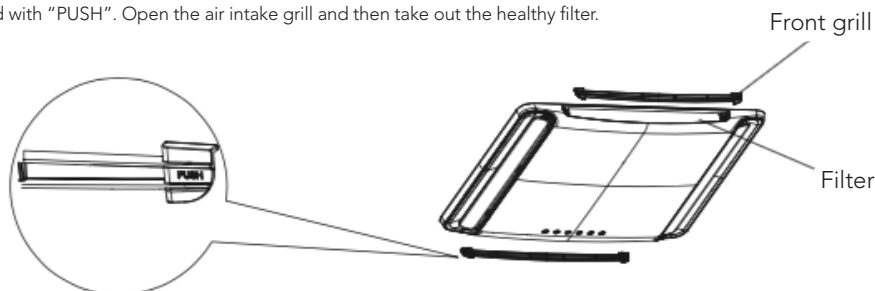
Note: If there're other error codes, please contact qualified professionals for service.

NORMAL MAINTENANCE PROCEDURES

ACTIVITY	FREQUENCY
Remove the cover and wash the condenser coil	Twice a year.
Clean the filter (More frequent cleaning may be necessary depending on the air quality)	When the air conditioner FILTER CHECK light is on.

HOW TO REMOVE THE AIR FILTER

Push both sides of the air intake grill on the positions marked with "PUSH". Open the air intake grill and then take out the healthy filter.



HOW TO CLEAN THE AIR FILTER

Wash away dust from the air filters with clean water or vacuum the filter with an electric household vacuum cleaner.

HOW TO DISMANTLE CLASP

Concrete dismantle method: use the similar tool in Figure b, align the clasp core and insert it, as Figure a is shown. The inserted depth is about 3mm, as shown in Figure c, which the clasp is detachable. When you hear a sound, buckle the clasp base with your hands to take out the clasp.

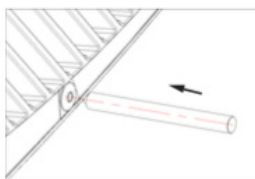
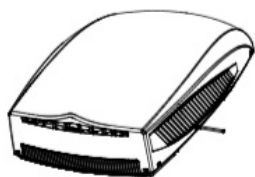


Figure a

Note: If you insert it too deep, the clasp might be blocked, compulsory dismantle will damage the clasp and it might be invalid. At this moment, use the tool whose diameter is smaller than the clasp to completely insert the core axis to separate the clasp base and core axis, then it is dismantled.

2. Sketch map of claspdismantle tool

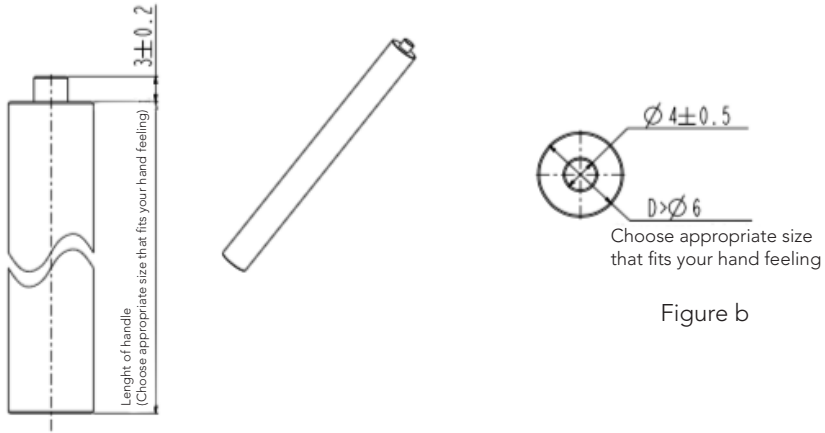


Figure b

3. Sketch map of clasp in different status

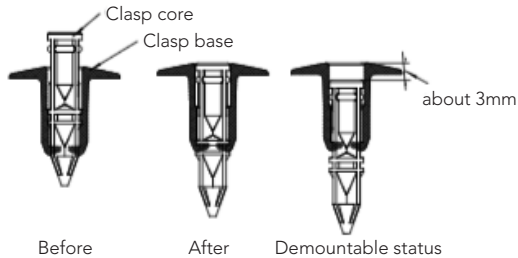


Figure c

WARNING

FAILURE TO FOLLOWING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY

1. Don't touch the capacitor terminals without the electric discharge, the capacitor still may have the high voltage even though the power supply is turned off.
2. Be careful when you maintain the refrigeration system, which has the high internal pressure.
3. Do not block the filter and the indoor air inlet badly to prevent water leakage.



RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive (2012/19/EU) in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device RTA-2500, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual.

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE
—

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Gebruiksaanwijzing **NL**

SMART ADVENTURE

Introductie	8
Elektrische gegevens	8
Elektrisch schema	9
Paklijst	10
Benaming onderdelen	11
Werking van draadloze afstandsbediening	12
Bedieningspaneel	17
Installatie-instructie	18
Stap 1 - installatieplek selecteren & installatie van de buitenunit	18
Step 2 - montage van de buitenunit	21
Step 3 - installatie van de binnenunit	22
Step 4 - elektrische bedrading	23
Step 5 - voltooiën van de installatie	26
Gids voor probleemoplossing	27
Foutcodelijst	28
Onderhoudsprocedures	29

WAARSCHUWING:

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of in het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de risico's die daaruit voortvloeien begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen reiniging en gebruikersonderhoud niet zonder toezicht uitvoeren.
- Inbouw en reparatie mogen uitsluitend door geschoold personeel worden uitgevoerd. Vaktechnisch geschoold personeel zijn personen die op grond van hun vaktechnische opleiding en scholing, hun kennis en ervaring met de producten van Mestic en de toepasselijke normen de vereiste werkzaamheden correct kunnen uitvoeren en mogelijke gevaren kunnen onderkennen.
- Om te voldoen aan de IEC/EN 61000-3-11 norm, moet de impedantiewaarde van het voedingssysteem aangesloten op het product kleiner zijn dan of gelijk zijn aan de toegestane maximumwaarde van | Zsys | in het volgende blad:

Model	Max unit
RTA-2500	0,316 Ω

VOORZORGSMAATREGELEN INSTALLATIE

WAARSCHUWING:

- Houd rekening met alle geldende codes en verordeningen.
- Gebruik geen beschadigd of niet-standaard netsnoer.
- Wees voorzichtig tijdens installatie en onderhoud. Vermijd verkeerde bediening om elektrische schokken, ongevallen en andere ongelukken te voorkomen.
- Voordat u het apparaat inschakelt, moet u de horizontale jaloezie van de binneneunit met de hand openen. Als dat niet gedaan wordt, kan de koele lucht niet worden uitgeblazen en zal er condenswater op de horizontale jaloezie ontstaan.

Werktemperatuurbereik

Aanbevolen werktemperatuurbereik: +4~46 °C (verwarming: + 4~24 C/koeling: + 18~46 °C). De buitenunit kan stoppen met werken vanwege verschillende beschermende maatregelen binnen het werktemperatuurbereik.

Selectie van installatielocatie

Basisvereisten

Wanneer u de installatie van de airco op een van de onderstaande plekken uitvoert, kan er een defect veroorzaakt worden. Kunt u dit niet vermijden? Neem dan contact op met de lokale dealer.

1. In de buurt van sterke warmtebronnen, dampen en ontvlambaar of explosief gas.
2. In de buurt van hoogfrequente apparaten (zoals lasapparatuur, medische apparatuur).
3. In de buurt van de kust.
4. In de buurt van olie of dampen in de lucht.
5. In de buurt van zwavelhoudend gas.
6. Andere plekken met speciale omstandigheden.

Neem daarnaast deze opmerkingen in acht:

7. Deze airconditioner kan niet worden gebruikt op voertuigen met een hol of convex oppervlak aan de bovenkant.
8. Gebruik deze airconditioner niet bij het starten van het voertuig of wanneer het voertuig rijdt.
9. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening naar de airconditioner niet afkomstig is van de stroomvoorziening van het voertuig.

Vereisten van de airconditioner

1. De luchtinlaat moet ver verwijderd zijn van obstakels en er mogen geen voorwerpen in de buurt van de luchtuitlaat worden geplaatst. Anders wordt de straling van de warmteafvoer aangetast.
2. Selecteer een locatie waar het geluid en de afvoerlucht van de airco de omgeving niet zullen storen.
3. Houd het apparaat zo ver mogelijk weg van TL-buizen.
4. Het apparaat mag niet in de wasruimte van het voertuig geïnstalleerd worden.

VOORZORGSMAATREGELEN INSTALLATIE

Vereisten voor elektrische verbinding

Veiligheidsmaatregelen

1. Leef de elektrische veiligheidsvoorschriften na bij het installeren van het apparaat.
2. Maak gebruik van een gekwalificeerd stroomcircuit conform de lokale veiligheidsvoorschriften.
3. Voor apparaten met type Y-bevestiging geldt: als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of personen met vergelijkbare kwalificaties. Hiermee wordt gevaar voorkomen.
4. Sluit de stroomdraad, de neutrale draad en de aardingsdraad van de stroomaansluiting op de correcte manier aan.
5. Zorg ervoor dat u de stroomtoevoer afsluit voordat u begint aan werkzaamheden die te maken hebben met elektriciteit en veiligheid.
6. Schakel de stroom niet in voordat u klaar bent met de installatie.
7. Deze airconditioner is een eersteklas elektrisch apparaat. Hij moet goed worden geaard door een professional met een gespecialiseerd aardingsapparaat. Als het apparaat niet goed geaard is, kan het een elektrische schok veroorzaken.
8. De geel-groene of groene draad in de airconditioner is de aardingsdraad. Deze kan niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
9. De aardingsweerstand moet voldoen aan de nationale voorschriften voor elektrische veiligheid.
10. Het apparaat moet worden geïnstalleerd conform de nationale bedradingsvoorschriften

INTRODUCTIE

Bedankt voor het kiezen van deze airconditioner voor recreatieve voertuigen. In deze handleiding vindt u alle informatie over installatie, bediening en onderhoud. Neem een paar minuten de tijd om te ontdekken hoe u optimaal kunt genieten van koelcomfort en zuiniger gebruik kunt maken van uw nieuwe airconditioner.

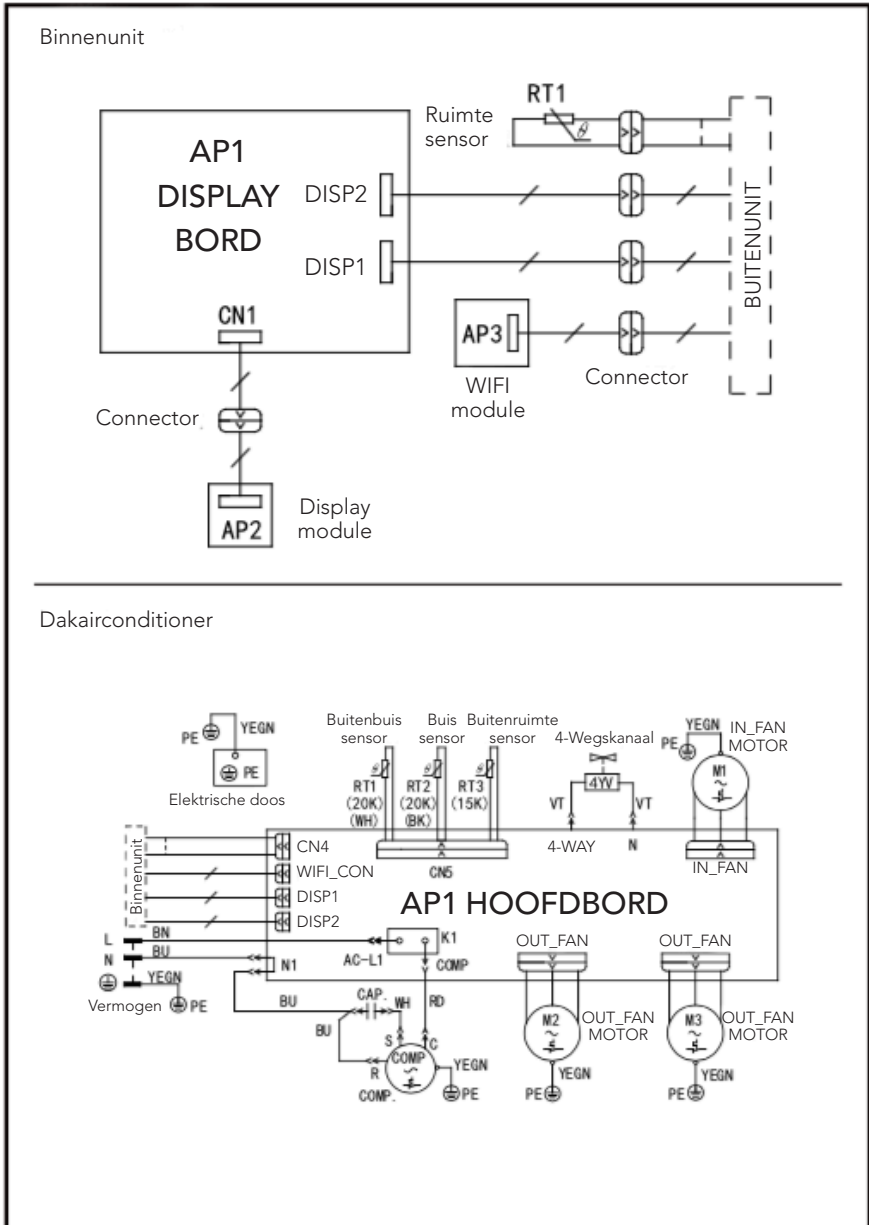
Gelieve deze handleiding goed te bewaren voor toekomstige referentie.

Bij vaste bedrading moet een volledig polaire scheidingsschakelaar met een contactscheiding van minstens 3 mm in alle polen worden aangesloten.

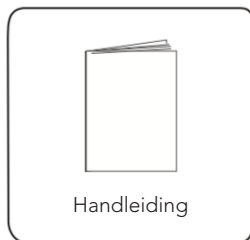
ELEKTRISCHE GEGEVENS

1. Alle bedrading moet voldoen aan de lokale en nationale elektrische codes en door gekwalificeerde elektriciens worden geïnstalleerd. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien als u vragen hebt over de hiernavolgende instructies.
2. Controleer de beschikbare stroomtoevoer en los eventuele bedradingsproblemen op VOORDAT u dit apparaat installeert en gebruikt.
3. Deze airconditioner is ontworpen om te werken vanuit een 220-240V AC, 50 Hz, 1 fase stroomtoevoer.
4. De bedradingschema's bevinden zich op de kap van de schakelkast. De draaddiagrammen van de montage eenheid staan op het plafondpaneel.
5. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of personen met vergelijkbare kwalificaties. Hiermee worden eventuele gevaren voorkomen.
6. Het elektrische schema kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Kijk eerst op het apparaat om te zien welk schema gebruikt dient te worden.

ELEKTRISCH SCHEMA



Paklijst van binnenuit

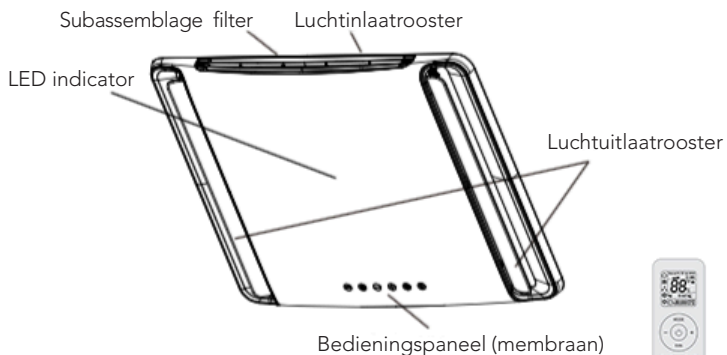


Paklijst van de buitenunit

<p>Spreidnagel</p>	<p>Subassemblage bout M8X135</p>	<p>Afstandsbediening</p>	<p>Tapschroef</p>
<p>Dubbelzijdig gegomd papier</p>	<p>Batterij (AAA 1.5V)</p>	<p>Houder afstandbediening</p>	<p>Verzonken schroef (houder voor afstandbediening)</p>
<p>Schuim (boven)</p>	<p>Schuim (accessoire)</p>	<p>Spons (accessoire)</p>	<p>Subassemblage montageplaat</p>
<p>Isolerende mantel</p>	<p>Subassemblage bout M6x25</p>	<p>Tapschroef ST4.2X25 MA</p>	<p>Spons en bundel</p>

BENAMING ONDERDELEN

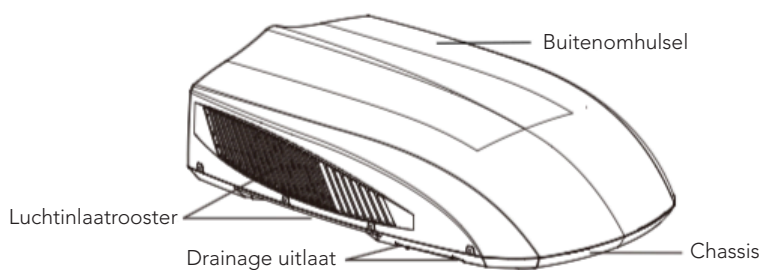
Binnenunit



Afstandsbediening

(Weergave inhoud of positie kan afwijken van de bovenstaande afbeeldingen, raadpleeg de daadwerkelijke producten)

Buitenunit

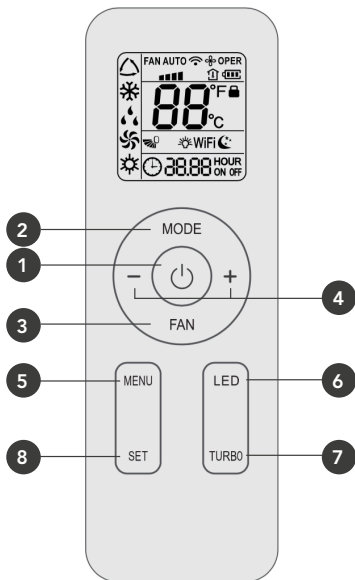


Opmerking:

Het daadwerkelijke product kan afwijken van de bovenstaande afbeeldingen.
Raadpleeg de daadwerkelijke producten)

WERKING VAN DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING

Knoppen



1. an/uit-knop
2. Modus-knop
3. Ventilator-knop
4. - / + knop
5. Menu-knop
6. LED-knop
7. Turbo-knop
8. SET-knop

Pictogrammen op het display

	FAN AUTO 	Set fan speed
		Send signal
Operation mode		Auto mode
		Cool mode
		Dry mode
		Fan mode
		Heat mode
		Sleep mode
		Light
		X-FAN function
		Indoor ambient temp.
		Clock
	88°	Set temperature
	WIFI	WIFI function
	88:88	Set time
	ONOFF	TIMER ON/ TIMER OFF
		Up & down swing
		Child lock

KNOPPEN OP DE AFSTANDSBEDIENING

Opmerking:

- Dit is een universele afstandsbediening, deze kan gebruikt worden voor multifunctionele airconditioners. Als een airconditionermodel een specifieke functie niet heeft en de bijbehorende knop wordt ingedrukt, dan blijft het apparaat in zijn oorspronkelijke status.
- Nadat de stroom is ingeschakeld, zal de airconditioner een geluid laten horen en het pictogram "⏻" zal oplichten. Nu kunt u de airconditioner bedienen via de afstandsbediening.
- Wanneer de stroom is ingeschakeld, zal elke keer dat er op een knop van de afstandsbediening wordt gedrukt, het signaalpictogram "📶" op de afstandsbediening één keer knipperen. De airconditioner geeft een geluid af, wat aangeeft dat het signaal naar de airconditioner is gestuurd.

1. Aan/uit-knop

- Wanneer u op deze knop drukt, wordt het apparaat ingeschakeld. Druk nogmaals op deze knop om de airconditioner uit te schakelen.

2. Modus-knop

- Druk op deze knop om de gewenste bedieningsmodus te selecteren.



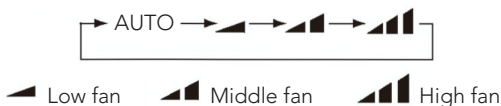
- In de "AUTO"-modus zal de airconditioner automatisch werken volgens de omgevingstemperatuur. De ingestelde temperatuur kan niet worden gewijzigd en wordt niet weergegeven. Door op de "FAN"- (ventilator)knop te drukken kan de ventilatorsnelheid worden aangepast.
- Druk in de modus "COOL" op de "+" of "-" knop om de ingestelde temperatuur te wijzigen. Druk op de "FAN"-knop om de ventilatorsnelheid aan te passen.
- In de "DRY"-modus werkt de airconditioner op lage snelheid. De ventilatorsnelheid kan niet worden aangepast.
- In de "FAN"-modus wordt alleen de ventilator ingeschakeld, zonder koeling of verwarming. Druk op de "FAN"-knop om de ventilatorsnelheid aan te passen.
- Druk in de "HEAT"-modus op de "+" of "-" knop om de ingestelde temperatuur te wijzigen. Druk op de "FAN"-knop om de ventilatorsnelheid aan te passen.

Opmerking:

- Nadat de "HEAT"-modus is geselecteerd, zal de airconditioner het blazen van de lucht 1-5 minuten vertragen om te voorkomen dat er koude lucht wordt geblazen. (De werkelijke vertragingstijd is afhankelijk van de omgevingstemperatuur binnenshuis.)
- De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16-30°C (61-86°F).

3. Fan button

- Deze knop wordt gebruikt om de ventilatorsnelheid in de volgende volgorde in te stellen:



Opmerking:

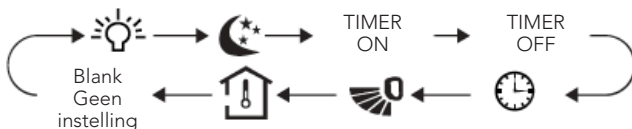
- In de ventilatormodus "AUTO" selecteert de airconditioner automatisch de juiste ventilatorsnelheid volgens de standaardinstelling.
- In de "DRY"-modus is de ventilatorsnelheid laag.
- Functie "X-FAN": wanneer de "FAN"-knop gedurende 2 seconden wordt ingedrukt in de modus "COOL" of "DRY", wordt het pictogram "X-FAN" weergegeven en blijft de binnenventilator enkele minuten werken om de binneneenheid te drogen, zelfs als de unit is uitgeschakeld. Als de "FAN"-knop nu 2 seconden wordt ingedrukt, stopt de ventilator onmiddellijk. "X-FAN" is niet beschikbaar in de auto-, ventilator- of verwarmingsmodus.

4. - / + knop

- Druk eenmaal op de "+" of "-" knop om de ingestelde temperatuur met 1°C (°F) te verhogen of te verlagen. Houd de knop "+" of "-" minimaal 2 seconden ingedrukt om de temperatuur snel te veranderen. Zodra de "+" of "-" knop wordt losgelaten na het instellen van de temperatuur, verandert ook de temperatuurindicator op de airconditioner. De temperatuur kan niet worden aangepast in de modus "AUTO".
- Wanneer u de "TIMER ON", de "TIMER OFF" of de "CLOCK" instelt, drukt u op de "+" of "-" knop om de tijd aan te passen. Kijk voor meer informatie onder het kopje 'Timer aan functie', 'Timer uit functie' of 'Klokfunctie'.

5. Menu-knop


- Druk op deze knop om het gewenste submenu te selecteren en druk op de "SET"-knop om de functiestatus van het submenu in te stellen. De submenu's kunnen als volgt circulair worden geselecteerd:



- Lichtfunctie**
Wanneer de lichtfunctie is geselecteerd, knippert het lichtpictogram "💡" gedurende 5 seconden. Druk binnen 5 seconden op de "SET"-knop om de displayverlichting op de binneneenheid uit te schakelen. Het pictogram "💡" op de afstandsbediening zal ook verdwijnen. Druk binnen 5 seconden nogmaals op de knop "SET" om de displayverlichting in te schakelen en het pictogram "💡" zal verschijnen.
- Slaapfunctie**
Wanneer de slaapfunctie is geselecteerd, knippert het slaappictogram "🌙" gedurende 5 seconden. Druk binnen 5 seconden op de "SET"-knop om de slaapfunctie in te schakelen en het pictogram "🌙" zal verschijnen op de afstandsbediening. Druk binnen 5 seconden opnieuw op de knop "SET" om de slaapfunctie uit te schakelen en het pictogram "🌙" zal verdwijnen.
- Zwenfunctie luchtuitlaatrooster**
Niet beschikbaar voor dit model.
- Weergavefunctie omgevingstemperatuur**
Wanneer het pictogram voor de weergave van de omgevingstemperatuur "🌡️" 5 seconden knippert, drukt u binnen 5 seconden op de "SET"-knop om de weergave van de omgevingstemperatuur in of uit te schakelen. Nadat de weergave van de omgevingstemperatuur is ingeschakeld, wordt het pictogram "🌡️" weergegeven.

op de afstandsbediening en de omgevingstemperatuur wordt gedurende enkele seconden weergegeven op de binneneenheid.

- "TIMER ON"-functie

Met de functie "TIMER ON" kan de tijd voor "TIMER ON" worden ingesteld. Wanneer de functie "TIMER ON" actief is, verdwijnt het pictogram  en knippert het woord "ON" op de afstandsbediening. Druk op de knop "+" of "-" om de instelling "TIMER ON" aan te passen. Door op de knop "+" of "-" te drukken, wordt de tijdstelling met 1 minuut verhoogd of verlaagd. Houd de knop "+" of "-" 2 seconden ingedrukt, de tijdstelling verandert nu snel totdat de gewenste tijd is bereikt. Druk binnen 5 seconden op de "SET"-knop om de nieuwe instelling te bevestigen. Het woord "ON" stopt met knipperen.


"TIMER ON" annuleren: wanneer de functie "TIMER ON" is geselecteerd en het woord "ON" knippert op de afstandsbediening, drukt u op de "SET"-knop totdat het woord "ON" verdwijnt.


- "TIMER OFF"-functie

Met de functie "TIMER OFF" kan de tijd voor "TIMER OFF" worden ingesteld. Wanneer de functie "TIMER OFF" actief is, verdwijnt het pictogram  en het woord "OFF" knippert op de afstandsbediening. Druk op de "+" of "-" knop om de instelling "TIMER OFF" aan te passen. Door op de knop "+" of "-" te drukken, wordt de tijdstelling met 1 minuut verhoogd of verlaagd. Houd de knop "+" of "-" 2 seconden ingedrukt, de tijdstelling verandert nu snel totdat de gewenste tijd is bereikt. Druk binnen 5 seconden op de "SET"-knop om de nieuwe instelling te bevestigen. Het woord "OFF" stopt met knipperen.

"TIMER OFF" annuleren: wanneer de functie "TIMER OFF" is geselecteerd en het woord "OFF" op de afstandsbediening knippert, drukt u op de "SET"-knop totdat het woord "OFF" verdwijnt.

-  Klokfunctie


Met de klokfunctie kan de kloktijd worden ingesteld. Wanneer de klokfunctie actief is, knippert het pictogram "

 op de afstandsbediening. Druk binnen 5 seconden op de "+" of "-" knop om de kloktijd in te stellen. Door op de "+" of "-" knop te drukken, wordt de instelling met 1 minuut verhoogd of verlaagd. Houd de "+" of "-" knop 2 seconden ingedrukt, de tijdstelling verandert nu snel totdat de gewenste tijd is bereikt. Druk binnen 5 seconden op de "SET"-knop om de nieuwe instelling te bevestigen. Het pictogram "

6. LED-knop

- Druk op deze knop om het LED-lampje van het paneel in of uit te schakelen.

7. Turbo-knop

- Druk in de "COOL"- of "HEAT"-modus op de "TURBO"-knop om de snelle "COOL"- of "HEAT"-modus in te schakelen. Het pictogram " wordt nu weergegeven op de afstandsbediening. Wanneer deze functie actief is, draait de airconditioner op een superhoge ventilatorsnelheid om snel te koelen of te verwarmen. Zo benadert de omgevingstemperatuur zo snel mogelijk de vooraf ingestelde temperatuur.

COMBINATIEKNOPPEN

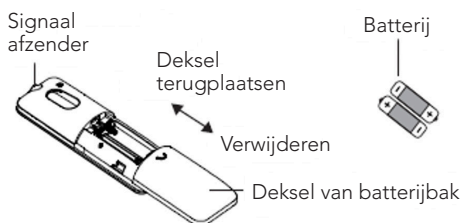
Kinderslot-functie

- Druk tegelijkertijd op de "+" en "-" knop om de kinderslotfunctie in of uit te schakelen. Wanneer de kinderslotfunctie is ingeschakeld, wordt het pictogram "🔒" weergegeven op de afstandsbediening. Als de afstandsbediening nu wordt gebruikt, knippert het pictogram "🔒" drie keer zonder een signaal naar de airconditioner te sturen.

Temperatuurweergave schakelfunctie

- Druk in de "OFF"-status tegelijkertijd op de knoppen "-" en "MODE" om de temperatuurweergave te schakelen tussen °C en °F.

Vervanging van de batterijen in de afstandsbediening



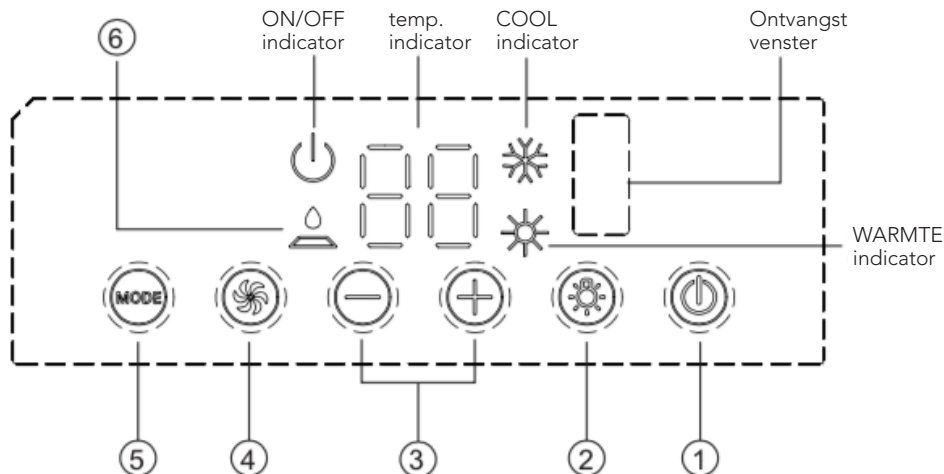
1. Druk op de achterkant van de afstandsbediening gemarkeerd met "😊", zoals weergegeven in de afbeelding. Duw vervolgens het deksel van de batterijbak in de richting van de pijl naar buiten.
2. Vervang twee 7# (AAA 1.5V) droge batterijen en zorg ervoor dat de positie van de "+" en "-" polen correct is.
3. Plaats het deksel van de batterijbak terug.

Opmerking:

- Richt tijdens bedrijf de signaalzender van de afstandsbediening op de ontvangende binnenunit.
- De afstand tussen de signaalzender en de binnenunit mag niet meer zijn dan 8 meter en er mogen geen obstakels tussen zitten.
- Het signaal van de afstandsbediening kan gestoord worden als er een tl-lamp of draadloze telefoon in de kamer is. De afstandsbediening moet tijdens gebruik dicht bij het apparaat zijn.
- Als het vervangen van de batterijen nodig is, gebruik dan nieuwe batterijen van hetzelfde model.
- Als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen.
- Als het display van de afstandsbediening wazig is of er helemaal niets op wordt weergegeven, vervang dan de batterijen.

BEDIENINGSPANEEL

Opmerking: Als de afstandsbediening ontbreekt, bedien de airco dan via het bedieningspaneel.



1. ON/OFF-knop

De werking start wanneer u op deze knop drukt en stopt wanneer u nogmaals op deze knop drukt.

2. LIGHT-knop

Druk op deze knop om de displayverlichting van de binneneenheid in of uit te schakelen.

3. (+/-) knop

Druk op de + knop om de ingestelde temperatuur van het apparaat te verhogen, en druk op de - knop om de ingestelde temperatuur van het apparaat te verlagen. Het temperatuurinstelbereik gaat van 16~30 °C (61-86 °F).

4. FAN SPEED-knop

Selecteer de ventilatorsnelheid LAAG, MIDDEN, HOOG en TURBO in die volgorde.

5. MODE-knop

Selecteer de bedrijfsmodus, KOEL, VENTILATOR, WARM.

6. FILTER CHECK-indicator

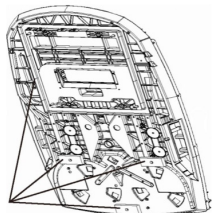
Deze functie herinnert u eraan dat het luchtfilter (normaal onderhoud) moet worden gereinigd voor een efficiëntere werking. Het lampje gaat automatisch branden nadat de ventilator meer dan 250 uur heeft gewerkt.

Als het lampje brandt, schakelt u het apparaat uit en koppelt u het los van de stroom. Vervolgens verwijdert u het luchtfilter en maakt u het schoon. Daarna installeert u het luchtfilter opnieuw, koppelt u het apparaat terug aan de stroom en schakelt u de stroom in. Het lampje zal nog steeds branden, maar wanneer u de + knop gedurende 5 sec. ingedrukt houdt, gaat het lampje uit.

INSTALLATIE-INSTRUCTIE

VÓÓR INSTALLATIE

Test het apparaat met de juiste stroomtoevoer. Raadpleeg het hoofdstuk over de bedieningsinstructies in de Handleiding Bediening & Installatie. Zorg ervoor dat alle bedieningselementen goed werken en ontkoppel vervolgens de stroomtoevoer van het apparaat.



- Controleer vooraf aan de installatie of het apparaat is voorzien van drie rubberen pads en een vierkante afdichtingsstrip

WAARSCHUWING

- Bewegende onderdelen kunnen lichamelijk letsel veroorzaken. Wees voorzichtig bij het testen van het apparaat. Gebruik het apparaat niet als de buitenste kap is verwijderd.

STAP 1 - INSTALLATIEPLEK SELECTEREN & INSTALLATIE VAN DE BUITENUNIT

Uw airconditioner is ontworpen voor gebruik in recreatieve voertuigen. Controleer het dak van het voertuig om te bepalen of het zowel de dakunit als de binneneenheid kan dragen zonder extra ondersteuning. Zorg ervoor dat de binneneenheid de bestaande structuren niet hindert. Zodra de locatie voor uw airconditioner is bepaald moet er een versterkte en ingelijste opening in het dak worden uitgesneden (als er geen gat is). Wanneer mogelijk kunt u gebruikmaken van bestaande ontluuchtingsgaten.

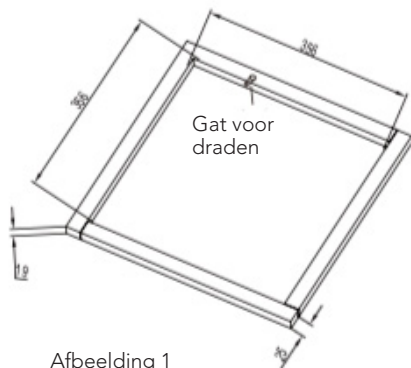
CASUS A

Als er al dakventilatie aanwezig is op de gewenste montagelocatie voor de airconditioner, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

1. Verwijder alle schroeven waarmee de dakventilatie aan het voertuig is bevestigd. Verwijder de ventilatie en eventuele extra bekleding. Verwijder voorzichtig al het krijt rondom de opening zodat het oppervlak schoon is.
2. Het kan nodig zijn om een aantal van de oude schroefgaten voor de montage van de dakventilatie af te dichten die buiten de bodemplaatpakking van de airconditioner kunnen vallen.
3. Controleer de grootte van de dakopening. Als de opening kleiner is dan 356x356 mm, moet de opening worden vergroot. Als de opening groter is dan 356x356 mm, moet de meegeleverde montageadapter worden gebruikt om de opening te verkleinen.

CASUS B

Als er geen opening voor een dakventilatie aanwezig is, moet een nieuwe opening in het dak van het voertuig worden uitgesneden. Er moet ook een bijpassende opening in het plafond binnen in het voertuig worden uitgesneden. Wees voorzichtig, want het dakstuk kan vast komen te zitten als het dak uit meerdere lagen bestaat. Nadat de opening in het dak en het plafond binnenin de juiste afmetingen hebben, moet een ondersteuning worden aangebracht tussen het buitendak en het plafond binnen. Het versterkte raamwerk moet voldoen aan de volgende richtlijnen:



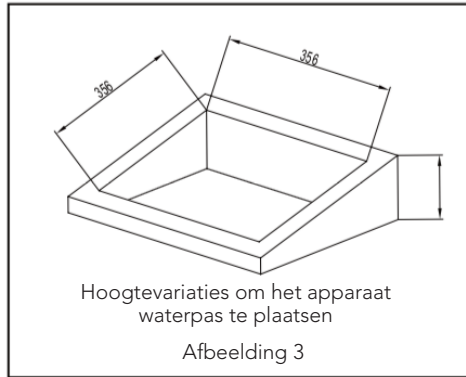
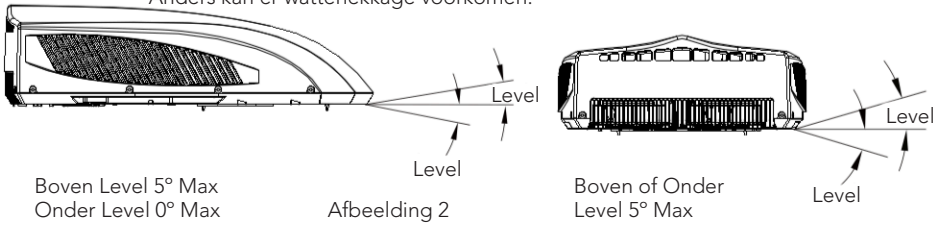
Afbeelding 1

1. Het raamwerk moet in staat zijn om zowel het gewicht van de dakairconditioner als de binneneenheid te dragen.
2. Het raamwerk moet in staat zijn om het oppervlak van het buitendak en het plafond binnen uit elkaar te houden en te ondersteunen, zodat het dak niet onder druk meegeeft wanneer de dakairconditioner en de binneneenheid aan elkaar worden vastgeschroefd. Een typisch ondersteuningskader wordt getoond in de afbeelding.
3. Er moet een opening door het kader zijn voor de bedrading van de stroomtoevoer. Leid de bedrading voor de stroomtoevoer door het kader terwijl het ondersteuningskader wordt geïnstalleerd. Montageadapter worden gebruikt om de opening te verkleinen.

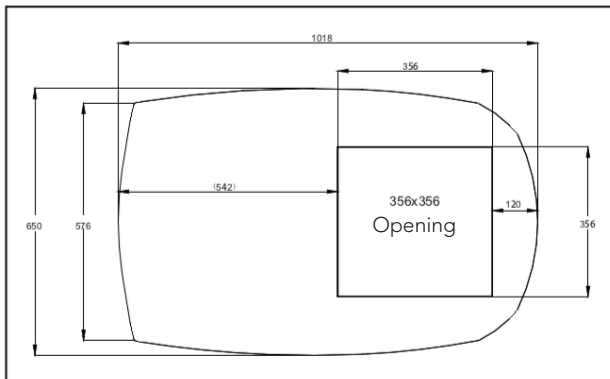
OPGELET

1. De dakairconditioner moet gemonteerd worden op een van voor naar achter en van links naar rechts vlak oppervlak wanneer het voertuig op een vlak oppervlak geparkeerd staat. Afbeelding 2 toont de maximaal toegestane graden dat het apparaat boven of onder niveau kan worden gemonteerd.
2. Als het dak van het voertuig schuin (niet waterpas) is zodat de dakairconditioner niet binnen de maximaal toegestane gradenspecificaties kan worden gemonteerd, moet er een buitenste egalisatieplaat worden toegevoegd om het apparaat waterpas te maken. Een typische egalisatieplaat wordt getoond in afbeelding 3.
3. Nadat de dakairconditioner waterpas is geplaatst, kan extra opvulling boven de binnenste plafondconstructie nodig zijn. De dakairconditioner en de binneneenheid moeten met elkaar worden uitgelijnd voordat ze aan elkaar worden bevestigd.
4. Nadat het gebied met het montagegat goed is voorbereid, verwijdert u de doos en de bescherming rondom de dakairconditioner. Til het apparaat voorzichtig bovenop het voertuig. Gebruik het buitenste plastic omhulsel niet om op te tillen. Plaats de dakairconditioner over het voorbereide montagegat.
5. Het puntige uiteinde (neus) van het omhulsel moet naar de voorkant van het voertuig wijzen.

Opmerking: Probeer het apparaat op een horizontaal oppervlak te plaatsen voor gebruik.
 Het apparaat kan slechts een korte tijd werken met een maximale hellingshoek 5°.
 Anders kan er waterlekage voorkomen.

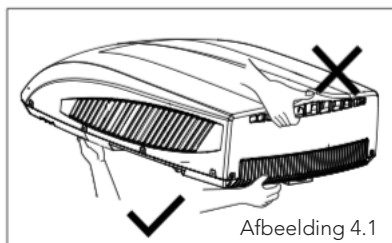


Opmerking: AIRCONDITIONER AFMETINGEN (BOVENKANT VAN HET APPARAAT)

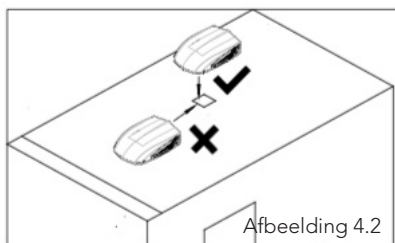


MONTAGE INSTRUCTIE

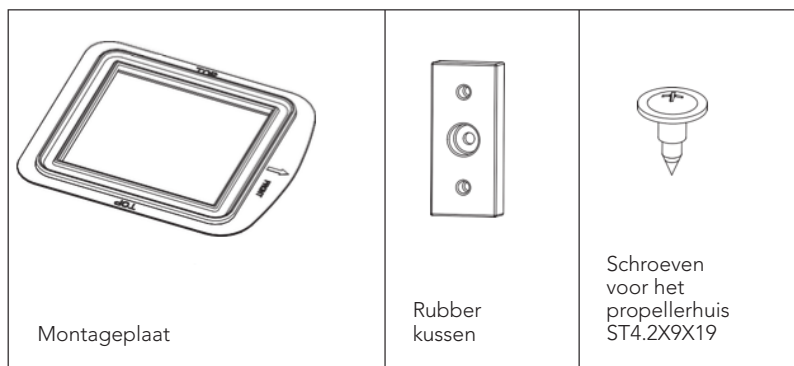
STAP 2 - MONTAGE VAN DE BUITENUNIT



1. Open het pakket en haal de buitenunit eruit. Til de buitenunit niet op aan de radiator van de buitenkap (zie afbeelding 4-1).



2. Bevestig de buitenunit op het dak en plaats hem boven het voorbereide montagegat. Wanneer de gaten geboord zijn, kan de dakunit bevestigd worden. Schuif de dakairco niet over het dak van uw voertuig, maar til hem op om schade te voorkomen (zie afbeelding 2-4). Wanneer de airco is gemonteerd op een montageplaat kan er ruimte zitten tussen de buitenunit en het dak, waardoor de airco niet waterpas is. Vul deze ruimte op met de rubber washers zodat de airco volledig recht op het dak staat.



STAP 3 - INSTALLATIE VAN DE BINNENUNIT

OPMERKING

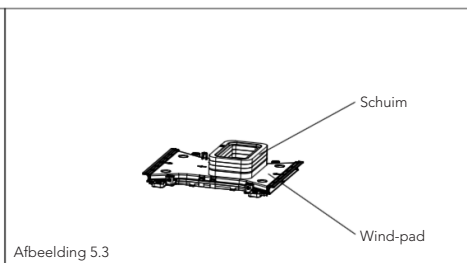
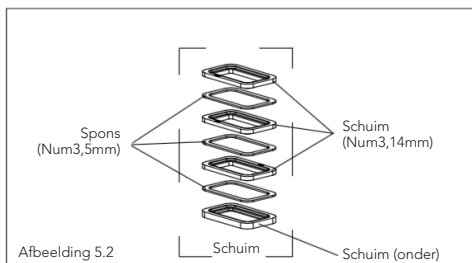
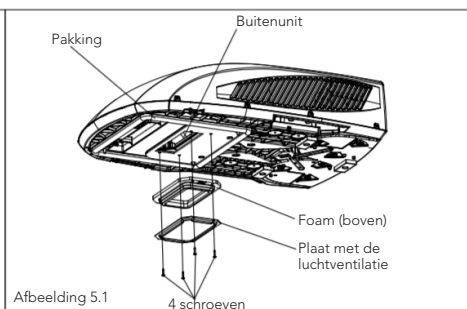
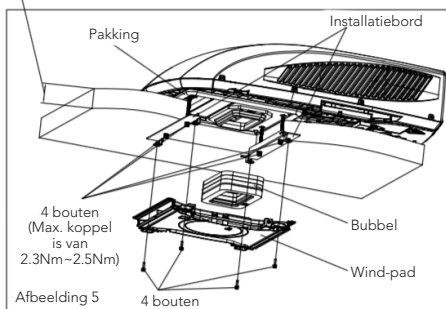
Zorg ervoor dat u de dakairconditioner en de binnenunit op de juiste manier hebt uitgelijnd.
Let voordat u de bouten aandraait op de volgende aandachtspunten:

1. De dikte van het voertuigdak varieert van 30 mm~80 mm.
2. Voordat u de bouten aandraait, draait u de vier bouten handmatig in. Vermijd daarbij geforceerd inschroeven.
3. Voor het schroeven van de bouten kunt u het automatische gereedschap gebruiken. Begin door één bout deels vast te draaien en draai dan de andere bouten vast om te voorkomen dat de schroefdraad blijft steken.
4. Het maximale aanhaalmoment varieert van 2,3 Nm~2,5 Nm.

De volgende stapsgewijze instructies moeten in de onderstaande volgorde worden uitgevoerd om een correcte installatie te garanderen.

1. Neem de binnenunit voorzichtig uit de doos. De afstandsbediening is samen met de binnenunit verpakt.
2. Verwijder het plafondrooster van de binnenunit.
3. Voordat u de buitenunit van de airconditioner voor recreatievoertuigen op de bovenkant van het voertuig installeert, installeert u de plaat met de luchtventilatie en schuim (boven) op het chassis van de buitenunit met 4 schroeven (25 mm lang) (zie afbeelding 5-1).
4. Plaats de buitenunit vervolgens op de bovenkant van het voertuig en lijn deze uit met de openingen op de bovenkant van het voertuig. Gebruik 2 sets montageplaat montagebouten en 4 schroefbouten om de buitenunit te monteren (zie afbeelding 5). U moet de bevestigingsbouten met de hand (aan) draaien om te voorkomen dat de draden snijden. **DRAAI DE MONTAGEBOUTEN NIET VAST MET LUCHTDRUK.** De bevestigingsbouten moeten worden vastgedraaid. Het proces is voltooid wanneer de bodemplaatpakking gelijkmatig is samengedrukt.
5. Voordat u de luchtkanaalmontage van de binnenunit van de airconditioner voor recreatievoertuigen installeert, monteert u de schuimconstructie, aangepast aan de dikte van de bovenkant van het voertuig. Na een gesimuleerde installatie kunt u de juiste hoeveelheid sponzen en schuim gebruiken. Plak de spons- en schuimmontage met dubbelzijdig plakband (door de gebruiker klaargemaakt) (zie afbeelding 5-2, 5-3).
6. Installeer de schuimmontage op de luchtkanaalmontage. Gebruik 4 schroefbouten om de luchtkanaalmontage op de montageplaat te bevestigen. Nadat u de buitenunit met de binnenunit hebt verbonden, controleert u of de schuimmontage is losgekomen (zie afbeelding 5).

De dikte van het voertuigdak varieert tussen de 30mm-80mm



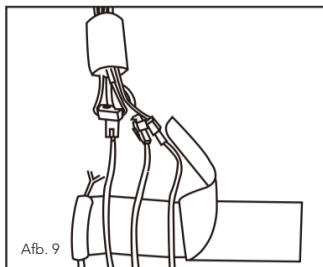
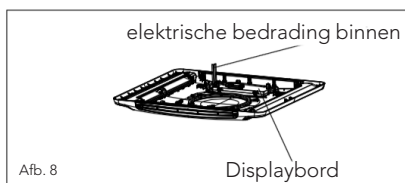
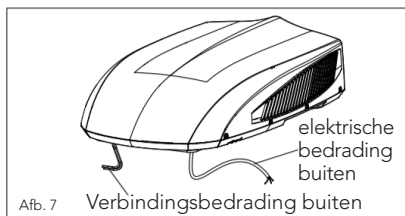
ELEKTRISCHE BEDRADING

STAP 4 - ELEKTRISCHE BEDRADING

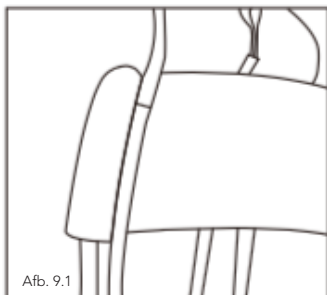
ROUTING 220 - 240V AC BEDRADING

Waarschuwing: Zorg ervoor dat alle stroomtoevoer naar het apparaat is losgekoppeld voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert, om het risico op schokken of letsel en/of schade aan het apparaat te vermijden. Nadat het binnenste plafondmontagekader correct is bevestigd aan de dakairconditioner, moeten de volgende elektrische aansluitingen worden uitgevoerd.

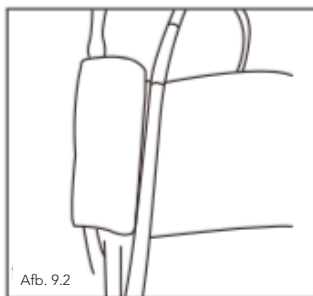
1. Zoals getoond in afbeelding 7, heeft de buitenunit twee sets uitgaande draden. Respectievelijk zijn dit een stroomdraad (hoge stroom) en de stuursignaaldraden. De stroomdraad moet rechtstreeks op de aansluiting van de stroomtoevoer worden aangesloten, en de stuursignaaldraden moeten op de stuursignaal kabel van de binnenunit worden aangesloten.
2. Zoals getoond in afbeelding 8, heeft de binnenunit één set besturingssignaaldraden, met in totaal 4 bedradingsterminals.
3. Zoals op de afbeelding wordt getoond, sluit u de bedradingsterminals van binnen- en buitenunits één voor één aan. Gebruik vervolgens een stuk spons om de bedradingsterminals aan elkaar te wikkelen, waarbij elke terminal afzonderlijk wordt omringd door de spons. Vermijd openingen tussen elke draad.



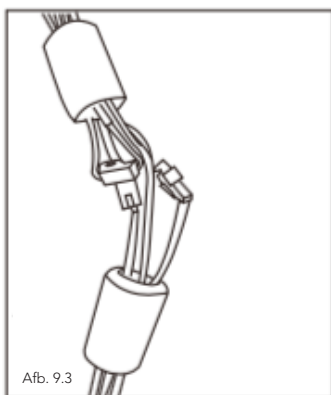
4. Zoals getoond in de afbeelding moet u de kabeluiteinden voorzien van kabelklemmen en deze omwikkelen met elektrische tape. Lijm vervolgens de kabelklemmen stevig vast en zet ze extra vast met kabelbinders.



Afb. 9.1



Afb. 9.2



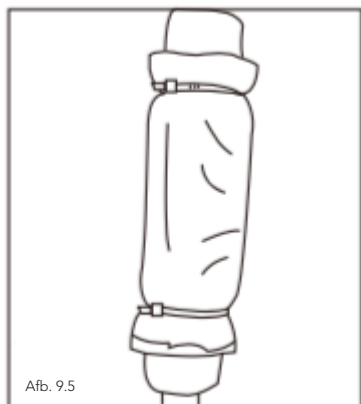
Afb. 9.3



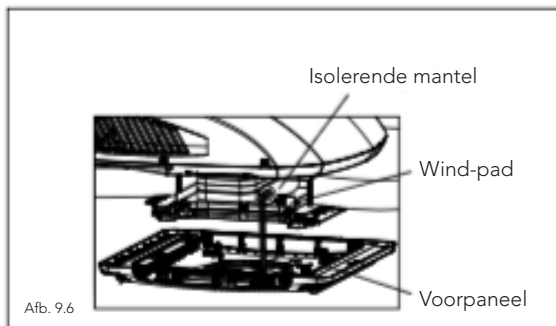
Afb. 9.4

OPMERKING

1. Kabelbinders moeten met zowel kabelklemmen als isolatietape worden bevestigd.
2. Plaats de kabelklemmen op het ventilatiekanaal voordat u de voorkap van de binneneenheid installeert.



Afb. 9.5



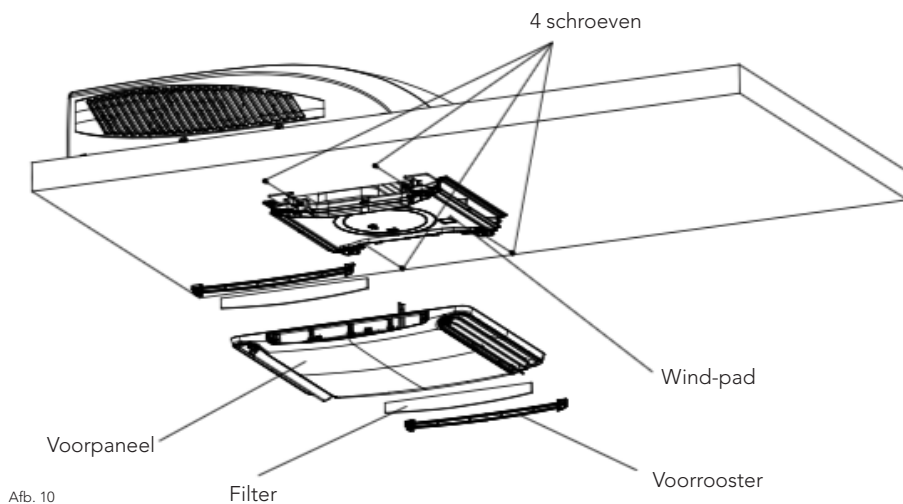
Afb. 9.6

INSTALLATIE AFRONDEN

STAP 5 - VOLTOOIEN VAN DE INSTALLATIE

Om de installatie- en systeemcontrolevereisten te voltooien, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd.

1. Controleer de positie van de thermostaat. Zorg ervoor dat de thermostaat door de vasthoudgeleider wordt geleid en geen metalen oppervlak raakt.
2. Bevestig het plafondrooster met 4 schroeven aan het wind-pad van de binnenunit. (zie figuur 10).
3. Installeer het gezondheidsfilter en het luchtinlaatrooster. Druk op "PUSH" en vergrendel met spreidnagels.
4. Schakel de stroomtoevoer in en controleer of het apparaat werkt.
5. Als de binnenunit is gemonteerd en de ruimte tussen het paneel en de bovenkant van het voertuig niet waterpas is, vraag dan uw fabrikant om deze te corrigeren volgens de blauwdrukken.



PROBLEEMOPLOSSING

GIDS VOOR PROBLEEMOPLOSSING

Als u problemen ondervindt met de airconditioner voor recreatieve voertuigen, raadpleeg dan deze handleiding voordat u contact opneemt met uw servicevertegenwoordiger.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Het apparaat start niet	Het apparaat is mogelijk niet correct op de stroomtoevoer aangesloten.	Controleer de stroomtoevoer van het voertuig en zorg ervoor dat deze correct wordt geleverd.
Het apparaat kan de kamer niet koelen.	De dakairconditioner is niet waterpas.	Monteer de dakairconditioner zo horizontaal mogelijk van voren naar achteren en van links naar rechts wanneer het voertuig geparkeerd staat. Zorg ervoor dat de montage van de airconditioner correct en waterpas is.
	De temperatuurstelling is te hoog.	Stel de afstandsbediening opnieuw in op een lagere temperatuurstelling.
	Het luchtfilter is vuil.	Verwijder en reinig het filter.
	De kamer was al erg heet voordat het apparaat werd ingeschakeld.	Geef het apparaat voldoende tijd om de ruimte te verkoelen.
Het apparaat maakt geluid.	Het apparaat klikt en gorgelt.	Dit zijn normale geluiden tijdens de werking van het apparaat.
Binnenin het apparaat druppelt water.	De bodemplaat is niet gelijkmatig samengedrukt.	Bevestigingsbouten moeten gelijkmatig worden aangedraaid door de bodemplaatpakking samen te drukken.
Het apparaat heeft ijs of rijp op de spiralen.	De temperatuur binnenin is laag.	Selecteer FAN-modus bij HOGE ventilatorsnelheid
	Het filter is vuil.	Verwijder en reinig het filter.

FOUTCODES

FOUTCODELIJST

Als de status van de airconditioner abnormaal is, zal de temperatuurindicator op de binneneenheid knipperen om de bijbehorende foutcode weer te geven. Raadpleeg de lijst hieronder voor identificatie van de foutcode.



Foutcode

Binnen
display

Het indicatorschema hierboven is uitsluitend voor referentie. Raadpleeg het actuele product voor de werkelijke indicator en positie.

FOUTCODE	PROBLEEMOPLOSSING
H3/E8	Deze foutcode kan worden opgelost door het apparaat opnieuw op te starten. Als de foutcode niet verdwijnt, neem dan contact op met gekwalificeerde professionals voor onderhoud.
PL	Zorg ervoor dat de voedingsspanning niet minder is dan 184V. Deze foutcode kan worden opgelost door het apparaat opnieuw op te starten. Als de foutcode niet verdwijnt, neem dan contact op met gekwalificeerde professionals voor onderhoud.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Gelieve contact op te nemen met gekwalificeerde professionals voor onderhoud.
H1	Deze code geeft de ontdooistatus aan. Het is een normaal verschijnsel.

Opmerking: als er andere foutcodes zijn, neem dan contact op met gekwalificeerde professionals voor service.

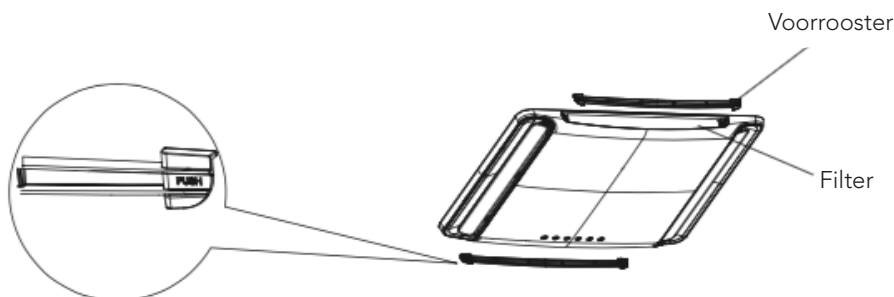
ONDERHOUD

ONDERHOUDPROCEDURES

ACTIVITEIT	FREQUENTIE
Verwijder de afdekking en was de condensatorspiraal	Twice a year.
Reinig het filter (frequenter reiniging kan noodzakelijk zijn, afhankelijk van de luchtkwaliteit)	Wanneer het lampje FILTER CHECK van de airconditioner oplicht

VERWIJDEREN VAN HET LUCHTFILTER

Druk aan beide zijden van het luchtinlaatrooster op de posities gemarkeerd met "PUSH". Open het luchtinlaatrooster en neem vervolgens het filter eruit.

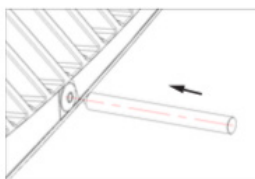
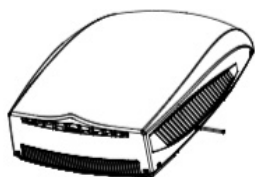


REINIGEN VAN HET LUCHTFILTER

Was het stof met schoon water van de luchtfilters of zuig het filter schoon met een elektrische stofzuiger.

ONTMANTELN VAN DE SPREIDNAGEL

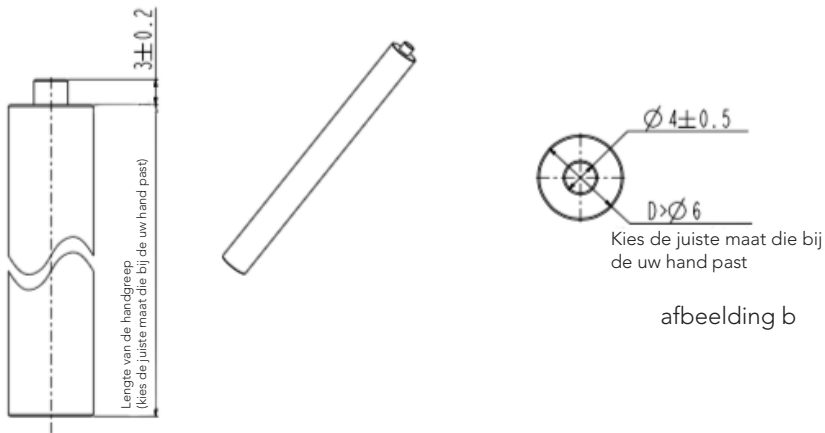
Concrete methode voor ontmanteling: gebruik het gereedschap dat te zien is in afbeelding b. Lijn de kern van de spreidnagel uit en plaats deze zoals in afbeelding a wordt getoond. Het inslagdeel moet ongeveer 3 mm worden ingestoken, zoals weergegeven in afbeelding c, waarna de spreidnagel verwijderd kan worden.



Afbeelding a

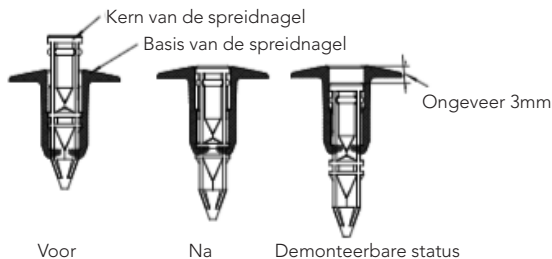
Let op: Als u het inslagdeel te diep insteekt, kan de spreidnagel worden geblokkeerd. Demontage kan de spreidnagel beschadigen en onbruikbaar maken. Gebruik gereedschap waarvan de diameter kleiner is dan de spreidnagel, om de kern van de nagel volledig in te brengen. Zo worden de kern en de basis gescheiden en kan hij worden gedemonteerd.

2. Tekening van het gereedschap voor het demonteren van de spreidnagel



afbeelding b

3. Schets van de spreidnagel in verschillende statussen



afbeelding c

WAARSCHUWING

HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DE VOLGENDE INSTRUCTIES KAN ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN

1. Raak de condensatoransluitingen niet aan zonder ze eerst te ontladen. Er kan nog steeds een hoge spanning op staan, zelfs als de stroom is uitgeschakeld.
2. Wees extra voorzichtig bij het onderhoud van het koelsysteem. Hier staat een hoge interne druk op.
3. Zorg ervoor dat het filter en de binnenluchtinlaat niet geblokkeerd worden om waterlekage te voorkomen.



CORRECTE WEGWERP WIJZE VAN DIT PRODUCT.

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade te voorkomen aan de omgeving of menselijk gezondheid van ongecontroleerd afvalverwijdering, recycle het verantwoord om duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat terug te brengen, lees de garantievoorwaarden van waar het product gekocht is. Zij kunnen het product terugnemen voor omgevingsveilige recycling.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hiermee verklaart Gimég Nederland B.V., dat het apparaat RTA-2500, voldoet aan de basiseisen en andere relevante voorschriften die in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU) worden genoemd. Een volledige conformiteitsverklaring kunt u aanvragen op het adres dat op de achterzijde is vermeld.

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Mode d'emploi **FR**

SMART ADVENTURE

Données électriques	8
Schéma électrique	9
Liste des accessoires fournis	10
Nom des pièces	11
Fonctionnement de la télécommande	12
Panneau de contrôle	17
Instructions d'installation	18
Étape 1 - Choix de l'emplacement et installation de l'unité externe	18
Étape 2 - Montage de l'élément externe	21
Étape 3 - Installation du diffuseur	22
Étape 4 - Installation électrique (câblage)	24
Étape 5 - Finalisation de l'installation	26
Résolution de problèmes	27
Codes erreur	28
Entretien	29

AVERTISSEMENT:

- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes ayant des capacités physiques, des capacités sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou une mise au courant au sujet de l'emploi de cet appareil par une personne responsable, ceci pour leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés de manière à s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, des capacités sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou une mise au courant au sujet de l'emploi de cet appareil de manière sûre et s'ils comprennent les dangers encourus.
- Ne pas laisser des enfants effectuer le nettoyage et la maintenance utilisateur sans surveillance.
- Afin d'être en conformité avec la norme IEC/EN 61000-3-11, la valeur d'impédance du système d'alimentation raccordé à ce produit doit être inférieure ou égale à la valeur maximale de $|Z_{\text{sys}}|$ figurant ci dessous :

Model	Max unit
RTA-2500	0,316 Ω

PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT:

- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou non standard.
- Être prudent pendant l'installation et l'entretien. Eviter toute utilisation incorrecte afin d'éviter des chocs électriques, des blessures et autres accidents.
- Avant d'allumer l'appareil, veuillez svp ouvrir manuellement les volets d'aération du diffuseur sans quoi l'air frais ne peut circuler et de l'eau de condensation sur la surface du volet d'aération.

Température de fonctionnement

Plage de températures de fonctionnement conseillée : +4 ~ 46 °C . (chauffage : +4~24 +C/ Clim :+18~46 °C). Il est possible que l'unité externe s'arrête de fonctionner lorsque la température extérieure est en dehors de ces valeurs.

Sélection du lieu d'installation

Conditions nécessaires de base

Ne pas installer le climatiseur dans un environnement :

1. A proximité de fortes sources de chaleur, de vapeurs, de gaz inflammables ou explosifs, d'éléments volatils répandus dans l'air.
2. A proximité d'appareils à haute fréquence (tels qu'appareils de soudure, équipements médicaux).
3. A proximité de sources d'hydrocarbures à l'état liquide ou gazeux.
4. A proximité de gaz sulfureux.

Ce climatiseur ne peut s'utiliser que sur un véhicule à toit plat.

Ne pas utiliser le climatiseur lors du démarrage du véhicule ou en roulant.

Ne pas alimenter le climatiseur en courant électrique à l'aide de l'alimentation du véhicule.

Conditions à respecter pour le climatiseur

1. Les entrées d'air d'air doivent être dégagées de tout obstacle. Il ne faut pas poser d'objets près des entrées d'air.
2. Choisir un emplacement où le bruit et l'air extrait par l'unité externe ne causeront pas de gêne au voisinage.

PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

Raccordement électrique

Précautions de sécurité

1. Il y a lieu de respecter les réglementations de sécurité lors de l'installation de l'appareil.
2. Utiliser le circuit d'alimentation électrique qualifié selon les réglementations de sécurité locales.
3. Pour les appareils avec des accessoires de type Y, les instructions devront inclure le contenu suivant. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou des personnes disposant de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
4. Brancher correctement le fil de phase, le fil neutre et le fil de terre sur la prise de courant.
5. S'assurer d'avoir bien coupé le courant avant de procéder à toute tâche concernant l'électricité et la sécurité.
6. Ne pas remettre le courant avant d'avoir terminé l'installation.
7. Ce climatiseur est un appareil électrique de première classe. Il doit être mis à la terre correctement par un professionnel à l'aide d'un dispositif de mise à la terre spécial. Veuillez vous assurer qu'il est toujours effectivement mis à la terre, sans quoi il est susceptible de provoquer un choc électrique.
8. Le fil jaune-vert ou vert du climatiseur est le fil de mise à la terre, lequel ne peut être utilisé pour un autre objet.
9. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations électriques nationales.
10. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage

DONNÉES ÉLECTRIQUES

Merci d'avoir choisi ce Climatiseur pour Véhicules de Loisirs.

Ce manuel vous fournira toutes les informations nécessaires à son installation, son fonctionnement et son entretien. Prenez quelques minutes pour découvrir comment obtenir de votre climatiseur le meilleur confort de fraîcheur et un fonctionnement économique.

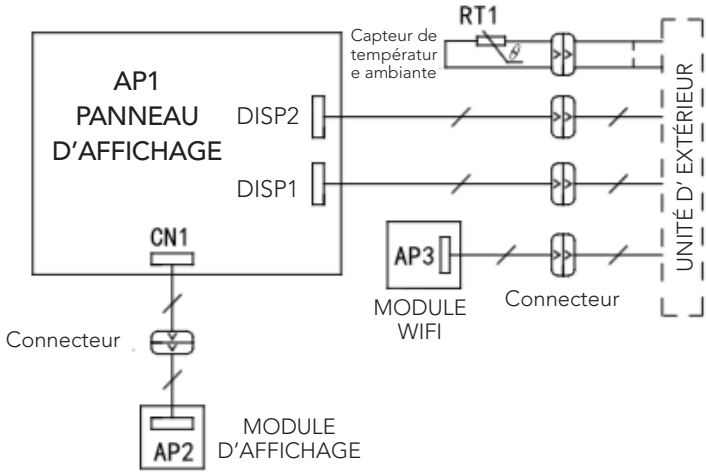
Veillez conserver ce manuel afin de pouvoir vous y reporter plus tard.

Un coupe-circuit tous pôles ayant une séparation entre contacts d'au moins 3 mm entre tous les pôles doit être branché au câblage fixe.

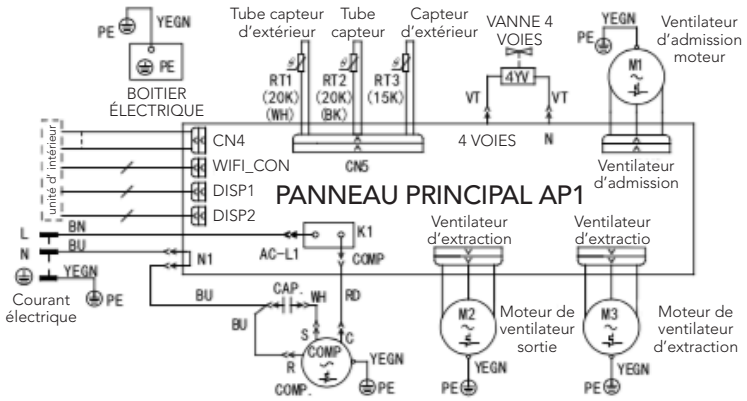
1. Tout le câblage doit se conformer aux codes électriques locaux et nationaux. Tout le câblage doit être installé par des électriciens qualifiés. Pour toutes questions concernant les instructions qui suivent, veuillez prendre contact avec un électricien qualifié.
2. Vérifiez le courant disponible et résolvez tout problème de câblage AVANT d'installer et de faire fonctionner cet appareil.
3. Ce climatiseur est conçu pour fonctionner avec une alimentation en courant 220-240V CA, 50Hz, 1 Phase.
4. Les schémas de câblage figurent sur le couvercle du boîtier de commande. Les schémas de montage de câble de l'appareil sont situés sur le panneau du plafond.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou des personnes disposant de qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
6. Les Schéma Électriques sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Veuillez vous référer à celui qui est concerné sur l'appareil.

SCHÉMA ÉLECTRIQUE

Diffuseur



Climatiseur de toit



LISTE DES ACCESSOIRES FOURNIS

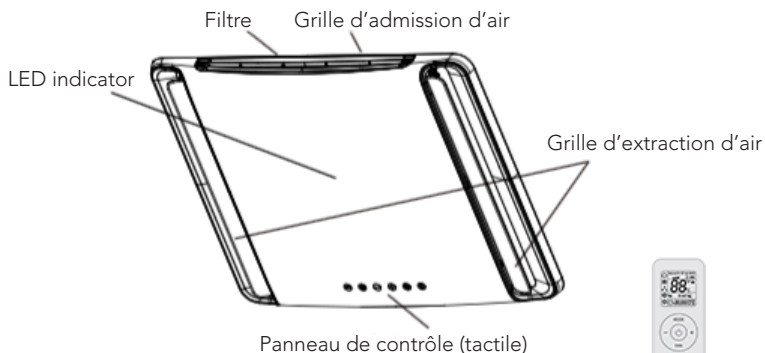
Accessoires dans le carton du diffuseur



Accessoires dans le carton de l'unité externe

<p>Agrafe</p>	<p>Sous-ensemble boulons M8X135</p>	<p>Télécommande</p>	<p>Cheville</p>
<p>Papier gommé double-face</p>	<p>Batterie (AAA 1.5V)</p>	<p>Support de commande à distance</p>	<p>Vis à tête fraisée (support de la commande à distance)</p>
<p>Mousse</p>	<p>Mousse (accessoire)</p>	<p>Caoutchouc mousse (accessoire pour mousse)</p>	<p>Sous-ensemble de la plaque de montage</p>
<p>Manchon isolant</p>	<p>Sous-ensemble boulons M6x25</p>	<p>Cheville ST4.2X25 MA</p>	<p>Caoutchouc mousse et lanière</p>

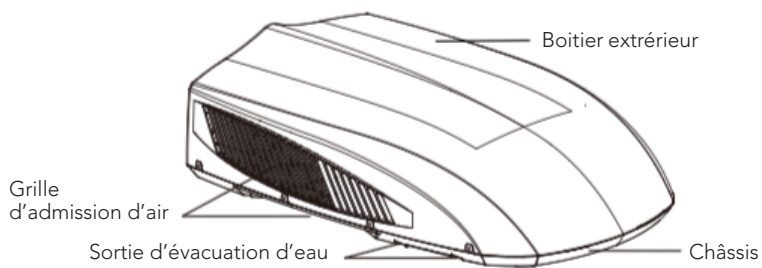
Diffuseur



(le contenu de l'écran ou la position peuvent différer des illustrations, veuillez vous référer au produit réel)

Télécommande

Unité Externe

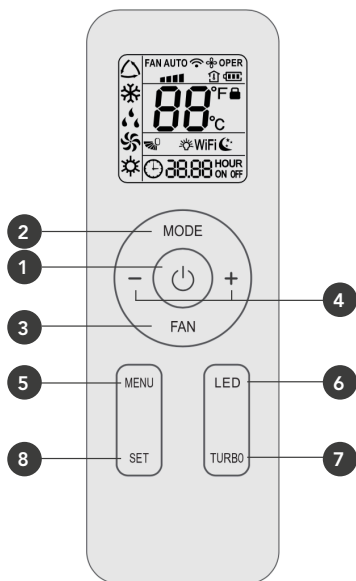


Remarque:

Le produit réel peut différer des illustrations ci-dessus, veuillez vous référer aux produits réels.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE SANS FIL

Boutons



1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton Mode
3. Bouton FAN (ventilateur)
4. Bouton +/-
5. Bouton Menu
6. Bouton LED
7. Bouton turbo
8. Bouton SET (Régler)

Icônes sur l'écran d'affichage

FAN AUTO	Régler la vitesse du ventilateur	
Wi	Signal d'envoi	
Mode de fonctionnement	△	Mode automatique
	❄️	Mode refroidissement
	💧	Mode déshumidificateur
	🌀	Mode ventilateur
	☀️	Mode chauffage
	🌙	Mode nuit
	💡	Affichage lumineux
✂️	Fonction X-FAN	
🏠	Température ambiante intérieure	
🕒	Heure	
88°C	Régler la température	
WIFI	Fonction WIFI	
88:88	Régler l'heure	
ONOFF	Minuterie activée/désactivée	
🌀	Mode oscillation	
🔒	Verrouillage enfant	

PRÉSENTATION DES BOUTONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Remarque :

- Il s'agit d'une télécommande universelle pouvant utilisée pour des climatiseurs multifonctions. Si un modèle de climatiseur ne dispose pas d'une fonction spécifique et que l'on appuie sur le bouton correspondant, l'appareil continue de fonctionner dans son mode actuel.
- Après la mise sous tension, le climatiseur émet un son et le témoin de fonctionnement "⏻" s'allume. Vous pouvez à présent utiliser la télécommande pour faire fonctionner le climatiseur.
- Lorsque l'appareil est sous tension, chaque fois que vous appuyez sur un bouton de la télécommande, l'icône de signal d'envoi "📶" de la télécommande clignote une fois. Le climatiseur émet un son, indiquant que le signal de la télécommande lui est parvenu.

1. Bouton marche/arrêt

- Appuyez sur ce bouton pour mettre le climatiseur en marche. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre le climatiseur.

2. Bouton Mode

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.



- En mode "AUTO", le climatiseur fonctionne automatiquement en fonction de la température ambiante. La température réglée ne peut pas être modifiée et ne sera pas affichée. En appuyant sur le bouton "FAN" (ventilateur), vous pouvez régler la vitesse du ventilateur.
- En mode "COOL" (refroidissement), appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour modifier la température de consigne. Appuyez sur le bouton "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur.
- En mode "DRY" (déshumidificateur), le climatiseur fonctionne à basse vitesse. La vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.
- En mode "FAN", seul le ventilateur est activé, sans refroidissement ni chauffage. Appuyez sur le bouton "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur.
- En mode "HEAT" (chauffage), appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour modifier la température de consigne. Appuyez sur le bouton "FAN" pour régler la vitesse du ventilateur.

Remarque :

- Après avoir sélectionné le mode "HEAT", le climatiseur retarde le soufflage de l'air de 1 à 5 minutes pour éviter de souffler de l'air froid (Le délai réel dépend de la température ambiante intérieure).
- La température peut être réglée entre 16 et 30 °C (61-86 °F).

3. Bouton FAN (ventilateur)

- Ce bouton est utilisé pour régler la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant :



Ventilateur faible
 Ventilateur moyen
 Ventilateur élevé

Remarque :

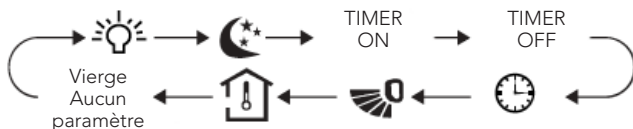
- En mode de vitesse "AUTO", le climatiseur sélectionne automatiquement la vitesse de ventilation appropriée en fonction du réglage par défaut.
- En mode "DRY", le ventilateur fonctionne à basse vitesse.
- Fonction "X-FAN" : lorsque vous appuyez sur la touche "FAN" pendant 2 secondes en mode "COOL" ou "DRY", l'icône s'affiche et le ventilateur intérieur continue à fonctionner pendant quelques minutes afin de sécher le climatiseur intérieur, même lorsque celui-ci est éteint. Si vous appuyez maintenant sur le bouton "FAN" pendant 2 secondes, le ventilateur s'arrête immédiatement. "X-FAN" n'est pas disponible en mode automatique, ventilateur ou chauffage.

4. Bouton +/-









- Appuyez une fois sur le bouton "+" ou "-" pour augmenter ou diminuer la température de consigne de 1°C (°F). Maintenez le bouton "+" ou "-" enfoncé pendant au moins 2 secondes pour que la température change rapidement. Lorsque vous relâchez le bouton "+" ou "-" après avoir réglé la température, le climatiseur indique la nouvelle température. La température ne peut pas être réglée en mode "AUTO".
- Lors de la mise en marche (TIMER ON) ou de l'arrêt (TIMER OFF) de la minuterie ou le réglage de l'heure, appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour ajuster la durée ou l'heure. Pour plus d'informations, consultez les rubriques "Minuterie activée", "Minuterie désactivée" ou "Fonction Heure".

5. Bouton Menu

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le sous-menu souhaité et appuyez sur le bouton "SET" (régler) pour régler l'état de la fonction du sous-menu. Le sous-menu peut être sélectionné par la séquence suivante :




- Fonction Affichage lumineux
Lorsque la fonction Affichage lumineux est sélectionnée, l'icône Affiche lumineux clignote pendant 5 secondes. Appuyez sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour éteindre l'affichage lumineux de l'unité intérieure. L'icône de la télécommande disparaît également. Appuyez à nouveau sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour allumer l'affichage lumineux et l'icône s'affiche.
- Fonction Nuit
Lorsque la fonction Nuit est sélectionnée, l'icône Nuit clignote pendant 5 secondes. Appuyez sur le bouton "SET" dans les 5 secondes pour activer la fonction Nuit et l'icône s'affiche sur la télécommande. Appuyez à nouveau sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour désactiver la fonction Nuit et l'icône disparaît.
- Fonction d'oscillation de la grille de sortie d'air
Non disponible pour ce modèle.

-  Fonction d'affichage de la température ambiante
 Lorsque l'icône de la fonction d'affichage de la température ambiante  clignote pendant 5 secondes, appuyez sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour activer ou désactiver l'affichage de la température ambiante. Après avoir activé l'affichage de la température ambiante, l'icône  s'affiche sur la télécommande et la température ambiante s'affiche sur l'unité intérieure pendant quelques secondes.
- Fonction Minuterie activée
 Cette fonction permet de régler l'heure d'activation du climatiseur. Lorsque cette fonction est active, l'icône  disparaît et le mot "ON" clignote sur la télécommande. Appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour régler le paramètre de Minuterie activée. En appuyant sur le bouton "+" ou "-", l'heure d'activation augmente ou diminue d'une minute à la fois. Maintenez le bouton "+" ou "-" pendant 2 secondes, l'heure affichée va maintenant changer rapidement jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit atteinte. Appuyez sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour confirmer le nouveau réglage. Le mot "ON" cesse de clignoter. Pour annuler "Minuterie activée" : lorsque la fonction "Minuterie activée" a été sélectionnée et que le mot "ON" clignote sur la télécommande, appuyez sur le bouton "SET" jusqu'à ce que le mot "ON" disparaisse.
- Fonction Minuterie désactivée
 Cette fonction permet de régler l'heure de désactivation du climatiseur. Lorsque la fonction "Minuterie désactivée" est active, l'icône  disparaît et le mot "OFF" clignote sur la télécommande. Appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour régler le paramètre de Minuterie désactivée. En appuyant sur le bouton "+" ou "-", l'heure d'arrêt augmente ou diminue d'une minute à la fois. Maintenez le bouton "+" ou "-" pendant 2 secondes, l'heure affichée va maintenant changer rapidement jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit atteinte. Appuyez sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour confirmer le nouveau réglage. Le mot "OFF" cesse de clignoter. Pour annuler "Minuterie désactivée" : lorsque la fonction "Minuterie désactivée" a été sélectionnée et que le mot "OFF" clignote sur la télécommande, appuyez sur le bouton "SET" jusqu'à ce que le mot "OFF" disparaisse.
-  Fonction Heure
 La fonction heure permet de régler l'heure du climatiseur. Lorsque la fonction Heure est active, l'icône  clignote sur la télécommande. Appuyez sur le bouton "+" ou "-" dans les 5 secondes pour régler l'heure. En appuyant sur le bouton "+" ou "-", l'heure augmente ou diminue d'une minute à la fois. Maintenez le bouton "+" ou "-" pendant 2 secondes, l'heure affichée va maintenant changer rapidement jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit atteinte. Appuyez sur la touche "SET" dans les 5 secondes pour confirmer le nouveau réglage. L'icône  cesse de clignoter.

6. Bouton LED

- Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la lumière LED du panneau d'affichage.

7. Bouton turbo

- En mode refroidissement (COOL) ou chauffage (HEAT), appuyez sur le bouton "TURBO" pour activer le mode de refroidissement ou chauffage rapide. L'icône  est maintenant affichée sur la télécommande. Lorsque cette fonction est active, le climatiseur fonctionne à une vitesse de ventilation très élevée, pour refroidir ou chauffer rapidement. De cette façon, la température ambiante s'approche le plus rapidement possible de la température de consigne.

COMBINAISON DE BOUTONS

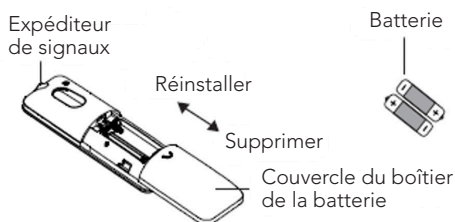
Fonction Verrouillage enfant

- Appuyez simultanément sur les boutons "+" et "-" pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage enfant. Lorsque la fonction de verrouillage enfant est activée, l'icône "🔒" s'affiche sur la télécommande. Si la télécommande est maintenant utilisée, l'icône "🔒" clignote trois fois sans envoyer de signal au climatiseur.

Fonction de basculement entre degrés Celsius et Fahrenheit de l'affichage de la température

- Lorsque l'appareil est éteint, appuyez simultanément sur les boutons "-" et "MODE" pour faire basculer l'affichage de la température entre °C et °F.

Remplacement des piles de la télécommande



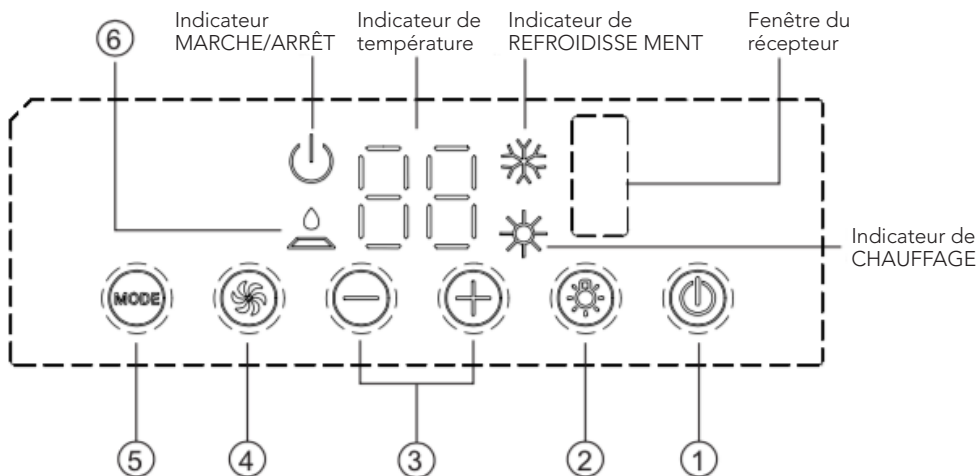
- Appuyez sur la partie arrière de la télécommande marquée "👉", comme indiqué sur la figure. Poussez ensuite le couvercle du boîtier des piles dans le sens de la flèche.
- Remplacez deux piles 7# (AAA 1,5V), et assurez-vous que la position des pôles "+" et "-" est correcte.
- Replacez le couvercle du boîtier de la batterie.

Remarque :

- Pendant le fonctionnement, dirigez l'émetteur du signal de la télécommande vers le récepteur du climatiseur.
- La distance entre l'émetteur du signal et le récepteur ne doit pas dépasser 8 mètres, et il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux.
- Le signal de la télécommande peut être perturbé par la présence d'une lampe fluorescente ou d'un téléphone sans fil dans la pièce. La télécommande doit être proche de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Lorsque le remplacement des piles est nécessaire, utilisez des piles neuves du même modèle.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, pensez à retirer les piles.
- Si l'affichage de la télécommande est flou ou si rien ne s'affiche, veuillez remplacer les piles.

PANNEAU DE CONTRÔLE

Remarque : En cas d'absence de la commande à distance, veuillez svp opérer les commandes à l'aide du panneau de contrôle.



1. bouton MARCHE/ARRÊT

La mise en route se fait en appuyant sur ce bouton, et s'arrête en appuyant à nouveau sur ce bouton.

2. bouton ÉCLAIRAGE

Appuyer sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'éclairage de l'écran de l'appareil d'intérieur.

3. bouton (+/-)

Appuyer sur le bouton + pour augmenter la température (de fonctionnement) fixée pour l'appareil, et appuyer sur le bouton - pour diminuer la température (de fonctionnement) fixée pour l'appareil, l'intervalle de réglage s'étend sur 16~30°C (61-86 °F).

4. bouton de VITESSE DE VENTILATION

Sélectionnez séquentiellement la vitesse de ventilation FAIBLE, MOYENNE, ÉLEVÉE ou TURBO.

5. bouton MODE

Sélectionner le mode de fonctionnement, FRAICHEUR, VENTILATION, CHAUFFAGE.

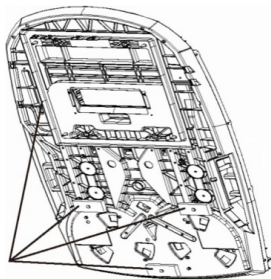
6. indicateur de VÉRIFICATION DU FILTRE

Cette caractéristique est un rappel qu'il faut nettoyer le filtre à air (entretien normal) pour un fonctionnement plus efficace. La lumière s'allumera automatiquement après un fonctionnement du ventilateur dépassant 250 heures. Si cette lumière s'allume, couper le courant de l'appareil, retirer le filtre à air et le nettoyer, puis le remettre en place, mettre l'appareil sous tension, la lumière va rester allumée, appuyer sur le bouton + pendant 5 s, et la lumière va s'éteindre.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVANT L'INSTALLATION

Faire un test de fonctionnement de l'appareil en utilisant une alimentation électrique adaptée. Se référer aux instructions de fonctionnement du Manuel d'Utilisation et d'Installation. S'assurer que toutes les commandes fonctionnent correctement puis débrancher l'alimentation électrique de l'appareil.



- Avant installation, veuillez svp vérifier si l'appareil est bien monté avec les trois coussinets de caoutchouc et la bande d'étanchéité carrée.

AVERTISSEMENT

- Les pièces en mouvement sont susceptibles de provoquer des blessures corporelles. Soyez prudent en essayant cet appareil. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec le couvercle extérieur recouvert.

ÉTAPE 1- SÉLECTION D'UN LIEU D'INSTALLATION ET MISE EN PLACE DU CLIMATISEUR SUR LE TOIT

Votre climatiseur a été conçu pour être employé dans des véhicules de loisirs.

Vérifiez le toit du véhicule afin de déterminer s'il peut supporter à la fois l'appareil de toit et les éléments de montage au plafond sans support supplémentaire. S'assurer que la zone de montage au plafond à l'intérieur n'interférera pas avec les structures existantes.

Une fois que l'emplacement de votre climatiseur aura été déterminé. Il faut découper un trou d'ouverture renforcé et encadré (s'il n'y a pas de trou existant) sinon vous pouvez vous servir des orifices d'aération.

CAS A.

Si un aérateur est déjà présent à l'emplacement de montage désiré du climatiseur, suivre les étapes suivantes :

1. Retirer toutes les vis qui fixent l'aérateur de toit au véhicule. Retirer l'aérateur et ses éventuelles garnitures. Retirer avec soin tous dépôts calcaires autour de l'ouverture pour que la surface soit nette.
2. Il peut s'avérer nécessaire d'obturer au mastic certains trous de vissage d'aérateurs anciens qui pourraient chuter en dehors du joint de base du climatiseur.
3. Vérifier la taille de l'ouverture de toit, si l'ouverture est inférieure à 356 x 356 mm, l'ouverture doit être agrandie. Si l'ouverture est supérieure à 356 x 356 mm, il faut confectionner un châssis (cadre) de montage afin de réduire la taille de l'ouverture (voir Illustration 1).

CAS B.

Si un aérateur de toit ne peut être utilisé, il faut réaliser une nouvelle ouverture (voir illustration 1) dans le toit du véhicule. Il faudra également réaliser une ouverture correspondante dans le plafond intérieur du véhicule, il convient de faire preuve de délicatesse lors de la découpe du plafond, car si l'ouverture du plafond est moquettée, cela peut provoquer des accrocs. Après avoir réalisé les ouvertures dans le toit et le plafond de taille correcte, il faut placer une structure d'encadrement entre le toit extérieur et le plafond intérieur. La structure d'encadrement renforcée doit respecter les lignes directrices suivantes :

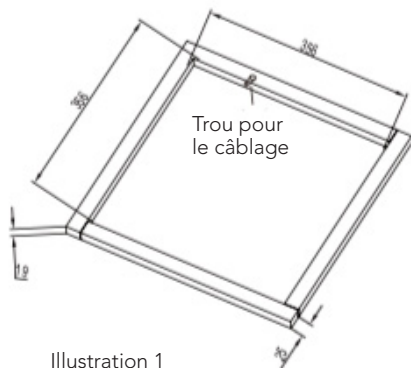


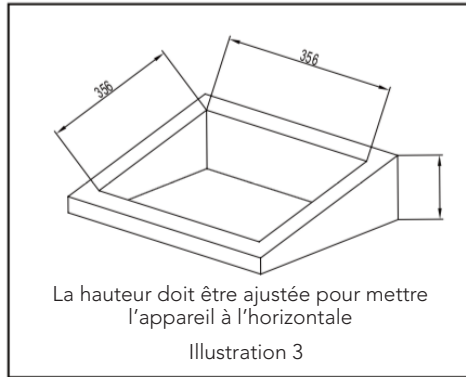
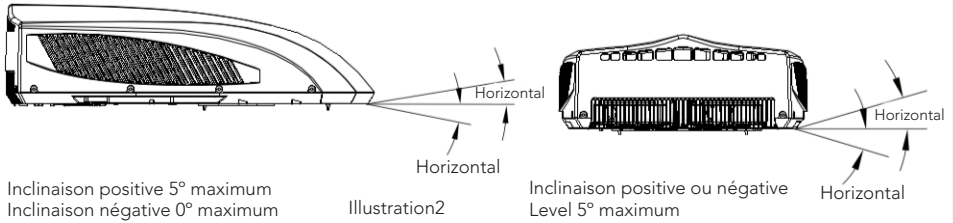
Illustration 1

1. Elle doit être capable de supporter à la fois le poids du climatiseur de toit et l'ensemble plafond intérieur.
2. Elle doit être capable de servir d'écarteur entre la surface extérieure du toit et du plafond intérieur et de les supporter, de telle manière que le climatiseur de toit et l'ensemble plafond soient boulonnés ensemble et que cela ne puisse être susceptible de s'effondrer. L'illustration 1 montre un cadre de support convenable.
3. Il doit y avoir une ouverture dans ce cadre pour le passage des câbles d'alimentation électriques. Faire passer le câblage d'alimentation à travers le cadre en même temps que le cadre de support est installé.

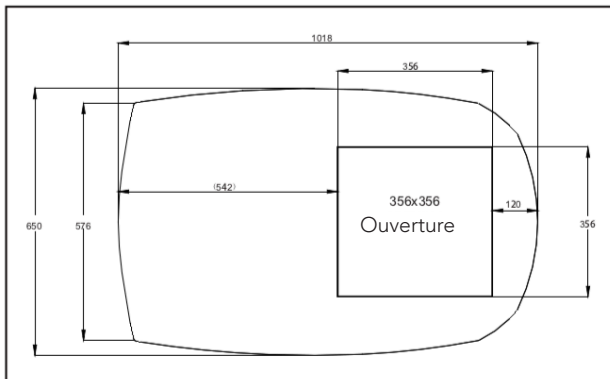
ATTENTION

1. Le climatiseur de toit doit être monté sur un endroit plat de l'avant à l'arrière et de chaque côté, le véhicule étant garé sur un endroit plat. L'illustration 2 montre l'inclinaison maximale avec laquelle l'appareil peut être monté au-dessus ou au-dessous de l'horizontale.
2. Si le toit du véhicule est en pente (non horizontal), si bien que le climatiseur de toit ne peut être monté à l'intérieur des limites maximum d'inclinaison autorisées par le cahier des charges, il faudra ajouter un calage de compensation d'inclinaison pour mettre l'appareil à l'horizontale. L'illustration 3 présente un calage de compensation usuel.
3. Une fois que le climatiseur de toit a été amené à l'horizontale, il est possible que d'autres calages supplémentaires soient nécessaires au-dessus du montage de plafond intérieur. Le climatiseur de toit et le montage de plafond intérieur doivent être d'équerre avant d'être fixés l'un à l'autre.
4. Une fois la zone du trou de montage correctement préparée, retirer le carton et les protections de transport se trouvant tout autour du climatiseur de toit. Lever délicatement l'appareil jusqu'au toit du véhicule. Ne pas se servir de l'habillage extérieur en plastique pour le levage. Placer le climatiseur de toit au-dessus du trou de montage préparé.
5. L'extrémité (nez) de l'habillage doit être orienté vers l'avant du véhicule.

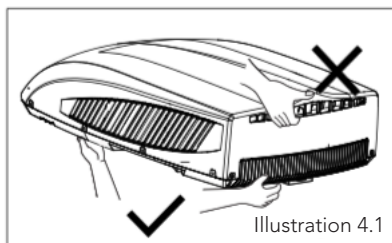
Remarque: Faites au mieux pour positionner l'appareil sur la surface horizontale en vue de son fonctionnement. L'appareil ne peut fonctionner que pendant une durée limitée à l'angle d'inclinaison maximum de 5° afin d'éviter toute fuite d'eau.



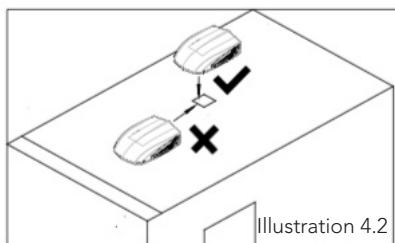
NOTER LES DIMENSIONS DU CLIMATISEUR (DESSUS DE L'APPAREIL)



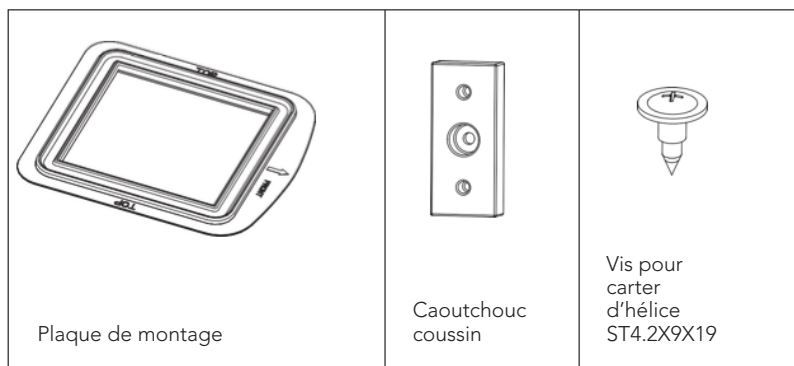
ÉTAPE 2 - MONTAGE DE L'ÉLÉMENT EXTERNE



1. Ouvrir le carton et sortir l'appareil extérieur
 - 1) Lorsque vous sortez l'appareil extérieur après déballage, ne pas soulever la grille d'extraction d'air située à l'arrière du boîtier extérieur (voir Illustration 4-1).



2. Fixer l'appareil extérieur sur le toit du véhicule, puis percer les trous.
 - 1) Placer l'appareil extérieur sur le toit du véhicule ; soulever l'appareil extérieur et le placer derrière les trous percés du toit du véhicule. Ne pas traîner l'appareil extérieur. Sans quoi la bande adhésive pourrait s'arracher (voir Illustration 4-2).



ÉTAPE 3 - INSTALLATION DU DIFFUSEUR

REMARQUE

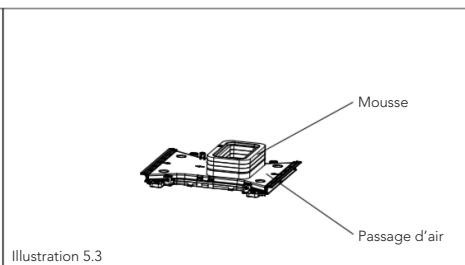
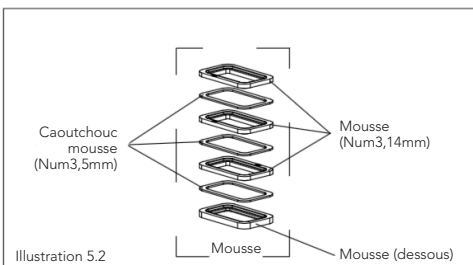
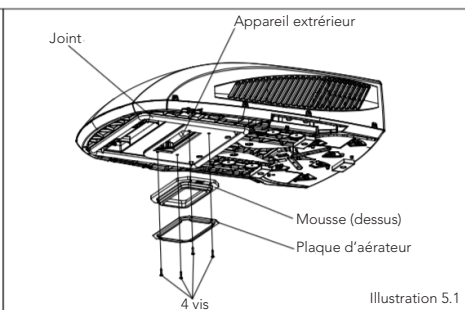
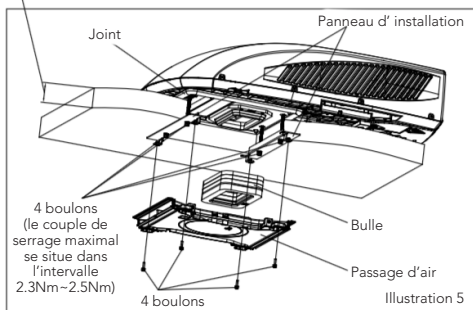
Assurez vous que vous avez bien ajusté le climatiseur de toit avec le diffuseur. Attention avant de serrer les boulons :

1. L'épaisseur praticable des toits de véhicules se situe dans l'intervalle 30mm~80mm.
2. Avant de serrer les boulons, visser les quatre boulons manuellement et éviter de forcer le vissage.
3. Pour visser les boulons, vous pouvez utiliser des outils automatiques. Ne pas serrer à fond un boulon et ensuite en serrer d'autres, afin d'empêcher le grippage des filetages.
4. Le couple maximal de serrage se situe dans l'intervalle 2.3Nm~2.5Nm.

Les instructions suivantes, étape par étape, doivent être effectuées dans l'ordre qui suit afin de s'assurer d'une installation correcte.

- Sortir l'ensemble de plafond soigneusement du carton (la commande à distance est emballée avec l'ensemble de plafond).
- Retirer la grille de plafond de l'ensemble de plafond.
- Avant d'installer l'appareil externe du climatiseur pour véhicules de loisirs sur le toit de celui-ci, préinstaller la plaque d'aération et la forme en mousse (supérieure) sur le châssis de l'appareil externe à l'aide de 4 vis (longueur 25 mm) (voir Illustration 5-1).
- Lever ensuite l'appareil externe sur le toit du véhicule et aligner les ouvertures sur le toit. Utiliser 2 jeux de plaques d'assemblage et 4 boulons pour monter l'appareil externe (voir Illustration 5). Vous devez commencer à visser (mise en place) les boulons de montage à la main pour éviter que le filetage ne se mette de travers. **NE PAS COMMENCER LE VISSAGE DES BOULONS DE MONTAGE À L'AIDE D'UNE VISSEUSE PNEUMATIQUE.** Les boulons doivent être serrés, le processus est achevé lorsque le joint de base a été comprimé de façon régulière.
- Avant d'installer l'ensemble de conduites d'air de l'appareil d'intérieur du climatiseur pour véhicule de loisirs, monter les éléments en mousse en fonction de l'épaisseur du toit du véhicule. Après avoir présenté l'ensemble pour simuler le montage, utiliser une quantité appropriée de caoutchouc mousse et de mousse pour effectuer le montage. Coller l'ensemble de caoutchouc mousse et la mousse à l'aide de bande adhésive double face (à préparer par l'utilisateur) (voir Illustrations 5-2, 5-3).
- Installer l'ensemble mousse sur l'ensemble de conduits d'air. Utiliser 4 boulons pour fixer l'ensemble de conduits d'air sur la plaque de montage. Après avoir fixé l'appareil externe avec l'appareil intérieur, vérifier si l'ensemble en mousse ne s'est pas défait (voir Illustration 5).

Épaisseur du toit du véhicule
30mm-80mm



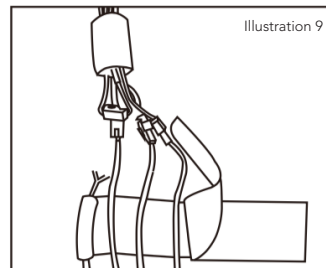
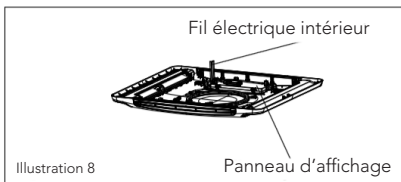
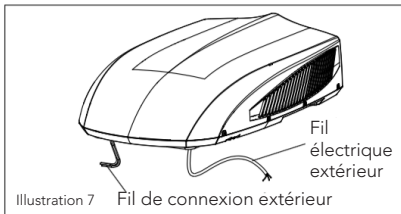
CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

ÉTAPE 4 - CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

POSE DU CÂBLAGE 220-240V

Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung des Geräts vollständig ausgesteckt ist, bevor Sie am Gerät arbeiten, um Stromstöße, Verletzungen und/oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Nachdem die Baugruppe am Rahmen der Decke ordentlich an der Klimaanlage auf dem Dach befestigt wurde, müssen Sie folgende elektrischen Anschlüsse vornehmen.

1. Comme indiqué sur l'illustration 7, l'appareil extérieur a deux jeux de câbles sortants, qui sont respectivement le cordon d'alimentation (courant fort) et les fils de signaux de commande. Le premier doit être branchés directement au terminal d'alimentation électrique tandis que les autres doivent être branchés au fil de signal de commande de l'appareil intérieur.
2. Comme montré sur l'illustration 8, l'appareil intérieur possède un jeu de fils de signaux de commande, avec 4 terminaisons de fils au total.
3. Comme montré sur l'illustration, connecter les terminaisons des fils des appareils intérieur et extérieur l'une à l'autre, une par une. Utiliser ensuite un morceau de caoutchouc mousse pour attacher les terminaisons de fils entre elles, chaque terminaison devant être entourée individuellement de caoutchouc mousse. Éviter toute liaison lâche entre les fils.



4. Comme montré sur l'illustration, utiliser une bande d'isolant thermique pour recouvrir les terminaisons électriques et le caoutchouc mousse. Puis coller l'isolant thermique et le fixer aux liaisons des fils.

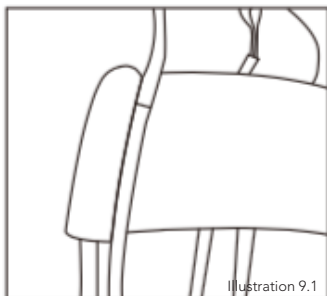


Illustration 9.1

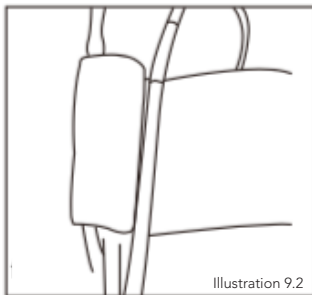


Illustration 9.2

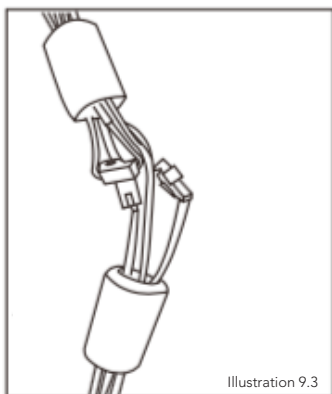


Illustration 9.3

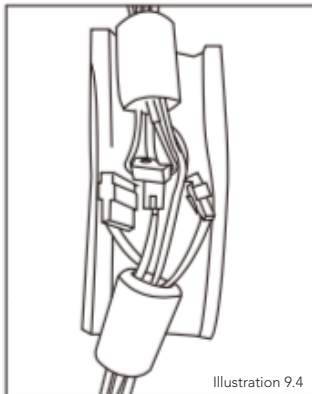


Illustration 9.4

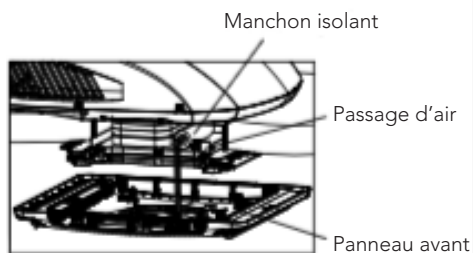
REMARQUE

1. Les connexions de fils doivent être fixées à cet endroit tant avec le caoutchouc mousse qu'avec la bande d'isolant thermique;
2. Avant d'installer le panneau avant de l'appareil intérieur, placer de la bande d'isolant thermique sur le conduit d'air.

Illustration 9.5



Illustration 9.6

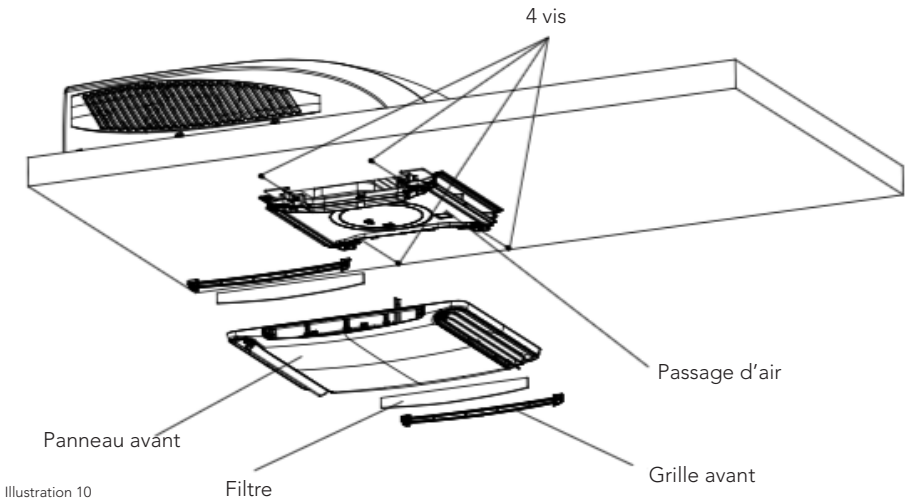


FINALISER L'INSTALLATION

ÉTAPE 5 - FINALISER L'INSTALLATION

Pour finaliser l'installation et procéder aux vérifications nécessaires sur le système, il faut procéder aux étapes suivantes.

1. Vérifier la position du thermostat. S'assurer que le thermostat est bien positionné dans le guide de maintien et qu'il ne touche aucune surface métallique.
2. Fixer la grille de plafond au passage d'air de l'ensemble plafond à l'aide de 4 vis (voir Illustration 10).
3. Installer le filtre sanitaire et la grille d'admission. Appuyer sur «PUSH» et verrouiller avec des chevilles.
4. Mettre sous tension et vérifier si l'appareil fonctionne ou pas.
5. Une fois l'appareil intérieur monté, si l'écart entre le panneau et le toit du véhicule n'est pas régulier, veuillez svp demander au constructeur de l'ajuster selon l'état du montage.



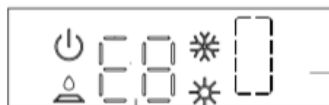
GUIDE DE RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Si vous rencontrez des problèmes avec votre climatiseur pour véhicule de loisirs, veuillez consulter ce guide avant de contacter votre agent de service après-vente.

PROBLÈME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION
L'appareil ne démarre pas.	L'appareil n'est peut être pas connecté correctement à l'alimentation électrique.	Vérifier l'alimentation électrique du véhicule et s'assurer qu'elle est fournie correctement.
L'appareil n'arrive pas à rafraîchir l'espace intérieur.	Le climatiseur de toit n'est pas à l'horizontale.	Monter le climatiseur de toit aussi horizontal que possible de l'avant vers l'arrière et d'un côté à l'autre lorsque le véhicule est garé. S'assurer que le positionnement du climatiseur est correct et bien horizontal
	Le réglage de température est trop élevé.	Re-paramétrer la commande à distance à une fixation de température plus basse.
	Le filtre à air est sale.	Retirer le filtre et le nettoyer.
	L'espace était déjà très chaud avant que l'appareil ne soit mis en route.	Laissez suffisamment de temps à l'appareil pour refroidir la pièce.
L'appareil est bruyant.	L'appareil émet des bruits métalliques et de fluides.	Ces bruits sont normaux lors du fonctionnement de l'appareil.
L'appareil a des égouttements d'eau à l'intérieur.	Le joint de base n'a pas été comprimé de manière uniforme.	Les boulons d'assemblage doivent être serrés de manière égale pour comprimer le joint de base.
L'appareil a de la glace et du givre sur les serpentins.	La température intérieure est basse.	Sélectionner le mode VENTILATION à vitesse ÉLEVÉE.
	Le filtre est sale.	Retirer le filtre et le nettoyer.

CODES D'ERREUR

Lorsque le climatiseur se trouve dans un état anormal, l'indicateur de température de l'appareil intérieur va clignoter pour afficher le code d'erreur correspondant. Veuillez consulter la liste ci-dessous pour identifier le code d'erreur.



Code d'erreur

Affichage intérieur

Le diagramme d'indicateurs ci-dessus n'est présenté qu'à titre de référence. Veuillez vous reporter au produit réel pour ce qui est de l'indicateur réel et de sa position.

CODE D'ERREUR	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES
H3/E8	Peut être éliminé en redémarrant l'appareil. Sinon, veuillez prendre contact avec des professionnels qualifiés pour intervention.
PL	Assurez-vous que la tension d'alimentation n'est pas inférieure à 184V. Peut s'éliminer après avoir redémarré l'appareil. Sinon, veuillez prendre contact avec des professionnels qualifiés pour intervention.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Veuillez prendre contact avec des professionnels qualifiés pour intervention.
H1	Signifie que l'appareil est en statut dégivrage. C'est un phénomène normal.

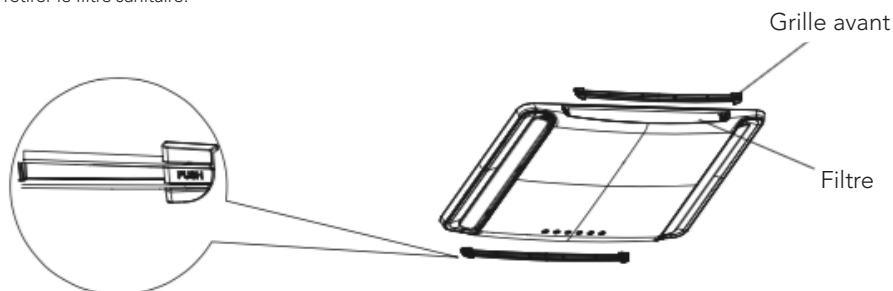
Remarque : Si d'autres codes d'erreur apparaissent, veuillez prendre contact avec des professionnels qualifiés pour intervention.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN COURANTES

ACTION	PÉRIODICITÉ
Retirer le couvercle et nettoyer le serpentin du condenseur.	Deux fois par an.
Nettoyer le filtre (Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire en fonction de la qualité de l'air)	Lorsque le voyant VÉRIFICATION FILTRE est allumé.

COMMENT RETIRER LE FILTRE À AIR

Appuyer sur les deux côtés de la grille d'admission d'air sur les endroits marqués «PUSH». Ouvrir la grille d'admission d'air et retirer le filtre sanitaire.



COMMENT NETTOYER LE FILTRE À AIR

Rincer la poussière du filtre à l'eau claire ou passer un coup d'aspirateur de ménage.

COMMENT DÉMONTER LA CHEVILLE

Méthode de démontage concrète : utiliser un outil similaire à celui de l'illustration b, aligner le centre de la cheville et l'insérer, comme indiqué sur l'illustration a. La, profondeur d'insertion doit être d'environ 3 mm, comme montré sur l'illustration c, ce qui fait que la cheville peut se détacher. Lorsque vous entendez un son, cintrez la base de la cheville à la main pour retirer la cheville.

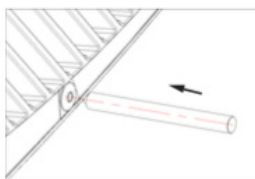
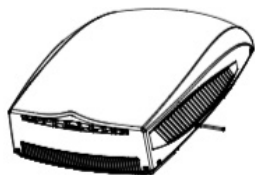


Illustration a

Remarque : Si vous pénétrez trop profondément, la cheville peut se bloquer, un démontage forcé peut endommager la cheville et risque de ne pas donner de bon résultat. À ce moment-là, utiliser un outil d'un diamètre inférieur à celui de la cheville de manière à pénétrer complètement dans l'axe central afin de séparer la base de la cheville et son centre, après quoi elle est démontée.

2. Schéma de l'outil de démontage de la cheville

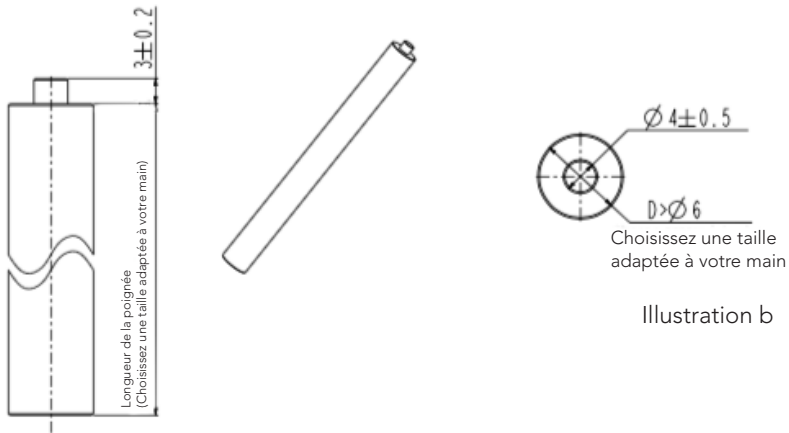


Illustration b

3. Schéma de la cheville aux différents stades

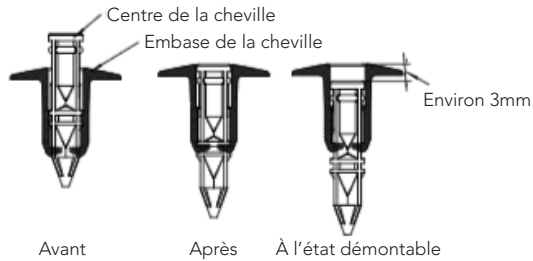


Illustration c

AVERTISSEMENT

TOUT MANQUEMENT AU RESPECT DES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT PEUT PROVOQUER DE SÉRIEUSES BLESSURES CORPORELLES

1. Ne pas toucher les bornes du condensateur sans décharge électrique, il est possible que le condensateur ait encore une tension élevée même si l'alimentation électrique a été coupée.
2. Soyez vigilant lorsque vous faites une opération d'entretien sur le système de réfrigération, qui a une pression intérieure élevée.
3. Ne pas bloquer gravement le filtre et l'admission d'air intérieure, afin d'éviter des fuites d'eau.



RECYCLAGE

Ce produit porte le symbole de tri sélectif pour le matériel électrique et électronique de rebut. Cela signifie que le produit doit être manipulé conformément à la Directive (2012/19/EU) du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour des informations complémentaires, contactez vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Commandes Gimeg Pays-Bas B.V. déclare que l'appareil RTA-2500 applique à toutes les exigences de base et autres règlements pertinents énumérés dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive basse tension (2014/35/EU). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE
—

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Bedienungsanleitung DE

SMART ADVENTURE

Einige informationen über ihre neue klimaanlage	8
Elektrische gegevens	8
Elektrischer schaltplan	9
Packliste	10
Bauteilname	11
Betrieb der schnurlosen fernbedienung	12
Bedienfeld	17
Installationsanweisung	18
Schritt 1 – auswahl eines installationsstandorts und installation der dach-klimaanlage	18
Schritt 2 – befestigung des aussengeräts	21
Schritt 3 – installation an der decke	22
Schritt 4 – elektrische verdrahtung	24
Schritt 5 – fertigstellen der installation	26
Fehlerbehebung	27
Fehlercode	28
Normale wartungsverfahren	29

WARNUNG:

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten verwendet werden, oder von Personen, die über keine ausreichenden Erfahrungen oder Kenntnisse verfügen, falls sie über die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren aufgeklärt wurden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden, oder von Personen, die keine ausreichenden Erfahrungen oder Kenntnisse besitzen, außer falls sie zu ihrer eigenen Sicherheit über die richtige Nutzung des Geräts von einer verantwortlichen Person in die Nutzung eingeführt wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät muss IEC/EN 61000-3-11 entsprechen, der Impedanzwert der an das Produkt angeschlossenen Stromquelle muss kleiner oder gleich des zulässigen Werts von $|Z_{sys}|$ auf der folgenden Seite betragen.

Modelle	Max Z _{sys} -Einheit: Ohm
RTA-2500	0,316 Ω

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION

WARNUNG:

- Halten Sie sich an alle geltenden Regeln und Vorschriften.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder nicht-Standard-Kabel.
- Gehen Sie bei der Installation und Wartung vorsichtig vor. Verbotener, falscher Betrieb, um elektrischen Schlag, Todesfälle und sonstige Unfälle zu vermeiden.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, müssen Sie den horizontalen Hebel des Innengeräts von Hand öffnen. Ansonsten kann die kühle Luft nicht entweichen und es sammelt sich Kondensat am horizontalen Hebel an.

Betriebstemperaturbereich

Der vorgeschlagene Betriebstemperaturbereich: +4 - 46 C . (Heizung: +4~24 C / Kühlung: +18~46 C). Das Außengerät stellt aufgrund unterschiedlicher Schutzmaßnahmen im Betriebstemperaturbereich möglicherweise den \ Betrieb ein.

Auswahl des Installationsstandorts

Basisanforderungen

Wenn Sie die Anlage an den folgenden Orten installieren, kann dies zu Fehlfunktionen führen. Falls die Installation an diesen Orten jedoch unvermeidlich ist, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Händler.

1. Orte mit starken Hitzequellen, Dämpfen, entzündlichen oder explosiven Gasen, oder flüchtige Stoffe, die sich in der Luft verteilen.
2. Orte mit hochfrequenten Geräten (beispielsweise Schweißmaschinen, medizinische Geräte).
3. Orte in Küstennähe.
4. Orte mit Ölen oder Dämpfen in der Luft.
5. Orte mit schwefelhaltigen Gasen.
6. Sonstige Orte mit speziellen Umständen.
7. Diese Klimaanlage ist nur für Fahrzeuge ohne konkave oder konvexe Oberflächen an der Oberseite vorgesehen.
8. Nehmen Sie diese Klimaanlage nicht in Betrieb, wenn Sie das Fahrzeug starten oder wenn das Fahrzeug fährt.
9. Sorgen Sie dafür, dass die Stromversorgung der Klimaanlage nicht von der Stromversorgung des Fahrzeugs kommt.

Anforderungen an die Klimaanlage

1. Der Lufteinlass sollte weit von Hindernissen entfernt sein und Sie sollten keine Gegenstände in die Nähe des Luftauslasses stellen. Ansonsten wird die Strahlung der Wärmeableitung beeinträchtigt.
2. Wählen Sie einen Standort aus, an dem der emittierte Lärm und die Abluft die Nachbarschaft nicht stören.
3. Bitte halten Sie das Gerät so weit wie möglich von Leuchtstoffröhren entfernt.
4. Dieses Gerät darf nicht in Wäscheräumen installiert werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER INSTALLATION

Bedingungen des elektrischen Anschlusses

Sicherheitsvorkehrungen

1. Sie müssen sich bei der Installation an die elektrischen Sicherheitsbedingungen halten.
2. Verwenden Sie ein zulässiges Netzkabel, das den örtlichen Sicherheitsbestimmungen entspricht.
3. Bei Anwendungen mit Typ Y-Anhang, müssen die Anweisungen folgendes enthalten: Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem Handelsvertreter oder einer ähnlichen qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Schließen Sie die Phase, den Neutralleiter und die Erdleitung sorgfältig an.
5. Trennen Sie die Stromverbindung vor jeglichen Arbeiten, die mit Elektrizität und Sicherheit zu tun haben.
6. Legen Sie keinen Strom an, bevor die Installation nicht vollständig abgeschlossen ist.
7. Die Klimaanlage ist ein erstklassiges Elektrogerät. Es muss sorgfältig mit einem besonderen Erdkabel von einem Fachmann geerdet werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät stets gut geerdet ist, da Sie sonst einen elektrischen Schlag erleiden können.
8. Die gelb-grüne oder grüne Leitung der Klimaanlage ist die Erdleitung. Sie darf für keine anderen Zwecke verwendet werden.
9. Der Erdwiderstand muss den nationalen Sicherheitsbestimmungen entsprechen.
10. Die Anwendung muss entsprechend den nationalen Verdrahtungsrichtlinien installiert werden.

EINIGE INFORMATIONEN ÜBER IHRE NEUE KLIMAAANLAGE

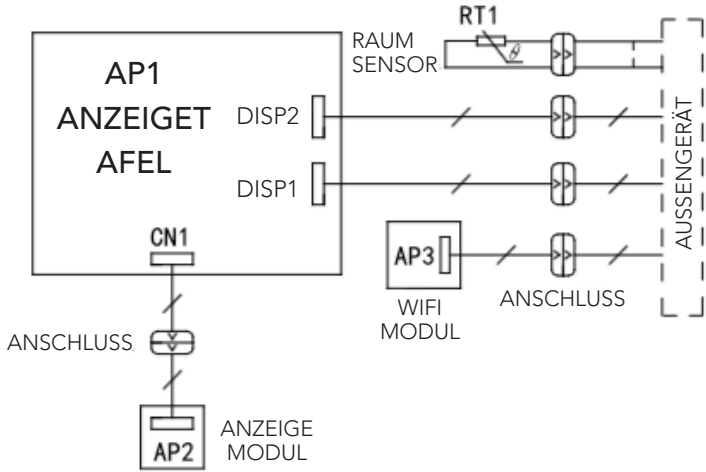
1. Vielen Dank, dass Sie sich für die Klimaanlage für Wohnmobile entschieden haben.
2. Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die für Installation, Betrieb und Wartung notwendig sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um herauszufinden, wie Sie für die besten Kühlung und einen wirtschaftlichen Betrieb Ihrer neuen Klimaanlage sorgen können.
3. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch auf, um später darauf Bezug nehmen zu können.
4. In allen festen Schaltungen muss ein all-poliger Trennschalter installiert sein, der einen Trennabstand von mindestens 3 mm für alle Pole besitzt.

ELEKTRISCHE DATEN

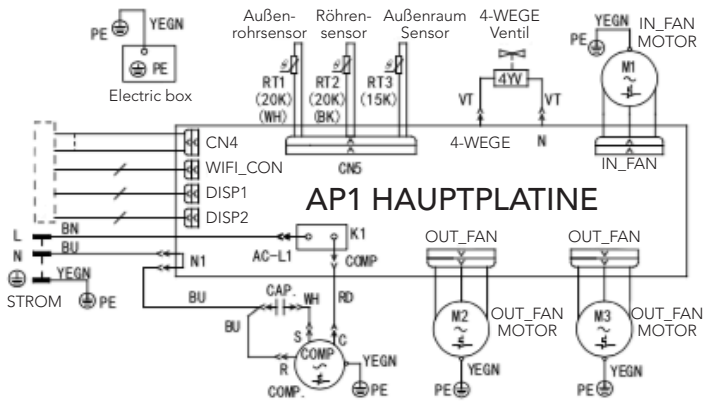
1. Alle Leitungen müssen den örtlichen und nationalen elektrischen Codes entsprechen. Die Verdrahtung muss von qualifizierten Elektrikern vorgenommen werden. Falls Sie Fragen zu den folgenden Anweisungen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
2. Überprüfen Sie die vorhandene Stromversorgung und lösen Sie sämtliche Probleme mit der Verdrahtung, BEVOR Sie dieses Gerät installieren und in Betrieb nehmen.
3. Diese Klimaanlage ist auf eine 220-240 V AC, 50 Hz, 1-Phasen-Stromversorgung ausgelegt.
4. Der Schaltplan befindet sich auf in der Abdeckung des Schaltkastens. Die Schaltpläne der Montageeinheit befinden sich an der Deckenplatte.
5. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Service-Vertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
6. Die elektrischen Schaltpläne können ohne vorherige Mitteilung geändert werden. Bitte sehen Sie bei jedem Gerät nach.

ELEKTRISCHER SCHALTPLAN

Montage an der Decke

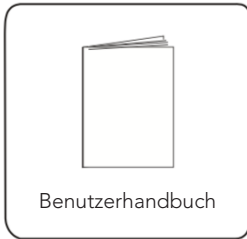


Klimaanlage auf dem Dach

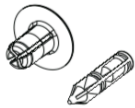



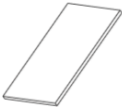

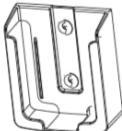




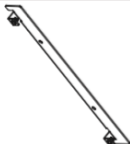

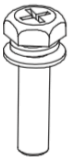

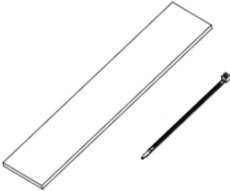


PACKLISTE

Packliste des Innengeräts

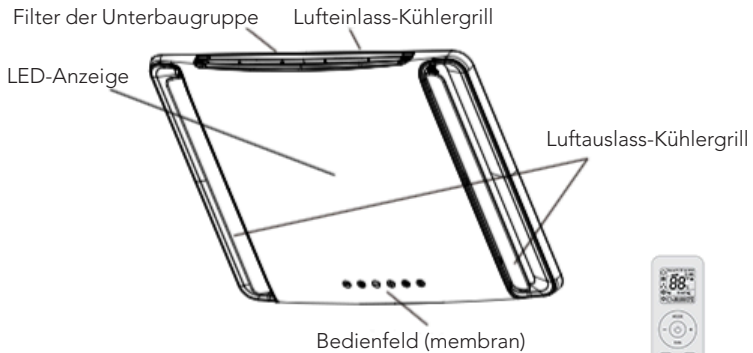


Stückliste des Außengeräts

 <p>Klemmstift</p>	 <p>Schraube Unterbaugruppe M8X135</p>	 <p>Fernbedienung</p>	 <p>Blechschaube</p>
 <p>Doppelseitiges gummiertes papier</p>	 <p>Batterie (AAA 1.5V)</p>	 <p>Halterung der Fernbedienung</p>	 <p>Senkschraube (Halter der Fernbedienung)</p>
 <p>Schaumstoff (oben)</p>	 <p>Schaumstoff (Zubehör)</p>	 <p>Schwamm (Schaumzubehör)</p>	 <p>Befestigungsplatte der Unterbaugruppe</p>
 <p>Isolierhülle</p>	 <p>Schraube, Unterbaugruppe M6x25</p>	 <p>Blechschaube ST4.2X25 MA</p>	 <p>Schwamm und Bündel</p>

BAUTEILNAME

Innengerät

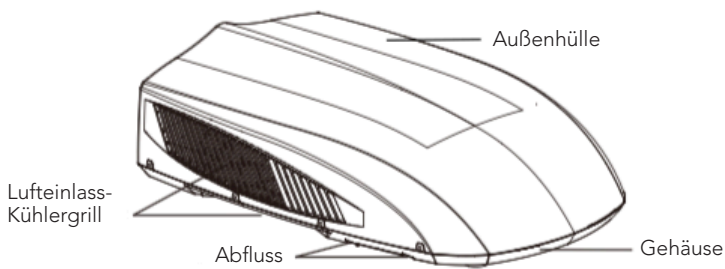


(Die Inhalte der Anzeige oder deren Positionen Können von den oben dargestellten Grafiken abweichen. Siehe tatsächliche Produkte)



Fernbedienung

Aussengerät

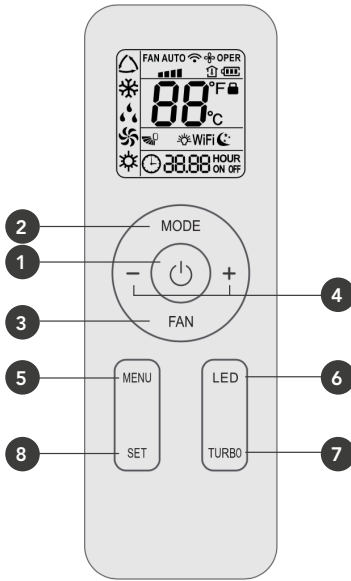


Hinweis:

Das tatsächliche Product kann von den oben dargestellten Grafiken abweichen. Siehe tatsächliches Produkt

BEDIENUNG DER FUNKFERNBEDIENUNG

Tasten





1. Ein/Aus-Taste
2. Modus-Taste
3. Ventilator-Taste
4. - / + Taste
5. Menütaste
6. LED-Taste
7. Turbo-Taste
8. SET-Taste

Symbole auf dem Bildschirm

	FAN AUTO	Ventilatorgeschwindigkeit einstellen
	Signal	Signal senden
Betriebsmodus	Automodus	Automodus
	Cool-Modus	Cool-Modus
	Dry-Modus	Dry-Modus
	Fan-Modus	Fan-Modus
	Heat-Modus	Heat-Modus
	Ruhemodus	Ruhemodus
	Beleuchtung	Beleuchtung
	X-FAN-Funktion	X-FAN-Funktion
	Raumtemperatur	Raumtemperatur
	Uhr	Uhr
	Temperatur einstellen	Temperatur einstellen
	WIFI-Funktion	WIFI-Funktion
	Uhrzeit einstellen	Uhrzeit einstellen
	TIMER ON/TIMER OFF	TIMER ON/TIMER OFF
	Auf- und Abwärtsbewegung	Auf- und Abwärtsbewegung
	Kindersicherung	Kindersicherung

ERKLÄRUNG DER TASTEN AUF DER FERNBEDIENUNG

Hinweis:

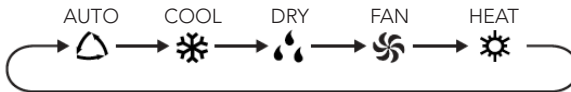
- Dies ist eine Universalfernbedienung, die für multifunktionale Klimageräte verwendet werden kann. Wenn ein Klimagerät nicht mit einer bestimmten Funktion ausgestattet ist und die entsprechende Taste gedrückt wird, läuft das Gerät im ursprünglichen Zustand weiter.
- Nach dem Einschalten des Klimageräts ertönt ein Signalton und die Betriebsanzeige „“ wird aktiviert. Jetzt können Sie das Klimagerät über die Fernbedienung bedienen.
- Wenn der Strom eingeschaltet ist, blinkt bei jedem Tastendruck auf der Fernbedienung das Signalsymbol „“ einmalig auf. Das Klimagerät wird einen Signalton abgeben, der anzeigt, dass das Signal an das Klimagerät gesendet wurde.

1. Ein/Aus-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um das Klimagerät einzuschalten. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Klimagerät auszuschalten.

2. Modus-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen.



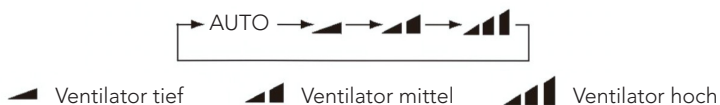
- Im Modus „AUTO“ wird das Klimagerät automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur laufen. Die eingestellte Temperatur kann nicht geändert werden und wird auch nicht angezeigt. Durch Drücken der Taste „FAN“ kann die Ventilatorgeschwindigkeit eingestellt werden.
- Drücken Sie im Modus „COOL“ die Taste + oder -, um die eingestellte Temperatur zu ändern. Um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen, drücken Sie die Taste „FAN“.
- Im Modus „DRY“ läuft das Klimagerät mit niedriger Geschwindigkeit. Die Ventilatorgeschwindigkeit kann nicht geändert werden.
- Im Modus „FAN“ ist nur der Ventilator eingeschaltet, ohne Kühl- oder Heizfunktion. Drücken Sie die Taste „FAN“, um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
- Drücken Sie im Modus „HEAT“ die Taste + oder -, um die eingestellte Temperatur zu ändern. Um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen, drücken Sie die Taste „FAN“.

Hinweis:

- Nach Auswahl des Modus „HEAT“ verzögert das Klimagerät die Luftzufuhr um 1 - 5 Minuten, um zu verhindern, dass kalte Luft ausgestoßen wird. (Die tatsächliche Zeit hängt von der Raumtemperatur ab).
- Die Temperatur kann zwischen 16-30°C (61-86°F) eingestellt werden.

3. Ventilator-Taste

- Mit dieser Taste wird die Ventilatorgeschwindigkeit wie folgt eingestellt:



Hinweis:

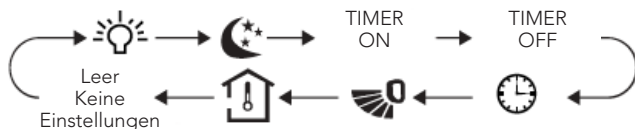
- Im Modus „AUTO“ wählt das Klimagerät automatisch die richtige Ventilatorgeschwindigkeit entsprechend der Standardeinstellung.
- Im Modus „DRY“ ist die Ventilatorgeschwindigkeit niedrig.
- „X-FAN“-Funktion: Wenn die „FAN“-Taste im „COOL“- oder „DRY“-Modus zwei Sekunden lang gedrückt wird, wird das Symbol angezeigt und der Raumventilator läuft einige Minuten weiter, um die Indoor-Einheit zu trocknen, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn die Taste „FAN“ zwei Sekunden lang gedrückt wird, wird der Ventilator sofort ausgeschaltet. „X-FAN“ ist nicht in den Modi Auto, Fan oder Heat erhältlich.

4. - / + Taste









- Drücken Sie die Taste + oder - einmal, um die Temperatur um 1°C (°F) zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie die Taste + oder - mindestens zwei Sekunden und die eingestellte Temperatur wird schnell geändert. Sobald die Taste + oder - nach der Temperatureinstellung losgelassen wird, ändert sich auch die Temperaturanzeige am Klimagerät. Im Modus „AUTO“ kann die Temperatur nicht eingestellt werden.
- Drücken Sie beim Einstellen von „TIMER ON“ oder „TIMER OFF“ oder „CLOCK“ die Taste + oder -, um die Zeit einzustellen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Timer einschalten“, „Timer ausschalten“ oder „Uhrfunktion“.

5. Menütaste

- Drücken Sie diese Taste, um das gewünschte Untermenü auszuwählen und drücken Sie die Taste „SET“, um die Funktion des Untermenüs einzustellen. Das Untermenü kann wie folgt umlaufend ausgewählt werden:




- Beleuchtungsfunktion
Wenn die Beleuchtungsfunktion ausgewählt ist, leuchtet das Beleuchtungssymbol fünf Sekunden lang auf. Betätigen Sie die Taste „SET“ innerhalb von fünf Sekunden, um die Displaybeleuchtung am Gerät auszuschalten. Das Symbol auf der Fernbedienung erlischt ebenfalls. Betätigen Sie die Taste „SET“ erneut innerhalb von fünf Sekunden, um die Displaybeleuchtung einzuschalten. Das Symbol wird angezeigt.
- Ruhfunktion
Wenn die Ruhfunktion ausgewählt ist, leuchtet das Beleuchtungssymbol fünf Sekunden lang auf. Betätigen Sie die Taste „SET“ innerhalb von fünf Sekunden, um die Ruhfunktion einzuschalten. Das Symbol wird auf der Fernbedienung angezeigt. Betätigen Sie die Taste „SET“ erneut innerhalb von fünf Sekunden, um die Ruhfunktion auszuschalten und das Symbol wird ausgeblendet.
- Schwenkfunktion des Luftauslassgitters
Für dieses Modell nicht verfügbar.

-  Anzeige der Umgebungstemperatur
Wenn das Symbol für die Umgebungstemperatur „“ fünf Sekunden lang leuchtet, drücken Sie die Taste „SET“, um die Anzeige der Umgebungstemperatur ein- oder auszuschalten. Nachdem die Anzeige der Umgebungstemperatur eingeschaltet wurde, erscheint das Symbol „“ auf der Fernbedienung und die Umgebungstemperatur wird einige Sekunden lang auf dem Gerät angezeigt.
- Funktion „TIMER ON“
Mit der Funktion „TIMER ON“ kann die Zeit für „TIMER ON“ eingestellt werden. Wenn die Funktion „TIMER ON“ aktiviert ist, erlischt das Symbol „“ und das Wort „ON“ leuchtet auf der Fernbedienung auf. Drücken Sie die Taste + oder -, um die Einstellung „TIMER ON“ zu verändern. Durch Drücken der Taste + oder - kann die Einstellung um jeweils eine Minute verlängert oder verringert werden. Halten Sie die Taste + oder - zwei Sekunden lang gedrückt; die Zeiteinstellung wird nun so lange schnell geändert, bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Betätigen Sie die Taste „SET“ innerhalb von fünf Sekunden, um die neue Einstellung zu bestätigen. Das Wort „ON“ erlischt.
„TIMER ON“ beenden: Wenn die Funktion „TIMER ON“ gewählt wurde und das Wort „ON“ auf der Fernbedienung blinkt, drücken Sie die Taste „SET“, bis das Wort „ON“ erlischt.
- Funktion „TIMER OFF“
Mit der Funktion „TIMER OFF“ kann die Zeit für „TIMER OFF“ eingestellt werden. Wenn die Funktion „TIMER OFF“ aktiviert ist, erlischt das Symbol „“ und das Wort „OFF“ leuchtet auf der Fernbedienung auf. Drücken Sie die Taste + oder -, um die Einstellung „TIMER OFF“ zu verändern. Durch Drücken der Taste + oder - kann die Einstellung um jeweils eine Minute verlängert oder verringert werden. Halten Sie die Taste + oder - zwei Sekunden lang gedrückt; die Zeiteinstellung wird nun so lange schnell geändert, bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Betätigen Sie die Taste „SET“ innerhalb von fünf Sekunden, um die neue Einstellung zu bestätigen. Das Wort „OFF“ erlischt.
„TIMER OFF“ beenden: Wenn die Funktion „TIMER OFF“ gewählt wurde und das Wort „OFF“ auf der Fernbedienung blinkt, drücken Sie die Taste „SET“, bis das Wort „OFF“ erlischt.
-  Uhrfunktion
Mit der Uhrfunktion kann die Uhrzeit eingestellt werden. Wenn die Uhrfunktion aktiviert ist, leuchtet das Symbol „“ auf der Fernbedienung auf. Betätigen Sie die Taste + oder - innerhalb von fünf Sekunden, um die Zeit einzustellen. Durch Drücken der Taste + oder - kann die Einstellung um jeweils eine Minute verlängert oder verringert werden. Halten Sie die Taste + oder - zwei Sekunden lang gedrückt; die Zeiteinstellung wird nun so lange schnell geändert, bis die gewünschte Zeit erreicht ist. Betätigen Sie die Taste „SET“ innerhalb von fünf Sekunden, um die neue Einstellung zu bestätigen. Das „“ Symbol, erlischt.

6. LED-Taste



- Drücken Sie diese Taste, um die LED-Leuchte ein- oder auszuschalten.

7. Turbo-Taste

- Drücken Sie im Modus „COOL“ oder „HEAT“ die Taste „TURBO“, um den Schnellmodus „COOL“ oder „HEAT“ einzuschalten. Das Symbol „“ wird auf der Fernbedienung angezeigt. Wenn diese Funktion aktiviert ist, läuft das Klimagerät mit einer sehr hohen Ventilatorgeschwindigkeit, um schnell zu kühlen oder zu heizen. Auf diese Weise nähert sich die Umgebungstemperatur schnellstmöglich der voreingestellten Temperatur an.

KOMBINATIONSTASTEN

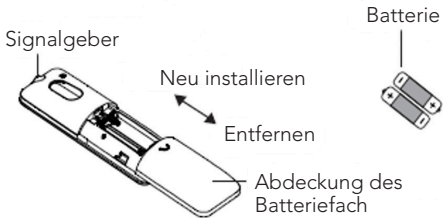
Kindersicherung


- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten + und -, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, leuchtet das Symbol „“ auf der Fernbedienung auf. Wenn die Fernbedienung verwendet wird, wird das Symbol „“ drei Mal aufleuchten, ohne ein Signal an das Klimagerät zu senden.

Temperaturanzeige

- Drücken Sie im „OFF“-Status gleichzeitig die Taste „-“ und „MODE“, um die Temperaturanzeige von °C auf °F zu ändern.

Batterien in der Fernbedienung austauschen



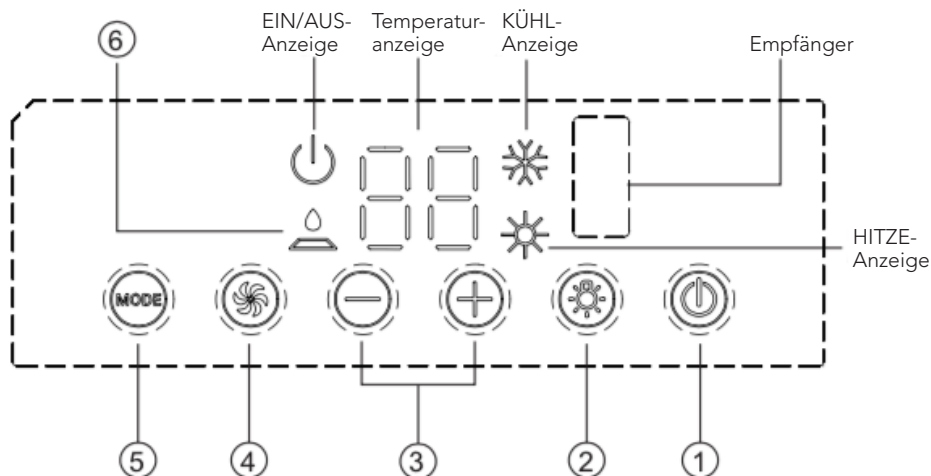
1. Drücken Sie die Rückseite der Fernbedienung, die mit „“, markiert ist, wie in der Abbildung dargestellt. Schieben Sie dann den Deckel des Batteriefachs in Pfeilrichtung heraus.
2. Tauschen Sie die beiden 7# (AAA 1,5V) Trockenbatterien aus und stellen Sie sicher, dass die Position der + und - Pole stimmt.
3. Setzen Sie die Abdeckung zurück auf das Batteriefach.

Hinweis:

- Während des Betriebes ist der Signalgeber der Fernbedienung auf die Empfangseinheit zu richten.
- Der Abstand zwischen dem Signalgeber und der Empfangseinheit sollte nicht mehr als 8 Meter betragen und es dürfen sich keine Hindernisse dazwischen befinden.
- Das Signal der Fernbedienung kann gestört werden, wenn sich eine Leuchtstoffröhre oder ein schnurloses Telefon im Raum befindet. Die Fernbedienung sollte sich während des Betriebs in der Nähe des Geräts befinden.
- Wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen, verwenden Sie neue Batterien des gleichen Herstellers.
- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird, sollten Sie die Batterien entfernen.
- Wenn das Display der Fernbedienung verschwommen ist oder gar nichts angezeigt wird, tauschen Sie bitte die Batterien aus.

BEDIENFELD

Hinweis: Wenn die Fernbedienung fehlt, steuern Sie das Gerät mit dem Bedienfeld.



1. EIN/AUS-Taste

Mit dieser Taste können Sie das Gerät ein- und ausschalten.

2. LICHT-Taste

Mit dieser Taste können Sie die Anzeigenbeleuchtung des Innengeräts ein- und ausschalten.

3. (+/-) Taste

Drücken Sie die + Taste, um die Soll-Temperatur (Betriebstemperatur) des Geräts zu erhöhen, und die – Taste, um sie zu senken. Das Gerät hat einen Temperaturbereich von 16-30 °C (61-86 °F).

4. Taste LÜFTER-GESCHWINDIGKEIT

Sie können nacheinander die Geschwindigkeit des Lüfters auf NIEDRIG, MITTEL, HOCH und TURBO einstellen.

5. MODUS-Taste

Wählen Sie den Betriebsmodus, KÜHL, LÜFTER, HEIZUNG

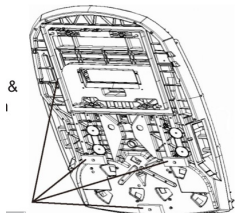
6. FILTER CHECK-Anzeige

Diese Funktion erinnert Sie daran, den Luftfilter zu reinigen (normale Wartung), um für einen effizienteren Betrieb zu sorgen. Die Beleuchtung geht automatisch an, sobald der Lüfter länger als 250 Stunden in Betrieb ist. Wenn das Licht angeht, schalten Sie das Gerät ab und nehmen Sie es vom Netz. Nehmen Sie den Luftfilter heraus und reinigen Sie ihn. Setzen Sie den Luftfilter dann wieder ein, und schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn das Licht immer noch an ist, drücken Sie die + Taste etwa 5 Sekunden lang. Das Licht geht nun aus.

INSTALLATIONSANWEISUNG

VOR DER INSTALLATION

Führen Sie einen Testbetrieb des Geräts mit der richtigen Stromversorgung durch. Siehe Abschnitt Betriebsanweisung im Benutzerhandbuch. Betrieb und Installation Sehen Sie nach, ob alle Kontrollen richtig funktionieren und trennen Sie dann die Stromversorgung des Geräts ab.



- Überprüfen Sie vor der Installation, ob das Gerät mit drei Gummipolstern und einem quadratischen Dichtungsband ausgestattet ist.

WARNUNG

- Bewegliche Teile können Verletzungen verursachen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät testen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die äußere Abdeckung offen ist.

SCHRITT 1 – AUSWAHL EINES INSTALLATIONSSTANDORTS UND INSTALLATION DER DACH-KLIMAANLAGE

Ihre Klimaanlage wurde für den Einsatz in Wohnmobilen entwickelt. Überprüfen Sie das Dach Ihres Fahrzeugs, um zu bestimmen, ob es für das Dach-Gerät und die Installation an der Decke geeignet ist, ohne dass zusätzlich Hilfsmittel notwendig sind. Prüfen Sie, ob sich der Installationsbereich an der Decke nicht mit vorhandenen Strukturen überschneidet. Nachdem Sie den Installationsort Ihrer Klimaanlage festgelegt haben. Sie müssen ein verstärktes und eingefasstes Loch in die Decke schneiden (falls keines vorhanden ist) oder die vorhandenen Lüftungsöffnungen verwenden.

FALL A.

Wenn sich am gewünschten Installationsstandort bereits eine Dachlüftung für die Klimaanlage befindet, müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

1. Entfernen Sie alle Schrauben an der Dachlüftung des Fahrzeugs. Entfernen Sie die Lüftung und das Zubehör. Entfernen Sie sämtliche Markierungen an der Öffnung, so dass die Oberfläche sauber ist.
2. Möglicherweise müssen Sie einige der alten Schraubenlöcher abdichten, damit nichts aus der Grunddichtung der Klimaanlage herausfällt.
3. Überprüfen Sie die Größe der Dachöffnung. Sie muss über 356 x 356 mm groß sein, ansonsten müssen Sie sie erweitern. Falls die Öffnung größer als 356 x 356 mm ist, muss eine Befestigungsplatte (Rahmen) hergestellt werden, um die Öffnung zu verkleinern (Siehe Abbildung 1).

FALL B.

Wenn keine Dachöffnung verwendet wird, muss eine neue Öffnung (Siehe Abbildung 1) in das Dach des Fahrzeugs geschnitten werden. Sie müssen auch eine passende Öffnung in die Decke des Innenraums des Fahrzeugs schneiden. Seien Sie dabei vorsichtig, da das Dachstück hängen bleiben kann, wenn das Dach aus mehreren Schichten besteht. Nachdem die Öffnung im Dach und der Decke des Innenraums nun die richtige Größe haben, muss zwischen dem äußeren Dach und der Decke im Inneren eine Stütze eingepasst werden. Der verstärkte Rahmen muss folgenden Richtlinien entsprechen:

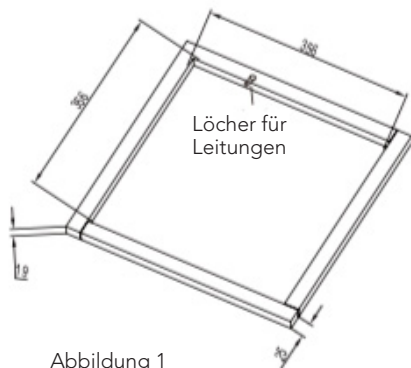


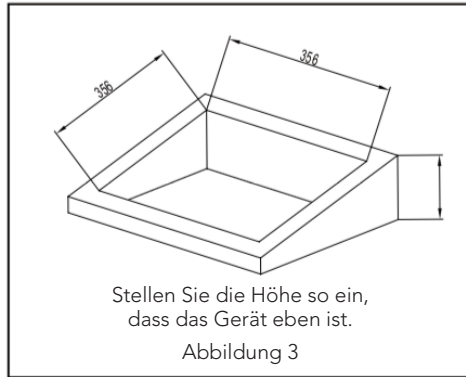
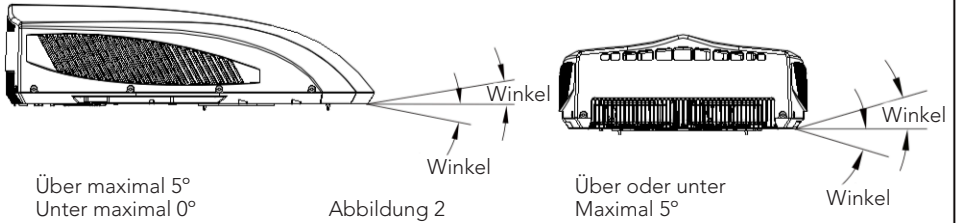
Abbildung 1

1. Das Dach muss stabil genug sein, um sowohl das Gewicht der Klimaanlage auf dem Dach als auch die Baugruppe an der Decke zu tragen.
2. Es muss in der Lage sein, die äußere Oberfläche des Dachs und die Innendecke getrennt zu halten und diese so zu stützen, dass, wenn die Klimaanlage auf dem Dach und die Baugruppe an der Decke zusammengeschraubt werden, das Dach nicht unter dem Druck nachgibt. Ein typischer Stützrahmen ist in Abbildung 1 dargestellt.
3. Es muss eine Öffnung im Rahmen vorhanden sein, durch die die Stromleitungen gezogen werden können. Führen Sie die Leitungen durch den Rahmen, wenn Sie diesen installieren.

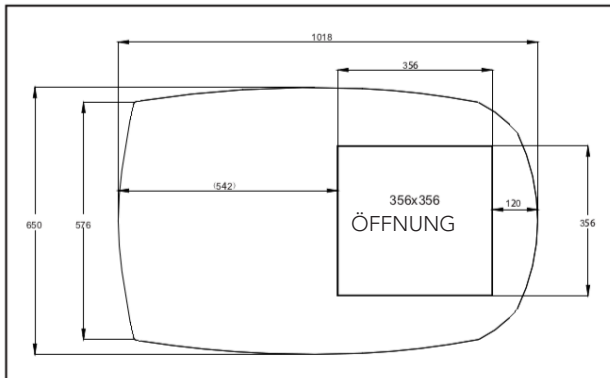
VORSICHT

1. Die Klimaanlage auf dem Dach muss vollkommen horizontal sein, wenn das Fahrzeug auf einer Ebene geparkt wird. Abbildung 2 zeigt die maximal zulässigen Winkel, in denen das Gerät montiert werden darf.
2. Wenn das Dach des Fahrzeugs nicht eben ist, so dass die Klimaanlage auf dem Dach nicht innerhalb der zulässigen Winkel installiert werden kann, müssen Sie eine externe Ausgleichscheibe verwenden, um das Gerät in den richtigen Winkel zu bringen. Eine typische Ausgleichscheibe sehen Sie in Abbildung 3.
3. Nachdem die Klimaanlage auf dem Dach eben ist, müssen Sie eventuelle zusätzliche Scheiben über der Baugruppe an der Decke einfügen. Die Klimaanlage auf dem Dach und die Baugruppe der Decke müssen übereinanderliegen, bevor Sie aneinander befestigt werden.
4. Nachdem Sie das Befestigungsloch sorgfältig vorbereitet haben, entfernen Sie den Karton und die Versandpolster der Klimaanlage auf dem Dach. Heben Sie das Gerät vorsichtig auf das Fahrzeug. Heben Sie das Gerät nicht an der äußeren Kunststoffverkleidung an. Positionieren Sie die Klimaanlage auf dem Dach über der vorbereiteten Befestigungsöffnung.
5. Das spitze Ende (die Nase) der Verkleidung muss in Richtung der Vorderseite des Fahrzeugs zeigen.

Hinweis: Versuchen Sie, das Gerät horizontal zu installieren. Das Gerät kann nur kurze Zeit im maximalen Winkel von 5° arbeiten, da sonst Wasser austritt.

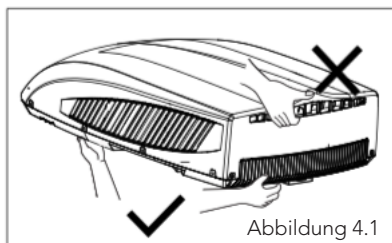


BEACHTEN SIE DIE ABMESSUNGEN DER KLIMAAANLAGE (OBERSEITE DES GERÄTS)

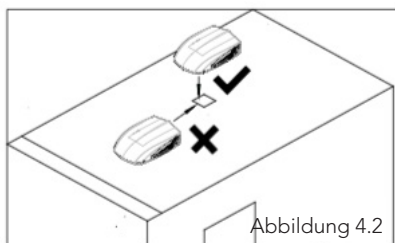


BEFESTIGUNG DES AUSSENGERÄTS

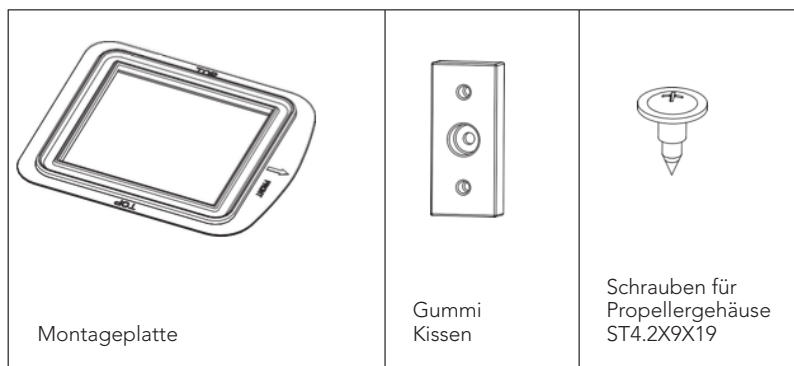
SCHRITT 2 – BEFESTIGUNG DES AUSSENGERÄTS



1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Außengerät heraus.
1) Wenn Sie das Außengerät nach dem Auspacken herausnehmen, heben Sie nicht den Kühler des Luftauslasses an der Rückseite der äußeren Abdeckung an (Siehe Abbildung 4-1).



2. Befestigen Sie das Außengerät am Dach des Fahrzeugs und bohren Sie dann die Löcher.
1) Platzieren Sie das Außengerät auf dem Dach des Fahrzeugs; heben Sie das Außengerät an und bohren Sie dann die Löcher in das Dach des Fahrzeugs. Ziehen Sie nicht am Außengerät. Ansonsten kann das Dichtungsband abfallen (Siehe Abbildung 4-2).



SCHRITT 3 – Installation an der Decke

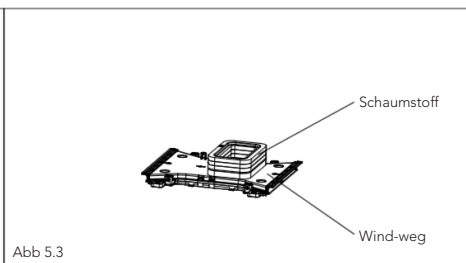
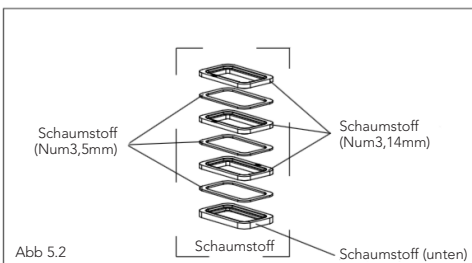
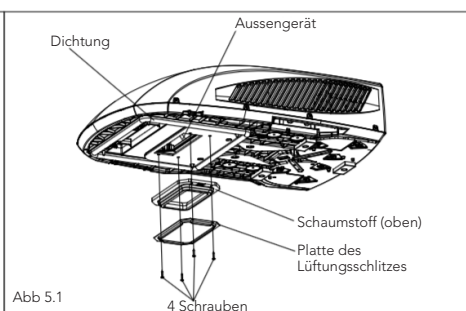
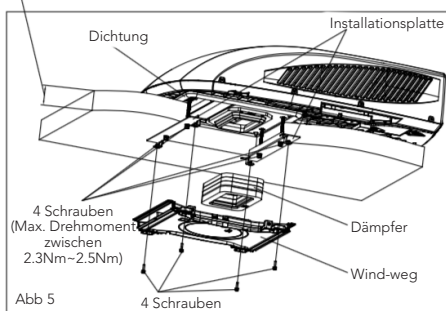
HINWEIS

Achten Sie darauf, dass die Klimaanlage auf dem Dach und die Baugruppe an der Decke ordentlich übereinander liegen. Vorsichtsmaßnahmen beim Festziehen der Schrauben:

1. Die gültige Dicke des Fahrzeugdachs liegt zwischen 30 und 80 mm.
2. Ziehen Sie die vier Schrauben zunächst von Hand und mit wenig Kraft fest.
3. Sie können dazu ein automatisches Werkzeug verwenden. Ziehen Sie die Schrauben nacheinander stufenweise fest, um zu verhindern, dass die Schraubenköpfe sich verklemmen.
4. Der maximale Drehmoment liegt zwischen 2,3 und 2,5 Nm.
5. Sie müssen folgende Schritte nacheinander durchführen, um eine richtige Installation zu gewährleisten.

1. Nehmen Sie die Baugruppe für die Decke sorgfältig aus dem Karton (die Fernbedienung ist ebenfalls darin enthalten).
2. Entfernen Sie die Lüftungsschlitze von der Decken-Baugruppe.
3. Bevor Sie die Außen-Klimaanlage für Wohnmobile auf dem Dach des Fahrzeugs installieren, müssen Sie zuvor die Platte der Lüftung und den Schaumstoff (oben) am Gehäuse des Außengeräts mit 4 Schrauben (25 mm Länge) installieren (Siehe Abb. 5-1).
4. Heben Sie dann das Außengerät auf das Dach des Fahrzeugs und richten Sie es an der Öffnung auf der Oberseite des Fahrzeugs aus. Verwenden Sie 2 Befestigungsplatten und vier Schrauben, um das Außengerät zu befestigen (Siehe Abb. 5). Sie müssen die Schrauben von Hand festziehen, um ein zu hohes Drehmoment zu vermeiden. **BEFESTIGEN SIE DIE SCHRAUBEN NICHT MIT DRUCKLUFT.** Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest. Der Prozess ist abgeschlossen, wenn die Grunddichtung der Klimaanlage stark zusammengedrückt ist.
5. Bevor Sie den Lüftungskanal des Innengeräts der Klimaanlage für Wohnmobile installieren, bauen Sie zunächst die Schaumstoffmodule entsprechend der Dicke des Daches des Fahrzeugs zusammen. Nach einer simulierten Installation können Sie die angemessene Menge Schwämme und Schaumstoff verwenden. Kleben Sie die Schwämme und den Schaumstoff mit doppelseitigem Klebeband zusammen (Vom Nutzer vorbereitet) (Siehe Abb. 5-2, 5-3).
6. Installieren Sie die Schaumstoffbaugruppe am Lüftungskanal. Befestigen Sie den Lüftungskanal mit 4 Schrauben an der Befestigungsplatte. Nachdem Sie das Außengerät an das Innengerät angeschlossen haben, sehen Sie nach, ob sich die Schaumstoff-Baugruppe gelöst hat (Siehe Abb. 5).

Das Dach des Fahrzeugs ist zwischen 30 und 80 mm dick.



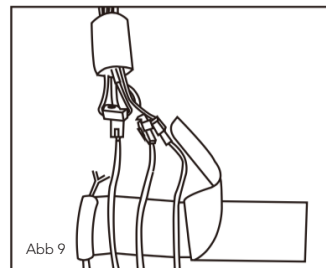
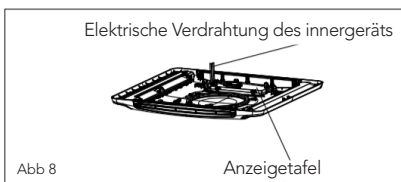
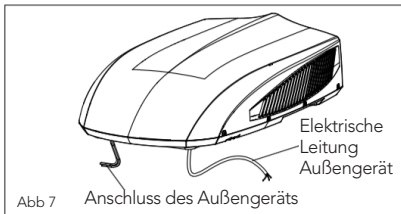
ELEKTRISCHE VERDRAHTUNG

SCHRITT 4 – ELEKTRISCHE VERDRAHTUNG

220-240V AC VERDRAHTUNG

Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung des Geräts vollständig ausgesteckt ist, bevor Sie am Gerät arbeiten, um Stromstöße, Verletzungen und/oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Nachdem die Baugruppe am Rahmen der Decke ordentlich an der Klimaanlage auf dem Dach befestigt wurde, müssen Sie folgende elektrischen Anschlüsse vornehmen.

1. Wie in Abb. 7 dargestellt, verfügt das Außengerät über zwei ausgehende Kabel, nämlich das stromführende Kabel (hoher Strom) und das Steuerkabel. Ersteres sollte direkt an die Stromklemmen angeschlossen werden, und das Steuerkabel an die Signalleitungen des Innengeräts.
2. Wie in Abb. 8 dargestellt, verfügt das Innengerät über ein Steuerkabel mit insgesamt 4 Leitungen.
3. Wie in der Abbildung dargestellt, müssen Sie die Leitungen des Innen- und Außengeräts nacheinander anschließen. Binden Sie die Klemmen dann mit Isolierband zusammen, wobei jede Klemme einzeln isoliert werden muss. Vermeiden Sie Lücken zwischen den einzelnen Drähten.



4. Wie in der Abbildung dargestellt, müssen Sie die Leitungsenden mit Kabelklemmen versehen und mit Isolierband umwickeln. Kleben Sie die Kabelklemmen dann fest und befestigen Sie sie zusätzlich mit Kabelbindern.

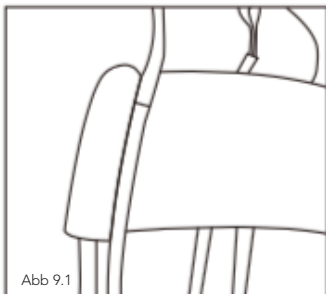


Abb 9.1



Abb 9.2

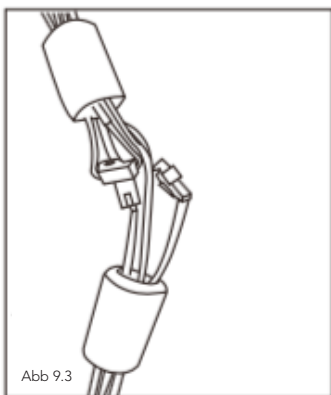


Abb 9.3

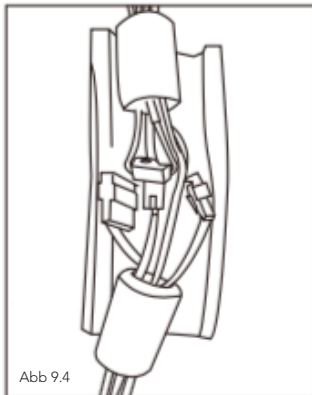


Abb 9.4

HINWEIS:

1. Die Kabelbinder müssen an einer Stelle mit Kabelklemmen und Isolierband angebracht werden;
2. Bevor Sie die vordere Abdeckung des Innengeräts installieren, müssen Sie die Kabelklemmen auf den Lüftungskanal legen.

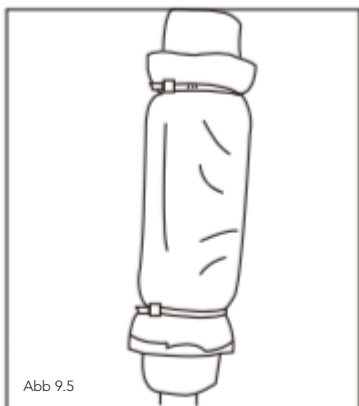


Abb 9.5

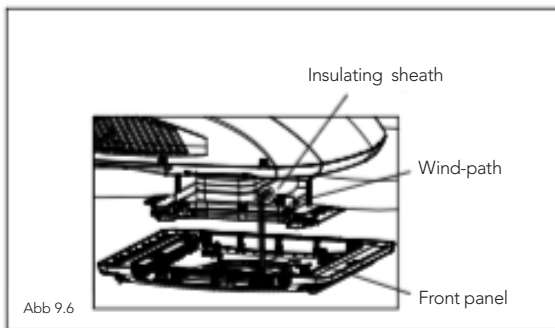


Abb 9.6

ABSCHLUSS DER INSTALLATION

SCHRITT 5 – FERTIGSTELLEN DER INSTALLATION

Um die Installation und die Abnahmebedingungen der Anlage abzuschließen, müssen Sie folgende Schritte durchführen.

1. Überprüfen Sie die Position des Thermostats. Achten Sie darauf, dass die Leitungen des Thermostats durch die Führungsschiene verlaufen und keine Metalloberfläche berühren.
2. Befestigen Sie das Deckengitter am Wind-Weg an der Baugruppe an der Decke mit 4 Schrauben. (Siehe Abbildung 10).
3. Installieren Sie den Gesundheitsfilter und das Lufterlassgitter. Drücken Sie auf „PUSH“ und schließen Sie die Klemmen.
4. Schalten Sie die Stromversorgung ein und überprüfen Sie, ob das Gerät funktioniert oder nicht.
5. Wenn das Innengerät zusammengebaut wurde und die Lücke zwischen der Platte und der Oberseite des Fahrzeugs nicht gleichmäßig sind, sollten Sie den Hersteller bitten, dies entsprechend den Bauplänen zu berichtigen.

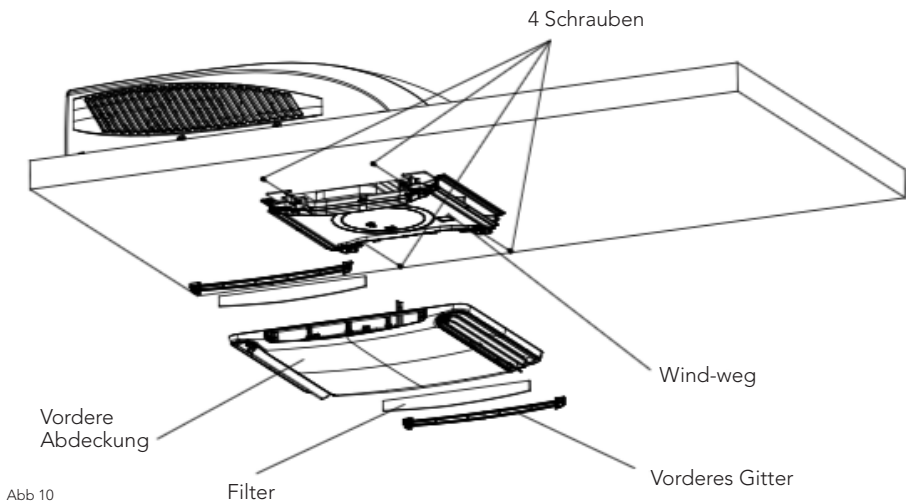


Abb 10

FEHLERBEHEBUNG

Falls Sie Probleme mit der Klimaanlage für Wohnmobile haben, lesen Sie sich folgendes Kapitel durch, bevor Sie sich an Ihren Service-Vertreter wenden.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät geht nicht in Betrieb.	Das Gerät ist möglicherweise nicht richtig an die Stromversorgung angeschlossen.	Überprüfen Sie die Stromversorgung des Fahrzeugs und stellen Sie sicher, dass alles richtig angeschlossen ist.
Das Gerät kühlt den Raum nicht.	Die Klimaanlage auf dem Dach ist nicht eben.	Die Klimaanlage auf dem Dach muss der Länge nach und der Breite nach so horizontal wie möglich sein, wenn das Fahrzeug auf einer Ebene geparkt wird. Achten Sie darauf, dass die Klimaanlage richtig und even befestigt ist.
	Die Temperatureinstellung ist zu hoch.	Stellen Sie die Fernbedienung auf eine geringere Temperatur ein.
	Der Luftfilter ist schmutzig.	Entfernen und reinigen Sie den Filter.
	Der Raum war bereits sehr heiß, als das Gerät eingeschaltet wurde.	Lassen Sie dem Gerät etwas Zeit, um den Raum zu kühlen.
Das Gerät ist laut.	Vom Gerät ist Gluckern und andere ungewöhnliche Geräusche zu hören.	Diese Geräusche sind während des Betriebs des Geräts normal.
Das Gerät verliert wasser.	Die Grunddichtung der Klimaanlage wurde nicht gleichmäßig zusammengedrückt.	Die Befestigungsschrauben sollten durch Zusammendrücken der Bodenwannendichtung gleichmäßig angezogen werden.
Die Spullen des Geräts sind eingefroren.	Die Temperatur im Inneren ist zu gering.	Drücken Sie auf den LÜFTER-Modus bei HOHER Lüftergeschwindigkeit.
	Der Filter ist schmutzig.	Entfernen und reinigen Sie den Filter.

FEHLERCODE

Wenn der Zustand der Klimaanlage ungewöhnlich ist, fängt die Temperaturanzeige des Innengeräts an zu blinken und es wird der entsprechende Fehlercode angezeigt. Bitte suchen Sie auf der folgenden Liste nach dem Fehlercode.



Innen-
Anzeige

Fehlercode

Die obige Anzeige dient ausschließlich Referenzzwecken. Die tatsächliche Anzeige und Position entnehmen Sie dem eigentlichen Produkt.

FEHLERCODE	FEHLERBEHEBUNG
H3/E8	Dieser Code kann beseitigt werden, indem Sie das Gerät neu starten. Falls nicht, kontaktieren bitte einen Fachmann, der das Gerät wartet.
PL	Achten Sie darauf, dass die Spannung nicht unter 184V beträgt. Dieser Fehlercode kann behoben werden, indem Sie des Gerät neu starten. Falls nicht, kontaktieren Sie bitte einen Fachmann, der das Gerät wartet.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Kontaktieren Sie bitte einen Fachmann, der das Gerät wartet.
H1	Bedeutet Abtau-Status. Dies ist normal.

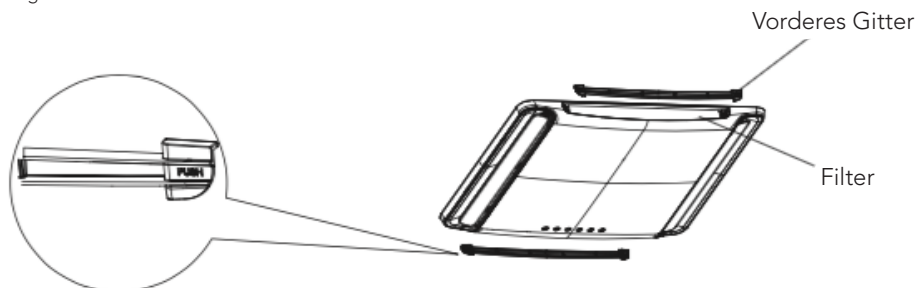
Hinweis: Falls sonstige Fehlercodes auftauchen, kontaktieren Sie bitte einen Fachmann, der das Gerät wartet.

NORMALE WARTUNGSVERFAHREN

AKTIVITÄT	HÄUFIGKEIT
Entfernen Sie die Abdeckung und waschen Sie die Kondensatorspule.	Zweimal im Jahr.
Filter reinigen (je nach Luftqualität müssen Sie den Filter häufiger reinigen)	Wenn das Licht FILTER ÜBERPRÜFEN der Klimaanlage an ist.

ENTFERNEN DES LUFTFILTERS

Drücken Sie auf beide Seiten des Lufteinlassgitters auf die Stellen, auf denen „PUSH“ steht. Öffnen Sie das Lufteinlassgitter und entnehmen Sie den Filter.



REINIGUNG DER LUFTFILTER

Waschen Sie mit sauberem Wasser den Schmutz aus den Luftfiltern oder reinigen Sie die Filter mit einem elektrischen Haushalts-Staubsauger.

ENTFERNEN DES KLEMMSTIFTS

Entfernungsmethode: Verwenden Sie das selbe Werkzeug wie in Abbildung b, richten Sie den Klemmstift aus und führen Sie ihn ein, wie in Abbildung a dargestellt. Er muss etwa 3 mm eingeführt werden, wie in Abbildung c dargestellt, dann kann der Klemmstift entfernt werden. Wenn Sie ein Geräusch hören, fassen Sie den Klemmstift mit der Hand und ziehen Sie ihn heraus.

Hinweis: Falls Sie ihn zu tief einsetzen, kann der Klemmstift blockieren. Wenn Sie ihn dann entfernen, kann er beschädigt und unbrauchbar werden. Verwenden Sie jetzt ein Werkzeug, mit einem Durchmesser kleiner als der des Klemmstifts, um den Kern vollständig einzuführen und um den Kern und die Basis voneinander zu trennen.

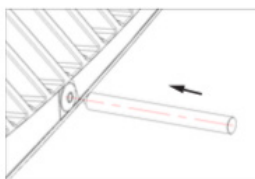
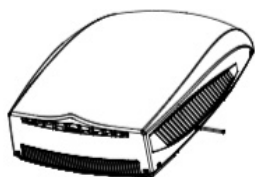


Abbildung a

2. Abbildung des Klemmstift-Entferners

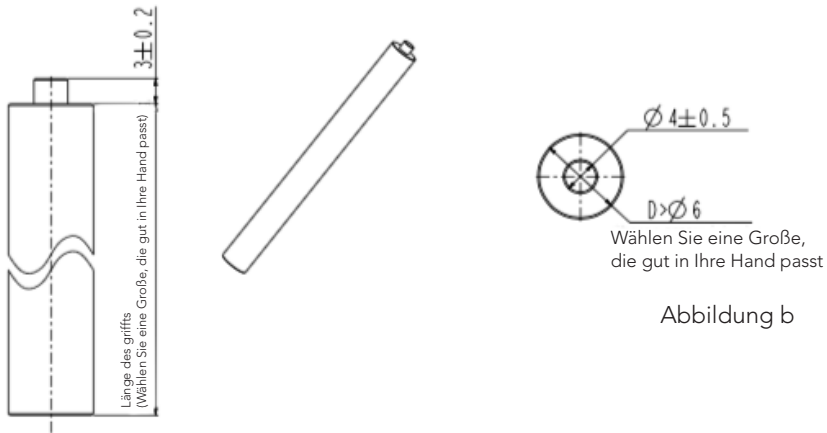


Abbildung b

3. Abbildung des Klemmstifts in unterschiedlichen Zuständen

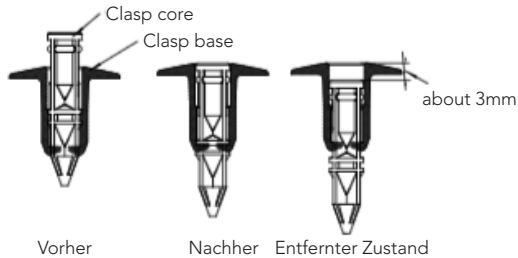


Abbildung c

WARNUNG

WENN SIE SICH NICHT AN DIE ANWEISUNGEN HALTEN, KANN DIES ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.

1. Berühren Sie die Klemmen nicht, ohne diese vorher entladen zu haben. Es liegt möglicherweise auch dann noch hohe Spannung an, wenn die Stromzufuhr getrennt wurde.
2. Seien Sie bei der Wartung der Kühlanlage besonders vorsichtig, da diese über einen hohen Innendruck verfügt.
3. Blockieren Sie den Filter und den inneren Lufteinlass nicht, um zu verhindern, dass Wasser austritt.



RICHTIGE EINWEG-METHODE VON DIESES PRODUKTES.

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Gerät EU-weit nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden sollte (2012/19/EU). Zur Vermeidung von möglichen Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung recyceln Sie es verantwortungsvoll zur Förderung einer nachhaltigen

Wiederverwendung von Rohstoffen. Nutzen Sie bitte Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Einzelhändler, bei dem sie das Gerät erworben haben, um es zurückzugeben. So kann das Gerät umweltschonend recycelt werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Firma Gimeg Nederland B.V., dass sich das Gerät RTA-2500 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) befindet. Brauchen Sie eine völlige Konformitätserklärung, bitte nehmen Sie Kontakt auf mit die Adresse am Rückseite diese Bedienungshinweise

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Betjeningsvejledning **DK**

SMART ADVENTURE

Et par ord om dit nye klimaanlæg	8
Elektriske data	8
Elektrisk diagram	9
Pakkelist	10
Delnavne	11
Brug af trådløs fjernbetjening	12
Kontrolpanel	17
Installationsvejledning	18
Trin 1 – valg af placering og installation af klimaanlægget på taget	18
Trin 2 – installation af udendørsenheden	21
Trin 3 – installation af loftenheden	22
Trin 4 – kabelføring	24
Trin 5 – afslutning af installationen	26
Fejlfindingsvejledning	27
Fejlkode	28
Normale vedligeholdelsesprocedurer	29

ADVARSEL:

- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet oplært i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
- Børn må aldrig lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn.
- For at være i overensstemmelse med IEC/EN 61000-3-11 skal impedansværdien for strømforsyningssystem tilsluttet produktet være mindre end eller lig med den tilladte maksimale værdi af Z_{sys} i følgende ark:

Model	Maks. enhed
RTA-2500	0,316 Ω

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED INSTALLATION

ADVARSEL:

- Overhold alle kodekser og forordninger.
- Brug ikke en beskadiget eller ikke-standard netledning.
- Vær forsigtig under installation og vedligeholdelse. Forbyd forkert betjening for at forhindre elektrisk stød, dødsfald og andre ulykker.
- Før du tænder for enheden, skal du åbne de vandrette lameller på indendørsenheden med hånden, ellers kan den kolige luft ikke blæses ud, og der vil være kondensvand på de vandrette lameller.

Driftstemperaturinterval

Foreslået driftstemperaturinterval +4 ~ 46 °C . (opvarmning: +4 ~ 24 °C/køling: +18 ~ 46 °C). Udendørsenheden kan stoppe med at fungere på grund af forskellige former for beskyttelse inden for driftstemperaturintervallet.

Valg af installationssted

Grundlæggende krav

Installation af enheden på følgende steder kan forårsage funktionsfejl. Hvis det er uundgåeligt, skal du kontakte den lokale forhandler:

1. Områder med stærke varmekilder, dampe, brændbar eller eksplosiv gas eller flygtige genstande, der spredes i luften.
 2. Områder med højfrekvente enheder (såsom svejsemaskine, medicinsk udstyr).
 3. Områder nær kysten.
 4. Områder med olie eller dampe i luften.
 5. Områder med svovlgas.
 6. Områder med svovlgas.
-
7. Dette klimaanlæg må kun bruges til køretøjer uden konkav og konveks overflade på toppen.
 8. Forbyd betjening af dette klimaanlæg, når køretøjet startes, eller når køretøjet kører.
 9. Forbyd at levere strøm til klimaanlægget med køretøjets strømforsyning.

Krav til klimaanlægget

1. Luftindtaget skal være langt væk fra forhindringer, og der må ikke anbringes genstande i nærheden af luftudtaget. Dette vil påvirke strålingen fra varmeudløbet.
2. Vælg et sted, hvor den støj og udstømningsluft, der udsendes af udendørsenheden, ikke vil påvirke naboen.
3. Gør dit bedste for at holde dig langt væk fra lysstofrøret.
4. Apparatet må ikke installeres i et vaskerum.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED INSTALLATION

Krav til elektrisk tilslutning

Sikkerhedsforanstaltninger

1. Du skal følge de elektriske sikkerhedsforskrifter ved installation af enheden.
2. I henhold til de lokale sikkerhedsbestemmelser skal du bruge et kvalificeret strømforsyningskredsløb.
3. For apparater med type Y-tilbehør skal instruktionerne indeholde indholdet af følgende. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå farer.
4. Tilslut den strømførende ledning, den neutral ledning og den jordforbundne ledning til stikkontakten korrekt.
5. Sørg for at afbryde strømforsyningen, før du fortsætter noget arbejde relateret til elektricitet og sikkerhed.
6. Tilslut ikke strømmen, før installationen er afsluttet.
7. Klimaanelægget er et elektrisk apparat. Det skal være korrekt jordforbundet. Jordforbindelsen skal udføres af en professionel. Sørg for, at dette er tilfældet.
8. Den gulgrønne ledning eller grønne ledning i klimaanelægget er jordledningen, som ikke må bruges til andre formål.
9. Jordforbindelsesmodstanden skal være i overensstemmelse med de nationale sikkerhedsforskrifter for elektricitet.
10. Apparatet skal installeres i overensstemmelse med de nationale regler for ledningsføring.

ET PAR ORD OM DIT NYE KLIMAANLÆG

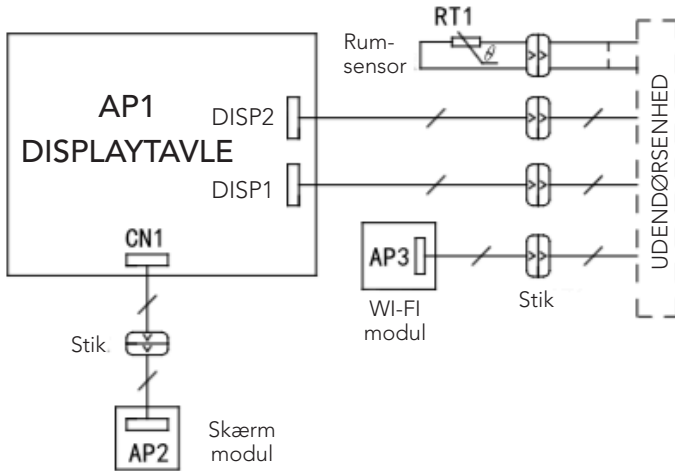
Tak, fordi du har valgt et klimaanlæg til dit fritidskøretøj. Denne manual vil give dig alle oplysninger om installation, drift og vedligeholdelse. Brug et par minutter på at lære, hvordan du får mest muligt ud af kølekomforten og den økonomiske drift fra dit nye klimaanlæg. Gem denne manual til fremtidig reference. En fire-polet afbryder med en kontaktadskillelse på mindst 3 mm i alle poler skal tilsluttes med kabel.

ELEKTRISKE DATA

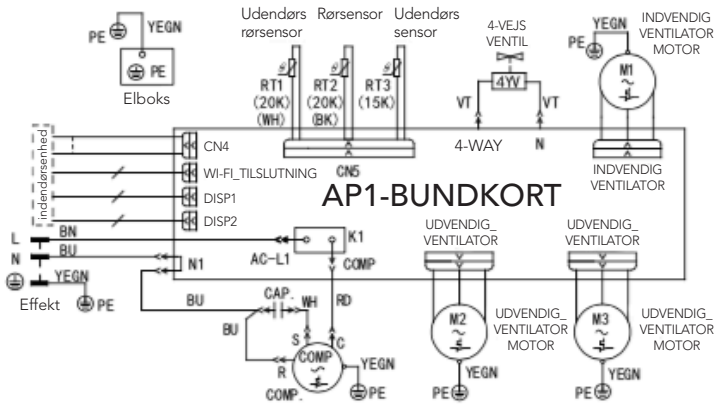
1. Alle ledninger skal overholde lokale og nationale regler for elektricitet. Alle ledninger skal installeres af kvalificerede elektrikere. Hvis du har spørgsmål til følgende instruktioner, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
2. Kontroller den tilgængelige strømforsyning, og løs eventuelle ledningsproblemer, FØR du installerer og betjener denne enhed.
3. Dette klimaanlæg er designet til at fungere fra en 220-240V AC, 50Hz, 1-faset strømforsyning.
4. Ledningsdiagrammerne er placeret på dækslet til kontrolboksen. Monteringsenhedens ledningsdiagrammer er placeret på loftpanelet.
5. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller dennes serviceforhandler eller en lignende kvalificeret person for at undgå mulig fare.
6. Det elektriske skema kan ændres uden varsel. Se det korrekte på enheden.

ELEKTRISK DIAGRAM

Loftenhed



Klimaanlæg til tag



PAKKELISTE

Pakkelse til indendørsenhed



Pakkelse til udendørsenhed

<p>Spænde</p>	<p>Bolt – undersamling M8X135</p>	<p>Fjernbetjening</p>	<p>Skæreskrue</p>
<p>Dobbelt-sided gummieret papir</p>	<p>Batteri (AAA 1,5V)</p>	<p>Holder til fjernbetjening</p>	<p>Nedsænket skrue (holder til fjernbetjening)</p>
<p>Skum (op)</p>	<p>Skum (tilbehør)</p>	<p>Svamp (skumtilbehør)</p>	<p>Monteringsplade – undersamling</p>
<p>Isolerende kappe</p>	<p>Bolt – undersamling M6x25</p>	<p>Skæreskrue ST4.2X25 MA</p>	<p>Svamp og bundt</p>

DELNAVNE

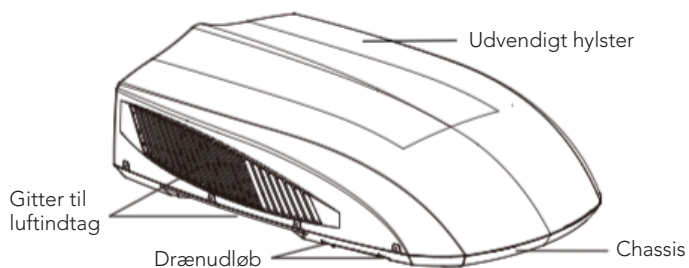
Indendørsenhed



(Det viste indhold eller position kan afvige fra ovenstående grafik. Se de faktiske produkter)

Fjernbetjening

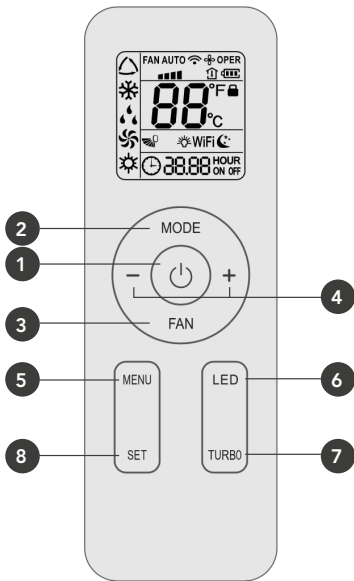
Udendørsenhed

**Bemærk:**

De faktiske produkter kan afvige fra ovenstående grafik. Se de faktiske produkter.

BRUG AF TRÅDLØS FJERNBETJENING

Knapper



1. Tænd/sluk-knap
2. Tilstandsknap
3. Ventilator-knap
4. - / + knap
5. Menu-knap
6. LED-knap
7. Turbo-knap
8. Indstillingsknap

Ikoner på skærmen

	FAN AUTO	Indstil ventilatorhastighed
	Wi-Fi	Send signal
Driftstilstand	Auto-tilstand	Auto-tilstand
	Køletilstand	Køletilstand
	Tørretilstand	Tørretilstand
	Ventilator-tilstand	Ventilator-tilstand
	Varmetilstand	Varmetilstand
	Dvaletilstand	Dvaletilstand
	Lys	Lys
	X-FAN-funktion	X-FAN-funktion
	Indendørs omgivende temp.	Indendørs omgivende temp.
	Ur	Ur
	88°C	Indstil temperatur
	WIFI	WI-FI-funktion
	88:88	Indstil tid
	ONOFF	TIMER ON/TIMER OFF
	Op og ned	Sving op og ned
	Lås	Børnesikring

INTRODUKTION TIL KNAPPER PÅ FJERNBETJENINGEN

Bemærk:

- Dette er en universel fjernbetjening, der kan bruges til multifunktionelle klimaanlæg. Hvis en klimaanlægsmodel ikke har en specifik funktion, og der trykkes på den tilsvarende knap, vil enheden fortsætte med at køre i sin oprindelige status.
- Efter at have tændt for strømmen, vil klimaanlægget afgive en lyd, og driftsindikatoren "⏻" bliver tændt. Nu kan du betjene klimaanlægget via fjernbetjeningen.
- Når strømmen er tændt, vil signalikonet "📶" på fjernbetjeningen blinke én gang, hver gang der trykkes på en knap på fjernbetjeningen. Klimaanlægget udsender en lyd, som indikerer, at signalet er blevet sendt til klimaanlægget.

1. Tænd/sluk-knap

- Tryk på denne knap for at tænde for klimaanlægget. Tryk på denne knap igen for at slukke for klimaanlægget.

2. Tilstandsknap

- Tryk på denne knap for at vælge den ønskede driftstilstand.



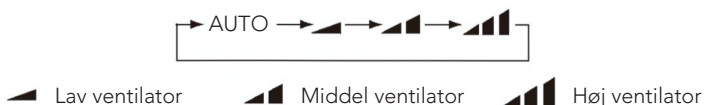
- I "AUTO"-tilstand vil klimaanlægget automatisk køre i overensstemmelse med den omgivende temperatur. Den indstillede temperatur kan ikke ændres og vises ikke. Ved at trykke på knappen "FAN" kan ventilatorhastigheden justeres.
- I "COOL"-tilstand skal du trykke på knappen "+" eller "-" for at ændre den indstillede temperatur. Tryk på knappen "FAN" for at justere ventilatorhastigheden.
- I "DRY"-tilstand kører klimaanlægget ved lav hastighed. Ventilatorhastigheden kan ikke justeres.
- I "FAN"-tilstand er det kun ventilatoren, der er tændt, uden køling eller opvarmning. Tryk på knappen "FAN" for at justere ventilatorhastigheden.
- I "HEAT"-tilstand skal du trykke på knappen "+" eller "-" for at ændre den indstillede temperatur. Tryk på knappen "FAN" for at justere ventilatorhastigheden.

Bemærk:

- Når "HEAT"-tilstanden er valgt, vil klimaanlægget forsinke luftblæsningen 1-5 minutter for at forhindre, at kold luft blæses ud. (Den faktiske forsinkelsestid afhænger af den indendørs omgivende temperatur.)
- Temperaturen kan indstilles mellem 16-30 °C (61-86 °F).

3. Ventilator-knap

- Denne knap bruges til at indstille ventilatorhastigheden i følgende rækkefølge:



Bemærk:

- I "AUTO"-hastighedstilstand vil klimaanlægget automatisk vælge den korrekte ventilatorhastighed i henhold til standardindstillingen.
- I "DRY"-tilstand er ventilatorhastigheden lav.
- "X-FAN"-funktion: når "FAN"-knapen trykkes ned i 2 sekunder i "COOL"- eller "DRY"-tilstand, vises ikonet "⊗", og den indendørs ventilator vil fortsætte driften i et par minutter for at tørre indendørsenheden, selv når enheden er slukket. Hvis der nu trykkes på "FAN"-knapen i 2 sekunder, stopper ventilatoren med det samme. "X-FAN" er ikke tilgængelig i auto-, ventilator- eller varmetilstand.

4. - / + knap

- Tryk én gang på knappen "+" eller "-" for at øge eller sænke den indstillede temperatur med 1 °C(°F). Hold "+" eller "-" knappen nede i mindst 2 sekunder, og den indstillede temperatur ændres hurtigt. Når knappen "+" eller "-" slippes efter indstilling af temperaturen, ændres temperaturindikatoren på klimaanelægget tilsvarende. Temperaturen kan ikke justeres i "AUTO"-tilstand.
- Når du indstiller "TIMER ON" eller "TIMER OFF" eller "CLOCK", skal du trykke på knappen "+" eller "-" for at justere tiden. Se efter mere information under "Timer on-funktion", "Timer off-funktion" eller "Urfunktion".

5. Menu-knap

- Tryk på denne knap for at vælge den ønskede undermenu, og tryk på "SET"-knapen for at indstille funktionsstatus for undermenuen. Undermenuen kan vælges cirkulært som følger:



- Lysfunktion
Når lysfunktionen er valgt, blinker lysikonet i 5 sekunder. Tryk på "SET"-knapen inden for 5 sekunder for at slukke for displaylyset på indendørsenheden. -ikonet på fjernbetjeningen forsvinder også. Tryk på "SET"-knapen igen inden for 5 sekunder for at tænde for displaylyset, og -ikonet vil blive vist.
- Dvalefunktion
Når dvalefunktionen er valgt, blinker dvaleikonet i 5 sekunder. Tryk på "SET"-knapen inden for 5 sekunder for at aktivere dvalefunktionen, og ikonet vil blive vist på fjernbetjeningen. Tryk på "SET"-knapen igen inden for 5 sekunder for at slukke for dvalefunktionen, og ikonet forsvinder.
- Svingfunktion til luftudtagsgitteret
Ikke tilgængelig for denne model.
- Visningsfunktion for omgivende temperatur
Når funktionsikonet for omgivelsestemperatur blinker i 5 sekunder, skal du trykke på knappen "SET" inden for 5 sekunder for at vælge, om omgivelsestemperaturdisplayet skal være tændt eller slukket. Efter at have slået omgivelsestemperaturdisplayet til, vil -ikonet blive vist på fjernbetjeningen, og den omgivende temperatur vil blive vist på indendørsenheden i nogle få sekunder.
- "TIMER ON"-funktion
Med funktionen "TIMER ON" kan tiden for "TIMER ON" indstilles. Når "TIMER ON"-funktionen er aktiv, forsvinder -ikonet, og ordet "ON" blinker på fjernbetjeningen. Tryk på knappen "+" eller "-" for at justere indstillingen "TIMER ON". Ved at trykke på knappen "+" eller "-" øges eller mindskes indstillingen med 1 minut ad gangen. Hold "+" eller "-" knappen nede i 2 sekunder. Tidsindstillingen ændres nu hurtigt, indtil den ønskede tid er nået. Tryk på "SET"-knapen inden for 5 sekunder for at bekræfte den nye indstilling. Ordet "ON" holder op med at blinke.
Sådan annulleres "TIMER ON": Når "TIMER ON"-funktionen er valgt, og ordet "ON" blinker på fjernbetjeningen, skal du trykke på "SET"-knapen, indtil ordet "ON" forsvinder.
- "TIMER OFF"-funktion
Med funktionen "TIMER OFF" kan tiden for "TIMER OFF" indstilles. Når "TIMER OFF"-funktionen er aktiv, forsvinder -ikonet, og ordet "OFF" blinker på fjernbetjeningen. Tryk på knappen "+" eller "-" for at justere indstillingen "TIMER OFF". Ved at trykke på knappen "+" eller "-" øges eller mindskes indstillingen med 1 minut ad gangen. Hold "+" eller "-" knappen nede i 2 sekunder. Tidsindstillingen ændres nu hurtigt, indtil den ønskede tid er nået. Tryk på "SET"-knapen inden for 5 sekunder for at bekræfte den nye indstilling. Ordet

"OFF" holder op med at blinke.


Sådan annulleres "TIMER OFF": Når funktionen "TIMER OFF" er valgt, og ordet "OFF" blinker på fjernbetjeningen, skal du trykke på knappen "SET", indtil ordet "ON" forsvinder.

-  Urfunktion

Med urfunktionen kan urtiden indstilles. Når urfunktionen er aktiv, blinker ""-ikonet på fjernbetjeningen.

Tryk på "+" eller "-" knappen inden for 5 sekunder for at indstille uret. Ved at trykke på knappen "+" eller


"-" øges eller mindskes indstillingen med 1 minut ad gangen. Hold "+" eller "-" knappen nede i 2 sekunder.

Tidsindstillingen ændres nu hurtigt, indtil den ønskede tid er nået. Tryk på "SET"-knappen inden for 5 sekunder for at bekræfte den nye indstilling. -ikonet holder op med at blinke.

6. LED-knap

- Tryk på denne knap for at tænde eller slukke for LED-lyset på panelet.

7. Turbo-knap

- I tilstanden "COOL" eller "HEAT" skal du trykke på knappen "TURBO" for at aktivere den hurtige "COOL" eller "HEAT"-tilstand. Ikonet "" vises nu på fjernbetjeningen. Når denne funktion er aktiv, kører klimaanlægget med en superhøj ventilatorhastighed for hurtigt at køle eller opvarme. På denne måde nærmer den omgivende temperatur sig den forudindstillede temperatur så hurtigt som muligt.

KOMBINATIONSKNAPPER

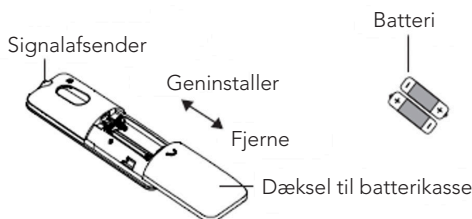
Børnesikring

- Tryk på knappen "+" og "-" samtidigt for at tænde eller slukke for børnesikringen. Når børnesikringen er aktiveret, vises "🔒"-ikonet på fjernbetjeningen. Hvis fjernbetjeningen bruges, vil "🔒"-ikonet blinke tre gange uden at sende et signal til klimaanlægget.

Temperaturskift

- Når du er i "OFF"-status, skal du trykke på "-" og "MODE"-knappen samtidigt for at skifte temperaturvisningen mellem °C og °F.

Udskiftning af batterier i fjernbetjeningen



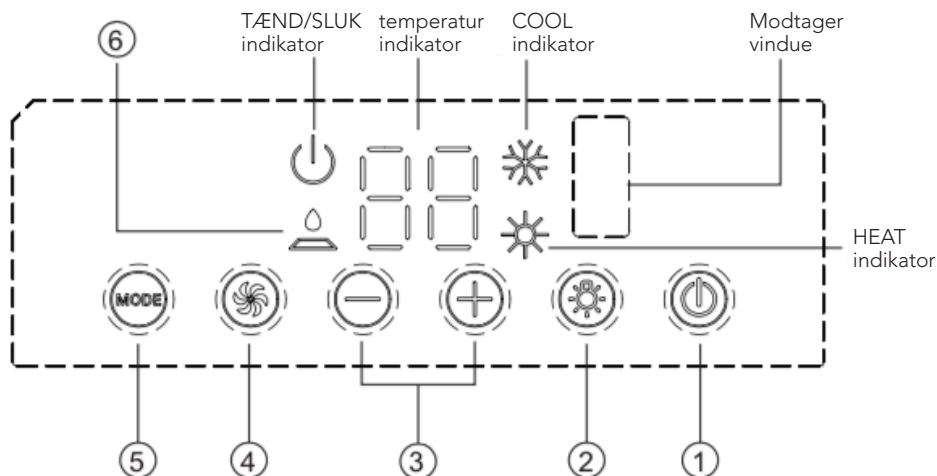
1. Tryk på bagsiden af fjernbetjeningen markeret med "👉", som vist på figuren. Skub derefter dækslet af batteriboksen ud i pilens retning.
2. Indsæt to 7# (AAA 1,5V) tør-batterier, og sørg for, at "+" og "-" er korrekt.
3. Sæt dækslet på batteriboksen på plads igen.

Bemærk:

- Under drift skal du pege med fjernbetjeningens signalsender mod den modtagende enhed.
- Afstanden mellem signalsenderen og den modtagende enhed må ikke være mere end 8 meter, og der må ikke være nogen forhindringer imellem.
- Fjernbetjeningens signal kan blive forstyrret, når der er et lysstofrør eller en trådløs telefon i rummet. Fjernbetjeningen skal være tæt på enheden under drift.
- Når det er nødvendigt at udskifte batterierne, skal du bruge nye batterier af samme model.
- Hvis fjernbetjeningen ikke bruges i længere tid, skal du tage batterierne ud.
- Hvis displayet på fjernbetjeningen er sløret, eller der slet ikke vises noget, skal du udskifte batterierne.

BETJENINGSPANEL

Bemærk: Hvis fjernbetjeningen mangler, skal du betjene enheden på kontrolpanelet.



1. ON/OFF-knap

Betjeningen starter, når du trykker på denne knap, og stopper, når du trykker på denne knap igen.

2. LIGHT-knap

Tryk på denne knap for at tænde eller slukke for displaylyset på indendørsenheden.

3. (+/-) knap

Tryk på knappen + for at øge enhedens indstillede (drifts)temperatur, og tryk på knappen - for at sænke enhedens indstillede (drifts)temperatur. Temperaturindstillingen er fra 16~30 °C (61~86 °F).

4. FAN SPEED-knap

Vælg ventilatorhastigheden LOW, MED, HIGH eller TURBO i rækkefølge.

5. Tilstandsknap

Vælg driftstilstanden COOL, FAN eller HEAT.

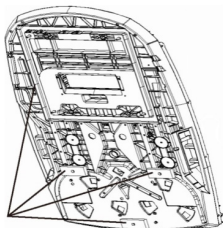
6. FILTER CHECK-indikator

Denne funktion er en påmindelse om rengøring af luftfilteret (normal vedligeholdelse) for mere effektiv drift. Lyset tændes automatisk, når ventilatoren har kørt i mere end 250 timer. Hvis lyset er tændt, skal du slukke for enheden, tage luftfilteret ud og rengøre det. Installer derefter luftfilteret igen, og tænd for enheden. Lyset vil stadig være tændt. Tryk på + knappen i 5 sek. for at slukke lyset.

INSTALLATIONSVEJLEDNING

FØR INSTALLATION

Testkøretøjet med korrekt strømforsyning. Se afsnittet med betjeningsinstruktioner i brugervejledningen. Sørg for, at alle kontroller fungerer korrekt, og afbryd derefter strømforsyningen til enheden.



- Inden installation skal du kontrollere, om enheden er samlet med tre stykker gummipuder og en firkantet tætningsliste.

ADVARSEL

- Bevægelige dele kan forårsage personskade. Vær forsigtig, når du tester enheden. Betjen ikke enheden med det udvendige dæksel fjernet.

TRIN 1 – VALG AF PLACERING OG INSTALLATION AF KLIMAAANLÆGGET PÅ TAGET

Dit klimaanlæg er designet til brug i fritidskøretøjer. Kontroller køretøjets tag for at afgøre, om det kan understøtte både tagenheden og loftsenheden uden yderligere støtte. Sørg for, at det indvendige loftmonteringsområde ikke forstyrrer eksisterende strukturer. Når placeringen af dit klimaanlæg er blevet bestemt: Der skal skæres en forstærket og indrammet taghulsåbning (hvis der ikke er hul), eller du kan bruge eksisterende udluftningshuller.

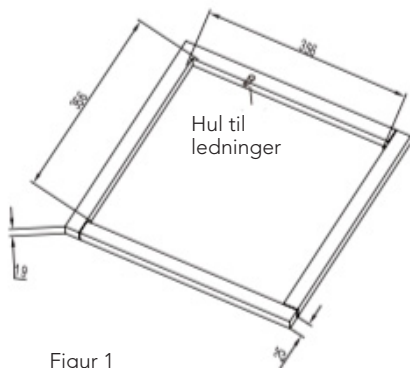
EKSEMPEL A.

Hvis der allerede er en tagventil på det ønskede monteringssted for klimaanlægget, skal følgende trin udføres:

1. Fjern alle skruer, der fastgør tagventilen til køretøjet. Fjern udluftningen og eventuelle ekstra beklædninger. Fjern forsigtigt al snavs omkring åbningen, så overfladen er klar.
2. Det kan være nødvendigt at forsegle nogle af de gamle monteringskruehuller til tagudluftningen, som kan falde uden for klimaanlæggets bundpakning.
3. Undersøg tagåbningens størrelse. Hvis åbningen er mindre end 356 x 356 mm, skal åbningen forstørres. Hvis åbningen overstiger 356 x 356 mm, skal en monteringsplade (ramme) fremstilles for at reducere åbningsstørrelsen (se figur 1).

EKSEMPEL B.

Hvis der ikke anvendes tagventilationsåbning, skal der skæres en ny åbning ind i køretøjets tag. Der skal også skæres en tilsvarende åbning i loftet inde i køretøjet. Vær forsigtig. Tagstykket kan sætte sig fast, hvis taget er flerlags. Når åbningen i taget og loftet har den rigtige størrelse, skal der monteres en bærekonstruktion mellem ydretaget og det indvendige loft. Den forstærkede ramme skal overholde følgende retningslinjer:



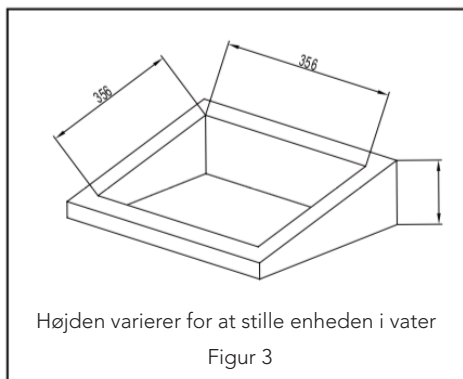
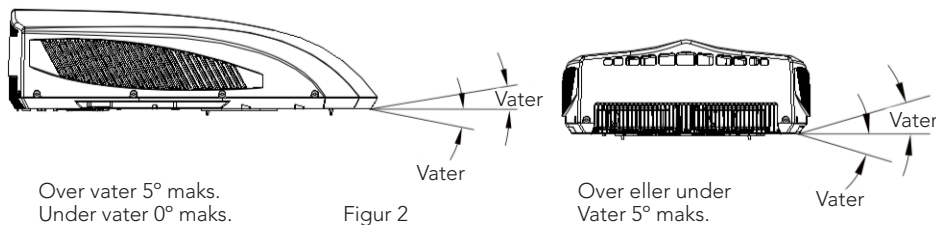
Figur 1

1. Det skal være i stand til at bære både vægten af tagklimaanelægget og den indvendige loftsenhed.
2. Det skal være i stand til at holde tagets ydre overflade og det indvendige loft adskilt og understøtte dem, således at der ikke sker kollaps, når loftsenheden og loftet er boltet sammen. En typisk støtteramme er vist i figur 1.
3. Der skal være en åbning gennem rammen til strømforsynings ledninger. Før forsyningsledningerne gennem rammen samtidig med, at støtterammen monteres.

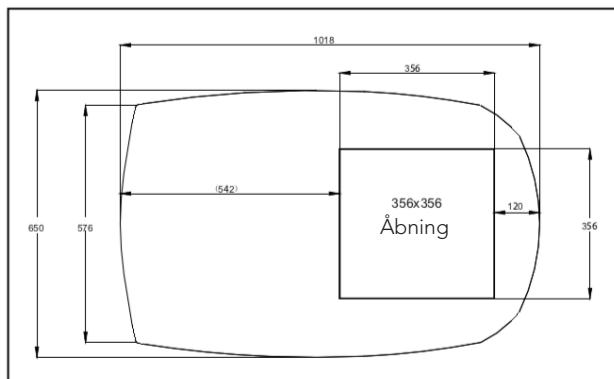
FORSIGTIG

1. Tagklimaanelægget skal monteres på et plant område fra front til bag og fra side til side, når køretøjet er parkeret på en plan overflade. Figur 2 viser de maksimalt tilladte grader, som enheden kan monteres over eller under i vater.
2. Hvis køretøjets tag er skrånende (ikke vandret), således at klimaanelægget på taget ikke kan monteres inden for de maksimalt tilladte grader, skal der tilføjes en udvendig nivelleringsplade for at få enheden i vater. En typisk nivelleringsplade er vist i figur 3.
3. Når først tagklimaanelægget er blevet nivelleret, kan der være behov for yderligere plader over den indvendige loftsenhed. Tagklimaanelægget og den indvendige loftsenhed skal være ud for hinanden, før de fastgøres sammen.
4. Når monteringshullet er ordentligt forberedt, skal du fjerne kartonen og forsendelsespudderne rundt om tagklimaanelægget. Løft forsigtigt enheden op på køretøjet. Brug ikke den ydre plastikkappe til at løfte. Placer tagklimaanelægget over det forberedte monteringshul.
5. Den spidse (næsen) af kappen skal vende mod køretøjets front.

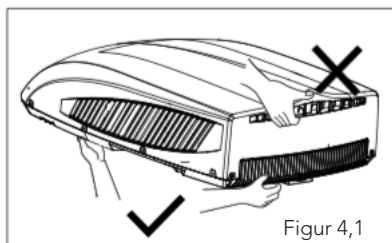
Bemærk: Gør dit bedste for at placere enheden på den vandrette overflade til drift. Enheden kan kun køre i kort tid ved den maksimale hældningsvinkel på 5° for at forhindre vandlækage.



BEMÆRK KLIMAANLÆGGETS DIMENSIONER (ENHEDENS TAG)

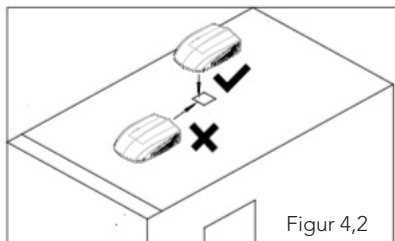


TRIN 2 – INSTALLATION AF UDENDØRSENHEDEN



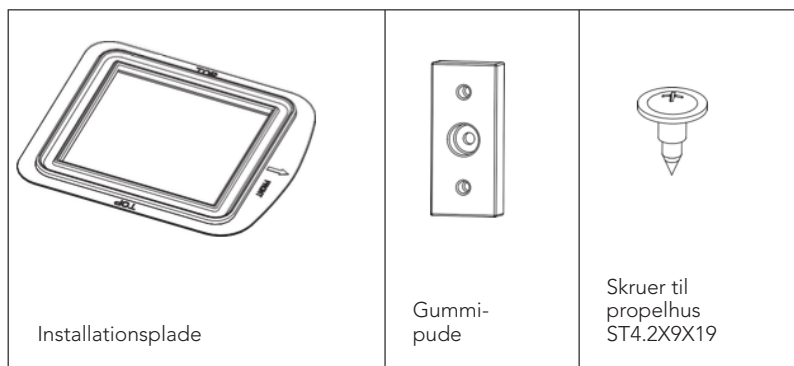
Figur 4,1

1. Åbn pakken, og tag udendørsenheden ud 1) Når du tager udendørsenheden ud efter udpakning, må du ikke løfte luftudløsgitteret bag på det ydre kabinet (se figur 4-1).



Figur 4,2

2. Fastgør udendørsenheden på køretøjets tag, og bor derefter huller. 1) Placer udendørsenheden på taget af køretøjet; løft udendørsenheden og placer derefter udendørsenheden efter at have boret huller på køretøjets tag. Træk ikke i udendørsenheden. Ellers kan tætningslisten falde af (se figur 4-2).



TRIN 3 – INSTALLATION AF LOFTENHEDEN

BEMÆRK

Sørg for, at du har tilpasset tagklima-lægget og det indvendige loft korrekt. Før du spænder boltene:

1. Den gældende tykkelse af køretøjets tag varierer fra 30 mm ~ 80 mm.
2. Inden boltene spændes, skal du skrue de fire bolte i manuelt – undgå at tvinge dem i.
3. Når du skruer bolte, kan du bruge automatisk værktøj. Spænd ikke en bolt helt, og spænd derefter de andre bolte, for at forhindre, at gevindet sidder fast.
4. Det maksimale drejningsmoment for tilspænding varierer fra 2,3Nm ~ 2,5Nm.

Følgende trinvisse instruktioner skal udføres i denne rækkefølge for at sikre korrekt installation.

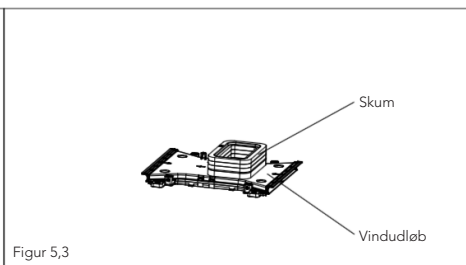
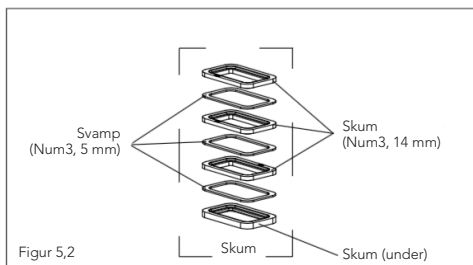
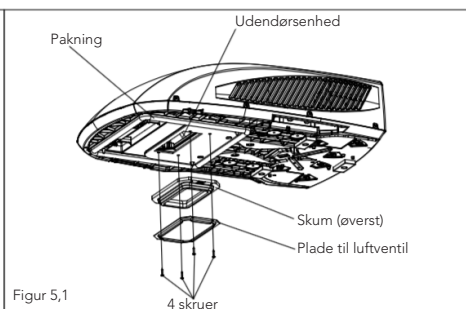
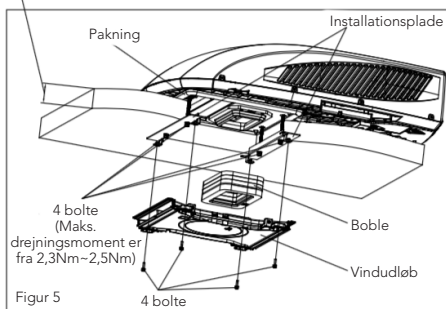
1. Tag forsigtigt loftsenheden ud af kartonen (fjernbetjeningen er pakket sammen med loftsenheden).
2. Fjern loftsristen fra loftsenheden.
3. Før du installerer udendørsenheden på klimaanelægget til fritidskøretøjer på køretøjets top, skal du forudinstallere pladen med luftventil og skum (øverst) på chassiset af udendørsenheden med 4 skruer (25 mm lange) (se fig.5-1).
4. Bær derefter udendørsenheden til køretøjets top, og flugt den med åbningerne på køretøjets top. Brug 2 sæt monteringsplader og 4 skruebolte til at montere udendørsenheden (se fig. 5).

SKRUETRÆKKER. Monteringsboltene skal strammes, og processen er afsluttet, når bundpandens pakning er blevet jævnt komprimeret.

5. Inden du installerer luftkanalsamlingen på indendørsenheden i klimaanelægget til fritidskøretøjer, skal du samle skumsamlingen i henhold til tykkelsen af køretøjets top. Efter installationen skal du bruge en passende mængde svamp og skumsamling. Klæb svampen og skumsamlingen med dobbeltklæbende tape (forberedt af brugeren) (se fig. 5-2, 5-3).
6. Installer skumsamlingen på luftkanalsamlingen. Brug 4 skruebolte til at fastgøre luftkanalsamlingen på monteringspladen. Efter tilslutning af udendørsenheden til indendørsenheden skal du kontrollere, om skumsamlingen er løstnet (se fig.5).

Du skal skrue monteringsboltene med hånden for at undgå krydsgevind. SKRU IKKE MONTERINGSBOLTENE MED EN ELEKTRISK

Tykkelsen på køretøjets tag er fra 30 mm til 80 mm



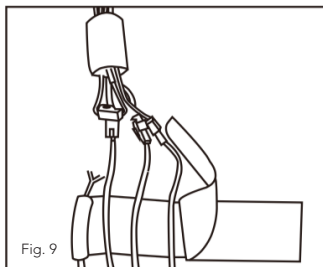
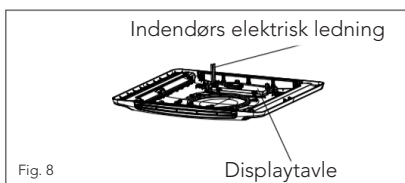
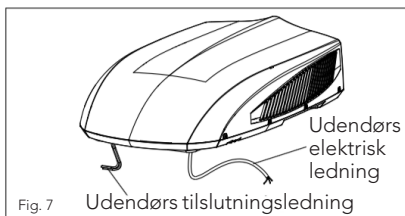
KABELFØRING

TRIN 4 – KABELFØRING

FØRING AF 220-240V AC-KABLER

ADVARSEL: Sørg for, at al strømforsyning til enheden er afbrudt, før du udfører noget arbejde på enheden for at undgå muligheden for stød eller skade og/eller beskadigelse af udstyret. Når den indvendige loftsramme er korrekt fastgjort til loftklimaanelægget, skal følgende elektriske forbindelser udføres.

1. Som vist i fig.7 har udendørsenheden to sæt udgående ledninger, som er henholdsvis en strømledning (højstrøm) og en signalledning. Den førstnævnte skal være direkte forbundet til strømforstyringsterminalen, mens den sidstnævnte skal være forbundet til indendørsenhedens signalledning.
2. Som vist i fig. 8 har indendørsenheden et sæt styresignalledninger med i alt 4 ledningsterminaler.
3. Som vist på billedet skal du tilslutte ledningsterminalerne på indendørs- og udendørsenhederne en efter en. Brug derefter et stykke svamp til at vikle ledningsterminalerne sammen, med hver terminal separat omgivet af svampen. Undgå mellemrum mellem hver ledning.



4. vist på billedet. Brug et stykke termisk isolerende kappe til at omslutte ledningsterminalerne og svampen. Lim derefter den varmeisolerende kappe, og fastgør den med kabelbindere.

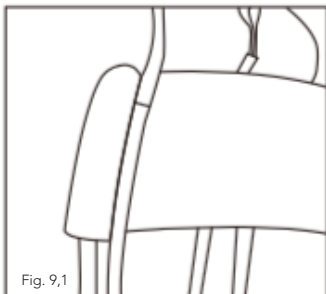


Fig. 9,1

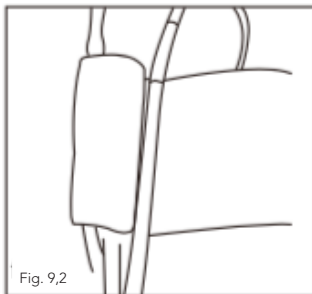


Fig. 9,2

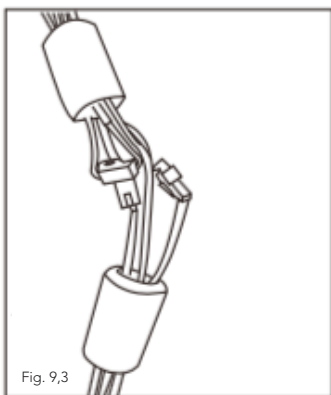


Fig. 9,3

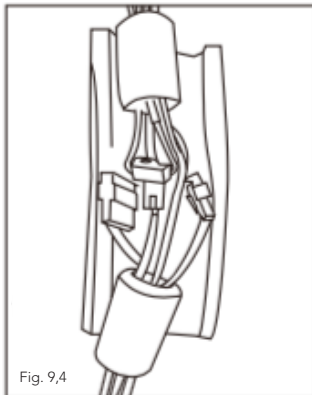


Fig. 9,4

BEMÆRK

1. Kabelbindere skal fastgøres til området med både svampen og den termisk isolerende kappe.
2. Før du installerer frontpanelet på indendørsenheden, skal du lægge den termisk isolerende kappe oven på luftkanalen.

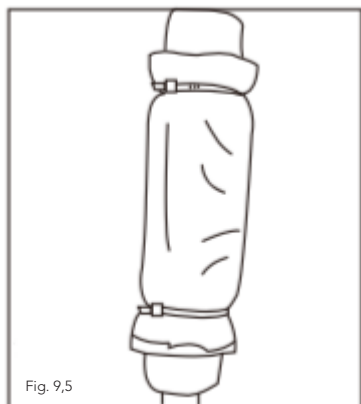


Fig. 9,5

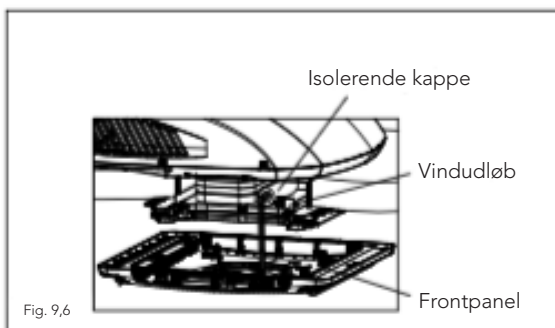


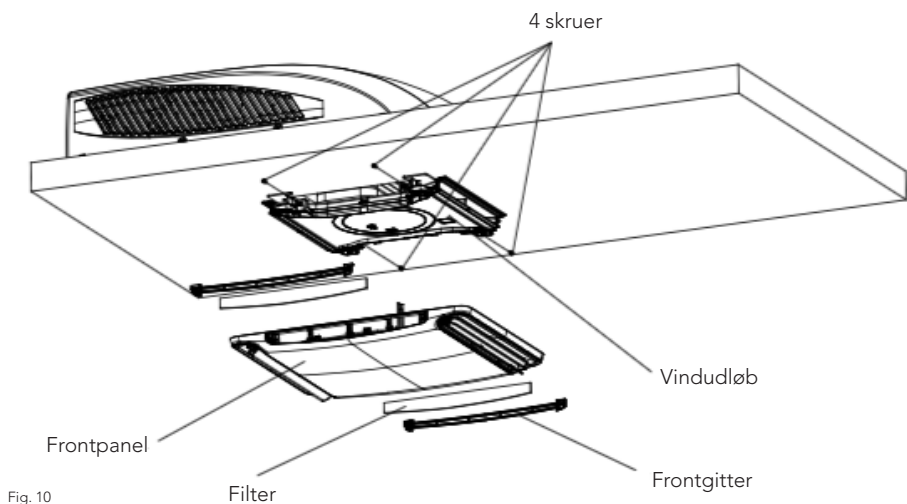
Fig. 9,6

AFSLUTNING AF INSTALLATIONEN

TRIN 5 – AFSLUTNING AF INSTALLATIONEN

For at fuldføre installations- og systemkravene skal følgende trin udføres.

1. Kontroller termostatpositionen. Sørg for, at termostaten er ført gennem holdestyret og ikke rører nogen metaloverflade.
2. Fastgør loftsristen til loftsstrukturens vindudløb med 4 skruer. (Se figur 10).
3. Installer det sunde filter og luftindtagsgitteret. Tryk på "PUSH" og lås med spænderne.
4. Tænd for strømforsyningen og kontroller, om enheden fungerer eller ej.
5. Når indendørsenheden er samlet, og afstanden mellem panelet og toppen af køretøjet ikke er jævn, skal du bede producenten om at justere den i henhold til monteringsstatussen.



FEJLFINDING

FEJLFINDINGSVEJLEDNING

Hvis du har problemer med dit klimaanlæg til fritidskøretøjer, skal du tjekke denne vejledning, før du kontakter din servicerepræsentant.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Enheden kan ikke starte	Enheden er muligvis ikke tilsluttet korrekt til strømforsyningen.	Kontroller køretøjets strømforsyning og sørg for, at den er leveret korrekt.
Enheden kan ikke køle rummet	Klimaanlægget på taget er ikke i vater.	Monter tagklimaanlægget så plant som muligt fra front til bag og fra side til side, når køretøjet er parkeret. Sørg for, at monteringen af klimaanlægget er korrekt og plant.
	Temperaturindstillingen er for høj.	Nulstil fjernbetjeningen til en lavere temperaturindstilling.
	Luftfilteret er beskidt.	Fjern og rengør filteret.
	Rummet var allerede meget varmt, før enheden blev tændt.	Giv enheden tilstrækkelig tid til at afkøle rummet.
Enheden larmer	Enheden klikker og gurgler.	Denne støj er normal under driften af enheden.
Enheden har vand, der drypper indeni	Basepan-pakningen var ikke blevet komprimeret helt.	Monteringsboltene skal strammes jævnlige ved at komprimere bundpladens pakning.
Enheden har is eller frost på spolerne	Temperaturen er lav indeni.	Vælg FAN-tilstand ved HØJ ventilatorhastighed.
	Filteret er beskidt.	Fjern og rengør filteret.

FEJLKODE

Når klimaanlæggets status er unormal, blinker temperaturindikatoren på indendørsenheden for at vise den tilsvarende fejlkode. Se nedenstående liste for identificering af fejlkoden.



Indendørs display

Ovenstående indikator diagram er kun til reference. Se det faktiske produkt for den aktuelle indikator og position.

Fejlkode

FEJLKODE	FEJLFINDING
H3/E8	Det kan fjernes efter genstart af enheden. Hvis ikke, kontakt da en kvalificeret tekniker for service.
PL	Sørg for, at strømspændingen ikke er mindre end 184V. Det kan fjernes efter genstart af enheden. Hvis ikke, kontakt da en kvalificeret tekniker for service.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Kontakt en kvalificeret tekniker for service.
H1	Betyder afrimningsstatus. Det er et normalt fænomen.

Bemærk: Hvis der er andre fejlkoder, bedes du kontakte kvalificerede fagfolk for service.

NORMALE VEDLIGEHOLDELSERPROCEDURER

AKTIVITET	HYPPIGHED
Fjern dækslet, og vask kondensatorspolen	To gange årligt.
Rengør filteret (Hyppigere rengøring kan være nødvendig afhængigt af luftkvaliteten)	Når lyset for klima anlæggets FILTER CHECK-lyser.

SÅDAN FJERNES LUFTFILTRET

Skub begge sider af luftindtagsgitteret på positionerne markeret med "PUSH". Åbn luftindtagsgitteret, og tag derefter det sunde filter ud.

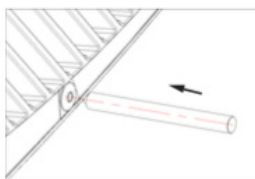
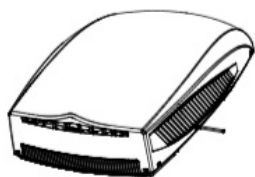


SÅDAN RENGØRES LUFTFILTRET

Vask støv fra luftfiltrene med rent vand eller støvsug filteret med en elektrisk husholdningsstøvsuger.

SÅDAN AFMONTERES LÅSEN

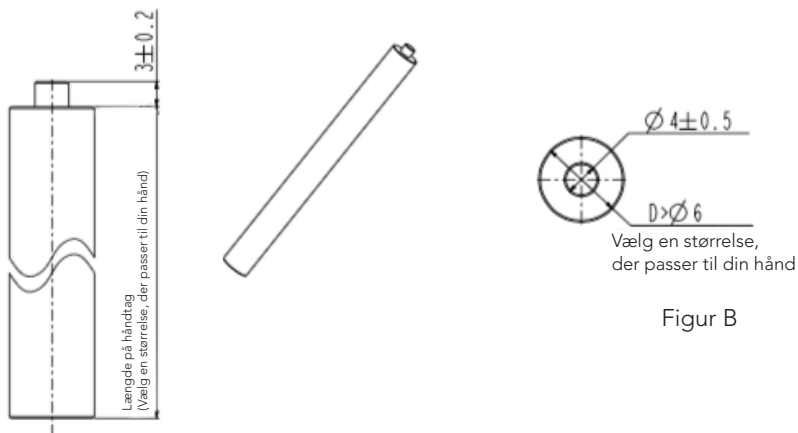
Metode til demontering af beton: brug det lignende værktøj i figur b, juster låsen, og indsæt den, som figur a viser. Den indsatte dybde er ca. 3 mm, som vist i figur c, hvor låsen er aftagelig. Når du hører en lyd, skal du spænde låsebunden med dine hænder for at tage låsen ud.



Figur A

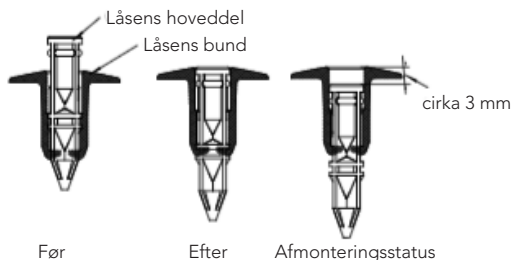
Bemærk: Hvis du sætter den for dybt ind, kan låsen blive blokeret. Tvungen afmontering vil beskadige låsen. Her skal du bruge værktøjet, hvis diameter er mindre end låsen, til helt at indsætte kerneaksen for at adskille låsens bund og kerneaksen, hvorefter den skilles ad.

2. Skitsekort over låseafmonteringsværktøj



Figur B

3. Skitsekort af lås i forskellige statusser



Figur C

ADVARSEL

MANGLENDE OVERHOLDELSE AF INSTRUKTIONERNE KAN RESULTERE I ALVORLIG PERSONSKADE

1. Rør ikke ved kondensatorterminalerne uden den elektriske udladning. Kondensatoren kan stadig have en høj spænding, selvom strømforsyningen er slukket.
2. Vær forsigtig, når du vedligeholder kølesystemet, som har et højt indre tryk.
3. Bloker ikke filteret og det indendørs luftindtag for at forhindre vandlækage.



GENBRUG

Dette produkt bærer det selektive sorteringssymbol for bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til EU-direktiv (2012/19/EU) for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet. For yderligere information kan du kontakte dine lokale eller regionale myndigheder. Elektroniske produkter, der ikke indgår i den selektive sorteringsproces, er potentielt farlige for miljøet og helbredet på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Gimég Nederland B.V., at enheden RTA-2500, følger alle grundlæggende krav og andre relevante forskrifter, der er anført i det europæiske direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU). Hvis du har brug for en fuldstændig overensstemmelseserklæring, kan du kontakte adressen angivet på bagsiden af denne vejledning

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE
—

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Istruzioni per l'uso **IT**

SMART ADVENTURE

Breve descrizione del nuovo condizionatore d'aria	8
Dati elettrici	8
Schema elettrico	9
Contenuto della confezione	10
Nome delle parti	11
Funzionamento del telecomando wireless	12
Pannello di controllo	17
Istruzioni di installazione	18
Passo 1-selezione del luogo di installazione e installazione del condizionatore d'aria a tetto	18
Passo 2-montaggio dell'unità esterna	21
Passo 3-installazione del gruppo per il soffitto	22
Passo 4-collegamenti elettrici	24
Passo 5-completamento dell'installazione	26
Guida alla risoluzione dei problemi	27
Codice di errore	28
Procedure ordinarie di manutenzione	29

AVVERTENZA:

- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, tranne in caso di supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da minori di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze sotto la supervisione di adulti o dopo aver ricevuto istruzioni in merito all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e dopo aver compreso i rischi del caso.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.
- Per essere conforme alla norma IEC/EN 61000-3-11, l'impedenza del sistema di alimentazione collegato al prodotto deve essere inferiore o uguale al valore massimo consentito di Z_{sys} nella scheda seguente:

Modello	Unità max.
RTA-2500	0,316 Ω

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

AVVERTENZA:

- Osservare tutte le leggi e i regolamenti in vigore.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato o non standard.
- Prestare attenzione durante l'installazione e la manutenzione. Proibire le operazioni errate per evitare scosse elettriche, lesioni mortali e altri incidenti.
- Prima di accendere l'unità, aprire con le mani la griglia orizzontale dell'unità. In caso contrario, non sarà possibile espellere l'aria fredda e si formerà acqua di condensa sulla griglia orizzontale.

Intervallo di temperature di lavoro

Intervallo di temperature di lavoro consigliato: +4 ~ 46°C . (riscaldamento: +4~24°C/raffreddamento: +18~46°C).

L'unità esterna potrebbe cessare di funzionare a causa dei diversi tipi di protezione all'interno dell'intervallo di temperature di lavoro.

Selezione della posizione di installazione

Requisiti di base

L'installazione dell'unità nei seguenti punti può provocare malfunzionamenti. Se è inevitabile, consultare il rivenditore locale:

1. Luoghi con fonti di calore elevato, vapori, gas infiammabili o esplosivi o sostanze volatili diffuse nell'aria.
 2. Luoghi con dispositivi ad alta frequenza (come saldatrici, apparecchiature mediche).
 3. Luoghi vicino a un'area costiera.
 4. Luoghi con olio o fumi nell'aria.
 5. Luoghi con gas solforato.
 6. Luoghi con gas solforato.
-
7. Questo condizionatore d'aria viene utilizzato esclusivamente per il veicolo senza superficie concava e convessa sopra di esso.
 8. Proibire l'uso di questo condizionatore d'aria all'avviamento del veicolo o durante la guida del veicolo.
 9. Proibire l'alimentazione del condizionatore d'aria con l'alimentazione del veicolo.

Requisiti del condizionatore d'aria

1. L'ingresso dell'aria deve essere lontano da ostacoli; non è consentito posizionare oggetti in prossimità dell'uscita dell'aria. In caso contrario, ciò influirà sulla radiazione del tubo di dissipazione del calore.
2. Selezionare una posizione in cui il rumore e l'aria in uscita emessa dall'unità esterna non infastidisca l'area circostante.
3. Cercare di restare lontano dalla lampada fluorescente.
4. L'apparecchio non deve essere installato nella lavanderia.

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Requisiti per il collegamento elettrico

Precauzioni di sicurezza

1. Per l'installazione dell'apparecchio è necessario attenersi alle norme di sicurezza elettrica.
2. In conformità alle norme di sicurezza locali, utilizzare un circuito di alimentazione qualificato.
3. Per gli apparecchi con attacco di tipo Y, le istruzioni devono contenere quanto segue. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale qualificato, in modo da evitare rischi.
4. Collegare correttamente il cavo sotto tensione, il cavo neutro e il cavo di messa a terra della presa di corrente.
5. Assicurarsi di interrompere l'alimentazione elettrica prima di procedere a qualsiasi lavoro legato all'elettricità e alla sicurezza.
6. Non collegare l'alimentazione elettrica prima di avere completato l'installazione.
7. Il condizionatore d'aria è un apparecchio elettrico di prima classe. Deve essere correttamente collegato a terra con un dispositivo di messa a terra da parte di un professionista. Assicurarsi che sia sempre collegato a terra.
8. Il filo giallo-verde o il filo verde nel condizionatore d'aria è il filo di messa a terra, che non può essere utilizzato per altri scopi.
9. La resistenza di messa a terra deve essere conforme alle norme nazionali di sicurezza elettrica.
10. L'apparecchio dovrà essere installato in conformità alle norme nazionali in materia di cablaggio

BREVE DESCRIZIONE DEL NUOVO CONDIZIONATORE D'ARIA

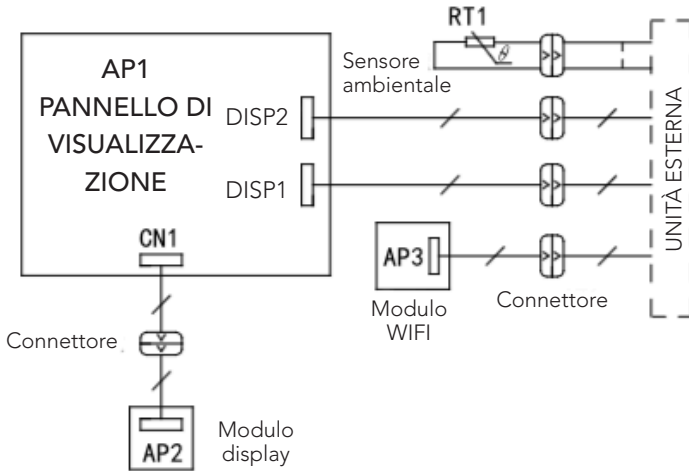
Grazie per aver scelto il condizionatore d'aria per veicoli destinati a uso ricreativo. Questo manuale fornisce tutte le informazioni per l'installazione, il funzionamento e la manutenzione. Dedicate qualche minuto per scoprire come ottenere il massimo comfort di raffreddamento e un funzionamento economico dal nuovo condizionatore d'aria. Conservare adeguatamente questo manuale per riferimenti futuri. Ne cablaggio fisso deve essere previsto un sezionatore onnipolare con un'apertura di contatto di almeno 3 mm in tutti i poli.

DATI ELETTRICI

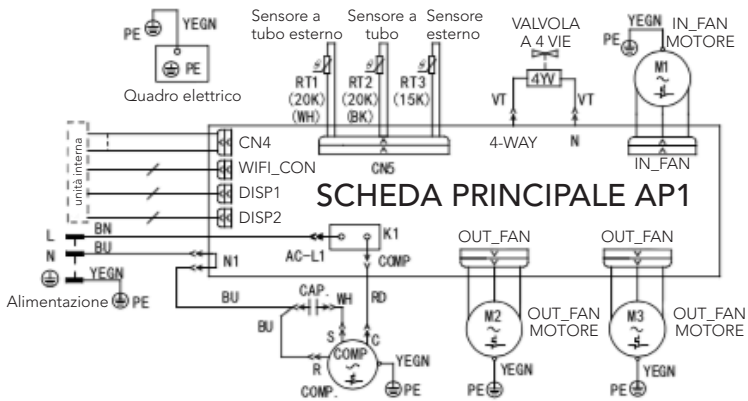
1. Tutti i cablaggi devono essere conformi alle norme elettriche locali e nazionali. Tutti i cablaggi devono essere installati da elettricisti qualificati. In caso di dubbi sulle seguenti istruzioni, contattare un elettricista qualificato.
2. Controllare l'alimentazione disponibile e risolvere eventuali problemi di cablaggio PRIMA dell'installazione e prima di porre in funzione questa unità.
3. Questo condizionatore d'aria è progettato per funzionare con un'alimentazione di 220-240 V CA, 50 Hz, 1 fase.
4. Gli schemi elettrici si trovano sul coperchio del quadro di controllo. Gli schemi elettrici dell'unità di montaggio sono collocati sul pannello a soffitto.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale qualificato, in modo da evitare rischi.
6. Gli schemi elettrici sono soggetti a modifiche senza preavviso. Fare riferimento a quale di essi sull'unità.

SCHEMA ELETTRICO

Gruppo per il soffitto



Condizionatore d'aria a tetto



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Contenuto della confezione dell'unità interna

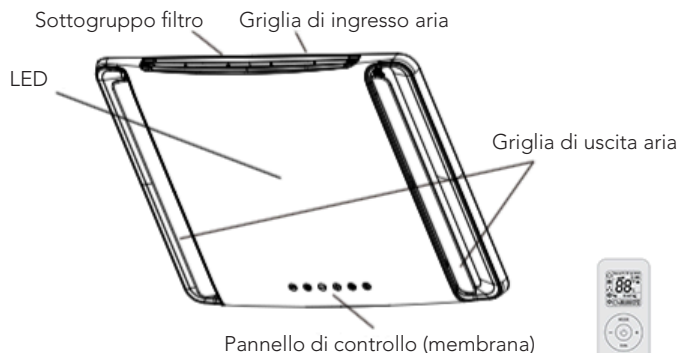


Contenuto della confezione dell'unità esterna

<p>Dispositivo di fissaggio</p>	<p>Sottogruppo bullone M8X135</p>	<p>Telecomando</p>	<p>Vite autofilettante</p>
<p>Carta gommata su doppio lato</p>	<p>Batteria (AAA 1,5 V)</p>	<p>Supporto per telecomando</p>	<p>Vite a testa svasata (supporto per telecomando)</p>
<p>Gommapiuma (su)</p>	<p>Gommapiuma (accessorio)</p>	<p>Spugna (accessorio in gommapiuma)</p>	<p>Sottogruppo piastra di montaggio</p>
<p>Guaina isolante</p>	<p>Sottogruppo bullone M6x25</p>	<p>Vite autofilettante ST4.2X25 MA</p>	<p>Spugna e pacchetto</p>

NOME DELLE PARTI

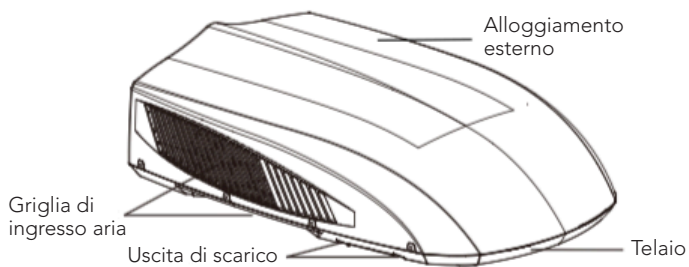
Unità interna



(Il contenuto o la posizione del display possono essere diversi dalle illustrazioni precedente; fare riferimento ai prodotti reali)

Telecomando

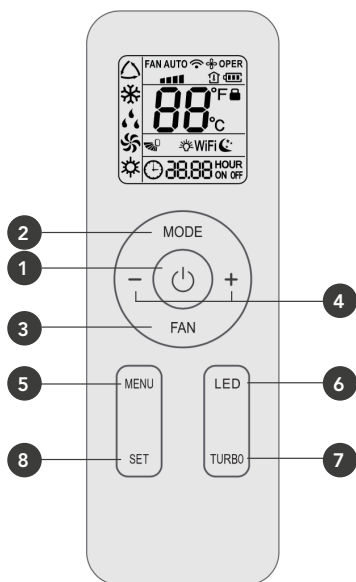
Unità esterna

**Avviso:**

I prodotti reali possono essere diversi dalle illustrazioni precedente; fare riferimento ai prodotti reali.

FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO WIRELESS

Pulsanti



1. Pulsante ON/OFF
2. Pulsante Modalità
3. Pulsante Ventola
4. Pulsante -/+
5. Pulsante Menu
6. Pulsante LED
7. Pulsante Turbo
8. Pulsante IMPOSTA

Icone sullo schermo del display

	FAN AUTO	Impostare la velocità della ventola
	Wi-Fi	Inviare il segnale
Modalità operativa	△	Modalità automatica
	❄️	Modalità raffreddamento
	💧	Modalità deumidificazione
	🌀	Modalità ventola
	☀️	Modalità riscaldamento
	🌙	Modalità di sospensione
	💡	Luce
	🌀	Funzione X-FAN
	🏠	Temp. ambiente interno
	🕒	Orologio
	88°F	Impostare la temperatura
	WIFI	Funzione WIFI
	88:88	Impostare l'ora
	ONOFF	TIMER ON/ TIMER OFF
	↕️	Oscillazione su e giù
	🔒	Blocco per minori

PRESENTAZIONE DEI PULSANTI DEL TELECOMANDO

Nota:

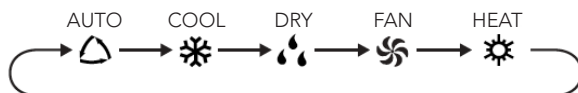
- Questo è un telecomando di uso generale e può essere utilizzato per i condizionatori d'aria multifunzione. Se il modello di condizionatore d'aria non dispone di una funzione specifica e si preme il pulsante corrispondente sul telecomando, l'unità manterrà lo stato di funzionamento originale.
- Una volta acceso, il condizionatore d'aria emette un segnale acustico e l'indicatore di funzionamento "⏻" si accende. È possibile azionare il condizionatore d'aria tramite il telecomando.
- Quando il condizionatore d'aria è acceso, ogni volta che si preme un pulsante sul telecomando, l'icona del segnale "📶" sul telecomando lampeggia una volta. Il condizionatore d'aria emette un segnale acustico, che indica che il segnale è stato inviato al condizionatore d'aria.

1. Pulsante di accensione/spengimento

- Premere questo pulsante per accendere il condizionatore d'aria. Premere di nuovo questo pulsante per spegnere il condizionatore d'aria.

2. Pulsante Modalità

- Premere questo tasto per selezionare la modalità operativa richiesta.



- In modalità "AUTO", il condizionatore d'aria funziona automaticamente in base alla temperatura ambiente. La temperatura impostata non può essere modificata e non viene visualizzata. Premendo il pulsante "VENTOLA" è possibile regolare la velocità della ventola.
- In modalità "FREDDO", premere il pulsante "+" o "-" per modificare la temperatura impostata. Per regolare la velocità della ventola, premere il pulsante "VENTOLA".
- In modalità "DEUMIDIFICAZIONE", il condizionatore d'aria funziona a bassa velocità. La velocità della ventola non può essere regolata.
- In modalità "VENTOLA", è accesa solo la ventola, senza alcun raffreddamento o riscaldamento. Premere il pulsante "VENTOLA" per regolare la velocità della ventola.
- In modalità "CALDO", premere il pulsante "+" o "-" per modificare la temperatura impostata. Per regolare la velocità della ventola, premere il pulsante "VENTOLA".

Nota:

- Dopo aver selezionato la modalità "CALDO", il condizionatore d'aria ritarda l'emissione di aria di 1-5 minuti, per evitare l'emissione di aria fredda. (Il tempo di ritardo effettivo dipende dalla temperatura ambiente interna.)
- La temperatura può essere impostata tra 16-30°C (61-86°F).

3. Pulsante Ventola

- Questo pulsante viene utilizzato per impostare la velocità della ventola nella seguente sequenza:



Nota:

- In modalità di velocità "AUTO", il condizionatore d'aria seleziona automaticamente la corretta velocità della ventola in base all'impostazione predefinita.
- In modalità "DEUMIDIFICAZIONE", la velocità della ventola è bassa.
- Funzione "X-FAN": premendo per 2 secondi il tasto "VENTOLA" in modalità "FREDDO" o "DEUMIDIFICAZIONE" viene visualizzata l'icona "X-FAN" e la ventola interna continua a funzionare per alcuni minuti per asciugare la deumidificazione dell'unità interna, anche quando l'unità è spenta. Se ora si preme il pulsante "VENTOLA" per 2 secondi, la ventola si arresta immediatamente. "X-FAN" non è disponibile in modalità automatica, ventola o riscaldamento.

4. Pulsante +/-






- Premere una volta il pulsante "+" o "-" per aumentare o diminuire la temperatura impostata di 1°C(°F). Tenere premuto il pulsante "+" o "-" per almeno 2 secondi e la temperatura impostata cambia rapidamente. Una volta rilasciato il pulsante "+" o "-" dopo aver impostato la temperatura, l'indicatore della temperatura sul condizionatore d'aria cambia di conseguenza. La temperatura non può essere regolata in modalità "AUTOMATICO".
- Quando si imposta "TIMER ON", "TIMER OFF" o "OROLOGIO", premere il pulsante "+" o "-" per regolare l'ora. Cercare ulteriori informazioni in "Funzione Timer On", "Funzione Timer Off" o "Funzione Orologio".

5. Pulsante Menu

- Premere questo pulsante per selezionare il sottomenu desiderato e premere il pulsante "IMPOSTA" per impostare lo stato della funzione del sottomenu. Il sottomenu può essere selezionato circolarmente come segue:




- Funzione Luce
Quando è selezionata la funzione Luce, l'icona luce "☀️" lampeggia per 5 secondi. Premere il pulsante "IMPOSTA" entro 5 secondi per spegnere la luce del display sull'unità interna. Anche l'icona "☀️" sul telecomando scompare. Premere nuovamente il pulsante "IMPOSTA" entro 5 secondi per accendere la luce del display in modo che venga visualizzata l'icona "☀️".
- Funzione Sospensione
Quando è selezionata la funzione Sospensione, l'icona di sospensione "☾" lampeggia per 5 secondi. Premere il pulsante "IMPOSTA" entro 5 secondi per attivare la funzione di sospensione e l'icona "☾" viene visualizzata sul telecomando. Premere nuovamente il pulsante "IMPOSTA" entro 5 secondi per disattivare la funzione Sospensione e l'icona "☾" scompare.
- Funzione di oscillazione della griglia di uscita dell'aria
Non disponibile per questo modello.

-  Funzione di visualizzazione della temperatura ambiente
 Quando l'icona della funzione di visualizzazione della temperatura ambiente  lampeggia per 5 secondi, premere il pulsante "IMPOSTA" entro 5 secondi per selezionare l'attivazione o la disattivazione della visualizzazione della temperatura ambiente. Dopo aver attivato il display della temperatura ambiente, l'icona  viene visualizzata sul telecomando e la temperatura ambiente viene visualizzata sull'unità interna per alcuni secondi.
- Funzione "TIMER ON"
 Con la funzione "TIMER ON", è possibile impostare l'ora per "TIMER ON". Quando la funzione "TIMER ON" è attiva, l'icona  scompare e la parola "ON" lampeggia sul telecomando. Premere il pulsante "+" o "-" per regolare l'impostazione "TIMER ON". Premendo il pulsante "+" o "-", l'impostazione aumenta o diminuisce di 1 minuto per volta. Tenendo premuto il pulsante "+" o "-" per 2 secondi, l'impostazione dell'ora cambia rapidamente fino al raggiungimento dell'ora richiesta. Premere il pulsante "SET" entro 5 secondi per confermare la nuova impostazione. La parola "ON" cessa di lampeggiare.
 Per annullare "TIMER ON": quando è stata selezionata la funzione "TIMER ON" e la parola "ON" lampeggia sul telecomando, premere il pulsante "IMPOSTA" finché la parola "ON" non scompare.
- Funzione "TIMER OFF"
 Con la funzione "TIMER OFF", è possibile impostare l'ora per "TIMER OFF". Quando la funzione "TIMER OFF" è attiva, l'icona  scompare e la parola "OFF" lampeggia sul telecomando. Premere il pulsante "+" o "-" per regolare l'impostazione "TIMER OFF". Premendo il pulsante "+" o "-", l'impostazione aumenta o diminuisce di 1 minuto per volta. Tenendo premuto il pulsante "+" o "-" per 2 secondi, l'impostazione dell'ora cambia rapidamente fino al raggiungimento dell'ora richiesta. Premere il pulsante "SET" entro 5 secondi per confermare la nuova impostazione. La parola "OFF" cessa di lampeggiare.
 Per annullare "TIMER OFF": quando è stata selezionata la funzione "TIMER OFF" e la parola "OFF" lampeggia sul telecomando, premere il pulsante "IMPOSTA" finché la parola "OFF" non scompare.
-  Funzione Orologio
 Con la funzione Orologio, è possibile impostare l'ora dell'orologio. Quando la funzione Orologio è attiva, l'icona  lampeggia sul telecomando. Premere il pulsante "+" o "-" entro 5 secondi per impostare l'ora. Premendo il pulsante "+" o "-", l'impostazione aumenta o diminuisce di 1 minuto per volta. Tenendo premuto il pulsante "+" o "-" per 2 secondi, l'impostazione dell'ora cambia rapidamente fino al raggiungimento dell'ora richiesta. Premere il pulsante "SET" entro 5 secondi per confermare la nuova impostazione. L'icona  cessa di lampeggiare.

6. Pulsante LED

- Premere questo pulsante per accendere o spegnere il LED sul pannello.

7. Pulsante Turbo

- In modalità "FREDDO" o "CALDO", premere il pulsante "TURBO" per attivare la modalità rapida "FREDDO" o "CALDO". L'icona  è ora visualizzata sul telecomando. Quando questa funzione è attiva, il condizionatore d'aria funziona a una velocità della ventola molto alta, per raffreddare o riscaldare rapidamente. In tal modo, la temperatura ambiente si avvicina prima possibile alla temperatura preimpostata.

COMBINAZIONI DI PULSANTI

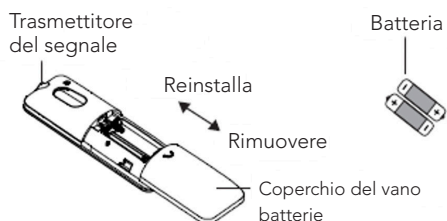
Funzione Blocco per minori

- Premere contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per attivare o disattivare la funzione Blocco per minori. Quando la funzione Blocco per minori è attiva, l'icona "🔒" viene visualizzata sul telecomando. Se ora si utilizza il telecomando, l'icona "🔒" lampeggia tre volte senza inviare un segnale al condizionatore d'aria.

Funzione di commutazione della visualizzazione della temperatura

- In stato "OFF", premere contemporaneamente i pulsanti "-" e "MODALITÀ" per commutare la visualizzazione della temperatura tra °C e °F.

Sostituzione delle batterie nel telecomando



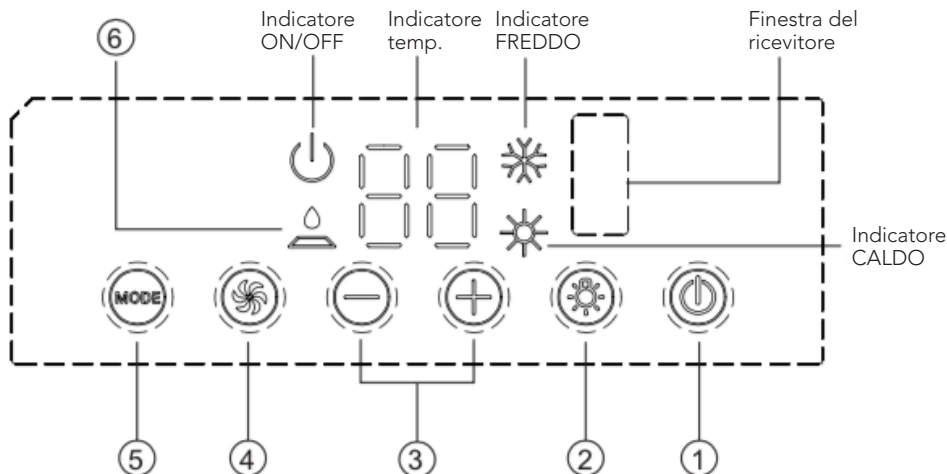
1. Premere la parte posteriore del telecomando contrassegnata con "☺", come mostrato in figura. Quindi estrarre il coperchio del vano batterie nella direzione della freccia.
2. Sostituire due batterie a secco 7# (AAA 1,5 V) e assicurarsi che la posizione dei poli "+" e "-" sia corretta.
3. Riporre il coperchio del vano batterie.

Nota:

- Durante il funzionamento, puntare il trasmettitore del segnale del telecomando verso l'unità ricevente.
- La distanza tra il trasmettitore del segnale e l'unità ricevente non deve essere superiore a 8 metri e non devono esserci ostacoli nel mezzo.
- Il segnale del telecomando potrebbe essere disturbato quando nella stanza è presente una lampada fluorescente o un telefono wireless. Il telecomando deve essere vicino all'unità durante il funzionamento.
- Per la sostituzione delle batterie, utilizzare batterie nuove dello stesso modello.
- Se il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, estrarre le batterie.
- Se il display del telecomando è sfocato o non viene visualizzato nulla, sostituire le batterie.

PANNELLO DI CONTROLLO

Nota: In assenza di telecomando, utilizzare il pannello di controllo.



1. Pulsante ON/OFF

L'operazione inizia quando si preme questo pulsante e si arresta quando si preme nuovamente questo pulsante.

2. Pulsante LUCE

Premere questo pulsante per accendere o spegnere la luce del display dell'unità interna.

3. Pulsante (+/-)

Premere il pulsante + per aumentare la temperatura impostata (di funzionamento) dell'unità e premere il pulsante - per diminuire la temperatura impostata dell'unità. L'intervallo di impostazione della temperatura è di 16~30°C (61~86 °F).

4. Pulsante VELOCITÀ VENTOLA

Selezionare la velocità ventola su BASSA, MEDIA, ALTA e TURBO in sequenza.

5. Pulsante MODALITÀ

Selezionare la modalità operativa tra FREDDO, VENTOLA, CALDO.

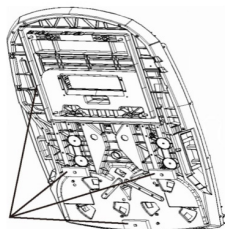
6. Indicatore CONTROLLO FILTRO

Questa funzione sollecita la pulizia del filtro dell'aria (manutenzione ordinaria) per un funzionamento più efficiente. La spia si accende automaticamente dopo che la ventola resta in funziona per più di 250 ore. Se la spia è accesa, spegnere e scollegare l'unità, estrarre il filtro dell'aria e pulirlo, quindi reinstallare il filtro dell'aria, accendere l'unità. Se la spia è ancora accesa, premere il pulsante + per 5 s per spegnere la spia.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Testare l'unità con un'alimentazione elettrica adeguata. Fare riferimento alla sezione delle istruzioni per il funzionamento nel Manuale d'uso e installazione. Assicurarsi che tutti i comandi funzionino correttamente, quindi scollegare l'alimentazione elettrica dell'unità.



- Prima dell'installazione, verificare se l'unità è stata assemblata con i tre gommini e la guarnizione quadrata.

AVVERTENZA

- Le parti in movimento possono causare lesioni personali. Prestare attenzione durante il test di funzionamento dell'unità. Non mettere in funzione l'unità con il coperchio esterno rimosso.

PASSO 1-SELEZIONE DEL LUOGO DI INSTALLAZIONE E INSTALLAZIONE DEL CONDIZIONATORE D'ARIA A TETTO

Il condizionatore d'aria è stato progettato per l'uso in veicoli destinati a uso ricreativo. Controllare il tetto del veicolo per determinare se è in grado di supportare sia l'unità esterna e il gruppo per il soffitto interno senza supporto aggiuntivo. Assicurarsi che l'area sulla quale viene montata l'unità interna non interferisca con le strutture presenti. Una volta determinata la posizione del condizionatore d'aria, è necessario praticare un foro rinforzato e inquadrate (se non è già presente) oppure si possono utilizzare i fori di ventilazione esistenti.

CASO A.

Se nella posizione di montaggio desiderata per il condizionatore d'aria è già presente una bocchetta sul tetto, è necessario eseguire le seguenti operazioni:

1. Rimuovere tutte le viti che fissano la bocchetta sul tetto al veicolo. Rimuovere la bocchetta e gli eventuali accessori aggiuntivi. Rimuovere con cautela eventuali residui intorno all'apertura in modo che la superficie sia pulita.
2. Potrebbe essere necessario sigillare alcuni dei vecchi fori per le viti di montaggio della bocchetta sul tetto precedente, che potrebbero rimanere all'esterno della guarnizione del basamento del condizionatore d'aria.
3. Esaminare la dimensione dell'apertura del tetto. Se l'apertura è di dimensioni inferiori a 356x356 mm, è necessario aumentarla. Se l'apertura supera i 356x356 mm, è necessario realizzare una piastra di montaggio (telaio) per ridurre le dimensioni dell'apertura (vedere Figura 1).

CASO B.

Se non viene utilizzata un'apertura di ventilazione del tetto, è necessario praticare una nuova apertura nel tetto del veicolo. Un'apertura corrispondente dovrà anche essere tagliata nel soffitto all'interno del veicolo. Prestare attenzione perché il pezzo di tetto può rimanere bloccato se il tetto è multistrato. Quando l'apertura nel tetto e nel soffitto ha le dimensioni adeguate, è necessario installare una struttura di supporto tra il tetto esterno e il soffitto interno. La struttura rafforzata deve essere conforme alle seguenti linee guida:

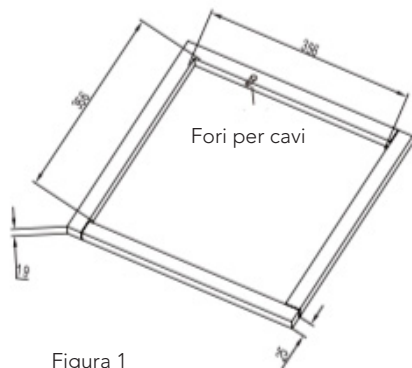


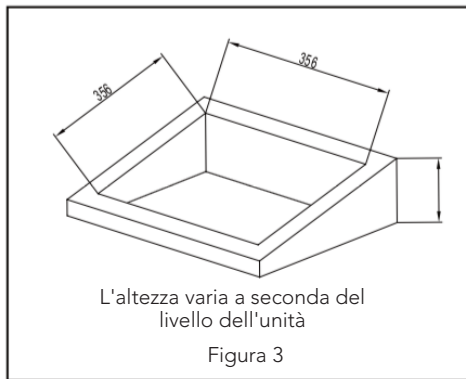
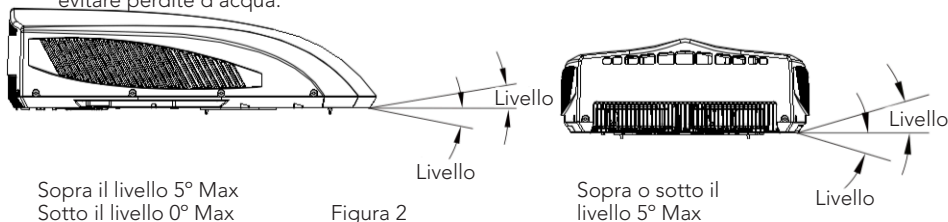
Figura 1

1. Deve essere in grado di sostenere tanto il peso del condizionatore d'aria sul tetto che il gruppo per il soffitto interno.
2. Deve essere in grado di mantenere separati la superficie esterna del tetto e il tetto interno e di sostenerli, in modo che quando il condizionatore d'aria sul tetto e il gruppo per il soffitto interno sono avvitati insieme, non si verifichi alcun crollo. Nella Figura 1 è raffigurato un telaio di supporto atipico.
3. Deve esserci un'apertura attraverso il telaio per il cablaggio dell'alimentazione elettrica. Far passare il cablaggio dell'alimentazione attraverso il telaio contemporaneamente all'installazione del telaio di supporto.

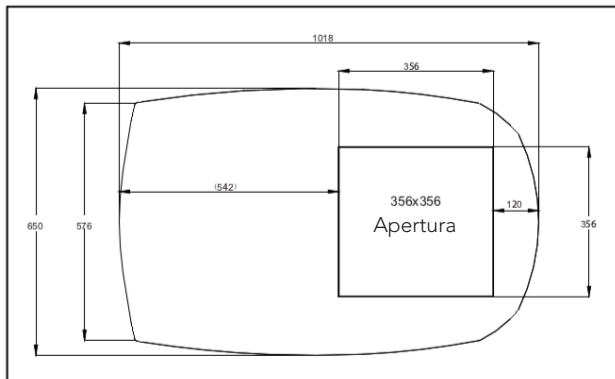
ATTENZIONE

1. Il condizionatore d'aria a tetto deve essere montato su un piano orizzontale procedendo dalla parte anteriore a quella posteriore e da un lato verso l'altro, mentre il veicolo è parcheggiato su un piano orizzontale. La Figura 2 mostra i gradi massimi consentiti con i quali l'unità può essere montata sopra o sotto il livello.
2. Se il tetto del veicolo è inclinato (non livellato) in modo tale che l'unità sul tetto non possa essere montata entro il grado massimo consentito, è necessario aggiungere uno spessore di livellamento esterno per mettere a livello l'unità. Il telaio di supporto atipico è mostrato nella Figura 3.
3. Una volta che il condizionatore d'aria a tetto è stato messo a livello, potrebbe essere necessario un ulteriore spessore all'interno. Il condizionatore d'aria a tetto e il gruppo interno a devono essere incastrati tra di loro prima di essere fissati.
4. Una volta preparata correttamente l'area del foro di montaggio, rimuovere l'imballaggio e i gommini di spedizione da tutto il condizionatore d'aria a tetto. Sollevare con cautela l'unità sulla parte superiore del veicolo. Non utilizzare l'involucro esterno in plastica per il sollevamento. Collocare il condizionatore d'aria a tetto sul foro di montaggio predisposto.
5. L'estremità (naso) dell'involucro deve essere rivolta verso la parte anteriore del veicolo.

Nota: Provare a posizionare l'unità sulla superficie orizzontale per il funzionamento. L'unità può funzionare solo per un breve periodo di tempo con un angolo massimo di inclinazione di 5° per evitare perdite d'acqua.



ANNOTARE LE DIMENSIONI DEL CONDIZIONATORE D'ARIA (TETTO DELL'UNITÀ)



PASSO 2-MONTAGGIO DELL'UNITÀ ESTERNA

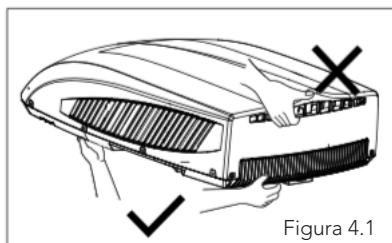


Figura 4.1

1. Aprire l'imballaggio ed estrarre l'unità esterna
1) Quando si estrae l'unità esterna dopo il disimballaggio, non sollevare la griglia di uscita dell'aria sul retro dell'involucro esterno (vedere Figura 4-1).

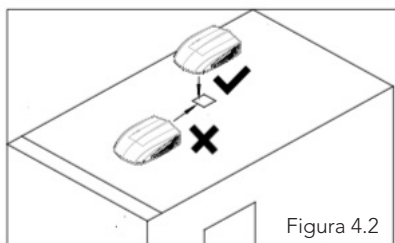
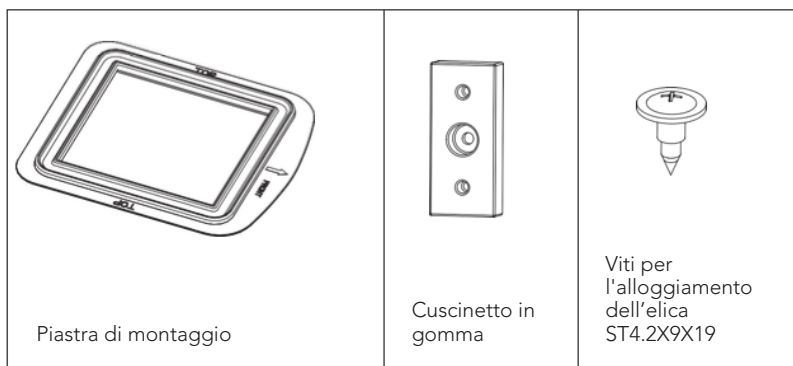


Figura 4.2

2. Fissare l'unità esterna sul tetto del veicolo e praticare dei fori. 1) Posizionare l'unità esterna sul tetto del veicolo; sollevare l'unità esterna, quindi posizionare l'unità esterna dopo avere praticato dei fori sul tetto del veicolo. Non trascinare l'unità esterna. In caso contrario, la guarnizione potrebbe staccarsi (vedi Figura 4-2).



PASSO 3-INSTALLAZIONE DEL GRUPPO PER IL SOFFITTO

AVVISO

Accertarsi che il condizionatore d'aria sul tetto e il gruppo per il soffitto interno siano stati accoppiati correttamente. Precauzione prima di stringere i bulloni:

1. Lo spessore applicabile del tetto del veicolo varia da 30 mm~80 mm.
2. Prima di stringere i bulloni, avvitare manualmente i quattro bulloni e fare in modo di impedire l'avvitamento forzato.
3. Quando si avvitano i bulloni, è possibile utilizzare uno strumento automatico. Non stringere completamente un bullone e poi stringere gli altri bulloni per evitare che la filettatura della vite si attacchi.
4. La coppia massima di serraggio varia da 2,3 Nm~2,5 Nm.

Devono essere seguite le seguenti istruzioni passo dopo passo proposte nella sequenza di seguito per garantire una corretta installazione.

1. Estrarre con cautela dalla confezione il gruppo per il soffitto (il telecomando in dotazione presente nel gruppo per il soffitto).
2. Rimuovere la griglia del tetto dal gruppo per il soffitto.
3. Prima di installare l'unità esterna del condizionatore d'aria per veicoli destinati a uso ricreativo sulla parte superiore del veicolo, preinstallare la piastra di ventilazione e la gommapiuma (superiore) sul telaio dell'unità esterna con 4 viti (lunghezza 25 mm) (vedere Fig.5-1).
4. Portare quindi l'unità esterna sulla parte superiore del veicolo e allinearsi con le aperture sulla parte superiore del veicolo. Utilizzare 2 set di piastre di montaggio e 4 viti per montare l'unità esterna (vedere Fig. 5).

È necessario avviare (filettare) i bulloni di montaggio a mano per evitare il cosiddetto "cross-threading".
NON EFFETTUARE IL MONTAGGIO DEI

BULLONI CON PISTOLA AD ARIA COMPRESSA.
 È necessario stringere bulloni di montaggio. Il processo termina una volta compressa uniformemente la guarnizione del basamento.

5. Prima di installare il gruppo condotto dell'aria dell'unità interna del condizionatore d'aria per veicoli destinati a uso ricreativo, assemblare il gruppo in gommapiuma in base allo spessore della parte superiore del veicolo. Dopo l'installazione simulata, utilizzare una quantità adeguata di gruppo in spugna e gommapiuma. Incollare il gruppo in spugna e gommapiuma con nastro biadesivo (preparato dall'utente) (vedere Fig.5-2, 5-3).
6. Installare il gruppo gommapiuma sul gruppo condotto dell'aria. Utilizzare 4 bulloni a vite per fissare il gruppo condotto dell'aria sulla piastra di montaggio. Dopo aver collegato l'unità esterna con quella interna, controllare che il gruppo gommapiuma non si sia allentato (vedere Fig. 5).

Lo spessore del tetto del veicolo è compreso tra 30 mm~80mm

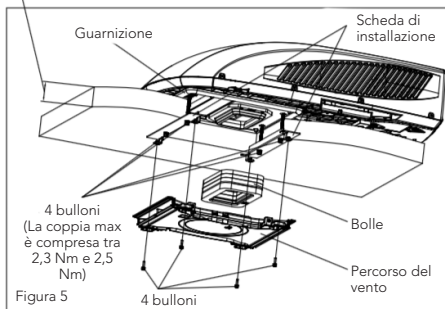


Figura 5

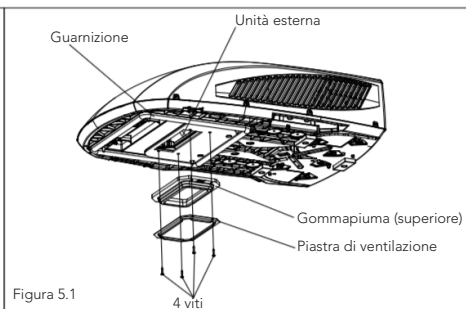


Figura 5.1

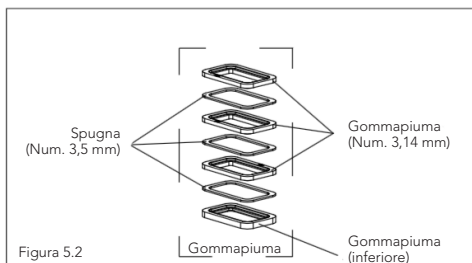


Figura 5.2

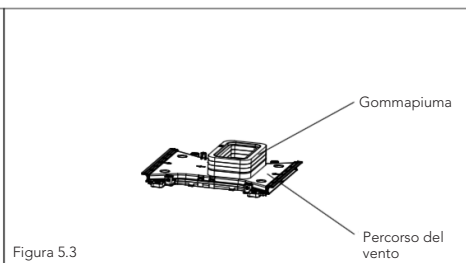


Figura 5.3

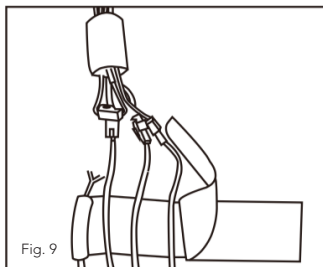
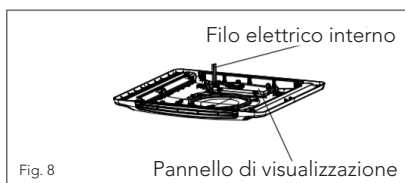
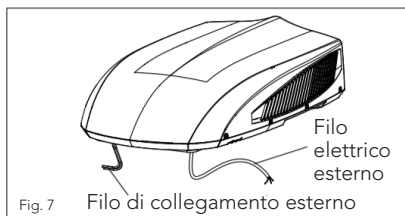
COLLEGAMENTI ELETTRICI

PASSO 4-COLLEGAMENTI ELETTRICI

DISPOSIZIONE DEL CABLAGGIO A 220-240 V CA

AVVERTENZA : Assicurarsi che tutta l'alimentazione elettrica dell'unità sia scollegata prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'unità per evitare il rischio di scariche o lesioni e/o danni all'apparecchiatura. Dopo che il telaio di gruppo per il soffitto interno è stato correttamente fissato all'esterno del condizionatore, è necessario eseguire i seguenti collegamenti elettrici.

1. Come mostrato in Fig. 7, l'unità esterna ha due serie di cavi di uscita, che sono rispettivamente il cavo di alimentazione (alta tensione) e i cavi del segnale di controllo. Il primo deve essere collegato direttamente al terminale di alimentazione, mentre il secondo dovrebbe essere collegato al filo del segnale di controllo dell'unità interna.
2. Come mostrato in Fig. 8, l'unità interna ha gruppo di fili del segnale di controllo, con complessivamente 4 morsetti di cablaggio.
3. Come mostrato in figura, collegare i morsetti di cablaggio delle unità interne ed esterne uno ad uno. Quindi, utilizzare una spugna per avvolgere i morsetti di cablaggio; ogni morsetto deve essere avvolto separatamente con una spugna. Evitare spazi vuoti tra i fili.



4. Come mostrato in figura, utilizzare un pezzo di guaina termoisolante per racchiudere i morsetti di cablaggio e la spugna. Quindi, incollare la guaina termoisolante e fissarla con fascette.

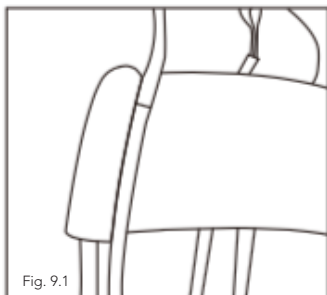


Fig. 9.1

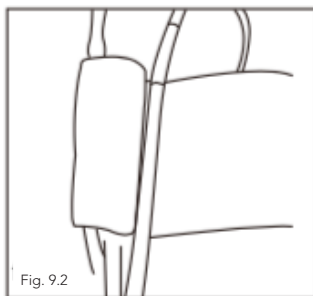


Fig. 9.2

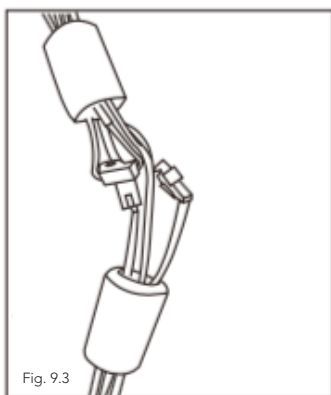


Fig. 9.3



Fig. 9.4

NOTA

1. Le fascette devono essere fissate alla zona utilizzando una spugna e una guaina termoisolante;
2. Prima di installare il pannello anteriore dell'unità interna, posizionare la guaina termoisolante sulla parte superiore del condotto dell'aria.

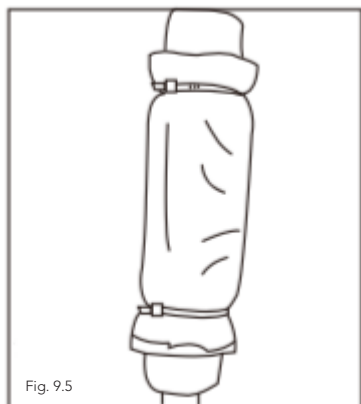


Fig. 9.5

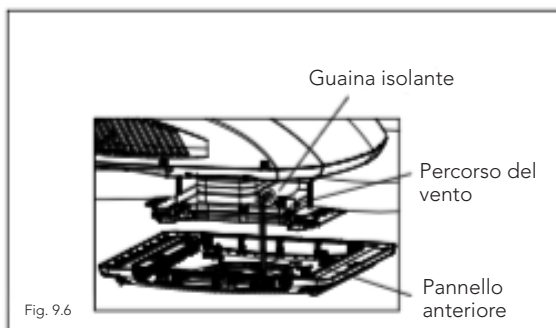


Fig. 9.6

COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE

PASSO 5-COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE

Per completare i requisiti per l'installazione e il controllo dell'impianto, è necessario eseguire le seguenti operazioni.

1. Controllare la posizione del termostato. Assicurarsi che il termostato sia fatto passare attraverso la guida di tenuta e non tocchi alcuna superficie in metallo.
2. Fissare la griglia del tetto al percorso dell'aria del gruppo per il soffitto utilizzando 4 viti (Vedere Fig. 10).
3. Installare il filtro e la griglia di entrata dell'aria. Premere "SPINGI" e bloccare con i ganci.
4. Accendere l'alimentazione elettrica e controllare il funzionamento dell'unità.
5. Una volta assemblata l'unità interna, se lo spazio tra il pannello e la parte superiore del veicolo non è uniforme, chiedere al produttore di regolarlo in base allo stato di montaggio.

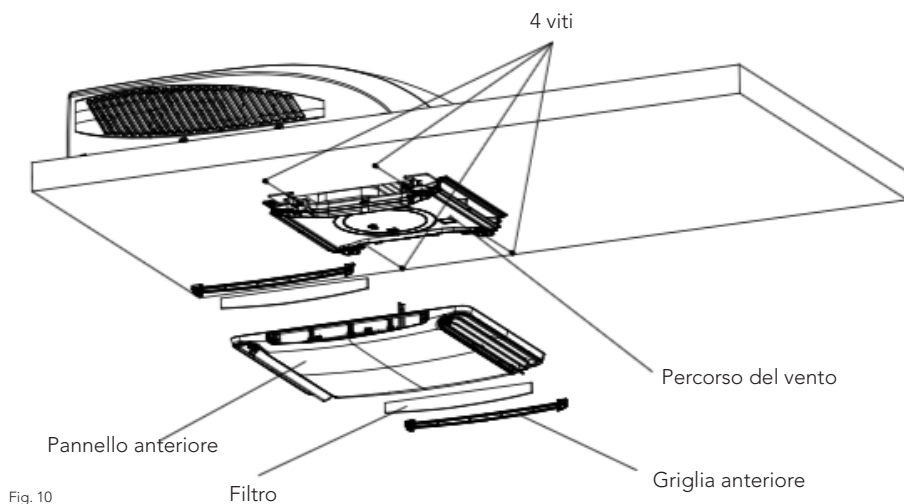


Fig. 10

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

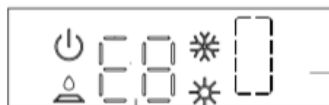
GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi con il condizionatore d'aria per veicoli destinati a uso ricreativo, controllare questa guida prima di contattare il proprio rappresentante dell'assistenza.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'unità non si avvia	L'unità potrebbe non essere collegata correttamente all'alimentazione elettrica.	Controllare l'alimentazione elettrica del veicolo e assicurarsi che sia fornita correttamente.
L'unità non raffredda l'ambiente	Il condizionatore d'aria a tetto non è in piano.	Montare il condizionatore d'aria a tetto più in piano possibile dalla parte anteriore a quella posteriore e da un lato verso l'altro, mentre il veicolo è parcheggiato. Assicurarsi che il supporto del condizionatore d'aria sia corretto e livellato.
	La temperatura impostata è troppo alta.	Ripristinare il telecomando su un'impostazione di temperatura più bassa.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Rimuovere e pulire il filtro.
	La stanza era già molto calda prima che l'unità fosse accesa.	Lasciare un periodo di tempo sufficiente per il raffreddamento dell'unità nella stanza.
L'unità è rumorosa	L'unità emette rumori e gorgoglii.	Questi rumori sono normali durante il funzionamento dell'unità.
L'acqua gocciola all'interno dell'unità	La guarnizione del basamento non è stata compressa in modo uniforme.	I bulloni di montaggio devono essere serrati uniformemente comprimendo la guarnizione del basamento.
L'unità presenta ghiaccio o brina sulle bobine	La temperatura interna è bassa.	Selezionare la modalità VENTOLA con velocità della ventola ALTA.
	Il filtro è sporco.	Rimuovere e pulire il filtro.

CODICE DI ERRORE

Quando lo stato del condizionatore d'aria presenta anomalie, l'indicatore di temperatura sull'unità interna lampeggia per visualizzare il codice di errore corrispondente. Per l'identificazione del codice di errore, fare riferimento al seguente elenco.



Display
interno

Il diagramma dell'indicatore di cui sopra è solo a titolo di riferimento. Fare riferimento al prodotto effettivo per l'indicatore e la posizione attuale.

Codice di

errore

CODICE DI ERRORE	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
H3/E8	Può essere risolto dopo avere riavviato l'unità. In caso contrario, contattare professionisti qualificati per l'assistenza.
PL	Assicurarsi che la tensione di alimentazione non sia inferiore a 184 V. Può essere risolto dopo avere riavviato l'unità. In caso contrario, contattare professionisti qualificati per l'assistenza.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Contattare professionisti qualificati per l'assistenza.
H1	Indica lo stato di sbrinamento. È un fenomeno normale.

Nota: Se ci sono altri codici di errore, contattare professionisti qualificati per l'assistenza.

PROCEDURE ORDINARIE DI MANUTENZIONE

ATTIVITÀ	FREQUENZA
Rimuovere il coperchio e lavare la bobina del condensatore	Due volte all'anno.
Pulire il filtro (A seconda della qualità dell'aria, potrebbe essere necessaria una pulizia più frequente)	Quando si accende la spia CONTROLLO FILTRO del condizionatore d'aria.

COME ESTRARRE IL FILTRO DELL'ARIA

Spingere entrambi i lati della griglia di ingresso dell'aria sulle posizioni contrassegnate con "SPINGI". Aprire la griglia di ingresso dell'aria ed estrarre il filtro.



COME PULIRE IL FILTRO DELL'ARIA

Eliminare la polvere dai filtri dell'aria con acqua pulita o aspirare il filtro con un aspirapolvere elettrico.

COME SMONTARE IL DISPOSITIVO DI FISSAGGIO

Metodo di smontaggio su cemento: utilizzare lo strumento simile a quello della Figura b, allineare il dispositivo di fissaggio e inserirlo, come mostrato in Figura a. La profondità di inserimento è di circa 3 mm, come mostrato in Figura c; il dispositivo di fissaggio è rimovibile. Quando si avverte un segnale acustico, fare in modo che la base del dispositivo di fissaggio ceda, per estrarlo quindi con le mani.

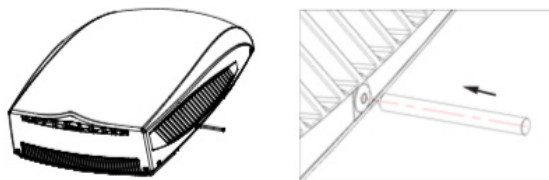


Figura a

Nota: Se lo si inserisce troppo in profondità, il dispositivo di fissaggio potrebbe bloccarsi. Lo smontaggio obbligatorio danneggia il dispositivo di fissaggio, che potrebbe non funzionare più correttamente. A questo punto, utilizzare uno strumento di diametro inferiore al dispositivo di fissaggio per inserire completamente l'asse centrale e separare base e asse. Il processo di smontaggio sarà così terminato.

2. Schema dello strumento per lo smontaggio del dispositivo di fissaggio

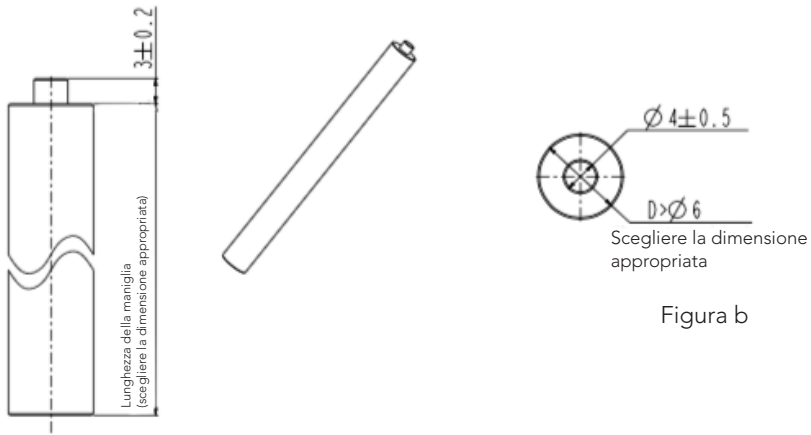


Figura b

3. Schema del dispositivo di fissaggio in diversi stati

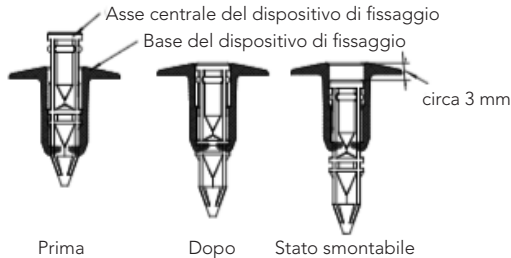


Figura c

AVVERTENZA

LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI

1. Non toccare i morsetti del condensatore senza la scarica elettrica. Il condensatore può ancora essere in alta tensione anche se l'alimentazione è stata scollegata.
2. Prestare attenzione durante le attività di manutenzione del sistema di refrigerazione, in quanto ha una pressione interna elevata.
3. Non ostruire il filtro e l'ingresso aria interna per evitare perdite d'acqua.



RICICLO

Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo per la cernita selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò significa che questo prodotto deve essere maneggiato in conformità alla Direttiva europea (2012/19/EU) al fine di essere riciclato o smontato per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di cernita selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente Gimeg Nederland B.V. dichiara che il dispositivo RTA-2500 applica tutti i requisiti di base e altri regolamenti pertinenti elencati nella Direttiva europea per la compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e nella Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/EU). Se si necessita di una dichiarazione di conformità completa, è possibile contattare l'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE

Noen få ord om din nye klimaanlegg-enhet	8
Elektriske data	8
Koplingskjema	9
Pakkeliste	10
Delenavn	11
Betjening av den trådløse fjernkontrollen	12
Kontrollpanel	17
Installasjonsinstruksjon	18
Trinn 1-velge et installasjonssted og installere klimaanlegget for tak	18
Trinn 2-montere utendørs enhet	21
Trinn 3-installere takenheten	22
Trinn 4-elektriske ledninger	24
Trinn 5 fullføre installasjonen	26
Feilsøkningsveiledning	27
Feilkode	28
Vanlige vedlikeholdsprosedyrer	29

ADVARSEL:

- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har tilsyn eller blir instruert om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold bør ikke utføres av barn uten tilsyn.
- For å være i samsvar med IEC/EN 61000-3-11, må impedansverdien for strømforsyningsystemet koblet til produktet være mindre enn eller lik den tillatte maksimale verdien av Z_{sys} i følgende ark:

Model	Maks. Enhet
RTA-2500	0,316 Ω

FORSIKTIGHETSREGLER VED INSTALLASJON

ADVARSEL:

- Følg alle styringskoder og ordinanser.
- Ikke bruk skadet eller ikke-standard strømledning.
- Vær forsiktig under installasjon og vedlikehold. Forby feil bruk for å forhindre elektrisk støt, ulykker og andre ulykker.
- Før du slår på enheten, vennligst åpne det horisontale spjeldet på innendørsenheten for hånd, ellers kan ikke den kalde luften blåses ut, og det vil være kondensvann på det horisontale spjeldet.

Arbeidstemperaturområde

Anbefalt arbeidstemperaturområde: +4 ~ 46°C . (oppvarming: + 4 ~ 24 °C / kjøling: +18 ~ 46 °C) . Utendørsenheten kan slutte å fungere på grunn av ulike typer beskyttelse innenfor arbeidstemperaturområdet.

Valg av installasjonssted

Grunnleggende krav

Hvis du installerer enheten på følgende steder, kan det føre til funksjonsfeil. Hvis det ikke kan unngås, må du kontakte den lokale forhandleren:

1. Steder med sterke varmekilder, damp, brennbar eller eksplosiv gass, eller flyktige forbindelser spredt i luften.
 2. Steder med høyfrekvente enheter (for eksempel sveiseapparat, medisinsk utstyr).
 3. Steder nær kystområder.
 4. Steder med olje eller damp i luften.
 5. Steder med svovelgass.
 6. Steder med svovelgass.
-
7. Denne klimaanleggenheten brukes kun til kjøretøyet uten konkav og konveks overflate på toppen.
 8. Hindre betjening av dette klimaanlegget når du starter opp bilen eller når bilen kjører.
 9. Hindre tilførsel av strøm til klimaanlegget med kjøretøyetets strømforsyning.

Krav til klimaanlegg

1. Luftinntaket bør være langt unna hindringer og ikke plasser gjenstander i nærheten av luftuttaket. Ellers vil det påvirke strålingen av varmeavløpsrør.
2. Velg et sted der støy og utstrømningsluft som slipper ut av utendørsenheten, ikke vil påvirke andre, som naboer.
3. Vennligst prøv ditt beste for å holde deg langt unna lysrør.
4. Apparatet skal ikke installeres i vaskerom.

FORSIKTIGHETSREGLER VED INSTALLASJON

Krav til elektrisk tilkobling

Sikkerhetsforanstaltninger

1. De elektriske sikkerhetsforskriftene må følges når du monterer enheten.
2. Bruk kvalifisert strømforsyningskrets i henhold til lokale sikkerhetsforskrifter.
3. For apparater med type Y-tilbehør skal instruksjonene inneholde stoffet i følgende. Hvis ledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, dets serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
4. Koble til strømledningen, den nøytrale ledningen og jordledningen til strømuttaket på riktig måte.
5. Sørg for å kutte av strømforsyningen før du fortsetter arbeid knyttet til elektrisitet og sikkerhet.
6. Ikke sett på strømmen før du avslutter installasjonen.
7. klimaanlegget er et førsteklasses elektrisk apparat. Det må være riktig jording. Med spesialisert jordingsenhet montert av en profesjonell. Kontroller at det er det
8. Den gulgrønne ledningen eller den grønne ledningen i klimaanlegget er jordingsledning, som ikke kan brukes til andre formål.
9. Jordingsmotstanden skal være i samsvar med nasjonale regler for elektrisk sikkerhet.
10. Apparatet skal installeres i samsvar med nasjonale forskrifter for ledninger.

NOEN ORD OM DITT NYE KLIMAAANLEGG

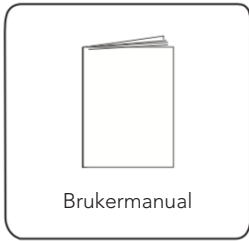
Takk for at du valgte klimaanlegget for fritidskjøretøy. Denne håndboken gir deg all informasjon om installasjon, drift og vedlikehold. Ta noen minutter å oppdage hvordan du får mest mulig ut av kjølekomfort og økonomisk drift fra det nye klimaanlegget. Ta vare på denne håndboken for fremtidig informasjon. En all-polet frakoblingsbryter som har en kontaktseparasjon på minst 3 mm i alle polene, skal kobles til i faste ledninger.

ELEKTRISKE DATA

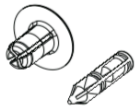



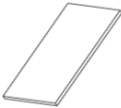
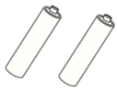
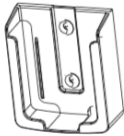




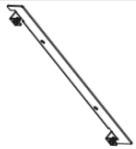

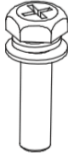

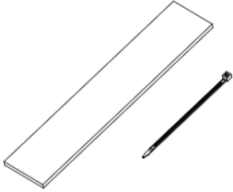
1. Alle ledninger må overholdes lokale og nasjonale elektriske standarder. Alle ledninger må installeres av kvalifiserte elektrikere. Hvis du har spørsmål om følgende instruksjoner, kan du kontakte en kvalifisert elektriker.
2. Kontroller den tilgjengelige strømforsyningen, og løs eventuelle problemer med ledninger FØR du installerer og bruker denne enheten.
3. Dette klimaanlegget er utformet for å fungere fra en 220-240 V AC, 50Hz, 1-fase strømforsyning.
4. Koblingsdiagrammene er plassert på dekslet på kontrollboksen. Monteringsenhetens ledningsdiagrammer er plassert på takpanelet.
5. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, serviceagenten eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
6. Det elektriske skjematisk diagrammet kan endres uten varsel. Se hvilken på enheten.

PAKKELISTE

Pakkliste for innendørsenhet

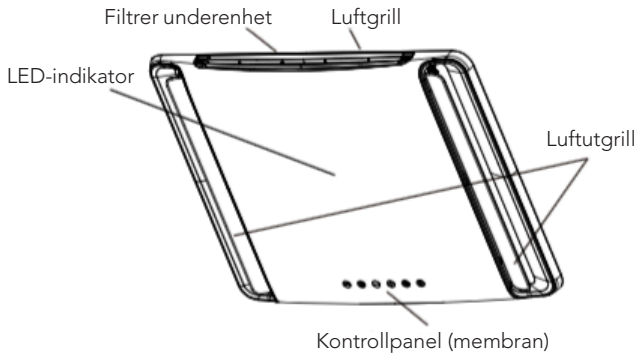


Pakkliste for utendørsenhet

 <p>Lås</p>	 <p>Bolt underenhet M8X135</p>	 <p>Fjernkontroll</p>	 <p>Tappeskruer</p>
 <p>Dobbeltsidig gummipapir</p>	 <p>Batteri (AAA 1,5 V)</p>	 <p>Fjernkontrollholder</p>	 <p>Solsikkeskruer (fjernkontrollholder)</p>
 <p>Skum (opp)</p>	 <p>Skum (tilbehør)</p>	 <p>Svamp (skumtilbehør)</p>	 <p>Monteringsplate underenhet</p>
 <p>Isolerende kappe</p>	 <p>Bolt underenhet M6x25</p>	 <p>Tappeskruer ST4.2X25 MA</p>	 <p>Svamp og pakke</p>

DELENAVN

Innendørs enhet

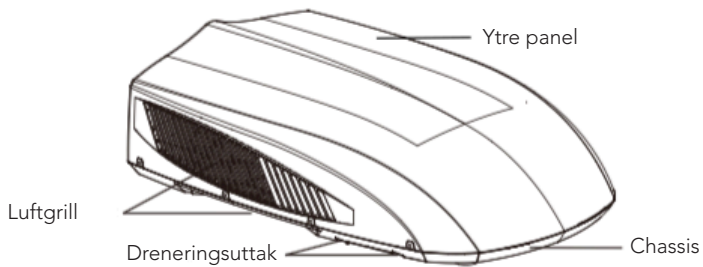


(Visningsinnhold eller -posisjon kan være forskjellig fra grafikken ovenfor, se faktiske produkter)



Fjernkontroll

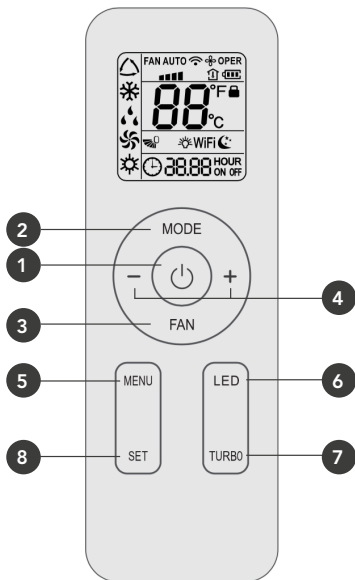
Utendørs enhet

**Merknad:**

Faktiske produkter kan være forskjellige fra grafikken ovenfor, vennligst se faktiske produkter.

BETJENING AV DEN TRÅDLØSE FJERNKONTROLLEN

Knapper



1. PÅ/AV-knapp
2. Modusknapp
3. Viftekknapp
4. - / + knapp
5. Menyknapp
6. LED-knapp
7. Turboknapp
8. SET-knapp

Ikoner på skjermen

FAN AUTO	Still inn viftehastigheten	
	Send signal	
Driftsmodus		Auto-modus
		Kjølemodus
		Tørr modus
		Viftmodus
		Varmemodus
		Sovemodus
	Lys	
	X-VIFTE-funksjon	
	Innendørs omgivelsestemp.	
	Klokke	
88°C	Still inn temperaturen	
WIFI	WIFI-funksjon	
88:88	Angi klokkeslett	
ONOFF	TIMER PÅ / TIMER AV	
	Opp og ned-sving	
	Barnesikring	

INTRODUKSJON FOR KNAPPER PÅ FJERNKONTROLLEN

Merknad:

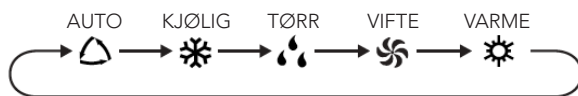
- Dette er en universell fjernkontroll, den kan brukes til multifunksjonelle klimaanlegg. Hvis en klimaanleggmodell ikke har en spesifikk funksjon, og den tilsvarende knappen trykkes, vil enheten fortsette å kjøre i sin opprinnelige status.
- Etter at du har slått på strømmen, vil klimaanlegget gi ut en lyd, og driftsindikatoren "⏻" er på. Nå kan du betjene klimaanlegget via fjernkontrollen.
- Når strømmen er på, blinker signalikonet "📶" på fjernkontrollen hver gang du trykker på en knapp på fjernkontrollen én gang. Klimaanlegget vil gi ut en lyd, noe som indikerer at signalet er sendt til klimaanlegget.

1. På/av-knapp

- Trykk på denne knappen for å slå på klimaanlegget. Trykk på denne knappen igjen for å slå av klimaanlegget.

2. Modusknapp

- Trykk på denne knappen for å velge ønsket driftsmodus.



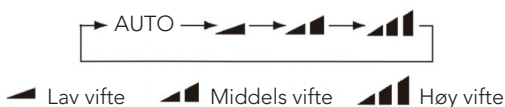
- I "AUTO"-modus vil klimaanlegget automatisk fungere i henhold til omgivelsestemperaturen. Den innstilte temperaturen kan ikke endres og vises ikke. Ved å trykke på "VIFTE"-knappen kan viftehastigheten justeres.
- I "KJØLE"-modus, trykk på "+" eller "-"-knappen for å endre innstilt temperatur. Hvis du vil justere viftehastigheten, trykker du på "VIFTE"-knappen.
- I "TØRR"-modus fungerer klimaanlegget med lav hastighet. Viftehastigheten kan ikke justeres.
- I "VIFTE"-modus er bare viften slått på uten kjøling eller oppvarming. Trykk på "VIFTE"-knappen for å justere viftehastigheten.
- I "VARME"-modus, trykk på "+" eller "-"-knappen for å endre innstilt temperatur. Hvis du vil justere viftehastigheten, trykker du på "VIFTE"-knappen.

Merknad:

- Etter at "VARME"-modus er valgt, vil klimaanlegget forsinke luftblåsing i 1-5 minutter, for å hindre at det blåser kald luft. (Den faktiske forsinkelsestiden avhenger av omgivelsestemperaturen innendørs.)
- Temperaturen kan stilles inn mellom 16–30 °C (61–86 °F).

3. Vifteknapp

- Denne knappen brukes til å stille inn viftehastigheten i følgende rekkefølge:



Merknad:

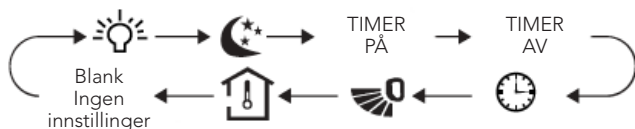
- I "AUTO"-hastighetsmodus velger klimaanlegget automatisk riktig viftehastighet i henhold til standardinnstillingen.
- I "TØRR"-modus er viftehastigheten lav.
- Funksjonen "X-FAN": Når du trykker på vifteknappen i 2 sekunder i "KJØLE"- eller "TØRR"-modus, vises ikonet "☼" og innendørviften vil fortsette å fungere i noen minutter for å tørke innendørsenheten, selv når enheten er slått av. Hvis du trykker på "VIFTE"-knappen i 2 sekunder, stopper viften umiddelbart. "X-FAN" er ikke tilgjengelig i auto-, vifte- eller varmemodus.

4. - / + knapp




- Trykk på knappen "+" eller "-" én gang for å øke eller redusere den innstilte temperaturen med 1 °C (°F). Hold knappen "+" eller "-" ned i minst 2 sekunder, og den innstilte temperaturen vil endres raskt. Når knappen "+" eller "-" slippes ut etter at temperaturen er innstilt, endres temperaturindikatoren på klimaanlegget tilsvarende. Temperaturen kan ikke justeres i "AUTO"-modus.
- Når du setter "TIMER PÅ" eller "TIMER AV" eller "KLOKKE", trykker du på "+/-" eller "-/-"-knappen for å justere tiden. Se etter mer informasjon under Tidsstyring på funksjon, Tidsstyring av funksjon eller Klokkefunksjon.

5. Menyknapp

- Trykk på denne knappen for å velge ønsket undermeny, og trykk på "SET"-knappen for å angi funksjonsstatusen for undermenyen. Undermenyen kan velges sirkulært som følger:




- Lysfunksjon
når lysfunksjonen er valgt, blinker lysikonet "☀️" i 5 sekunder. Trykk på "SET"-knappen innen 5 sekunder for å slå av displaylyset på innendørsenheten. Ikonet "☀️" på fjernkontrollen forsvinner også. Trykk på "SET"-knappen en gang til innen 5 sekunder for å slå på displaylyset, og ikonet "☀️" vises.
- Sovefunksjon
når sovefunksjonen er valgt, blinker lysikonet "🌙" i 5 sekunder. Trykk på "SET"-knappen innen 5 sekunder for å slå på sovemodus-funksjonen, og ikonet "🌙" vises på fjernkontrollen. Trykk på "SET"-knappen en gang til innen 5 sekunder for å slå av sovefunksjon, og ikonet "🌙" vises.
- Svingfunksjon for luftutløpsgitteret
Ikke tilgjengelig for denne modellen.
- Visning av omgivelsestemperatur
Når funksjonsikonet for omgivelsestemperaturen blinker ikonet "🏠" i 5 sekunder, trykker du på knappen "SET" innen 5 sekunder for å velge om visningen for omgivelsestemperatur som skal være av eller på. Etter at omgivelsestemperaturen er stilt på, vises ikonet "🏠" på fjernkontrollen, og omgivelsestemperaturen vises på innendørsenheten i noen sekunder.
- "TIMER ON" funksjon
Med "TIMER ON"-funksjonen kan tiden for "TIMER ON" stilles inn. Når "TIMER PÅ"-funksjonen er aktiv, forsvinner "☀️"-ikonet "🕒" og ordet "PÅ" blinker på fjernkontrollen. Trykk på "+/-" eller "-/-"-knappen for å justere innstillingen "TIMER PÅ". Hvis du trykker på knappen "+" eller "-", økes eller reduseres innstillingen med 1 minutt om gangen. Hold inne knappen "+" eller "-" i 2 sekunder, vil tidsinnstillingen endres raskt til ønsket tid er nådd. Trykk på "SET"-knappen innen 5 sekunder for å bekrefte den nye innstillingen. Ordet "PÅ" vil slutte å blinke.
For å avbryte "TIMER PÅ": Når funksjonen for "TIMER PÅ" er valgt, og ordet på blinker på fjernkontrollen, trykker du på knappen "SET" til ordet "PÅ" forsvinner.
- "TIMER AV"-funksjon
Med "TIMER AV"-funksjonen kan tiden for "TIMER AV" stilles inn. Når "TIMER PÅ"-funksjonen er aktiv, forsvinner ikonet "🕒" og ordet "PÅ" blinker på fjernkontrollen. Trykk på "+/-" eller "-/-"-knappen for å justere innstillingen "TIMER AV". Hvis du trykker på knappen "+" eller "-", økes eller reduseres innstillingen med 1 minutt om gangen. Hold inne knappen "+" eller "-" i 2 sekunder, vil tidsinnstillingen endres raskt til ønsket tid er nådd. Trykk på "SET"-knappen innen 5 sekunder for å bekrefte den nye innstillingen. Ordet "AV" vil slutte å blinke.
For å avbryte "TIMER AV": når "TIMER AV"-funksjonen er valgt og ordet "AV" blinker på fjernkontrollen, trykk på "SET"-knappen til ordet "AV" forsvinner.

-  Klokkefunksjon
med klokkefunksjonen kan klokketiden stilles inn. Når klokkefunksjonen er aktiv, blinker -ikonet på fjernkontrollen. Trykk på "+" eller "-"-knappen innen 5 sekunder for å stille inn klokketiden. Hvis du trykker på knappen "+" eller "-", økes eller reduseres innstillingen med 1 minutt om gangen. Hold inne knappen "+" eller "-" i 2 sekunder, vil tidsinnstillingen endres raskt til ønsket tid er nådd. Trykk på "SET"-knappen innen 5 sekunder for å bekrefte den nye innstillingen. Ikonet  slutter å blinke.

6. LED-knapp

- Trykk på denne knappen for å slå LED-lampen på panelet av eller på.

7. Turboknapp

- I "KJØLE"-eller "VARME"-modus, trykk på "TURBO"-knappen for å slå på hurtig "KJØLE"- eller "VARME"-modus. Ikonet  vises nå på fjernkontrollen. Når denne funksjonen er aktiv, vil klimaanlegget kjøre med en super-høy vifte hastighet, for raskt å kjøle seg ned eller varme. På denne måten nærmer omgivelsestemperaturen seg den forhåndsinnstilte temperaturen Så snart som mulig.

KOMBINASJONSKNAPPER

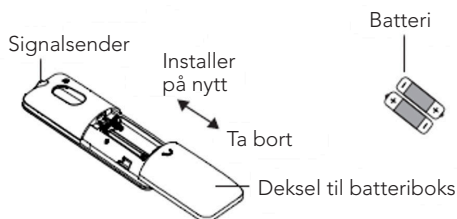
Barnesikring

- Trykk på "+"- og "-"-knappen samtidig for å slå på eller for å slå av barnesikringen. Når barnesikring er aktiv, blinker "🔒"-ikonet på fjernkontrollen. Hvis fjernkontrollen nå brukes, blinker ikonet "🔒" tre ganger uten å sende et signal til klimaanlegget.

Funksjon for temperaturvisningsbryter

- Når statusen er "AV", trykker du på knappen "- " og "MODUS" samtidig for å bytte temperaturdisplayet mellom °C og °F.

Utskifting av batterier i fjernkontrollen



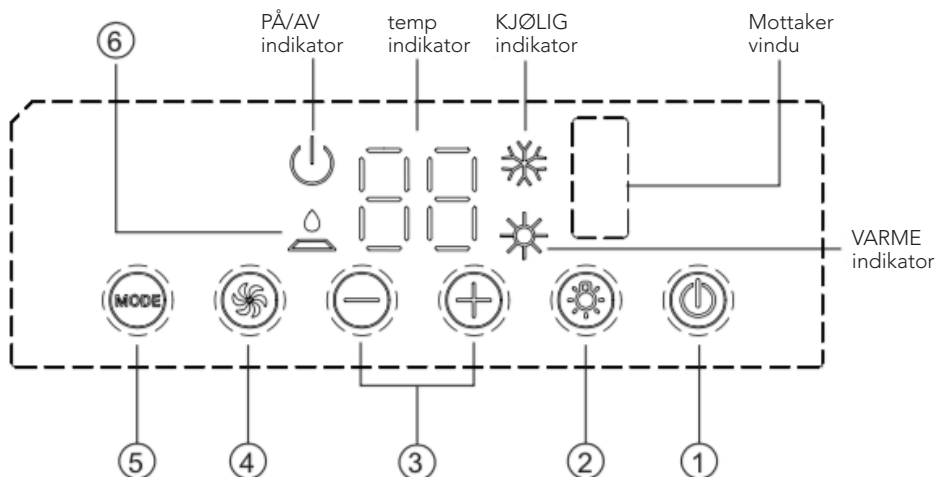
1. Trykk på baksiden av fjernkontrollen som er merket med "😊" som vist på figuren. Trykk deretter ut dekselet på batterikassen i pilens retning.
2. Bytt ut to 7# (AAA 1,5 V) tørre batterier, og kontroller at plasseringen av polene "+" og "-" er riktig.
3. Sett på plass dekselet på batterikassen.

Merknad:

- Pek signalsenderen på fjernkontrollen mot mottaksenheten under drift.
- Avstanden mellom signalsenderen og mottaksenheten skal ikke være mer enn 8 meter, og det skal ikke være noen hindringer i mellom.
- Signalet fra fjernkontrollen kan forstyrres når det er en lysrør eller trådløs telefon i rommet. Fjernkontrollen skal være nær enheten under drift.
- Bruk nye batterier av samme modell når du skal skifte batteriene.
- Hvis fjernkontrollen ikke brukes i lang tid, må du ta ut batteriene.
- Hvis skjermen på fjernkontrollen er uklar eller ingenting vises i det hele tatt, må du bytte batteriene.

KONTROLLPANEL

Merknad: Hvis fjernkontrollen mangler, kan du betjene med kontrollpanelet.



1. AV/PÅ-knappen

Operasjon starter når du trykker på denne knappen, og stopper når du trykker på denne knappen igjen.

2. LYS-knappen

Trykk på denne knappen for å slå av eller på displaylampen på innendørsenheten.

3. (+/-)-knappen

Trykk på "+"-knappen for å øke temperaturen på enheten, og trykk på "-"-knappen for å redusere temperaturen på enheten. Temperaturinnstillingsområdet er fra 16 ~ 30 °C (61 ~ 86 av).

4. VIFTEHASTIGHETSKNAPP

Velg viftehastigheten LAV, MED, HØY og TURBO i rekkefølge.

5. MODUS-knapp

Velg driftsmodus, KJØLIG, VIFTE, VARME.

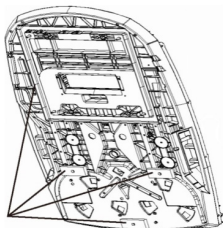
6. INDIKATOR FOR FILTERKONTROLL

Denne funksjonen minner om rengjøring av luftfilteret (normalt vedlikehold) for mer effektiv drift. Lyset slås på automatisk etter at viften fungerer mer enn 250 timer. Hvis lyset er på, slå av enheten og koble fra strømmen, ta ut luftfilteret og rengjør det, installer deretter luftfilteret igjen, slå på og slå på enheten, lyset vil fortsatt være på, trykk på "+"-knappen i 5 sekunder, så vil lyset slå seg av.

INNSTALLASJONSINSTRUKSJONER

FØR INSTALLASJON

Testkjør enheten med riktig strømforsyning. Se avsnittet om driftsinstruksjer i brukerhåndboken Betjenings- og installasjonsanvisninger. Kontroller at alle kontrollene fungerer som de skal, og koble fra strømforsyningen til enheten.



- Før installasjon må du kontrollere om enheten er montert med tre deler av gummiputer og firkantet tetningslist.

ADVARSEL

- Bevegelige deler kan forårsake personskade. Vær forsiktig når du tester enheten. Ikke bruk enheten med det ytre dekselet fjernet.

TRINN 1-VELGE ET INSTALLASJONSSTED OG INSTALLERE KLIMAAANLEGGET FOR TAK

Klimaanlegget er designet for bruk i fritidskjøretøy. Kontroller taket på bilen for å finne ut om den kan støtte både takenheten og takenheten uten ekstra støtte. Kontroller at det innvendige takmonteringsområdet ikke vil forstyrre eksisterende strukturer. Når plasseringen for klimaanlegget er bestemt. En forsterket og innrammet åpning av takhullet må kuttes (hvis det ikke er hull), eller du kan bruke eksisterende ventilasjonshull.

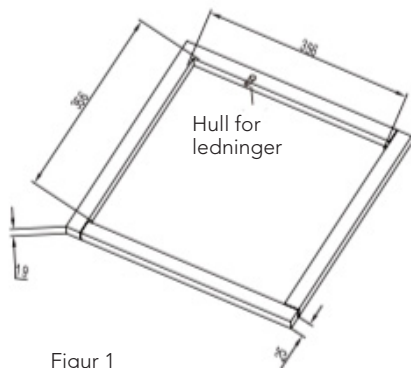
TILFELLE A.

Hvis det allerede finnes en takventil på ønsket monteringssted for klimaanlegget, må følgende trinn utføres:

1. Fjern alle skruer som fester takventilen til bilen. Fjern ventilen og eventuelle ekstra materialer rundt. Fjern forsiktig alt støv fra rundt åpningen slik at overflaten er ren.
2. Det kan være nødvendig å tette noen av de gamle monteringskrukehullene for takventilen som kan falle utenfor luftkondisjoneringsanleggets bunnpannepakning.
3. Undersøk størrelsen på takåpningen. Hvis åpningen er mindre enn 356 x 356 mm, må åpningen forstørres. Hvis åpningen overskrider 356 x 356 mm, må en monteringsplate (ramme) settes inn for å redusere åpningsstørrelsen (se figur 1).

TILFELLE B.

Dersom det ikke brukes takventilasjonsåpning, må en ny åpning skjæres ut i taket på kjøretøyet. En tilsvarende åpning må også skjæres ut i taket inne i kjøretøyet. Utvis forsiktighet, da takstykket kan sette seg fast hvis taket består av flere lag. Når åpningen i tak innvendig og utvendig har riktig størrelse, må det monteres en bærestruktur mellom utvendig og innvendig tak. Strukturen må være i samsvar med følgende retningslinjer:



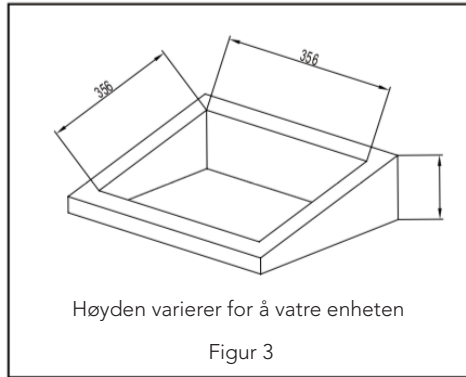
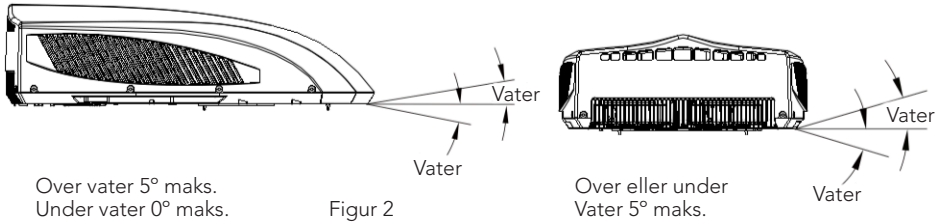
Figur 1

1. Det må være i stand til å bære både vekten av takklimaenlegget og den innvendige takmonteringen.
2. Den må være i stand til å holde takets ytre overflate og det innvendige taket fra hverandre og støtte dem, slik at når klimaenlegget på taket og takmontasjen er boltet sammen, skjer det ingen kollaps. En typisk støtteramme vises i figur 1.
3. Det må være en åpning gjennom rammen for strømforsyningsledningene. Før forsyningsledningen gjennom rammen samtidig som støtterammen monteres.

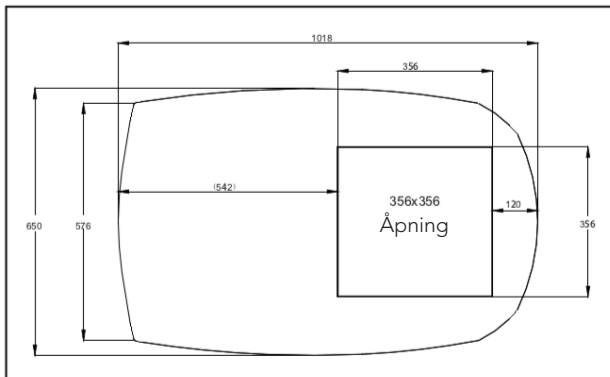
FORSIKTIG

1. Takklimaenlegget må monteres på et plant plan fra front til bak og fra side til side når kjøretøyet er parkert på et plant plan. Figur 2 viser maksimalt tillatte grader som enheten kan monteres over eller under vater.
2. Hvis taket på kjøretøyet er skrånende (ikke i vater) slik at takklimaenlegget ikke kan monteres innenfor de maksimalt tillatte gradspesifikasjonene, må det legges til en utvendig utjevningsplate for å få enheten i vater. En typisk utjevningsshim er vist i figur 3.
3. Når klimaenlegget på taket er nivellert, kan det være nødvendig med noe ekstra mellomlegg over den innvendige takmonteringen. Takklimaenlegget og den innvendige takmonteringen må være firkantet med hverandre før de festes sammen.
4. Etter at monteringshullområdet er ordentlig klargjort, fjerner du kartongen og transportputene fra luftkondisjoneringsanlegget på taket. Løft enheten forsiktig oppå bilen. Ikke bruk det ytre plastdekslet til løfting. Plasser takklimaenlegget over det klargjorte monteringshullet.
5. Spissenden (nesen) av dekselet må vende mot fronten av kjøretøyet.

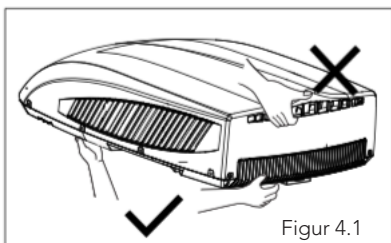
Merknad: Prøv ditt beste for å sette enheten på den horisontale overflaten for drift. Enheten kan bare brukes i en kort tid ved maksimal hellingsvinkel på 5° for å hindre vannlekkasje.



MERK DIMENSJONER PÅ KLIMAANLEGGET (TAKET PÅ ENHETEN)

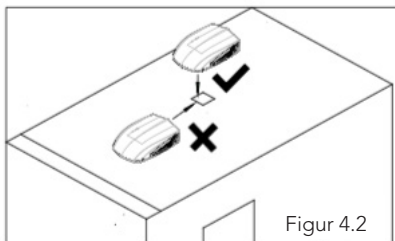


TRINN 2-MONTERE UTENDØRS ENHET



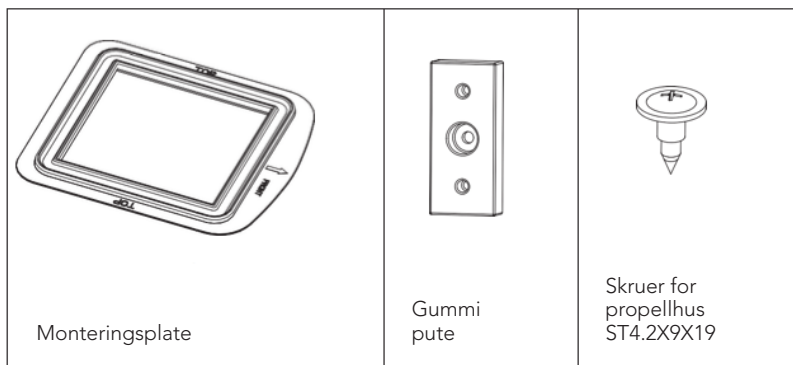
Figur 4.1

1. Åpne pakken og ta ut utendørsenheten 1) når du tar ut utendørsenheten etter utpakking, må du ikke løfte luftuttaksgitteret bak på ytterbeholderen (se figure 4-1).



Figur 4.2

2. Fest utendørsenheten på taket av kjøretøyet og bor hull. 1) Plasser utendørsenheten på taket av kjøretøyet; løft utendørsenheten og plasser deretter utendørsenheten etter å ha boret hull på taket på kjøretøyet. Ikke dra utendørsenheten. Ellers kan tetningslisten falle av (se Figure4-2).



TRINN 3-INSTALLERE TAKENHETEN

MERKNAD:

Pass på at du har tilpasset takklimaenlegget og innvendig takmontering. Forsiktig før du strammer til boltene:

1. Den gjeldende tykkelsen på kjøretøytaket varierer fra 30 mm ~ 80 mm.
2. Skru inn de fire boltene manuelt før du strammer til boltene, og ikke skru til med for mye makt.
3. Når du skrur bolter, kan du bruke automatisk verktøy. Ikke stram den ene bolten helt og deretter de andre boltene, for å forhindre at skrugjengen setter seg fast.
4. Maks. Dreiemoment for tiltrekningsområder fra 2,3 Nm ~ 2,5 Nm.

Følgende trinnvise instruksjoner må utføres i følgende rekkefølge for å sikre riktig installasjon.

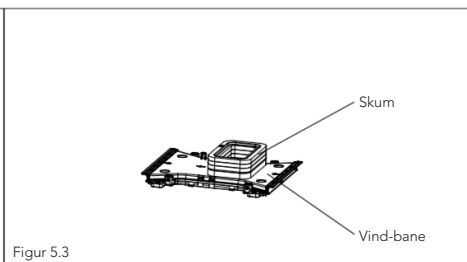
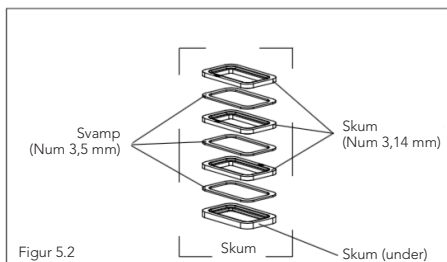
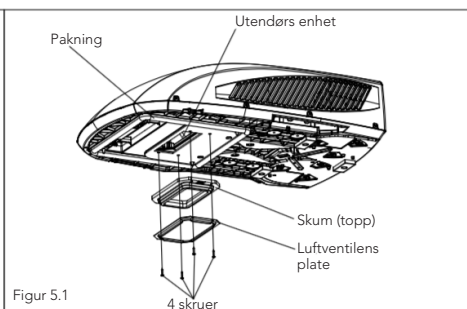
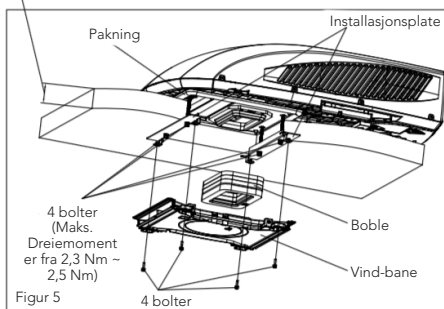
1. Ta takmonteringen forsiktig ut av kartongen (fjernkontrollen pakket med takmonteringen).
2. Fjern takristen fra takmonteringen.
3. Før du installerer utendørsenheten til klimaanlegget for fritidskjøretøy på toppen av kjøretøyet, må du forhåndsinstallere platen med luftventil og skum (øvre) på chassiset til utendørsenheten med 4 stk skruer (25 mm lange) (se fig.5-1).
4. Bær deretter utendørsenheten til toppen av kjøretøyet og innrett med åpningene på toppen av kjøretøyet. Bruk 2 sett med monteringsplater og 4 skruebolter for å montere utendørsenheten (se fig. 5).

VERKTØY Monteringsboltene skal strammes, prosessen er fullført når bunnpannepakningen har blitt jevnt komprimert.

5. Før du monterer luftkanalenheten på innendørsenheten til fritidskjøretøyet klimaanlegg, må du montere skumenheten i henhold til tykkelsen på kjøretøyet's topp. Etter simulert installasjon, bruk en passende mengde svamp og skum til montering. Fest svampen og skumenheten med dobbeltsidig teip (klargjort av brukeren) (se fig. 5-2, 5-3).
6. Monter skumenheten på luftkanalenheten. Bruk 4 skruebolter til å feste luftkanalenheten på monteringsplaten. Når du har koblet utendørsenheten sammen med innendørsenheten, må du kontrollere om skumenheten har løsnet (se fig. 5).

Du må starte (tre) monteringsboltene for hånd for å unngå kryssgjenging. IKKE STRAM MONTERINGSBOLTENE MED PNEUMATISK

Tykkelse på kjøretøyet
taket er fra 30mm-80mm



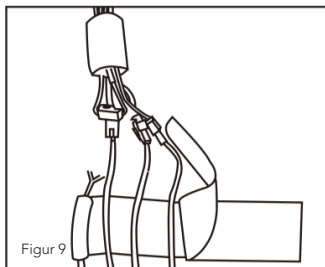
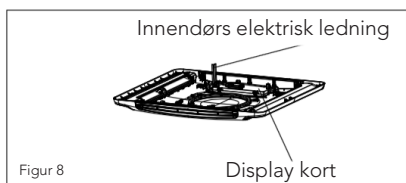
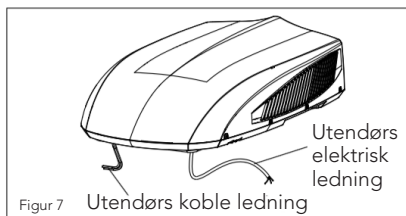
ELEKTRISKE LEDNINGER

TRINN 4-ELEKTRISKE LEDNINGER

RUTING 220-240V AC-LEDNINGER

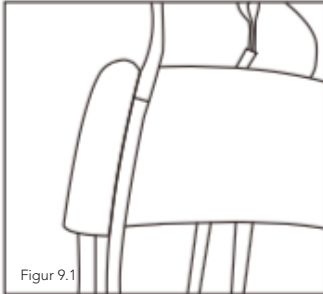
ADVARSEL: Kontroller at all strømforsyning til enheten er koblet fra før du utfører noe arbeid på enheten for å unngå fare for støt eller skade og/eller skade på utstyret. Etter at den innvendige takmonteringsrammen er ordentlig festet til takklimaenlegget, må følgende elektriske koblinger utføres.

1. Som vist i fig. 7, har utendørsenheten to sett med utgående ledninger, som er henholdsvis strømledning (høy spenning) og kontrollsignalledninger. Den førstnevnte skal kobles direkte til strømforsyningsterminalen, mens den siste skal kobles til styresignalledningen til innendørsenheten.
2. Som vist i fig.8, har innendørsenheten ett sett med kontrollsignalledninger, med totalt 4 ledningsterminaler.

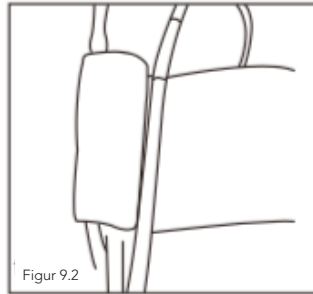


Som vist på bildet, koble til ledningsklemmene til innendørs- og utendørsenheter én etter én. Bruk deretter et stykke svamp til å vikle ledningsterminalene sammen, med hver terminal separat omkranset av svampen. Unngå åpninger mellom hver ledning.

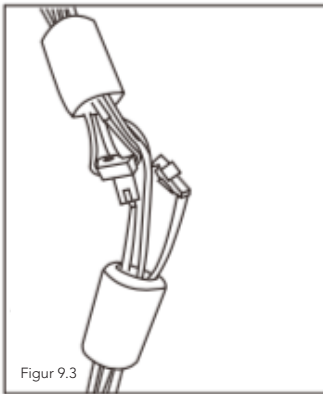
4. vist på bildet, bruk et stykke termisk isolerende hette for å isolere ledningsterminaler og svamp. Lim deretter den termiske isolasjonshetten og fest den med kabelbånd.



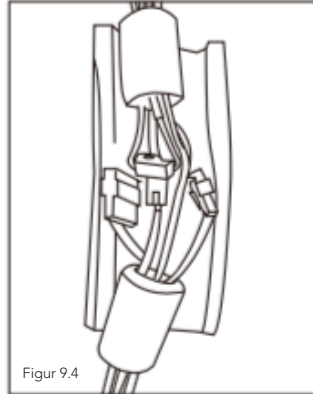
Figur 9.1



Figur 9.2



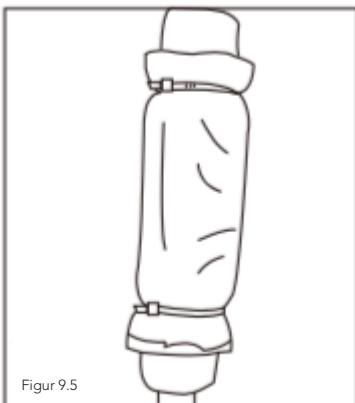
Figur 9.3



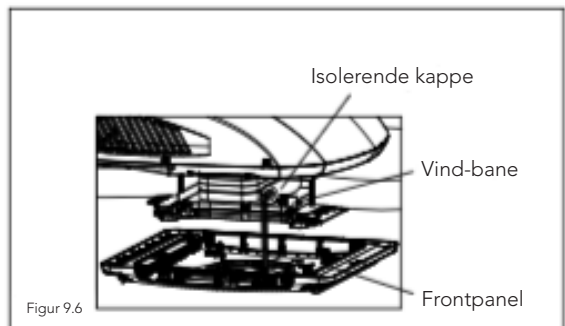
Figur 9.4

MERKNAD

1. Kabelbånd må festes til området med både svamp og termisk isolerende hette;
2. Før du monterer frontpanelet på innendørsenheten, må du sette den termiske isolasjonshetten på toppen av luftkanalen.



Figur 9.5



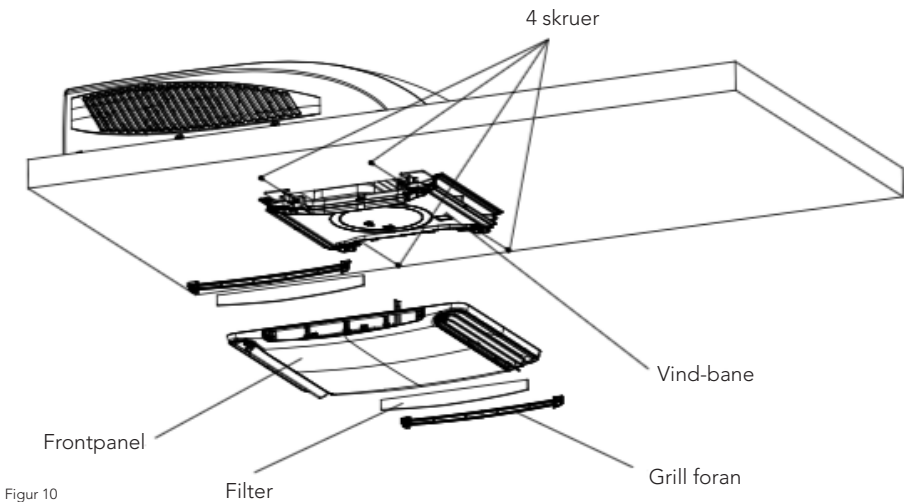
Figur 9.6

FULLFØRE INSTALLASJONEN

TRINN 5 FULLFØRE INSTALLASJONEN

For å fullføre installasjons- og systemutsjekkingskravene, må følgende trinn utføres.

1. Kontroller termostatstillingen. Kontroller at termostaten føres gjennom holdeveiledningen og ikke berører metalloverflaten.
2. Fest takgrillen til takenheten med 4 skruer. (Se figur 10).
3. Monter det sunne filteret og luftinntaksgrillen. Trykk på "PUSH" og lås med klemmer.
4. Slå på strømforsyningen, og kontroller at enheten fungerer.
5. Når innendørsenheten er satt sammen, hvis gapet mellom panelet og toppen av kjøretøyet ikke er jevnt, ber du produsenten om å justere den i henhold til monteringsstatusen.



FEILSØKING

FEILSØKINGSVEILEDNING

Hvis du har problemer med klimaanlegget til fritidskjøretøyet, må du sjekke denne veiledningen før du kontakter servicerepresentanten.

PROBLEMER	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Enheden kan ikke starte	Enheden er kanskje ikke koblet til strømforsyningen på riktig måte.	Kontroller strømforsyningen til bilen, og sørg for at den er riktig forsynt.
Enheden kan ikke kjøle ned rommet	Takets topp klimaanlegg er ikke i vater	Monter takklimaanlegget så plant som mulig fra front til bak og fra side til side når kjøretøyet er parkert. Kontroller at monteringen av klimaanlegget er riktig og jevn.
	Temperaturinnstillingen er for høy.	Tilbakestill fjernkontrollen til en lavere temperaturinnstilling.
	Luftfilteret er skittent.	Fjern og rengjør filteret.
	Rommet var allerede veldig varmt før enheten ble slått på.	La enheten kjøle ned rommet i tilstrekkelig tid.
Enheden lager støy	Enheden lager klikk-og gurglelyder	Denne støyen er normal under drift av enheten.
Enheden har vann som drypper på innsiden	Bunnpanne-pakningen ikke jevnt komprimert	Monteringsbolter bør strammes etter hvert ved å komprimere bunnpanne-pakningen.
Enheden har is eller frost på spolene	Temperaturen er lav inne.	Velg VIFTE-modus med HØY viftehastighet.
	Luftfilteret er skittent.	Fjern og rengjør filteret.

FEILKODE

Når statusen til klimaanlegget er unormal, blinker temperaturindikatoren på innendørsenheten for å vise tilsvarende feilkode. Se listen nedenfor for å få informasjon om feilkoden.



Innendørs
skjerm

Over indikatordiagrammet er bare til referanse. Se det faktiske produktet for den faktiske indikatoren og posisjonen.

Feilkode

FEILKODE	FEILSØKING
H3/E8	Den kan elimineres etter at enheten er startet på nytt. Hvis ikke, vennligst kontakt kvalifiserte fagfolk for service.
PL	Kontroller at nettspenningen ikke er mindre enn 184V. Den kan elimineres etter at enheten er startet på nytt. Hvis ikke, vennligst kontakt kvalifiserte fagfolk for service.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Vennligst kontakt kvalifiserte fagfolk for service.
H1	Betyr defrosterstatus. Det er et vanlig fenomen.

Merknad: Hvis det er andre feilkoder, kontakt kvalifiserte fagfolk for service.

VANLIGE VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER

AKTIVITET	FREKVENS
Ta av dekselet og vask kondensatorspolen	To ganger i året.
Rengjør filteret (Hyppigere rengjøring kan være nødvendig avhengig av luftkvaliteten)	Når klimaanleggets KONTROLLER FILTER-lys er på.

SLIK FJERNER DU LUFTFILTERET

Skyv begge sider av luftinntaksgrillen på stillingene

Merket med "TRYKK". Åpne luftinntaksgrillen, og ta deretter ut det sunne filteret.

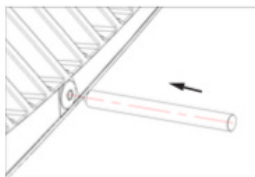
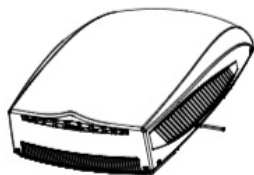


SLIK RENSER DU LUFTFILTERET

Vask bort støv fra luftfiltrene med rent vann eller støvsug filteret med en elektrisk støvsuger.

HVORDAN DEMONTERE KLEMME

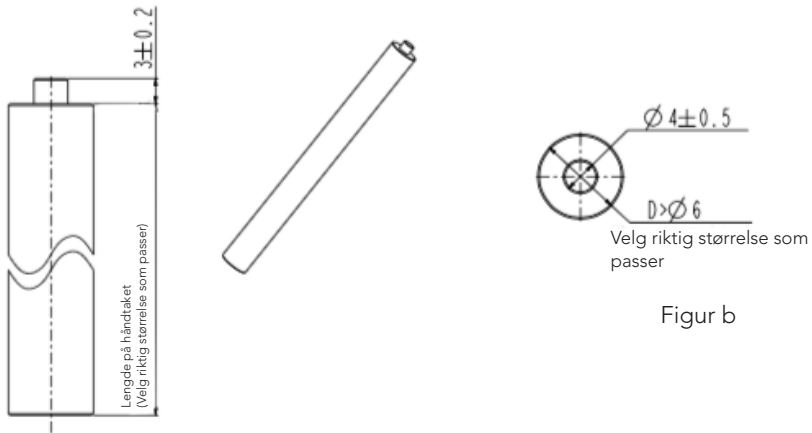
Konkret demonteringsmetode: Bruk lignende verktøy i figur b, juster klemmen og sett den inn, som figur A vises. Den innsatte dybden er ca 3 mm, som vist i figur c, og klemmen er avtakbar. Når du hører en lyd, spenn klemmen med hendene for å ta ut klemmen.



Figur a

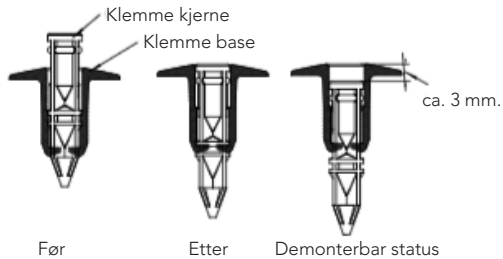
Merknad: Hvis du setter det for dypt, kan klemmen bli blokkert, uriktig demontering vil skade klemmen og det kan gjøre garantien ugyldig. I dette øyeblikket bruker du verktøyet hvis diameter er mindre enn klemmen for å sette inn kjerneaksen helt for å skille klemmens base og kjerneaksen, deretter demontere den.

2. Skisse som viser verktøy for demontering av klemme



Figur b

3. Skisse over klemmen i annen status



Figur c

ADVARSEL

HVIS DU IKKE FØLGER INSTRUKSJONENE, KAN DET FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE

1. Ikke berør kondensatorterminalene uten elektrisk utlading, kondensatoren fortsatt kan ha høy spenning selv om strømforsyningen er slått av.
2. Vær forsiktig når du vedlikeholder kjølesystemet, som har høyt innvendig trykk.
3. Ikke blokker filteret og det innendørs luftinntaket, for å unngå vannlekkasje.



RESIRKULERING

Dette produktet har kildesorteringssymbolet for elektrisk og elektronisk avfall. Det betyr at dette produktet må håndteres i henhold til europeisk direktiv (2012/19/EU) for å bli resirkulert eller demontert, for å minimere miljøpåvirkningen. For mer informasjon, vennligst kontakt dine lokale eller regionale myndigheter. Elektroniske produkter som ikke er inkludert i kildesorteringsprosessen, er potensielt farlige for miljøet og menneskelig helse på grunn av tilstedeværelse av farlige stoffer.

SAMSVARSEKLÆRING

Gimeg Nederland B.V. erklærer herved at enheten RTA-2500, oppfyller alle grunnleggende krav og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavstrømsdirektiv (2014/35/EU). Hvis du trenger en fullstendig samsvarserklæring, kan du ta kontakt med adressen som står på baksiden av denne håndboken

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Instrucciones de uso **ES**

SMART ADVENTURE

Una pequeña introducción a su nuevo aire acondicionado	8
Datos eléctricos	8
Diagrama eléctrico	9
Lista de envío	10
Nombre de las piezas	11
Funcionamiento del mando a distancia inalámbrico	12
Panel de control	17
Instrucciones del usuario	18
Paso 1 - elección de la ubicación de instalación e instalación del aire acondicionado de techo	18
Paso 2 - montaje de la unidad de exterior	21
Paso 3 - instalación del conjunto de techo	22
Paso 4 - cableado eléctrico	24
Paso 5 - finalización de la instalación	26
Guía de solución de problemas	27
Código de error	28
Procedimientos de mantenimiento normal	29

ADVERTENCIA:

- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros existentes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Para cumplir con la normativa IEC/EN 61000-3-11, el valor de impedancia del sistema de fuente de alimentación conectado al producto debe ser menor o igual al valor máximo permitido de Z_{sys} en la siguiente hoja:

Modelo	Unidad máx.
RTA-2500	0,316 Ω

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA:

- Observe todos los códigos reguladores y ordenanzas.
- No utilice un cable de alimentación averiado o no estándar.
- Tome precauciones durante la instalación y mantenimiento. Se prohíbe una operativa incorrecta para evitar descargas eléctricas, lesiones y otros accidentes.
- Antes de encender el equipo, abra la rejilla horizontal de la unidad de interior con la mano. De lo contrario, el aire frío no podrá salir y habrá agua condensada en la rejilla horizontal.

Rango de temperatura de funcionamiento

Rango de temperatura de funcionamiento sugerido: +4 a 46 °C . (Calefacción: +4 a 24 °C / enfriamiento: +18 a 46 °C). La unidad de exterior puede detener su funcionamiento debido a diversos tipos de protección dentro del rango de temperatura.

Selección del lugar de instalación

Requisitos básicos

La instalación del equipo en los siguientes lugares podría producir fallos. Si fuese inevitable, consulte con su distribuidor local:

1. Lugares con fuentes de calor intenso, vapores, gases inflamables o explosivos u objetos volátiles esparcidos en el aire.
 2. Lugares con dispositivos de alta frecuencia (por ejemplo máquinas de soldar, equipos médicos).
 3. Lugares próximos a la costa.
 4. Lugares con aceite o humos en el aire.
 5. Lugares con gases sulfurados.
 6. Lugares con gases sulfurados.
-
7. Este equipo de aire acondicionado solo se utiliza con vehículos sin superficies cóncavas y convexas en el techo.
 8. Este equipo de aire acondicionado no debe utilizarse al arrancar el vehículo o cuando se está conduciendo el vehículo.
 9. Prohíba el suministro de energía al equipo de aire acondicionado con la fuente de alimentación del vehículo.

Requisitos del aire acondicionado

1. La entrada de aire debe estar lejos de obstáculos y no coloque ningún objeto cerca de la salida de aire. De lo contrario, afectará la radiación de la tubería de eliminación de calor.
2. Elija un lugar donde el ruido y flujo de aire emitidos por la unidad de exterior no molesten al vecindario.
3. Aléjelo todo lo posible de cualquier lámpara fluorescente.
4. El aparato no debe instalarse en la lavandería.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

Requisitos de la conexión eléctrica

Precauciones de seguridad

1. Se debe seguir las normativas de seguridad eléctrica al instalar el equipo.
2. Según las normativas de seguridad locales, se debe utilizar un circuito de alimentación apropiado.
3. En el caso de electrodomésticos con accesorios de tipo Y, las instrucciones deben incluir básicamente lo siguiente: si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar peligros.
4. Conecte correctamente el cable vivo, el cable neutro y el cable de conexión a tierra de la toma de corriente.
5. Asegúrese de cortar el suministro eléctrico antes de realizar cualquier trabajo relacionado con la electricidad y la seguridad.
6. No conecte la alimentación antes de terminar la instalación.
7. El aire acondicionado es un equipo eléctrico de primera clase. Debe estar correctamente conectado a tierra. La conexión a tierra debe hacerla un profesional con un dispositivo de toma de tierra especializado. Asegúrese de hacerlo así.
8. El cable amarillo/verde o el cable verde del aire acondicionado es el cable de tierra, que no debe utilizarse con ninguna otra finalidad.
9. La resistencia de tierra debe cumplir con las normativas nacionales de seguridad eléctrica.
10. El equipo debe instalarse según las normativas nacionales de cableado.

UNA PEQUEÑA INTRODUCCIÓN A SU NUEVO AIRE ACONDICIONADO

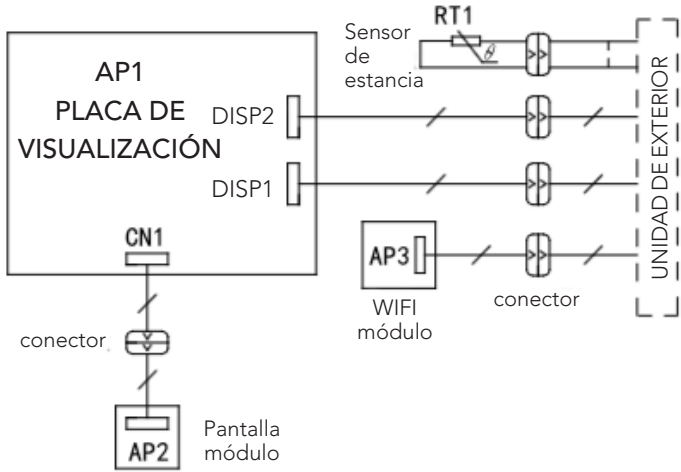
Gracias por elegir el aire acondicionado para vehículo recreativo. Este manual le proporcionará toda la información sobre instalación, funcionamiento y mantenimiento. Dedique unos minutos a descubrir cómo sacarle el máximo partido a las funciones de enfriamiento cómodo y funcionamiento económico de su nuevo equipo de aire acondicionado. Tenga este manual a mano para futura referencia. Debe conectarse un disyuntor para todos los polos con separación de contactos de por lo menos 3 mm en todos los polos mediante un cableado fijo.

DATOS ELÉCTRICOS

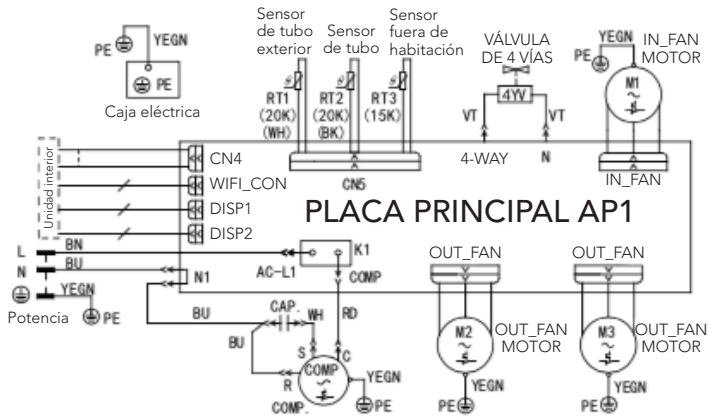
1. Todo el cableado debe cumplir las normativas eléctricas locales y nacionales. Todo el cableado debe ser instalado por electricistas cualificados. Si tiene dudas o consultas sobre las instrucciones siguientes, póngase en contacto con un electricista cualificado.
2. Compruebe la fuente de alimentación disponible y resuelva cualquier problema de cableado ANTES de instalar y utilizar esta unidad.
3. Este equipo de aire acondicionado ha sido diseñado para funcionar con alimentación monofásica de 220 - 240 VCA, 50 Hz.
4. Los diagramas de cableado se encuentran en la tapa de la caja de control. Los diagramas de cableado de la unidad de montaje se encuentran en el panel del techo.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar peligros.
6. El diagrama esquemático eléctrico está sujeto a cambios sin previo aviso. Consulte cuál debe utilizar en la unidad.

DIAGRAMA ELÉCTRICO

Conjunto de techo

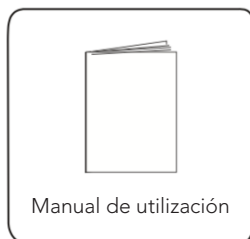


Aire acondicionado de techo



LISTA DE ENVÍO

Lista de envío de unidad de interior

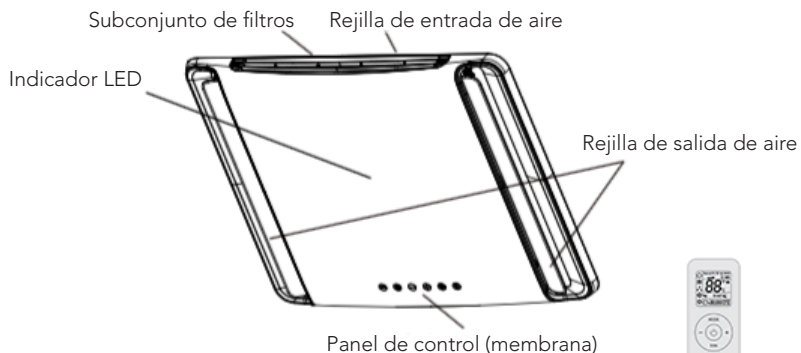


Lista de envío de unidad de exterior

<p>Cierre</p>	<p>Subconjunto pernos M8 X 135</p>	<p>Mando a distancia</p>	<p>Tornillo de rosca</p>
<p>Papel engomado de doble cara</p>	<p>Batería (AAA 1,5 V)</p>	<p>Soporte del mando a distancia</p>	<p>Tornillo hundido (soporte del mando a distancia)</p>
<p>Espuma (arriba)</p>	<p>Espuma (accesorio)</p>	<p>Espuma (accesorio de espuma)</p>	<p>Subconjunto de placa de montaje</p>
<p>Funda aislante</p>	<p>Subconjunto pernos M6 X 25</p>	<p>Tornillo de rosca ST4.2 X 25 MA</p>	<p>Espuma y paquete</p>

NOMBRE DE LAS PIEZAS

Unidad de interior

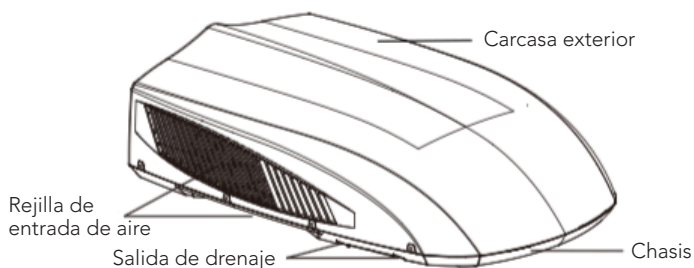


(El contenido o posición de la pantalla podría diferir de los gráficos anteriores, consulte los productos reales)



Mando a distancia

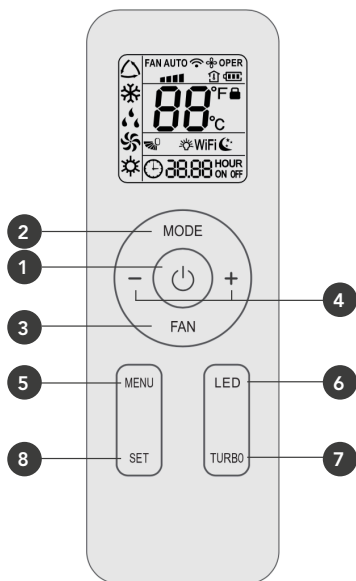
Unidad de exterior

**Aviso:**

Los productos actuales podrían diferir de los gráficos anteriores, consulte los productos reales.

FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO

Botones





1. Botón ENCENDIDO / APAGADO
2. Botón de modo
3. Botón de ventilador
4. Botón + / -
5. Botón de menú
6. Botón LED
7. Botón Turbo
8. Botón SET

Iconos en pantalla

FAN AUTO 	Fijar velocidad del ventilador	
	Enviar señal	
Modo de funcionamiento 	Modo automático	
		Modo frío
		Modo seco
		Modo ventilador
		Modo calor
		Modo Dormir
		Luz
		Función X-FAN
		Temp. ambiente interior
		Reloj
	Establecer la temperatura	
WIFI	Función WIFI	
88:88	Fijar la hora	
ONOFF	TEMPORIZADOR ENCENDIDO / TEMPORIZADOR APAGADO	
	Oscilación arriba y abajo	
	Bloqueo de niños	

INTRODUCCIÓN A LOS BOTONES DEL MANDO A DISTANCIA

Nota:

- Éste es un mando a distancia universal, se puede utilizar con equipos de aire acondicionado multifuncionales. Si un modelo de aire acondicionado no tiene una función específica y se pulsa el botón correspondiente, la unidad seguirá funcionando en su estado original.
- Después de encender la alimentación, el aire acondicionado emitirá un sonido y el indicador de funcionamiento «» se encenderá. Ahora, puede utilizar el equipo de aire acondicionado con el mando a distancia.
- Cuando la alimentación está encendida, cada vez que se pulse un botón del mando a distancia, el icono de señal «» del mando a distancia parpadeará una vez. El equipo de aire acondicionado emitirá un sonido, lo que indica que la señal se ha enviado al equipo.

1. Botón de encendido / apagado

- Pulse este botón para encender el aire acondicionado. Pulse este botón de nuevo para apagar el aire acondicionado.

2. Botón de modo

- Pulse este botón para seleccionar el modo de funcionamiento que desee.



- En el modo «AUTO» el equipo de aire acondicionado funcionará automáticamente según la temperatura ambiente. No se podrá cambiar la temperatura ambiente y no se mostrará en pantalla. Pulsando el botón «FAN» se puede ajustar la velocidad del ventilador.
- En el modo «COOL» pulse el botón «+» o «-» para cambiar la temperatura fijada. Para ajustar la velocidad del ventilador, pulse el botón «FAN».
- En el modo «DRY» el equipo de aire acondicionado funciona a baja velocidad. No se podrá ajustar la velocidad del ventilador.
- En el modo «FAN» solo se enciende el ventilador, sin enfriamiento ni calefacción. Pulse el botón «FAN» para ajustar la velocidad del ventilador.
- En el modo «HEAT» pulse el botón «+» o «-» para cambiar la temperatura fijada. Para ajustar la velocidad del ventilador, pulse el botón «FAN».

Nota:

- Una vez seleccionado el modo «HEAT», el equipo de aire acondicionado tardará entre 1 y 5 minutos en expulsar aire, para evitar expulsar aire frío. (El tiempo de retraso real dependerá de la temperatura ambiente del interior).
- La temperatura puede fijarse entre 16 y 30 °C (61 - 86 °F).

3. Botón de ventilador

- Este botón se utiliza para establecer la velocidad del ventilador en la siguiente secuencia:



Ventilador bajo
 Ventilador medio
 Ventilador alto

Nota:

- En el modo de velocidad «AUTO», el equipo de aire acondicionado seleccionará la velocidad del ventilador apropiada según el ajuste predeterminado.
- En el modo «DRY» la velocidad del ventilador es lenta.
- Función «X-FAN»: cuando se pulsa el botón «FAN» durante 2 segundos en el modo «COOL» o «DRY», se muestra el icono y el ventilador interno continuará funcionando durante unos minutos para secar la unidad de interior, incluso si la unidad está apagada. Si ahora se pulsa el botón «FAN» durante 2 segundos, el ventilador se detendrá de inmediato. «X-FAN» no está disponible en los modos automático, ventilador ni calor.

4. Botón + / -









- Pulse el botón «+» o «-» una vez para aumentar o disminuir la temperatura fijada en 1 °C (°F). Mantenga pulsado el botón «+» o «-» durante al menos 2 segundos y la temperatura cambiará rápidamente. Una vez que se libere el botón «+» o «-» después de fijar la temperatura, el indicador de temperatura del equipo de aire acondicionado cambiará de la forma que corresponda. La temperatura no puede ajustarse en el modo «AUTO».
- Al establecer «TIMER ON», «TIMER OFF» o «CLOCK», pulse el botón «+» o «-» para ajustar el tiempo. Consulte más información en «Función Timer on» (activar temporizador), «Función Timer off» (desactivar temporizador) o «Función Clock» (Reloj).

5. Botón de menú

- Pulse este botón para seleccionar el submenú que desee y pulse el botón «SET» para fijar el estado de la función del submenú. El submenú puede seleccionarse circularmente como se indica:




- Función luz
Si se selecciona la función luz, el icono parpadeará durante 5 segundos. Pulse el botón «SET» antes de transcurridos 5 segundos para desactivar la luz de la pantalla en la unidad de interior. También desaparecerá el icono del mando a distancia. Pulse el botón «SET» nuevamente antes de transcurridos 5 segundos para desactivar la luz de la pantalla y se mostrará el icono .
- Función dormir
Si se selecciona la función dormir, el icono parpadeará durante 5 segundos. Pulse el botón «SET» antes de transcurridos 5 segundos para activar la función dormir y se mostrará el icono en el mando a distancia. Pulse el botón «SET» nuevamente antes de transcurridos 5 segundos para desactivar la función dormir y desaparecerá el icono .
- Función de oscilación de la rejilla de salida de aire
No disponible para este modelo.

-  Función mostrar temperatura ambiente
 Si el icono de la función mostrar temperatura ambiente  parpadea durante 5 segundos, pulse el botón «SET» antes de transcurridos 5 segundos para seleccionar que se muestre o no la temperatura ambiente. Después de fijar la visualización de la temperatura ambiente, se mostrará el icono  en el mando a distancia y se mostrará la temperatura ambiente en la unidad de interior durante unos segundos.
- Función «TIMER ON» (temporizador activado)
 Con la función «TIMER ON», se puede fijar la hora de activación del temporizador. Cuando la función «TIMER ON» está activa, el icono  desaparece y la palabra «ON» parpadea en el mando a distancia. Pulse el botón «+» o «-» para ajustar la configuración de «TIMER ON». Al pulsar el botón «+» o «-», la configuración aumentará o disminuirá 1 minuto cada vez. Mantenga pulsado el botón «+» o «-» durante 2 segundos, el ajuste de tiempo ahora cambiará rápidamente hasta que se alcance el tiempo requerido. Pulse el botón «SET» antes de transcurridos 5 segundos para confirmar la nueva configuración. La palabra «ON» dejará de parpadear. Para cancelar «TIMER ON»: cuando se ha seleccionado la función «TIMER ON» y la palabra «ON» parpadea en el mando a distancia, pulse el botón «SET» hasta que desaparezca la palabra «ON».
- Función «TIMER OFF»
 Con la función «TIMER OFF», se puede fijar la hora de desactivación del temporizador. Cuando la función «TIMER OFF» está activa, el icono  desaparece y la palabra «OFF» parpadea en el mando a distancia. Pulse el botón «+» o «-» para ajustar la configuración de «TIMER OFF». Al pulsar el botón «+» o «-», la configuración aumentará o disminuirá 1 minuto cada vez. Mantenga pulsado el botón «+» o «-» durante 2 segundos, el ajuste de tiempo ahora cambiará rápidamente hasta que se alcance el tiempo requerido. Pulse el botón «SET» antes de transcurridos 5 segundos para confirmar la nueva configuración. La palabra «OFF» dejará de parpadear.
 Para cancelar «TIMER OFF»: cuando se ha seleccionado la función «TIMER OFF» y la palabra «OFF» parpadea en el mando a distancia, pulse el botón «SET» hasta que desaparezca la palabra «OFF».
-  Función Reloj
 Con la función Reloj se puede ajustar la hora. Cuando la función Reloj está activa, el icono  parpadea en el mando a distancia. Pulse el botón «+» o «-» antes de transcurridos 5 segundos para ajustar la hora del reloj. Al pulsar el botón «+» o «-», la configuración aumentará o disminuirá 1 minuto cada vez. Mantenga pulsado el botón «+» o «-» durante 2 segundos, el ajuste de tiempo ahora cambiará rápidamente hasta que se alcance el tiempo requerido. Pulse el botón «SET» antes de transcurridos 5 segundos para confirmar la nueva configuración. El icono  dejará de parpadear.

6. Botón LED



- Pulse este botón para encender o apagar la luz LED del panel.

7. Botón Turbo

- En el modo «COOL» o «HEAT», pulse el botón «TURBO» para activar el modo rápido «COOL» o «HEAT». Ahora se muestra el icono  en el mando a distancia. Cuando la función está activa, el equipo de aire acondicionado funcionará a la velocidad súper alta del ventilador, para enfriar o calentar rápidamente. De esta manera, la temperatura ambiente se aproxima a la temperatura predeterminada lo antes posible.

COMBINACIÓN DE BOTONES

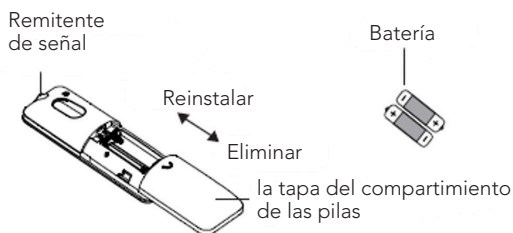
Función Bloqueo de niños


- Pulse los botones «+» y «-» simultáneamente para activar o desactivar la función Bloqueo de niños. Cuando la función Bloqueo de niños está activa, el icono «» se muestra en el mando a distancia. Si ahora se utiliza el mando a distancia, el icono «» parpadeará tres veces sin enviar una señal al equipo de aire acondicionado.

Función de cambio de visualización de temperatura

- Estando en el estado «OFF», pulse los botones «-» y «MODE» simultáneamente para cambiar la visualización de temperatura entre °C y °F.

Sustitución de las pilas del mando a distancia



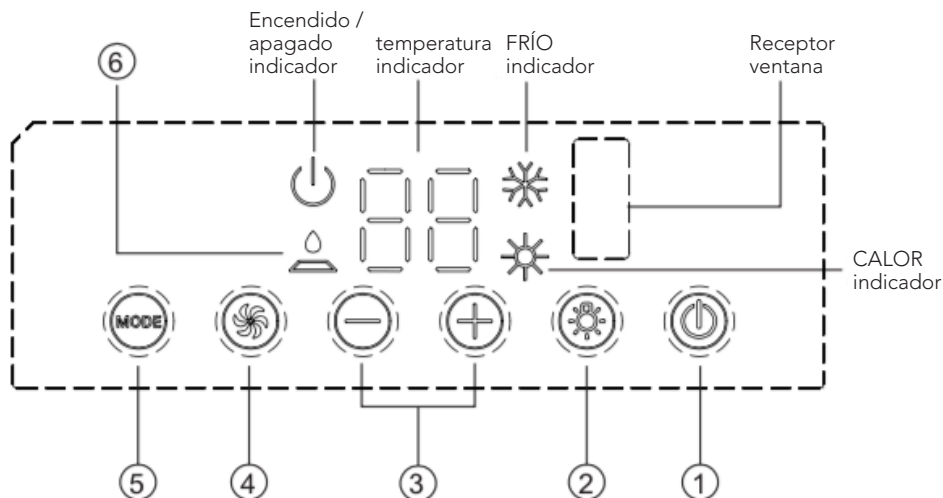
1. Presione la parte posterior del mando marcada con «», como muestra la figura. Luego saque la tapa de las pilas del compartimento siguiendo la dirección de la flecha.
2. Sustituya dos pilas 7# (AAA 1,5 V) y asegúrese de colocarlas correctamente según los polos «+» y «-».
3. Vuelva a poner la tapa del compartimento de las pilas.

Nota:

- Durante el funcionamiento, apunte el emisor de señales del mando a distancia hacia la unidad receptora.
- La distancia entre el emisor de señales y la unidad receptora no debe ser más de 8 metros y no debe haber obstáculos por medio.
- La señal del mando a distancia puede sufrir interferencias en presencia de lámparas fluorescentes o teléfonos inalámbricos en la habitación. El mando a distancia debe estar cerca del equipo durante su utilización.
- Cuando haya que sustituir las pilas, utilice pilas nuevas del mismo modelo.
- Si no se utiliza el mando a distancia durante mucho tiempo, por favor quite las pilas.
- Si la pantalla del mando a distancia aparece borrosa o no se ve absolutamente nada, por favor sustituya las pilas.

PANEL DE CONTROL

Nota: Si faltase el mando a distancia, utilice el panel de control.



1. Botón ON/OFF

Inicia el funcionamiento cuando se pulsa este botón y se detiene cuando se vuelve a pulsar.

2. Botón LIGHT

Pulse este botón para encender o apagar la luz de la pantalla de la unidad de interior.

3. Botón (+/-)

Pulse el botón «+» para aumentar la temperatura (de funcionamiento) fijada de la unidad y pulse el botón «-» para disminuirla. El rango de temperatura se establece entre 16 y 30 °C (61 y 86 °F).

4. Botón FAN SPEED

Seleccione la velocidad del ventilador: LOW, MED, HIGH y TURBO en secuencia.

5. Botón MODE

Seleccione el modo de funcionamiento: COOL, FAN y HEAT.

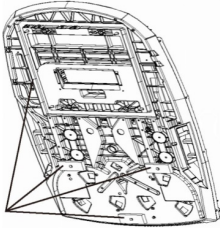
6. Indicador FILTER CHECK (comprobación filtro)

Esta función es un recordatorio de limpieza del filtro de aire (mantenimiento normal) para un funcionamiento más eficiente. La luz se encenderá automáticamente después de que el ventilador funcione durante más de 250 horas. Si la luz está encendida, apague el equipo, saque el filtro de aire y límpielo, vuelva a instalar el filtro, encienda el equipo. La luz se mantendrá encendida, pulse el botón «+» durante 5 segundos y la luz se apagará.

INSTRUCCIONES DEL USUARIO

ANTES DE INSTALAR

Haga una prueba del equipo con la conexión de alimentación eléctrica correcta. Consulte la sección de instrucciones de funcionamiento del Manual de Funcionamiento e Instalación del propietario. Asegúrese de que todos los controles funcionen correctamente y luego desconecte el equipo de la alimentación eléctrica.



- Antes de instalar compruebe si el equipo está montado con tres almohadillas de goma y la tira de sellado cuadrada.

ADVERTENCIA

- Las piezas en movimiento pueden causar lesiones. Tenga cuidado al hacer el test del equipo. No utilice el aparato con la tapa exterior quitada.

PASO 1 - ELECCIÓN DE LA UBICACIÓN DE INSTALACIÓN E INSTALACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO DE TECHO

Su equipo de aire acondicionado ha sido diseñado para utilizarse en vehículos recreativos. Compruebe el techo del vehículo para determinar si puede soportar la unidad de techo y el conjunto de techo sin necesidad de soporte adicional. Asegúrese de que la zona de montaje de techo interior no interfiera con las estructuras existentes. Cuando haya determinado la localización correcta de su equipo de aire acondicionado, debe cortar una abertura en el techo reforzada y enmarcada (si no hay un orificio ya hecho) o puede utilizar los orificios de ventilación existentes.

CASO A.

Si ya hay presente una abertura en el techo en la localización de montaje deseada para el aire acondicionado, siga los pasos siguientes:

1. Quite todos los tornillos que fijan la abertura del techo al vehículo. Quite la abertura de ventilación y cualquier borde adicional. Retire con cuidado toda la tiza de alrededor de la abertura para que la superficie esté limpia.
2. Podría ser necesario sellar algunos de los orificios de los tornillos de montaje de ventilación del techo antiguos que pueden quedar de la junta de la bandeja de base del aire acondicionado.
3. Examine el tamaño de la abertura del techo, si la abertura es pequeña de 356 x 356 mm, la abertura debe agrandarse. Si la abertura supera los 356 x 356 mm, se debe fabricar una placa de montaje (marco) para reducir el tamaño de la abertura (consulte la Figura 1).

CASO B.

En caso de no utilizar una abertura de ventilación en el techo, debe cortarse una nueva abertura en el techo del vehículo. También habrá que cortar una abertura correspondiente en el techo del interior del vehículo. Tenga cuidado, ya que, si el techo tiene varias capas, la pieza del techo podría atascarse. Cuando la abertura exterior e interior del techo tengan el tamaño correcto, debe colocarse una estructura de soporte entre el techo exterior y el techo interior. El marco reforzado debe cumplir las siguientes directrices:

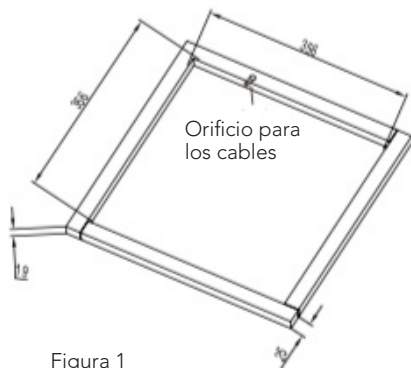


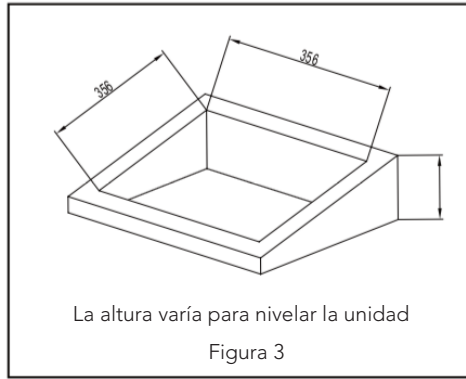
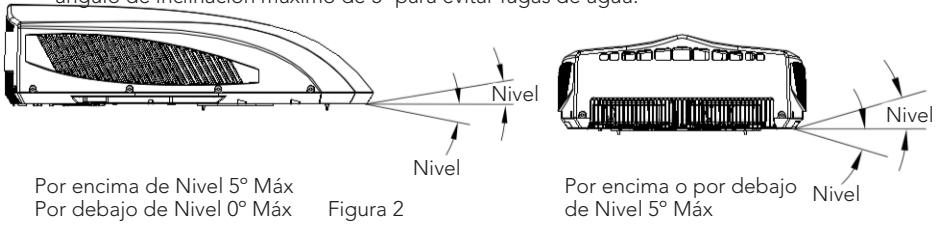
Figura 1

1. Debe poder soportar tanto el peso del aire acondicionado del techo como el conjunto del techo interior.
2. Debe poder sostener la superficie exterior del techo y el techo interior separados y sostenerlos, de modo que cuando el aire acondicionado y el conjunto del techo estén atornillados, no se caigan. La figura 1 muestra un bastidor de soporte típico.
3. Debe haber una abertura a través del bastidor para el cableado de la fuente de alimentación. Lleve el cableado de alimentación a través del bastidor al mismo tiempo que instala el bastidor de soporte.

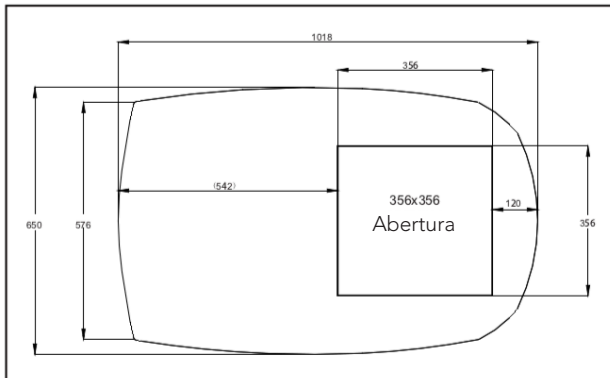
PRECAUCIÓN

1. El aire acondicionado de techo debe montarse en un plano a nivel desde la parte frontal a la trasera y de un lado al otro cuando el vehículo esté aparcado en un plano a nivel. La figura 2 muestra la inclinación en grados máxima con la que puede montarse el equipo por encima o por debajo del nivel.
2. Si el techo del vehículo está inclinado (no nivelado), de manera que el aire acondicionado de techo no se puede montar dentro de las especificaciones de grado máximo permitido, se deberá agregar una cuña de nivelación exterior para nivelar la unidad. La figura 3 muestra una cuña de nivelación típica.
3. Una vez nivelado el equipo de aire acondicionado de techo, es posible que se requieran calzos adicionales sobre el conjunto del techo interior. El equipo de aire acondicionado y el conjunto de techo interior deben estar a escuadra antes de que se aseguren juntos.
4. Una vez que la zona del orificio de montaje esté debidamente preparada, quite la caja y las almohadillas de envío de alrededor del aire acondicionado de techo. Levante con cuidado la unidad en la parte superior del vehículo. No utilice la cubierta de plástico exterior para levantar. Coloque el aire acondicionado de techo sobre el orificio de montaje preparado.
5. El extremo de punta (nariz) de la cubierta debe mirar hacia la parte delantera del vehículo.

Nota: Haga todo lo posible para poner la unidad en una superficie horizontal para su funcionamiento.. La unidad solo puede funcionar durante un breve período de tiempo con un ángulo de inclinación máximo de 5° para evitar fugas de agua.



NOTA: DIMENSIONES DEL AIRE ACONDICIONADO (UNIDAD DE TECHO)



PASO 2 - MONTAJE DE LA UNIDAD DE EXTERIOR

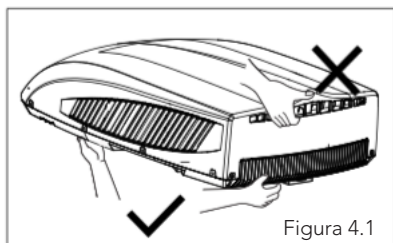


Figura 4.1

1. Abra el paquete y saque la unidad de exterior.
1) Al sacar la unidad de exterior después del desembalaje, no levante la rejilla de salida de aire de la parte trasera de la carcasa exterior (vea la figura 4-1)

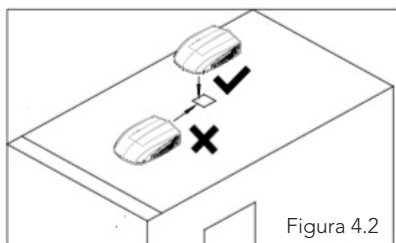
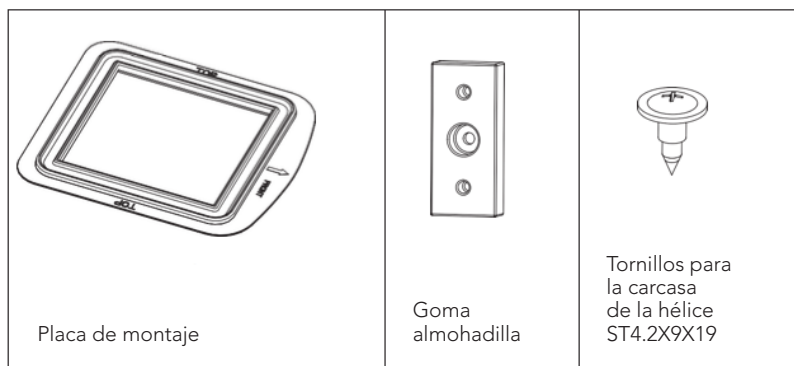


Figura 4.2

2. Fije la unidad de exterior en el techo del vehículo y luego haga los orificios. 1) Ponga la unidad de exterior en el techo del vehículo, levante la unidad de exterior y luego ponga esta unidad después de perforar los orificios en el techo del vehículo. No arrastre la unidad de exterior. De lo contrario, podría desprenderse la tira de sellado (vea la figura 4-2).



PASO 3 - INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE TECHO

AVISO:

Asegúrese de haber hecho coincidir correctamente el equipo de aire acondicionado de techo y el conjunto de techo de interior. Tenga precaución antes de apretar los pernos:

1. El grosor que se aplica para el techo del vehículo está entre 30 mm y 80 mm.
2. Antes de apretar los pernos, atornille los cuatro pernos manualmente y evite forzar demasiado al apretar.
3. Para atornillar los pernos, puede utilizar una herramienta automática. No apriete un perno del todo y luego apriete el resto de pernos para evitar dañar la rosca.
4. El nivel de apriete máximo varía de 2,3 Nm a 2,5 Nm.

Las siguientes instrucciones paso a paso deben realizarse en la siguiente secuencia para garantizar una instalación correcta.

1. Saque con cuidado el conjunto de techo de su caja (el mando a distancia va embalado con el conjunto de techo).
2. Quite la rejilla de techo del conjunto de techo.
3. Antes de instalar la unidad de exterior del equipo de aire acondicionado para vehículos recreativos en la parte superior del vehículo, preinstale la placa de ventilación y espuma (superior) en el chasis de la unidad de exterior con 4 tornillos (25 mm de largo) (consulte la figura 5-1).
4. A continuación, lleve la unidad de exterior a la parte superior del vehículo y alinéela con las aberturas de la parte superior del vehículo. Utilice 2 juegos de placa de montaje y 4 tornillos para montar la unidad de exterior (consulte la figura 5).

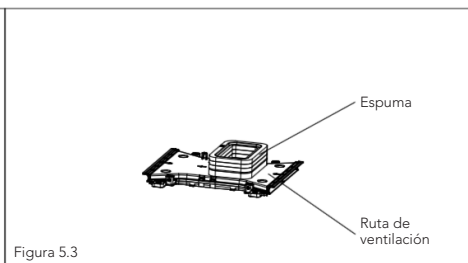
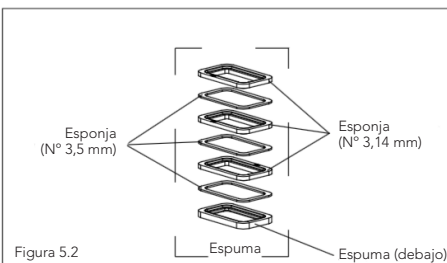
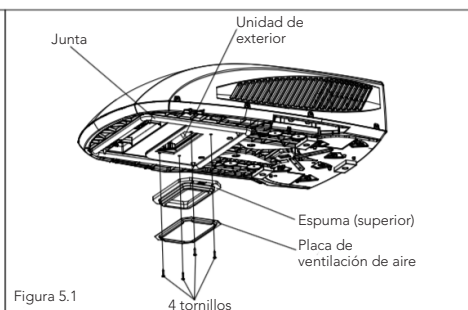
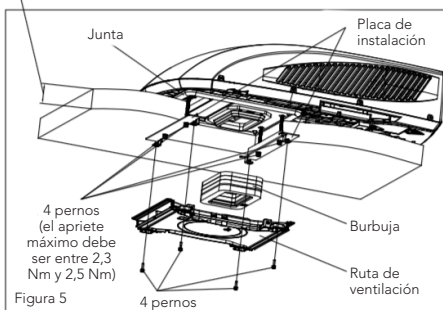
Debe comenzar (roskar) montando los pernos a mano para evitar que se enrosquen mal.

NO COMIENCE A PONER LOS PERNOS DE

MONTAJE CON UNA PISTOLA DE AIRE. Los pernos de montaje deben apretarse; el proceso se completa cuando la junta de la bandeja de base se ha comprimido uniformemente.

5. Antes de instalar el conjunto del tubo de aire de la unidad de interior del equipo de aire acondicionado para vehículos recreativos, monte el conjunto de espuma según el grosor de la parte superior del vehículo. Después de la instalación simulada, utilice la cantidad apropiada de esponja y conjunto de espuma. Pegue el conjunto de esponja y espuma con cinta adhesiva de doble cara (preparada por el usuario) (Ver fig. 5-2, 5-3).
6. Instale el conjunto de espuma en el conjunto del tubo de aire. Utilice 4 pernos para fijar el conjunto del tubo de aire en la placa de montaje. Después de conectar la unidad de exterior con la unidad de interior, compruebe si el conjunto de espuma se ha aflojado (consulte la figura 5).

El grosor del techo del vehículo debe ser entre 30 mm y 80 mm



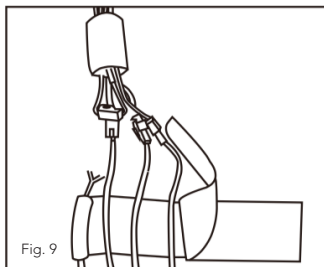
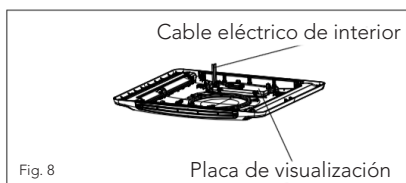
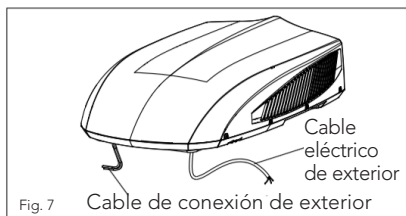
CABLEADO ELÉCTRICO

PASO 4 - CABLEADO ELÉCTRICO

DIRECCIONAMIENTO 220 a 240 VCA CABLEADO

ADVERTENCIA: Asegúrese de que todo el suministro de alimentación eléctrica a la unidad esté desconectado antes de realizar cualquier trabajo en la unidad para evitar la posibilidad de descargas eléctricas, lesiones y / o daños al equipo. Después de que el marco del montaje del techo interior esté correctamente asegurado al equipo de aire acondicionado de techo, se deben realizar las siguientes conexiones eléctricas.

1. Como se muestra en la figura 7, la unidad de exterior tiene dos juegos de cables de salida, que son el cable de alimentación (alta corriente) y los cables de señales de control, respectivamente. El primero debe conectarse directamente al terminal de la fuente de alimentación, mientras que el último debe conectarse al cable de señales de control de la unidad de interior.
2. Como muestra la figura 8, la unidad de interior tiene un juego de cables de señales de control, con 4 terminales de cableado en total.
3. Como muestra la imagen, conecte los terminales de cableado de las unidades interior y exterior uno por uno. Luego, utilice un trozo de esponja para envolver los terminales de cableado juntos, con cada terminal rodeado por separado por la esponja. Evite las separaciones entre cada cable.



4. Como se muestra en la imagen, utilice un trozo de forro aislante térmico para envolver los terminales de cableado y la esponja. Luego pegue el forro aislante térmico y apriételo con bridas para cables.

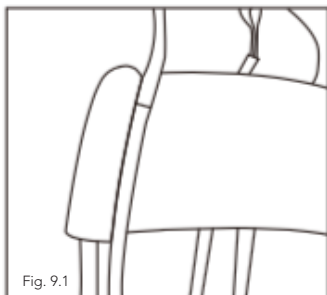


Fig. 9.1

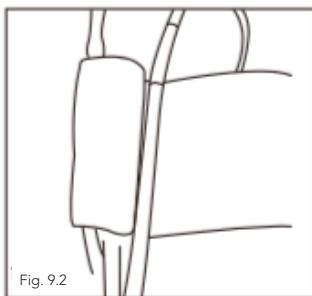


Fig. 9.2

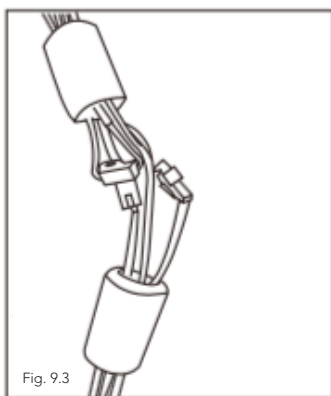


Fig. 9.3



Fig. 9.4

NOTA

1. Las bridas de cables deben colocarse en la zona con esponja y forro aislante térmico;
2. antes de instalar el panel frontal de la unidad de interior, ponga el forro aislante térmico sobre el tubo de aire.

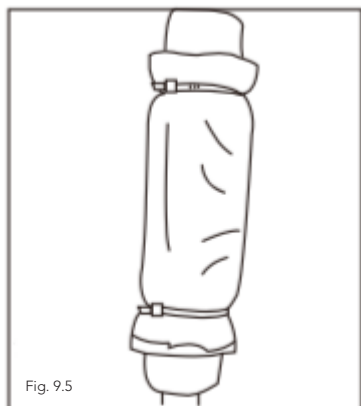


Fig. 9.5

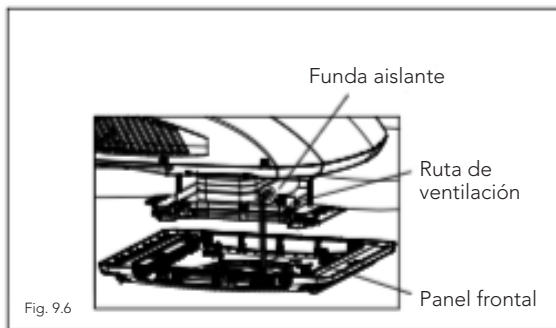


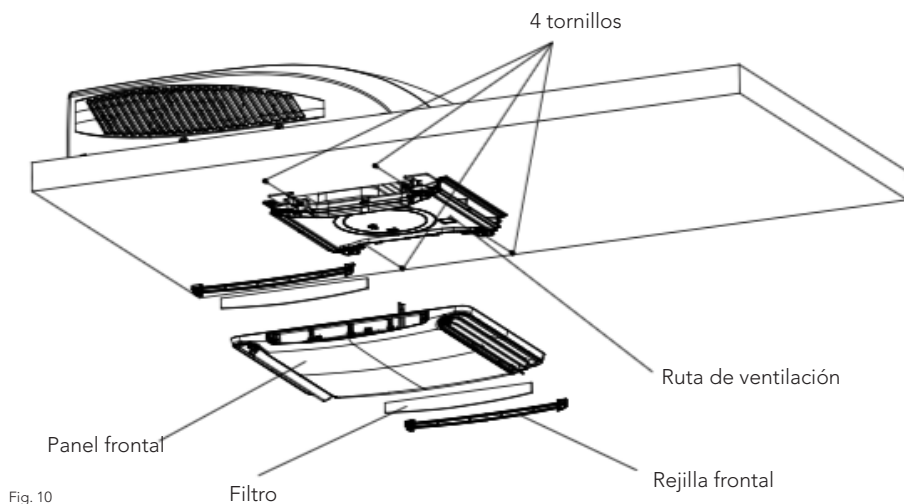
Fig. 9.6

FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN

PASO 5 - FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Para completar los requisitos de instalación y comprobación del sistema, debe llevar a cabo lo siguiente:

1. Compruebe la posición del termostato. Asegúrese de que el termostato esté direccionado a través de la guía de sujeción y no toque ninguna superficie metálica.
2. Fije la rejilla del techo a la ruta de ventilación del conjunto del techo con 4 tornillos. (vea la figura 10).
3. Instale el filtro saludable y la rejilla de entrada de aire. Pulse el botón «PRESIONAR» y bloquee con cierres.
4. Encienda la fuente de alimentación y compruebe si la unidad funciona o no.
5. Una vez que la unidad de interior está ensamblada, si el espacio entre el panel y la parte superior del vehículo no es uniforme, solicite al fabricante que lo ajuste de acuerdo con el estado del conjunto.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

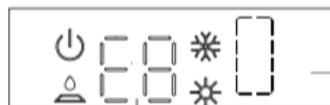
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene problemas con el aire acondicionado de su vehículo recreativo, consulte esta guía antes de llamar a su representante de servicio.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El equipo no arranca	El equipo podría no estar conectado a la fuente de alimentación eléctrica	Compruebe la fuente de alimentación del vehículo y asegúrese de que sea correcta.
El equipo no enfría la estancia	El equipo de aire acondicionado de techo no está nivelado.	Instale el aire acondicionado de techo lo más nivelado posible desde la parte frontal a la trasera y de un lado al otro cuando el vehículo esté aparcado. Asegúrese de que la instalación del equipo de aire acondicionado sea correcta y esté nivelada.
	El ajuste de temperatura es demasiado alto.	Reinicie el mando a distancia a un ajuste de temperatura inferior.
	El filtro de aire está sucio.	Quite y limpie el filtro.
	La estancia estaba ya muy caliente antes de encender el equipo.	Deje transcurrir un tiempo suficiente para que el equipo enfríe la estancia.
El equipo hace ruido	El equipo hace clic y gorgotea.	Estos ruidos son normales durante el funcionamiento del equipo.
El equipo tiene agua goteando en el interior	La bandeja de base no fue comprimida de forma pareja.	Los pernos de montaje deben ajustarse de forma pareja comprimiendo la junta de la bandeja de base.
El equipo tiene hielo o escarcha en las bobinas	La temperatura es baja en el interior.	Seleccione el modo FAN (ventilador) a velocidad del ventilador HIGH (alta).
	El filtro de está sucio.	Quite y limpie el filtro.

CÓDIGO DE ERROR

Si el equipo de aire acondicionado está en un estado anormal, el indicador de temperatura de la unidad de interior parpadeará mostrando el código de error correspondiente. Por favor consulte la lista siguiente para identificar el código de error.



Código

de error

Pantalla
de interior

El diagrama de indicación anterior se da solo como referencia. Consulte el producto real para ver el indicador y su posición real.

CÓDIGO DE ERROR	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
H3/E8	Se puede eliminar una vez reiniciado el equipo. Si no es así, póngase en contacto con un profesional cualificado que podrá ofrecerle servicio.
PL	Asegúrese que el voltaje no sea inferior a 184 V. Se puede eliminar una vez reiniciado el equipo. Si no es así, póngase en contacto con un profesional cualificado que podrá ofrecerle servicio.
F1/ F2/F3 F4/F0/JF	Póngase en contacto con un profesional cualificado que podrá ofrecerle servicio.
H1	Significa estado de descongelación. Es un fenómeno normal.

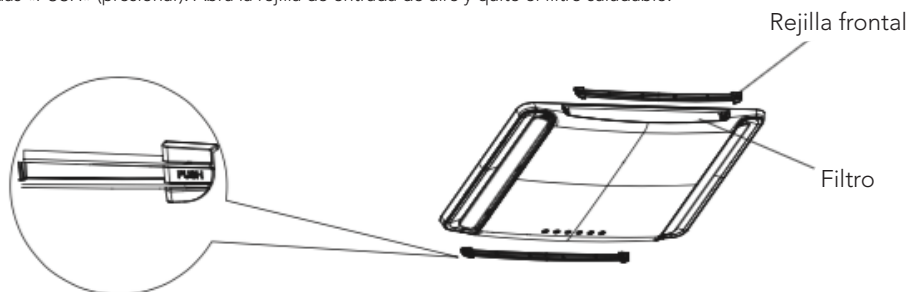
Nota: Si hay otros códigos de error, póngase en contacto con un profesional cualificado que podrá ofrecerle servicio.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO NORMAL

ACTIVIDAD	FRECUENCIA
Quite la tapa y lave la bobina del condensador	Dos veces al año.
Limpie el filtro (Podría ser necesaria una limpieza más frecuente dependiendo de la calidad del aire)	Cuando el piloto de COMPROBACIÓN DEL FILTRO del aire acondicionado está encendido.

CÓMO QUITAR EL FILTRO DE AIRE

Presione a ambos lados de la rejilla de entrada de aire en las posiciones marcadas «PUSH» (presionar). Abra la rejilla de entrada de aire y quite el filtro saludable.



CÓMO LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE

Lave y quite la suciedad de los filtros de aire con agua limpia o aspire el filtro con una aspiradora doméstica.

CÓMO DESMONTAR EL CIERRE

Método de desmontaje específico: utilice la herramienta similar de la Figura b, alinee el núcleo del cierre e insértelo, como se muestra en la Figura a. La profundidad insertada es de aproximadamente 3 mm, como se muestra en la Figura c, cuyo cierre es desmontable. Cuando escuche un sonido, enganche la base del cierre con las manos para sacar el cierre.

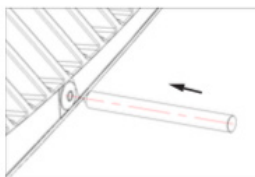
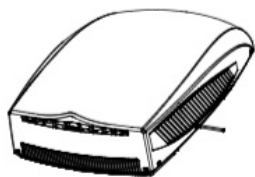
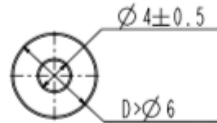
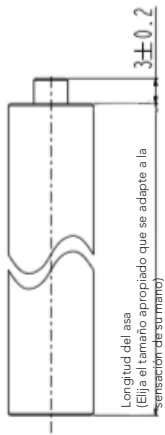


Figura a

Nota: Si lo inserta demasiado profundo, el cierre podría bloquearse, el desmontaje obligatorio dañará el cierre y podría no ser válido. En este momento, utilice la herramienta cuyo diámetro sea menor que el cierre para insertar completamente el eje del núcleo para separar la base del cierre y el eje del núcleo, luego se desmonta.

2. Croquis de la herramienta de desmontaje del cierre



Elija el tamaño apropiado que se adapte a la sensación de su mano

Figura b

3. Croquis del cierre en distintos estados

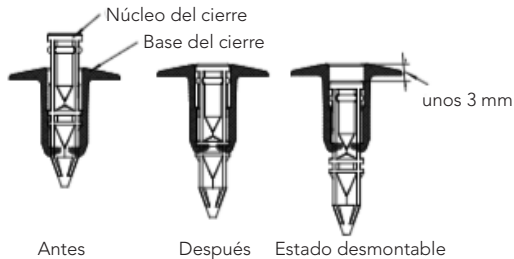


Figura c

ADVERTENCIA

EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES GRAVES

1. No toque los terminales del condensador sin haber hecho una descarga eléctrica previa, el condensador podría aún tener un voltaje elevado aunque la fuente de alimentación esté apagada.
2. Tenga cuidado al hacer el mantenimiento del sistema de enfriamiento, que tiene una presión interna alta
3. No bloquee el filtro y la entrada de aire interior de mala manera para evitar fugas de agua.



RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva para residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la Directiva europea (2012/19/EU) para su reciclaje y desmontaje, minimizando así su impacto en el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Gimég Nederland B.V. declara que el dispositivo RTA-2500, aplica todos los requisitos básicos y otras normativas relevantes enumeradas en la directiva europea de compatibilidad electromagnética (2014/30/EU) y la directiva de baja tensión (2014/35/EU). Si necesita una declaración de conformidad completa, puede comunicarse con la dirección que figura en la parte posterior de este manual.

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands

mestic®


Rooftop air conditioner RTA-2500




Baby it's
COOL
INSIDE

8870
BTU/h (1160 W)


54 dB


Mode


4 speeds


42.5 kg



Bruksanvisning **SE**

SMART ADVENTURE

Några ord om din nya luftkonditioneringsenhet	8
Elektriska data	8
Elektriskt diagram	9
Packlista	10
Namn på delar	11
Användning av trådlös fjärrkontroll	12
Kontrollpanel	17
Installationsanvisning	18
Steg 1-välja en installationsplats och installera luftkonditioneringen för yttertak	18
Steg 2-montera utomhusenhet	21
Steg 3-installera enheten för innertaket	22
Steg 4-elektrisk kabeldragning	24
Steg 5-slutför installationen	26
Felsökningsguide	27
Felkoder	28
Normala underhållsprocedurer	29

VARNING:

- Denna maskin är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, med mindre de har fått övervakning eller instruktioner om hur maskinen används av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med maskinen.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan övervakning.
- För att uppfylla IEC/EN 61000-3-11 måste impedansvärdet för strömförsörjningssystem som är anslutet till produkten vara mindre än eller lika med det tillåtna maximala värdet för Z_{sys} i följande blad:

Modell	Max enhet
RTA-2500	0,316 Ω

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR INSTALLATION

VARNING:

- Följ alla gällande lagar och förordningar.
- Använd inte skadad eller icke-standard nätsladd.
- Var försiktig vid installation och underhåll. Förhindra felaktig användning för att förhindra elektriska stötar, personskada och andra olyckor.
- Innan du slår på apparaten, öppna det horisontella spjället på inomhusenheten för hand, annars kan den kalla luften inte blåsas ut och det kommer att finnas kondensvatten på det horisontella spjället.

Arbetstemperaturintervall

Föreslaget arbetstemperaturområde: +4 ~ 46°C . (uppvärmning:+4~24°C/kylning:+18~46°C). Utomhusenheten kan sluta fungera på grund av olika typer av skydd inom arbetstemperaturområdet.

Val av installationsplats

Grundkrav

Installation av enheten på följande platser kan orsaka felfunktion. Om det är oundvikligt, kontakta din lokala återförsäljare:

1. Platser med starka värmekällor, ångor, brandfarlig eller explosiv gas eller flyktiga föremål som sprids i luften.
2. Platser med högfrekventa enheter (som svetsar, medicinsk utrustning).
3. Platser nära kustområden.
4. Platser med olja eller ångor i luften.
5. Platser med svavelhaltig gas.
6. Platser med svavelhaltig gas.

7. Denna luftkonditioneringsenhet används endast för fordonet utan konkav och konvex yta på toppen av den.
8. Förhindra att denna luftkonditioneringsenhet används när fordonet startas eller när fordonet körs.
9. Förhindra strömförsörjning till luftkonditioneringsenheten från fordonets strömförsörjning.

Krav på luftkonditionering

1. Luftintaget ska vara långt borta från hinder och placera inga föremål nära luftutloppet. Annars kommer det att påverka strålningen från värmeavledningsröret.
2. Välj en plats där buller och utflödesluft från utomhusenheten inte påverkar grannarna.
3. Gör ditt bästa för att hålla konditioneringsenheten långt borta från lysrör.
4. Apparaten får inte installeras i tvättstugan.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR INSTALLATION

Krav på elektrisk anslutning

Säkerhetsåtgärd

1. Måste följa de elektriska säkerhetsföreskrifterna vid installation av enheten.
2. Använd en kvalificerad strömförsörjningskrets enligt lokala säkerhetsföreskrifter.
3. För apparater med typ Y-tillbehör ska instruktionerna innehålla följande. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
4. Anslut den strömförande ledningen, nollledningen och jordledningen på eluttaget korrekt.
5. Var noga med att bryta strömförsörjningen innan du fortsätter med något arbete relaterat till elektricitet och säkerhet.
6. Släpp inte på strömmen innan installationen är klar.
7. Luftkonditioneringen är en förstklassig elektrisk apparat. Den måste vara ordentligt jordad. Med specialiserad jordningsenhet installerad av en fackman. Se till att den är ordentlig installerad
8. Den gulgröna ledningen eller gröna ledningen i luftkonditioneringen är jordledning, som inte kan användas för andra ändamål.
9. Jordningsmotståndet bör överensstämma med nationella elsäkerhetsföreskrifter.
10. Apparaten ska installeras i enlighet med nationella ledningsföreskrifter.

NÅGRA ORD OM DIN NYA LUFTKONDITIONERINGSENHET

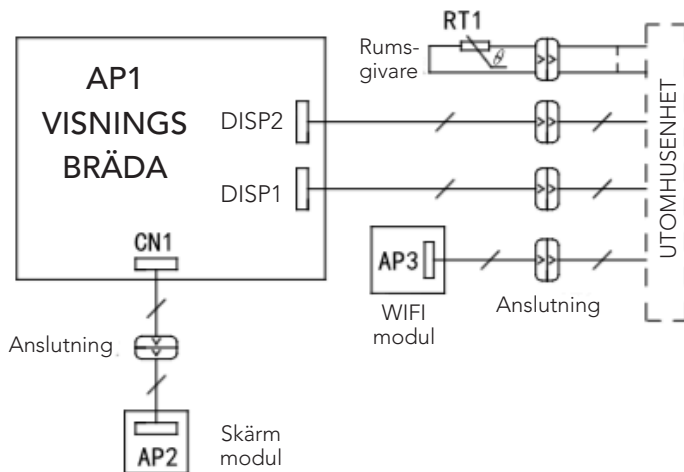
Tack för att du valde luftkonditioneringen för fritidsfordon. Den här handboken ger dig all information om installation, drift och underhåll. Ta några minuter för att ta reda på hur du kan få maximal kylkomfort och ekonomisk drift från din nya luftkonditionering. Ha denna handbok till hands för ytterligare referens. En flerpolig frånkopplingsbrytare med ett kontaktavstånd på minst 3 mm i alla poler ska anslutas i fast ledning.

ELEKTRISKA DATA

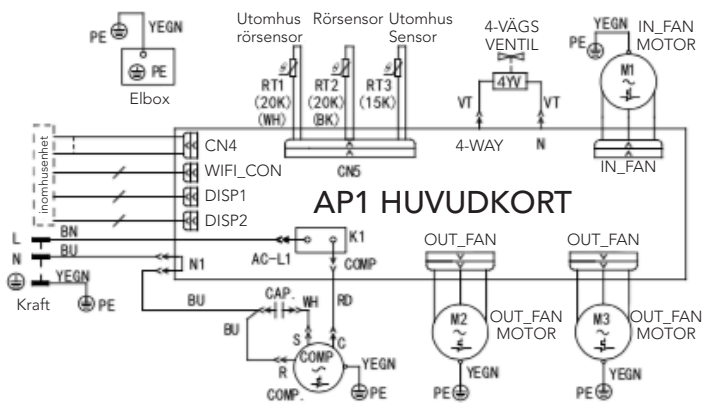
1. Alla ledningar måste följa lokala och nationella elföreskrifter. Alla kablar måste installeras av behörig elektriker. Om du har några frågor om följande instruktioner, kontakta en behörig elektriker.
2. Kontrollera den tillgängliga strömförsörjningen och lös eventuella ledningsproblem INNAN du installerar och använder denna enhet.
3. Denna luftkonditionering är utformad för att drivas av en 220-240V AC, 50Hz, 1-fas strömförsörjning.
4. Kopplingscheman finns på locket till kontrollboxen. Monteringsenhetens tråddiagram finns på takpanelen.
5. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
6. Det elektriska schemat kan ändras utan föregående meddelande. Se vilken på enheten.

ELEKTRISKT DIAGRAM

Takmontering



Luftkonditionering på taket



LEVERANSLISTA

Packlista för inomhusenhet

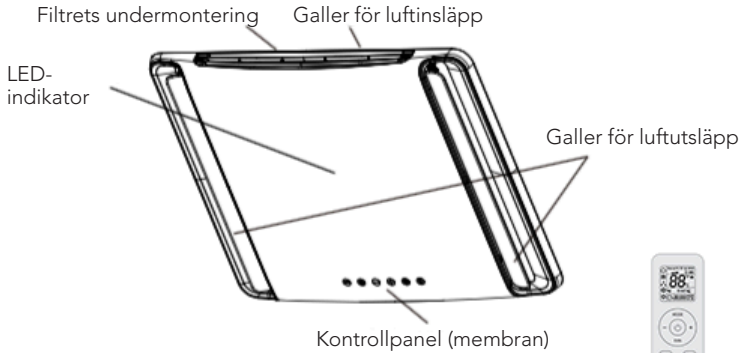


Packlista för utomhusenhet

<p>Lås</p>	<p>Bultunderdel M8X135</p>	<p>Fjärrkontroll</p>	<p>Plåtskruv</p>
<p>Dubbelsidigt gummerat papper</p>	<p>Batteri (AAA 1.5V)</p>	<p>Fjärrkontrollhållare</p>	<p>Försänkt skruv (hållare för fjärrkontroll)</p>
<p>Skum (övre del)</p>	<p>Skum (tillbehör)</p>	<p>Svamp (skumtillbehör)</p>	<p>Monteringsplåt</p>
<p>Isolerande hölje</p>	<p>Bultunderdel M6x25</p>	<p>Plåtskruv ST4.2X25 MA</p>	<p>Svamp och bunt</p>

NAMN PÅ DELAR

Inomhusenhet

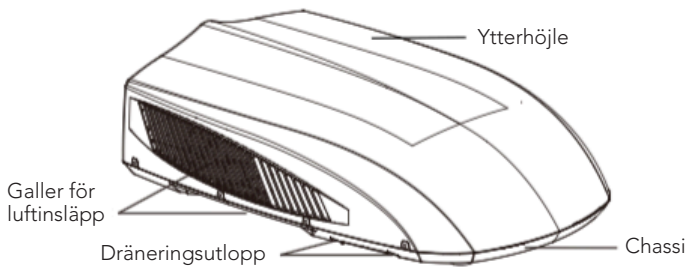


(Visat innehåll eller position kan skilja sig från ovanstående grafik, se faktiska produkter)



Fjärrkontroll

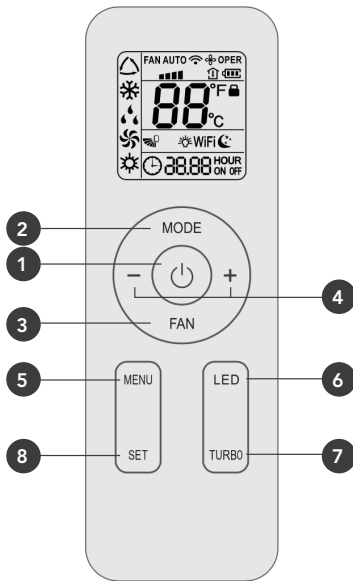
Utomhusenhet

**Varsel:**

Faktiska produkter kan skilja sig från ovanstående grafik, se faktiska produkter.

ANVÄNDNING AV TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL

Knappar



1. På/av -knapp
2. Lägesknapp
3. Fan-knapp
4. - / + knapp
5. Menyknapp
6. LED-knapp
7. Turboknapp
8. SET-knappen

Ikoner på skärmen

FAN AUTO	Ställ in fläkthastighet
Wi-Fi	Skicka signal
Driftläge	Autoläge
	Kylningsläge
	Torrläge
	Fläktläge
	Värmeläge
	Viloläge
Ljus	Ljus
X-FAN	X-FAN funktion
Inomhus	Omgivningstemperatur inomhus.
Klocka	Klocka
88°C	Ställ in temperaturen
WIFI	WIFI-funktion
88:88	Ställ klockan
ONOFF	TIMER PÅ/ TIMER AV
Upp- och nedåtgående svängning	Upp- och nedåtgående svängning
Barnlås	Barnlås

INTRODUKTION TILL KNAPPARNA PÅ FJÄRRKONTROLLEN

Obs:

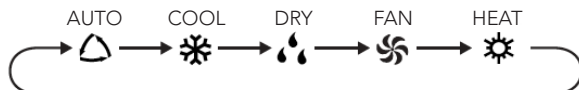
- Detta är en universell fjärrkontroll, den kan användas för multifunktionella luftkonditioneringsapparater. Om en luftkonditioneringsmodell inte har en specifik funktion, och motsvarande knapp trycks in, fortsätter enheten att köras i sitt ursprungliga tillstånd.
- Efter att ha slagit på strömmen kommer luftkonditioneringen att avge ett ljud och driftsindikatorn "⏻" slås på. Nu kan du styra luftkonditioneringen via fjärrkontrollen.
- När strömmen är påslagen kommer signalikonen "📶" på fjärrkontrollen att blinka en gång varje gång du trycker på en knapp på fjärrkontrollen. Luftkonditioneringen avger ett ljud som indikerar att signalen har skickats till luftkonditioneringen.

1. På/av -knapp

- Tryck på den här knappen för att slå på luftkonditioneringen. Tryck på den här knappen för att slå av luftkonditioneringen.

2. Lägesknapp

- Tryck på denna knapp för att välja önskat driftläge.



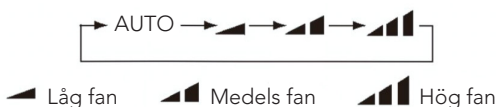
- I "AUTO"-läge kommer luftkonditioneringen att fungera automatiskt i enlighet med den omgivande temperaturen. Den inställda temperaturen kan inte ändras och kommer inte att visas. Genom att trycka på "FAN"-knappen kan fläkthastigheten justeras.
- I "COOL"-läge, tryck på "+" eller "-"-knappen för att ändra den inställda temperaturen. För att justera fläkthastigheten, tryck på "FAN"-knappen.
- I läget "DRY" arbetar luftkonditioneringen med låg hastighet. Fläkthastigheten kan inte justeras.
- I "FAN"-läge är endast fläkten påslagen, utan funktionerna för kylning eller uppvärmning. Tryck på "FAN"-knappen för att justera fläkthastigheten.
- I "HEAT"-läge, tryck på "+" eller "-"-knappen för att ändra den inställda temperaturen. För att justera fläkthastigheten, tryck på "FAN"-knappen.

Obs:

- Efter att "HEAT"-läget har valts kommer luftkonditioneringen att fördröja luftblåsningen 1-5 minuter för att förhindra att kall luft blåser ut. (Den faktiska fördröjningstiden beror på den omgivande inomhustemperaturen.)
- Temperaturen kan ställas in mellan 16-30°C (61-86°F).

3. Fan-knapp

- Denna knapp används för att ställa in fläkthastigheten i följande ordning:



Obs:

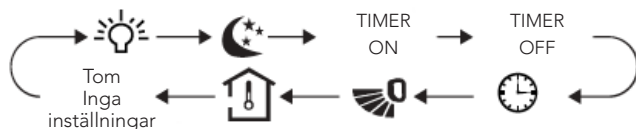
- I "AUTO"-hastighetsläge kommer luftkonditioneringen automatiskt att välja rätt fläkthastighet enligt standardinställningen.
- I läget "DRY" är fläkthastigheten låg.
- "X-FAN"-funktion: när "FAN"-knappen trycks in i 2 sekunder i "COOL"- eller "DRY"-läge, visas ikonen "⊗" och inomhusfläkten fortsätter att fungera i några minuter för att torka inomhusenhet, även när enheten är avstängd. Om "FAN"-knappen nu trycks in i 2 sekunder, stannar fläkten omedelbart. "X-FAN" är inte tillgängligt i auto-, fläkt- eller värmeläge.

4. - / + knapp

- Tryck på knappen "+" eller "-" en gång för att öka eller minska den inställda temperaturen med 1°C(°F). Håll knappen "+" eller "-" intryckt i minst 2 sekunder, så ändras den inställda temperaturen snabbt. När "+" eller "-"-knappen släpps efter att temperaturen ställts in, kommer temperaturindikatorn på luftkonditioneringen att ändras i enlighet med detta. Temperaturen kan inte justeras i "AUTO"-läge.
- När du ställer in "TIMER ON" eller "TIMER OFF" eller "CLOCK", tryck på knappen "+" eller "-" för att justera tiden. Leta efter mer information under "Timer på-funktion", "Timer av-funktion" eller "Klocka-funktion".




5. Menyknapp

- Tryck på denna knapp för att välja önskad undermeny och tryck på "SET"-knappen för att ställa in funktionsstatus för undermenyn. Undermenyn kan väljas cirkulärt enligt följande:



- Ljusfunktionen**
När Ljusfunktionen är vald blinkar ljusikonen "☀️" i 5 sekunder. Tryck på "SET"-knappen inom 5 sekunder för att stänga av displaylampan på inomhusenheten. "☀️"-ikonen på fjärrkontrollen försvinner också. Tryck på "SET"-knappen igen inom 5 sekunder för att tända displaybelysningen och "☀️"-ikonen kommer att visas.
- Vilofunktionen**
När vilofunktionen är vald blinkar viloikonen "🌙" i 5 sekunder. Tryck på "SET"-knappen inom 5 sekunder för att aktivera vilofunktionen och ikonen "🌙" kommer att visas på fjärrkontrollen. Tryck på "SET"-knappen igen inom 5 sekunder för att stänga av vilofunktionen och ikonen "🌙" försvinner.
- Svängfunktion för luftutloppsgaller**
Inte tillgänglig för denna modell.
- Funktion för visning av omgivningstemperatur**
När funktionsikonen för visning av omgivningstemperatur "🌡️" blinkar i 5 sekunder, tryck på "SET"-knappen inom 5 sekunder för att välja att omgivningstemperaturvisningen ska vara på eller av. Efter att ha ställt in omgivningstemperaturvisningen på, kommer "🌡️"-ikonen att visas på fjärrkontrollen och omgivningstemperaturen visas på inomhusenheten under några sekunder.
- "TIMER ON" funktion**
Med funktionen "TIMER ON" kan tiden för "TIMER ON" ställas in. När "TIMER ON"-funktionen är aktiv försvinner "🕒"-ikonen och ordet "ON" blinkar på fjärrkontrollen. Tryck på knappen "+" eller "-" för att justera inställningen "TIMER ON". Genom att trycka på knappen "+" eller "-" kommer inställningen att öka eller minska med 1 minut åt gången. Håll ned "+" eller "-" knappen i 2 sekunder – tidsinställningen ändras nu snabbt tills önskad tid uppnås. Tryck på "SET"-knappen inom 5 sekunder för att bekräfta den nya inställningen. Ordet "ON" slutar blinka.
För att avbryta "TIMER ON": när "TIMER ON"-funktionen har valts och ordet "ON" blinkar på fjärrkontrollen, tryck på "SET"-knappen tills ordet "ON" försvinner.
- "TIMER OFF" funktion**
Med funktionen "TIMER OFF" kan tiden för "TIMER OFF" ställas in. När "TIMER OFF"-funktionen är aktiv försvinner "🕒"-ikonen och ordet "OFF" blinkar på fjärrkontrollen. Tryck på knappen "+" eller "-" för att justera inställningen "TIMER OFF". Genom att trycka på knappen "+" eller "-" kommer inställningen att öka eller minska med 1 minut åt gången. Håll ned "+" eller "-" knappen i 2 sekunder – tidsinställningen ändras nu snabbt tills önskad tid uppnås. Tryck på "SET"-knappen inom 5 sekunder för att bekräfta den nya inställningen. Ordet "OFF" slutar blinka.
För att avbryta "TIMER OFF": när "TIMER OFF"-funktionen har valts och ordet "OFF" blinkar på fjärrkontrollen,


tryck på "SET"-knappen tills ordet "OFF" försvinner.

-  Klockfunktion
Med klockfunktionen kan klocktiden ställas in. När klockfunktionen är aktiv blinkar ""-ikonen på fjärrkontrollen. Tryck på "+" eller "-"-knappen inom 5 sekunder för att ställa in klocktiden. Genom att trycka på knappen "+" eller "- " kommer inställningen att öka eller minska med 1 minut åt gången. Håll ned "+" eller "- " knappen i 2 sekunder – tidsinställningen ändras nu snabbt tills önskad tid uppnås. Tryck på "SET"-knappen inom 5 sekunder för att bekräfta den nya inställningen. ""-ikonen slutar blinka.

6. LED-knapp

- Tryck på den här knappen för att slå på eller av LED-lampan på panelen.

7. Turboknapp

- I läge "COOL" eller "HEAT", tryck på "TURBO"-knappen för att aktivera snabbläget "COOL" eller "HEAT". ""-ikonen visas nu på fjärrkontrollen. När den här funktionen är aktiv kommer luftkonditioneringen att köras med en superhög fläkthastighet, för att snabbt kyla eller värma. På så sätt närmar sig omgivningstemperaturen den förinställda temperaturen så snart som möjligt.

KOMBINATIONSKNAPPAR

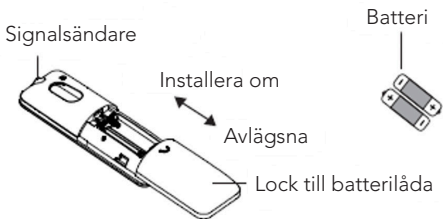
Barnlås-funktion

- Tryck på "+" och "-"-knappen samtidigt för att slå på eller stänga av barnlåsfunktionen. När barnlåsfunktionen är på visas ikonen "🔒" på fjärrkontrollen. Om fjärrkontrollen nu används kommer ikonen "🔒" att blinka tre gånger utan att skicka en signal till luftkonditioneringen.

Funktion för växling av temperaturvisning

- När du är i "OFF"-status, tryck på "-" och "MODE"-knapparna samtidigt för att växla temperaturvisningen mellan °C och °F.

Byte av batterier i fjärrkontrollen



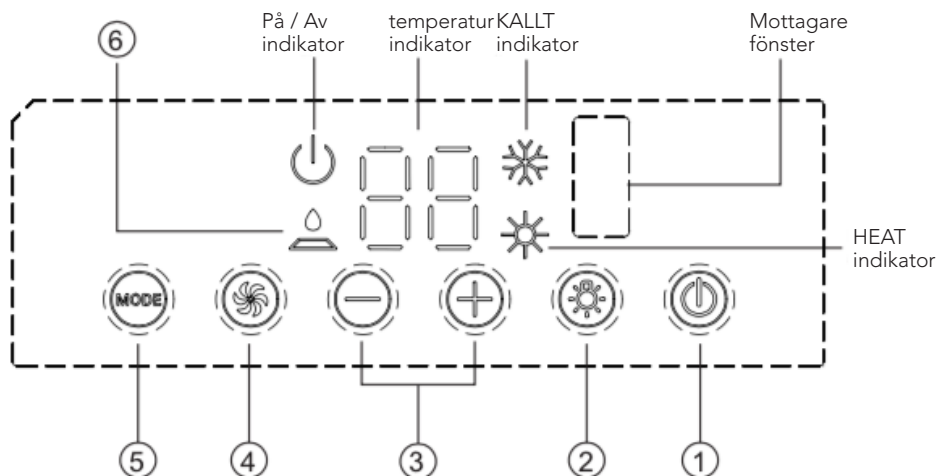
- Tryck på baksidan av fjärrkontrollen märkt med "😊", som visas i bilden. Tryck sedan ut locket till batterilådan i pilens riktning.
- Byt ut två 7# (AAA 1,5V) torrbatterier och se till att "+"- och "-"-polerna är korrekta.
- Sätt tillbaka locket till batterilådan.

Obs:

- Rikta fjärrkontrollens signalsändare mot den mottagande enheten under drift.
- Avståndet mellan signalsändaren och den mottagande enheten bör inte vara mer än 8 meter, och det ska inte finnas några hinder däremellan.
- Signalen från fjärrkontrollen kan störas när det finns ett lysrör eller en trådlös telefon i rummet. Fjärrkontrollen bör vara nära enheten under drift.
- När batteribyte krävs, använd nya batterier av samma modell.
- Om fjärrkontrollen inte används under en längre tid, ta ut batterierna.
- Om displayen på fjärrkontrollen är suddig eller ingenting visas alls, byt ut batterierna.

KONTROLLPANEL

Obs: Om fjärrkontrollen saknas, använd kontrollpanelen.



1. ON/OFF-knapp

Funktionen startar när du trycker på den här knappen och stoppar när du trycker på den här knappen igen.

2. LIGHT-knapp

Tryck på den här knappen för att sätta på eller stänga av displayljus på inomhusenheten.

3. (+/-) knapp

Tryck på +-knappen för att öka enhetens inställda(drifts)temperatur, och tryck på -knappen för att minska enhetens inställda(drifts)temperatur. Temperaturinställningsområdet är från 16~30°C (61~86 oF).

4. FAN SPEED-knappen

Välj fläkthastighet LOW, MED, HIGH och TURBO i följd.

5. LÄGES KNAPP

Välj driftläge: COOL,FAN, HEAT.

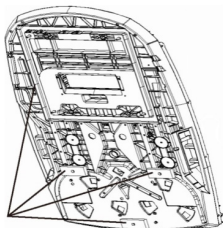
6. FILTER CHECK-indikering

Denna funktion är en påminnelse om att rengöra luftfiltret (normalt underhåll) för effektivare drift. Ljuset tänds automatiskt efter att fläkten har arbetat mer än 250 timmar. Om lampan är tänd, stäng av enheten och dra ut strömsladden, ta ut luftfiltret och rengör det, sätt sedan tillbaka luftfiltret, koppla in strömsladden och slå på enheten. Lampan kommer fortfarande att lysa, tryck på +-knappen i 5 sekunder och lampan släcks.

INSTALLATIONSANVISNING

INNAN INSTALLATION

Testkör enheten med rätt strömförsörjning. Se avsnittet med driftsinstruktioner i bruksanvisningen Drift & installation. Se till att alla kontroller fungerar korrekt och koppla sedan bort strömförsörjningen till enheten.



- Före installation, kontrollera om enheten är ihopsatt med tre stycken gummikuddar och fyrkantig tätningslist.

VARNING

- Rörliga delar kan orsaka personskador. Var försiktig när du testar enheten. Använd inte enheten med den yttre kåpan borttagen.

STEG 1-VÄLJA EN INSTALLATIONSPLATS OCH INSTALLERA LUFTKONDITIONERINGEN FÖR YTTERTAK

Din luftkonditionering har designats för användning i fritidsfordon. Kontrollera taket på fordonet för att avgöra om det kan stödja både den yttre takenheten och den inre takmonteringen utan ytterligare stöd. Se till att det inre takmonteringsområdet inte kommer att störa befintliga strukturer. När platsen för din luftkonditionering har bestämts. En förstärkt och inramad takhålsöppning måste skäras ut (om det inte finns något hål) eller så kan man använda befintliga ventilationshål.

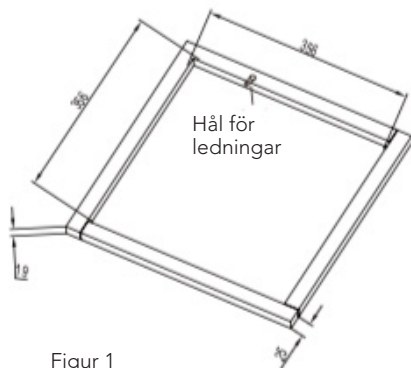
FALL A.

Om en takventil redan finns på önskad monteringsplats för luftkonditioneringen måste följande steg utföras:

1. Ta bort alla skruvar som håller fast takventilationen i fordonet. Ta bort ventilationen och eventuella andra detaljer. Ta försiktigt bort alla markeringar runt öppningen så att ytan blir klar.
2. Det kan vara nödvändigt att täta några av de gamla skruvhålen för takventilens monteringskrav som kan hamna utanför tätningen för klimatanläggningens basplåt.
3. Undersök taköppningens storlek, om öppningen är mindre än 356x356mm måste öppningen förstöras. Om öppningen överstiger 356x356 mm måste en monteringsplatta (ram) tillverkas för att minska öppningsstorleken (se figur 1).

FALL B.

Om det inte finns någon öppning för en takventil ska en ny öppning skäras ut i taket på fordonet. Ett matchande hål i taket inne i fordonet måste också skäras ut. Var försiktig då takbiten kan fastna om taket är av flera skikt. Efter att öppningen i taket och innertaket har dimensionerats rätt ska ett stöd monteras mellan yttertaket och innertaket. Det förstärkta ramverket måste följa följande riktlinjer:



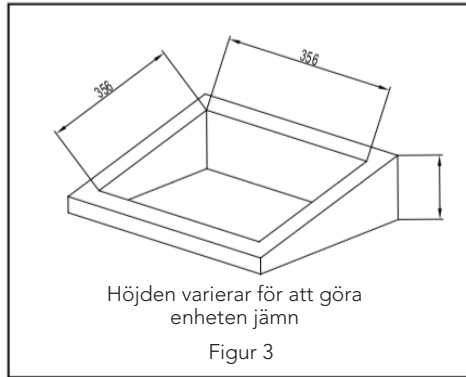
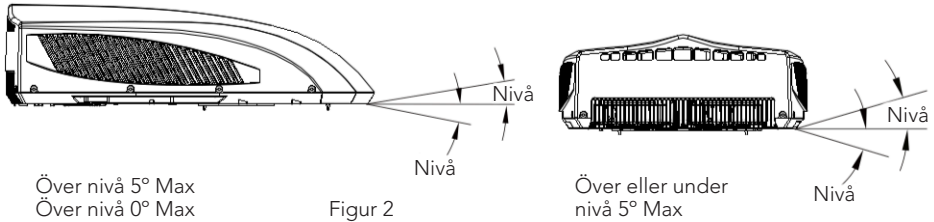
Figur 1

1. Den måste kunna bära vikten av både takluftkonditioneringen och den inre takenheten.
2. Den måste kunna hålla isär ytter- och innertaken och stödja dem, så att de inte böjer sig när yttertaket luftkonditioneringsapparat och innertakets monterings skruvas ihop. En typisk stödram visas i figur 1.
3. Det måste finnas en öppning genom ramen för strömförsörjningens ledningar. Dra strömförsörjningsledningarna genom ramen samtidigt som stödramen installeras.

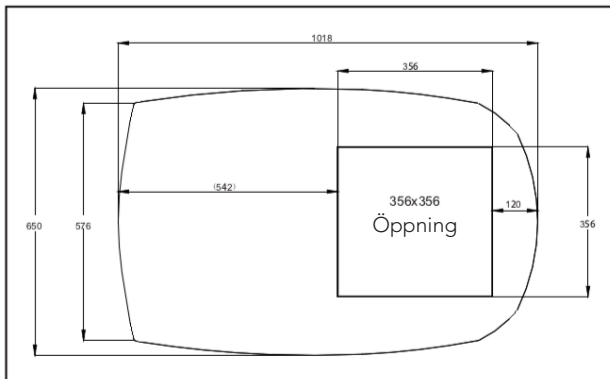
OBS:

1. Takluftkonditioneringen måste monteras på ett plan som är vågrätt framåt, bakåt och åt sidorna när fordonet är parkerat på jämn mark. Figur 2 visar maximalt tillåtna grader som enheten kan monteras över eller under vågrät nivå.
2. Om taket på fordonet lutar (inte vågrätt) så att takluftkonditioneringen inte kan monteras inom de maximalt tillåtna gradspecifikationerna, måste en utvändigt utjämningsbricka läggas till för att enheten ska bli jämn. En typisk utjämningsbricka visas i figur 3.
3. När takluftkonditioneringen väl har ställts in kan det krävas ytterligare mellanlägg ovanför innertaket. Luftkonditioneringen på yttertaket och monteringen i innertaket måste passa jämnt mot varandra innan de säkras ihop.
4. Efter att monteringshålet är ordentligt förberett, ta bort kartongen och transportkuddarna runt takluftkonditioneringen. Lyft försiktigt enheten ovanpå fordonet. Använd inte det yttre plasthöljet för lyftning. Placera takluftkonditioneringen över det förberedda monteringshålet.
5. Den spetsiga änden (nosen) på höljet måste vara vänd mot fordonets front.

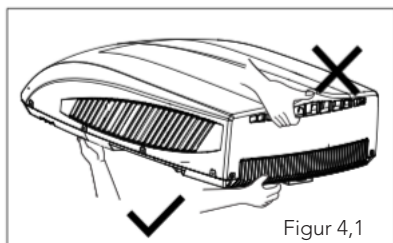
Obs: Försök ditt bästa att placera enheten på den horisontella ytan för drift. Enheten kan endast fungera under en kort tid vid den maximala lutningsvinkeln på 5° för att förhindra vattenläckage.



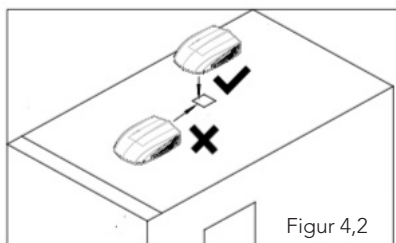
NOTERA MÅTTEN PÅ LUFTKONDITIONERINGEN (ENHETENS TAK)



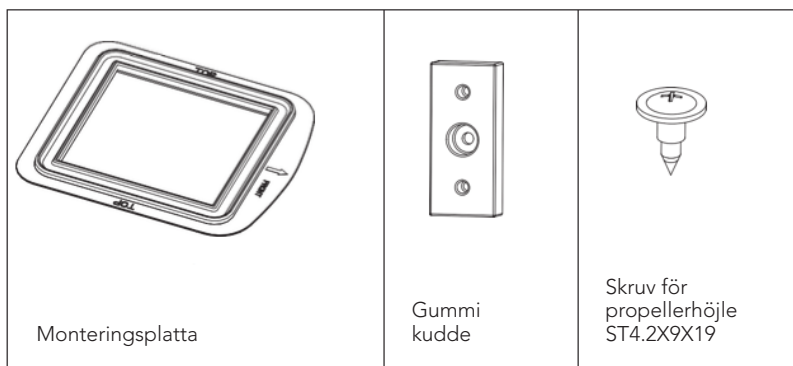
STEG 2-MONTERA UTOMHUSENHET



1. Öppna förpackningen och ta ut utomhusenheten 1) När du tar ut utomhusenheten efter upppackning, lyft inte i luftutloppsgallret på baksidan av ytterhöljet (se figur 4-1).



2. Fixera utomhusenheten på fordonets tak och borra sedan hål. 1) Placera utomhusenheten på fordonets tak; lyft utomhusenheten och placera sedan utomhusenheten efter att ha borrarat hål i fordonets tak. Dra inte i utomhusenheten. Annars kan tätningslistan falla av (se figur 4-2).



STEG 3-INSTALLERA ENHETEN FÖR INNERTAKET

VARSEL

Se till att du har matchat takluftkonditioneringen och innertaket monterat korrekt. Var försiktig innan du drar åt bultarna:

1. Yttertaket kan ha en tjocklek mellan 30 mm ~ 80 mm.
2. Skruva i de fyra bultarna för hand innan du drar åt dem och skruva inte i dem med våld.
3. När du skruvar i bultarna kan du använda automatiska verktyg. Dra inte åt en bult helt för att sedan dra åt de andra bultarna för att förhindra att skruvgången fastnar.
4. Det maximala vridmomentet för åtdragning sträcker sig från 2,3Nm~2,5Nm.

Följande steg för steg instruktioner måste utföras i följande ordning för att säkerställa korrekt installation.

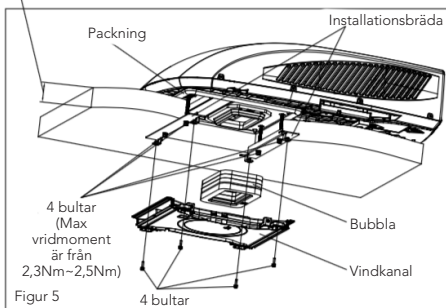
1. Ta försiktigt ut takmonteringen ur kartongen (fjärrkontrollen levereras med takmonteringen).
2. Ta bort tagallret från takmonteringen.
3. Innan du installerar utomhusenheten till luftkonditioneringen för fritidsfordon på fordonets ovsida, förinstallera plattan med luftventil och skum (övre) på utomhusenhetens chassi med 4 st skruvar (25 mm långa) (se fig.5-1).
4. Bär sedan utomhusenheten till fordonets tak och passa in med öppningarna på fordonets tak. Använd 2 uppsättningar monteringsplatta och 4 skruvbultar för att montera utomhusenheten (se fig. 5).

Du måste först skruva i monteringsbultarna för hand för att undvika att dra snett. **BÖRJA INTE ISKRUVANDET AV MONTERINGSBULTARNA MED**

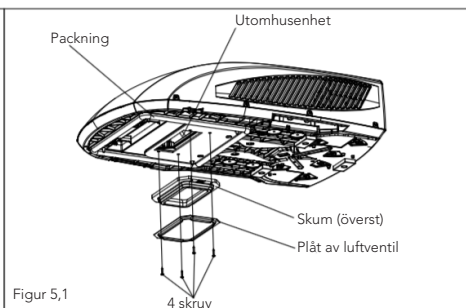
ENBULTMASKINPÅLUFTRTRYCK Monteringsbultarna ska dras åt och processen är avslutad när bottenplattans packning har komprimerats jämnt.

5. Innan du installerar luftkanalsheten för inomhusenheten på luftkonditioneringen för fritidsfordon, montera skumenheten enligt tjockleken på fordonets tak. Efter en provinstallation använd lämplig mängd svamp och skum för monteringen. Fäst svampen och skumenheten med dubbelhäftande tejp (förberett av användaren) (se fig.5-2, 5-3).
6. Installera skumenheten på luftkanalsheten. Använd 4 skruvbultar för att fästa luftkanalsheten på monteringsplattan. Efter att ha anslutit utomhusenheten till inomhusenheten, kontrollera om skumenheten har lossnat (se fig.5).

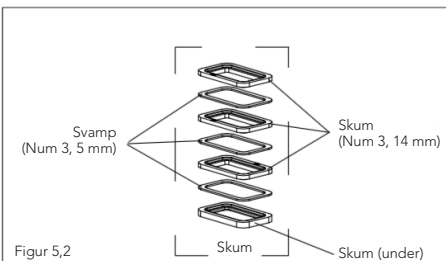
Tjocklek på fordonets tak är från 30mm-80mm



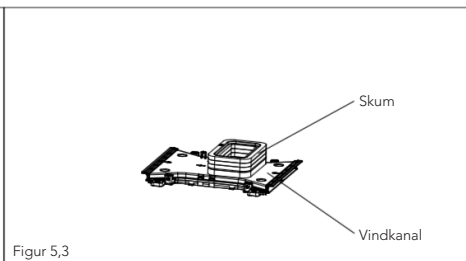
Figur 5



Figur 5,1



Figur 5,2



Figur 5,3

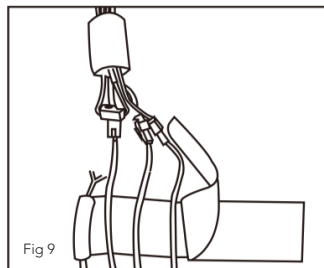
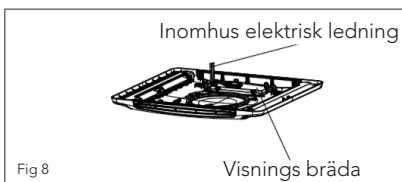
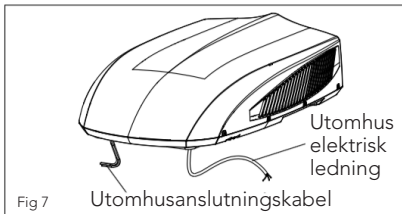
ELEKTRISKA LEDNINGAR

STEG 4-ELEKTRISK KABELDRAGNING

DRAGNING AV 220-240V AC KABLAR

WARNING: Se till att all strömförsörjning till enheten är fränkopplad innan du utför något arbete på enheten för att undvika risken för stötar eller skada och/eller skada på utrustningen. Efter att den inre takmonteringsramen är ordentligt fastsatt på takluftkonditioneringen måste följande elektriska anslutningar utföras.

1. Som visas i fig.7 har utomhusenheten två uppsättningar utgående ledningar, som är nätsladd (högström) respektive styrsignalkablarna. Den första ska vara direkt ansluten till strömförsörjningsterminalen medan den andra ska anslutas till inomhusenhetens styrsignalkabel.
2. Som visas i fig. 8 har inomhusenheten en uppsättning styrsignalkablar, med totalt 4 kabelanslutningar.
3. Som visas på bilden, anslut kabelanslutningarna för inomhus- och utomhusenheter en efter en. Använd sedan en bit svamp för att linda ihop kabelanslutningarna, med varje anslutning separat omgiven av svampen. Undvik mellanrum mellan varje tråd.



- 4 som visas på bilden, använd en bit värmeisolerande hölje för att omsluta kabelanslutningarna och svampen. Limma sedan det värmeisolerande höljet och fäst det med buntband.

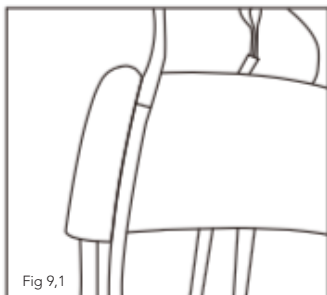


Fig 9,1

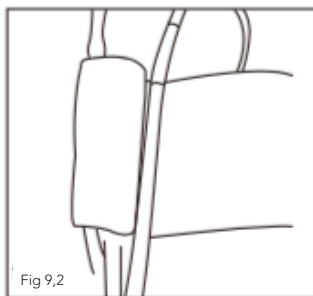


Fig 9,2

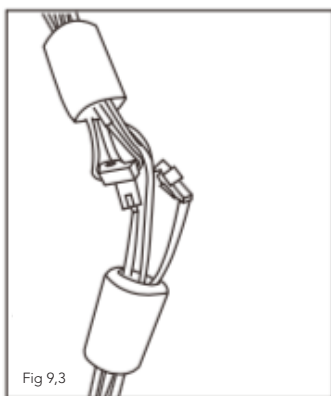


Fig 9,3

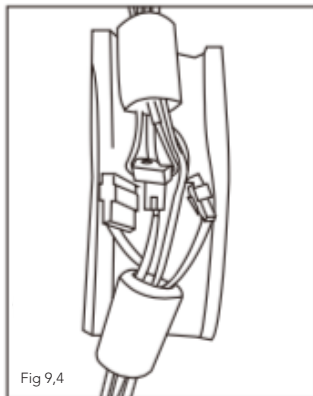


Fig 9,4

OBS

1. Buntband måste fästas på området med både svamp och värmeisolerande mantel;
2. Innan du installerar frontpanelen på inomhusenheten, placera den värmeisolerande manteln ovanpå luftkanalen.

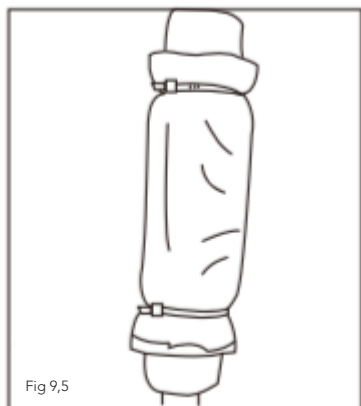


Fig 9,5

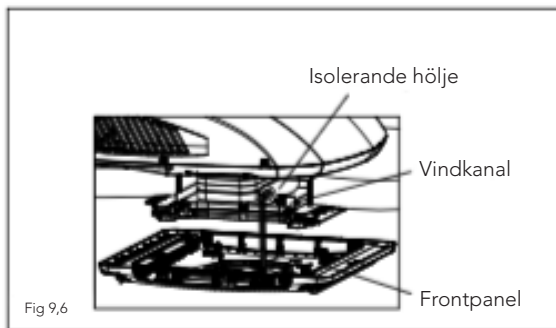


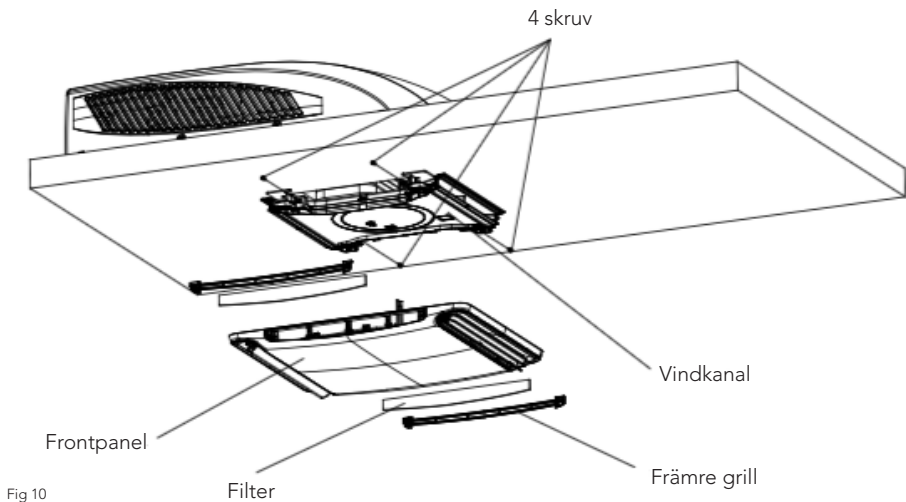
Fig 9,6

SLUTFÖRING AV INSTALLATIONEN

STEG 5-SLUTFÖR INSTALLATIONEN

Följande steg måste utföras för att slutföra installationen och systemets kontrollkrav.

1. Kontrollera termostatens läge. Se till att termostaten leds genom hållaren och inte vidrör någon metallyta.
2. Fäst taggallret vid takmonteringens vindkanal med 4 skruvar. (se Figur 10).
3. Installera hälsofiltret och luftintagsgallret. Tryck på "PUSH" och lås med spännen.
4. Slå på strömförsörjningen och kontrollera om enheten fungerar eller inte.
5. Om avståndet mellan panelen och fordonets tak inte är jämnt efter montering av inomhusenheten, be tillverkaren att justera det enligt monteringskraven.



FELSÖKNING

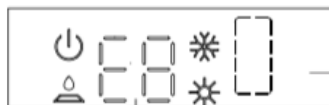
FELSÖKNINGSGUIDE

Om du har problem med din fritidsfordons luftkonditionering, kontrollera denna guide innan du kontaktar din servicerepresentant.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Enheten kan inte starta	Enheten kanske inte är korrekt ansluten till strömförsörjningen.	Kontrollera fordonets strömförsörjning och se till att den är korrekt.
Enheten kan inte kyla rummet	Takluftkonditioneringen är inte i vågrätt läge.	Montera takluftkonditioneringen så plant som möjligt framåt, bakåt och åt sidorna när fordonet är parkerat. Se till att monteringen av luftkonditioneringen är korrekt och jämn.
	Temperaturinställningen är för hög.	Återställ fjärrkontrollen till en lägre temperaturinställning.
	Luftfiltret är smutsigt.	Ta bort och rengör filtret.
	Rummet var redan mycket varmt innan enheten slogs på.	Tillåt en tillräcklig tid för enheten att kyla rummet.
Enheten bullrar	Enheten ger ifrån sig ovanliga ljud.	Dessa ljud är normalt under drift av enheten.
Enheten har vatten som droppar inuti	Packningen i bottenplattan hade inte komprimerats ordentligt.	Monteringsbultarna ska dras åt jämnt för att komprimera bastrågets packning.
Enheten har is eller frost på slingorna.	Temperaturen är låg inuti.	Välj FAN-läge vid HÖG fläkthastighet.
	Filtret är smutsigt.	Ta bort och rengör filtret.

FELKODER

När luftkonditioneringens status är onormal kommer temperaturindikatorn på inomhusenheten att blinka för att visa motsvarande felkod. Se listan nedan för identifiering av felkod.



Felkod

Inomhusdisplay

Ovanstående indikatordiagram är endast för referens. Se den faktiska produkten för den faktiska indikatorn och positionen.

FELKOD	FELSÖKNING
H3/E8	Det kan elimineras efter omstart av enheten. Om inte, kontakta kvalificerad personal för service.
PL	Se till att strömspänningen inte är lägre än 184V. Det kan elimineras efter omstart av enheten. Om inte, kontakta kvalificerad personal för service.
F1/F2/F3 F4/F0/JF	Kontakta kvalificerad personal för service.
H1	Betyder avfrostningsstatus. Det är en normal företeelse.

Obs: Om det finns andra felkoder, kontakta kvalificerad personal för service.

NORMALA UNDERHÅLLSPROCEDURER

AKTIVITET	FREKVENNS
Ta bort locket och tvätta kondensorns rör	Två gånger om året.
Rengör filtret (Det kan vara nödvändigt att rengöra oftare beroende på luftkvaliteten)	När lampan FILTER CHECK för luftkonditioneringen lyser.

HUR DU BORTTAGAR LUFTFILTERET

Tryck på båda sidorna av luftintagsgallret på positionerna märkta med "PUSH". Öppna luftintagsgallret och ta sedan ut filtret.

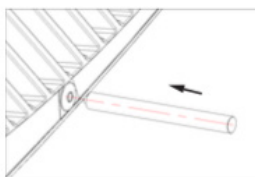
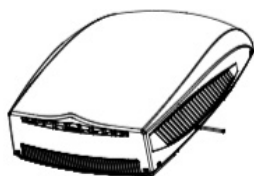


HUR DU RENGÖR LUFTFILTRET

Tvätta bort damm från luftfiltren med rent vatten eller dammsug filtret med en elektrisk hushållsdammsugare.

HUR MAN DEMONTERAR LÅS

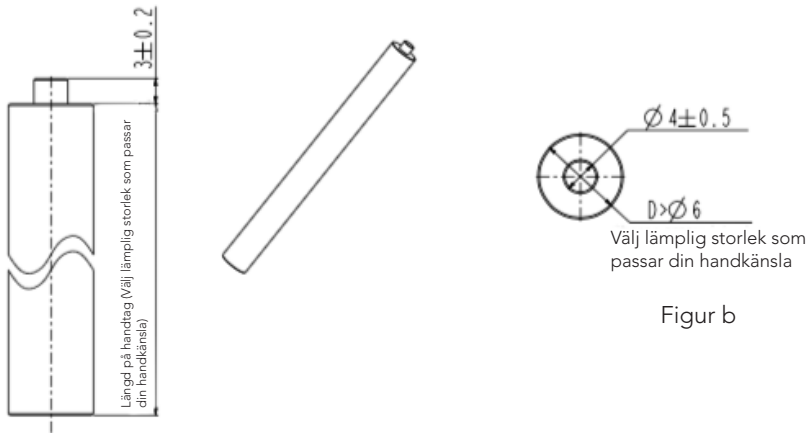
Metod för demontering av betong: använd liknande verktyg som i figur B, rikta in spännets kärna och sätt in den, som figur A visar. Det införda djupet är cirka 3 mm, som visas i figur C, där spännet är löstagbart. När du hör ett ljud, spänn fast spännets bas med händerna för att ta ut spännet.



Figur a

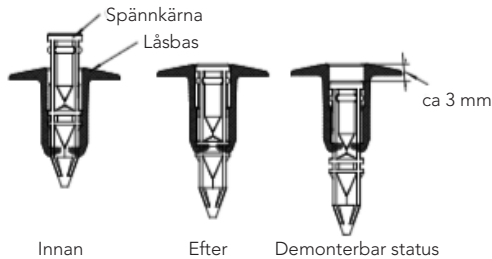
Obs: Om du sätter in det för djupt kan spännet vara blockerat, obligatorisk demontering kommer att skada spännet och det kan bli oanvändbart. Använd i detta moment verktyget vars diameter är mindre än spännet för att helt sätta in kärnaxeln för att separera spännets bas och kärnaxel och sedan demonteras den.

2. Skiss över demonteringsverktyget med spänne



Figur b

3. Skiss över lås i olika status



Figur c

VARNING

UNDERLÅTANDE ATT FÖLJA INSTRUKTIONER KAN RESULTERA I ALLVARLIG PERSONSKADA

1. Rör inte vid kondensators anslutningar utan elektrisk urladdning, kondensatorn kan fortfarande ha hög spänning trots att strömförsörjningen är avstängd.
2. Var försiktig när du underhåller kylsystemet, som har ett högt internt tryck.
3. Blockera inte filtret och inloppet för inomhusluften för att förhindra vattenläckage.



ÅTERVINNING

Denna produkt har symbolen för avfallssortering som elektrisk och elektronisk utrustning. Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktiv (2012/19/EU) för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. För mer information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter. Elektroniska produkter som inte ingår i sorteringsprocessen för avfall är potentiellt farliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar Gimég Nederland B.V. att enheten RTA-2500, uppfyller alla grundläggande krav och andra relevanta föreskrifter som anges i det europeiska direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och lågspänningsdirektivet (2014/35/EU). Om du behöver en fullständig försäkran om överensstämmelse kan du kontakta adressen som anges på baksidan av denna bruksanvisning

mestic®

Importer:
Gimeg Nederland B.V.
Strijkviertel 27
3454 PH De Meern
The Netherlands